

**Nikon**

كاميرا رقمية

**D3300**

---

دليل مرجعي

Ar

لتحقيق أقصى استفادة من الكاميرا، برجاء قراءة كل التعليمات كاملة واحتفظ بها في مكان بحيث تصبح في متناول كل من يستخدم المنتج.

#### الرموز والمصطلحات

لتسهيل عملية العثور على المعلومات التي تحتاج إليها، تم استخدام الرموز والمصطلحات التالية:

يشير هذا الرمز إلى تنبيهات: معلومات يجب قراءتها قبل الاستخدام لتفادي إلحاق التلف بالكاميرا.



يشير هذا الرمز إلى تعليمات: معلومات يجب قراءتها قبل استخدام الكاميرا.



يشير هذا الرمز إلى مراجع لصفحات أخرى في هذا الدليل.



يتم عرض بنود القائمة والخيارات والرسائل التي تظهر على شاشة الكاميرا بخط سميك.

#### إعدادات الكاميرا

التفسيرات الواردة في هذا الدليل بافتراض أنه تم استخدام الإعدادات الافتراضية.

#### المساعدة







استخدم خاصية المساعدة الموجود في الكاميرا للحصول على معلومات مساعدة عن بنود القائمة والموضوعات الأخرى. انظر صفحة 11 للتفاصيل.

من أجل سلامتك

قبل استخدام الكاميرا للمرة الأولى، اقرأ تعليمات السلامة في باب "من أجل سلامتك" (xiii - x )

## قائمة المحتويات

x	من أجل سلامتك.....
xiv	ملاحظات.....
1	مقدمة
1	التعرف على الكاميرا.....
1	جسم الكاميرا.....
4	قرص الوضع.....
6	معين المنظر.....
7	عرض المعلومات.....
10	قوائم الكاميرا: استعراض.....
14	الخطوات الأولى.....
25	أوضاع "حدد هدفك وصور" (AUTO و  )
26	ضبط الصور الفوتوغرافية داخل الإطار في معين المنظر.....
29	عرض الصور.....
30	حذف الصور غير المرغوب فيها.....
32	ضبط الصور داخل الإطار في الشاشة.....
35	عرض الصور.....
36	حذف الصور غير المرغوب فيها.....
37	تسجيل أفلام.....
39	عرض الأفلام.....
40	حذف الأفلام غير المرغوب فيها.....
41	وضع الدليل
41	الدليل.....
42	قوائم وضع الدليل.....
45	استخدام الدليل.....

- 47..... صورة شخصية. 
- 47..... منظر طبيعي. 
- 48..... طفل. 
- 48..... ألعاب رياضية. 
- 48..... تقريب. 
- 49..... صورة شخصية ليلية. 

- 51..... رؤية ليلية. 
- 51..... مشرق ممتاز. 
- 51..... زاهي. 
- 52..... توضيح الصور. 
- 52..... مخطط اللون. 
- 52..... مؤثر كاميرا لعبة. 
- 53..... مؤثر تصغير. 
- 53..... تلوين انتقائي. 
- 54..... صورة ظليلة. 
- 54..... إضاءة ساطعة. 
- 54..... إضاءة خافتة. 
- 55..... تصوير بتقنية HDR. 
- 55..... صورة بانوراما سهلة. 
- 56..... الخيارات المتوافرة في المنظر المباشر. 
- 63..... صورة بانوراما سهلة. 

- 67 ..... اختيار وضع تحرير.
- 68 ..... التصوير المستمر (وضع التتابع)
- 70 ..... تحرير صامت للغالق
- 71 ..... وضع مؤقت ذاتي
- 74 ..... التركيز البؤري (التصوير الفوتوغرافي عبر معين المنظر)
- 74 ..... اختر كيفية ضبط الكاميرا للتركيز البؤري: وضع التركيز البؤري  
اختيار كيفية اختيار نقطة التركيز البؤري: وضع منطقة التركيز البؤري
- 78 ..... التلقائي
- 80 ..... اختيار نقطة التركيز البؤري
- 81 ..... قفل التركيز البؤري
- 83 ..... التركيز البؤري اليدوي
- 85 ..... جودة وحجم الصورة
- 85 ..... جودة الصورة
- 87 ..... حجم الصورة
- 89 ..... استخدام الفلاش الداخلي
- 89 ..... أوضاع الاندفاع التلقائي لأعلى
- 91 ..... أوضاع الاندفاع اليدوي لأعلى
- 95 ..... حساسية ISO
- 97 ..... تصوير فوتوغرافي بوحدة التحكم عن بعد
- 97 ..... استخدام وحدة التحكم عن بعد الاختيارية طراز ML-L3

100	سرعة الغالق والفتحة.....
102	الوضع P (وضع تلقائي مبرمج).....
104	الوضع S (غالق-أولوية تلقائية).....
106	الوضع A (فتحة-أولوية تلقائية).....
108	الوضع M (يدوي).....
110	التعريض الضوئي لفترات طويلة (الوضع M فقط).....
114	التعريض الضوئي.....
114	معايرة.....
116	قفل التعريض الضوئي التلقائي.....
118	تعويض التعريض الضوئي.....
120	تعويض الفلاش.....
122	الحفاظ على التفاصيل في أماكن الإضاءة والظلال.....
122	D-Lighting نشطة.....
124	توازن البياض.....
127	الضبط الدقيق لتوازن البياض.....
129	ضبط مسبق يدوي.....
135	Picture Control.....
135	اختيار Picture Control.....
137	تعديل Picture Control.....

## 142

## منظر مباشر

142	ضبط الصور داخل الإطار من خلال الشاشة.....
144	ضبط التركيز البؤري في المنظر المباشر.....
148	شاشة المنظر المباشر.....

155	تسجيل أفلام
158	إعدادات الفيلم
162	عرض الأفلام
164	تحرير الأفلام
164	تهذيب الأفلام
168	حفظ الإطارات المختارة

170	عرض إطار كامل
172	معلومات الصورة
180	عرض صور مصغرة
181	عرض التقويم
182	إلقاء نظرة مقربة: زوم العرض
184	حماية الصور ضد الحذف
186	تصنيف الصور
186	تصنيف الصور المفردة
187	تصنيف عدة صور
189	اختيار الصور لتحميلها
189	اختيار الصور المفردة لتحميلها
190	اختيار الصور المتعددة لتحميلها
192	حذف صور
192	عرض إطار كامل، الصور المصغرة، وعرض التقويم
193	قائمة العرض
198	عرض الشرائح
200	خيارات عرض الشرائح

- 201** ..... تثبيت برنامج ViewNX 2
- 204** ..... استخدام برنامج ViewNX 2
- 204 ..... انسخ الصور إلى الحاسب
- 206 ..... عرض الصور
- 208** ..... طباعة صور
- 208 ..... توصيل الطابعة
- 209 ..... طباعة الصور واحدة تلو الأخرى
- 211 ..... طباعة عدة صور
- 213 ..... إنشاء أمر طباعة DPOF: ضبط الطابعة
- 215** ..... مشاهدة الصور على التلفزيون
- 215 ..... أجهزة العرض القياسي
- 217 ..... أجهزة العرض عالي الوضوح

**219**

## قوائم الكاميرا

- 219** ..... قائمة العرض: إدارة الصور
- 220 ..... مجلد العرض
- 220 ..... خيارات شاشة العرض
- 221 ..... معاينة الصورة
- 221 ..... التدوير طوليا
- 222** ..... قائمة التصوير: خيارات التصوير
- 224 ..... إعادة ضبط قائمة التصوير
- 225 ..... تحكم تلقائي بالتنشوء
- 225 ..... مساحة اللون
- 226 ..... تقليل الضوضاء
- 226 ..... إعدادات حساسية ISO
- 228 ..... ضوء التركيز التلقائي
- 229 ..... التحكم بالفلاش الداخلي
- 230 ..... تقليل الاهتزاز البصري VR



231	قائمة الإعداد: إعداد الكاميرا
233	خيارات إعداد إعادة الضبط
234	تهيئة بطاقة الذاكرة
235	سطوع الشاشة
236	صيغة عرض المعلومات
238	شاشة المعلومات التلقائية
239	إزالة الغبار من الصورة المرجعية
241	تقليل الاضطراب
242	منطقة التوقيت والتاريخ
243	اللغة (Language)
243	تدوير الصورة تلقائياً
244	تعليق على صورة
245	مؤقتات الإيقاف التلقائي
246	مؤقت ذاتي
247	وقت التحكم عن بعد (ML-L3)
247	صوت صفير
248	معين المدى
249	تسلسل رقم الملف
251	أزرار
253	قفل تحرير تفرغ الفتحة
254	طباعة التاريخ
257	مجلد التخزين
258	طرف الكمالية
260	وضع الفيديو
260	مهايئ لاسلكي محمول
261	تحميل Eye-Fi
262	نسخة البرنامج الثابت

<b>263</b> .....	<b>قائمة التنقيح: إنشاء نسخ منقحة</b> 
264 .....	إنشاء نسخ منقحة.....
266 .....	D-Lighting .....
267 .....	تصحيح العين الحمراء.....
268 .....	تهذيب.....
269 .....	أحادي اللون.....
270 .....	مؤثرات المرشح.....
271 .....	توازن اللون .....
272 .....	تراكب الصورة.....
275 .....	معالجة (RAW) NEF.....
277 .....	تغيير الحجم.....
279 .....	تنقيح سريع.....
279 .....	تعديل.....
280 .....	تحكم بالتشوه.....
280 .....	عين السمكة .....
281 .....	تصميم اللون.....
281 .....	توضيح الصور.....
282 .....	مخطط اللون .....
282 .....	تحكم نظري.....
283 .....	مؤثر تصغير.....
284 .....	تلوين انتقائي .....
286 .....	مقارنة جنباً إلى جنب.....
<b>288</b> .....	<b>الإعدادات الأخيرة</b> 

- 289** ..... العدسات المتوافقة.....
- 289 ..... العدسات المجهزة بوحدة CPU المتوافقة .....
- 292 ..... عدسات غير مجهزة بوحدة CPU متوافقة.....
- 299** ..... وحدات الفلاش الاختيارية (Speedlights).....  
وحدات الفلاش المتوافقة مع نظام الإضاءة الإبداعي
- 299 ..... (CLS) Creative Lighting System .....
- 306** ..... إكسسوارات أخرى .....
- 310 ..... بطاقات الذاكرة المعتمدة.....
- 311 ..... توصيل موصل الطاقة ومحول التيار المتردد.....
- 313** ..... العناية بالكاميرا.....
- 313 ..... التخزين.....
- 313 ..... التنظيف.....
- 314 ..... تنظيف مستشعر الصورة .....
- 321** ..... العناية بالكاميرا والبطارية: تنبيهات.....
- 321 ..... العناية بالكاميرا .....
- 324 ..... العناية بالبطارية.....
- 326** ..... الإعدادات المتاحة .....
- 329** ..... استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....
- 329 ..... بطارية/عرض .....
- 330 ..... التصوير (كل الأوضاع) .....
- 333 ..... التصوير (M, A, S, P).....
- 334 ..... عرض.....
- 335 ..... مشاكل متنوعة.....
- 336** ..... رسائل الخطأ.....
- 342** ..... المواصفات.....
- 354** ..... أطقم العدسة.....  
و AF-P DX NIKKOR 55-18مم f/3.5-5.6G VR
- 354 ..... AF-P DX NIKKOR 55-18مم f/3.5-5.6G .....
- 360 ..... AF-S DX NIKKOR 55-18مم f/3.5-5.6G VR II .....
- 367** ..... سعة بطاقة الذاكرة.....
- 368** ..... عمر البطارية .....
- 370** ..... الفهرس.....

## من أجل سلامتك

لتفادي إلحاق الضرر بمنتج نيكون الخاص بك أو تعريض نفسك أو الآخرين لخطر الإصابة، برجاء قراءة تنبيهات السلامة التالية كاملة قبل استخدام هذه الأداة. احتفظ بتعليمات السلامة هذه في مكان حيث يمكن لكل من يستخدم هذا المنتج قراءتها.

يتم الإشارة إلى العواقب التي قد تحدث نتيجة لعدم اتباع التنبيهات الواردة في هذا الفصل بواسطة الرموز التالية:

يدل هذا الرمز على التحذيرات. لتفادي التعرض إلى أي إصابة ممكنة، برجاء قراءة كافة التحذيرات قبل استخدام هذا المنتج من نيكون.



### تحذيرات

- ⚠ **لا تضع الشمس داخل إطار التصوير**  
اجعل الشمس خارج إطار التصوير عند تصوير الأهداف ذات الإضاءة الخلفية. قد يؤدي تركيز ضوء الشمس داخل الكاميرا إذا كانت الشمس داخل أو قريبة من إطار التصوير إلى نشوب حريق.
- ⚠ **لا تنظر إلى الشمس من خلال معين المنظر**  
النظر إلى الشمس أو مصادر الضوء القوية الأخرى من خلال معين المنظر قد يؤدي إلى إصابة دائمة في القدرة على الإبصار.
- ⚠ **استخدام قرص التعديل الديوبتري الخاص بمعين المنظر**  
كن حذر أثناء استخدامك لقرص التعديل الديوبتري الخاص بمعين المنظر أثناء النظر بعينك في معين منظر حتى لا تدخل أصابعك في عينك بالخطأ.
- ⚠ **اغلق الكاميرا مباشرة في حالة حدوث عطل في المنتج**  
في حالة ملاحظة انبعاث دخان أو رائحة غير عادية من الكاميرا أو محول التيار المتردد (متوفر بشكل منفرد)، افصل محول التيار المتردد وانزع البطارية مباشرة. يجب توخي الحذر لتجنب الإصابة بحروق. قد يؤدي الاستمرار في استخدام الكاميرا إلى التعرض للإصابة. بعد إزالة البطارية، توجه بالكاميرا إلى مركز صيانة نيكون معتمد للفحص.
- ⚠ **لا تستخدم الكاميرا وسط غازات قابلة للاشتعال**  
لا تستخدم أدوات إلكترونية وسط غازات قابلة للاشتعال، حيث قد يؤدي ذلك إلى الانفجار أو نشوب حريق.
- ⚠ **تحفظ بعيد عن متناول الأطفال**  
عدم اتباع هذه التنبيهات قد يتسبب في التعرض إلى الإصابة. إضافة إلى ذلك، لاحظ أن الأجزاء الصغيرة قد تتسبب في التعرض لخطر الاختناق. في حالة ابتلاع طفل أي جزء من أجزاء هذا الجهاز، برجاء استشارة طبيب على الفور.

### ⚠ لا تفك المنتج

لمس الأجزاء الداخلية للمنتج قد يؤدي إلى التعرض للإصابة. في حالة حدوث عطل. يجب تصليح المنتج على يد فني مؤهل فقط. في حالة تعرض المنتج للكسر وظهور أجزائه الداخلية نتيجة لسقوط أو لحادث آخر. انزع البطارية وأو محول التيار المتردد وتوجه بالمنتج إلى مركز صيانة نيكون معتمد للفحص.

### ⚠ لا تضع شريط التعليق حول رقبة رضيع أو طفل صغير

لف شريط التعليق حول رقبة رضيع أو طفل صغير قد يعرضه للاختناق.

### ⚠ لا تلامس الكاميرا أو البطارية أو شاحن البطارية لفترات طويلة أثناء عمل الأجهزة أو الاستخدام.

ترتفع درجة حرارة أجزاء الجهاز. قد تؤدي ملامسة الجهاز للبشرة مباشرة لفترات طويلة إلى التعرض لحرور بدرجات حرارة منخفضة.

### ⚠ لا تترك المنتج في مناطق يتعرض فيها لدرجات حرارة عالية. مثل سيارة مغلقة أو في ضوء الشمس المباشر

عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى حدوث تلف أو حريق.

### ⚠ لا توجه الفلاش نحو سائق مركبة

عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى وقوع حوادث.

### ⚠ انتبه عند استخدام الفلاش

• استخدام الكاميرا مع الفلاش بالقرب من البشرة أو أشياء أخرى قد يتسبب في حروق.

• استخدام الفلاش بالقرب من عين شخص قد يصيبه بعدم القدرة على الإبصار بشكل مؤقت. يجب أن يكون الفلاش على مسافة متر واحد على الأقل من الشخص المستهدف. يجب توخي الحذر عند تصوير الأطفال الرضع.

### ⚠ يجب تفادي ملامسة الكريستال السائل

في حال تعرض الشاشة للكسر. يجب الحرص على عدم التعرض للإصابة بسبب الزجاج المكسور وتفادي لمس الكريستال السائل للبشرة أو الدخول في العين أو الفم.

### ⚠ لا تحمل الحامل ثلاثي الأرجل أثناء تركيب كاميرا أو عدسة عليه

يمكن أن تتعطل أو تصطدم بالآخرين بالخطأ. الأمر الذي قد ينتج عنه إصابة.

## ⚠ يجب مراعاة التنبيهات المناسبة أثناء

### التعامل مع البطاريات

قد يحدث تسريب في البطاريات أو تتعرض لسخونة مفرطة أو تشتعل في حالة التعامل معها بشكل غير صحيح. اتبع الاحتياطات التالية عند التعامل مع

البطاريات لاستخدامها في هذا المنتج:

• استخدم فقط البطاريات المخصصة للاستخدام مع هذه الكاميرا.

• لا توصل بين أطراف البطارية (قصر البطارية) أو تفككها.

• لا تُعرض البطارية أو الكاميرا التي تم إدخالها بها للصدمات القوية.

• تأكد من إيقاف الكاميرا قبل استبدال البطارية. إذا كنت تستخدم محول تيار متردد، تأكد من فصله.

• لا تحاول تركيب البطارية بالمقلوب أو بالعكس.

• لا تعرض البطارية للهب أو درجة حرارة مفرطة.

• لا تغمرها في الماء أو تعرضها إليه.

• ركب غطاء أطراف التوصيل أثناء نقل البطارية. لا تنقل البطارية أو تخزنها مع أجسام معدنية مثل القلائد أو دبابيس الشعر.

• تكون البطاريات عرضة للتسريب في حالة تفريغها من الشحن بالكامل.

لتفادي تعرض المنتج للتلف، تأكد من نزع البطارية في حالة نفاذ الشحن منها.

• في حالة عدم استخدام البطارية، ركب غطاء أطراف التوصيل و خزنها في مكان بارد وجاف.

• قد تكون البطارية ساخنة بعد الاستخدام مباشرة أو في حالة تشغيل الكاميرا لفترة ممتدة باستخدام طاقة البطارية. تأكد من إيقاف الكاميرا قبل نزع البطارية واتركها بعض الوقت حتى تبرد.

• توقف عن استخدام البطارية مباشرة في حال ملاحظة أي تغير فيها. مثل تغير في اللون أو الشكل.

## ⚠ يجب مراعاة التنبيهات المناسبة أثناء

### التعامل مع الشاحن

• حافظ عليه جافاً. عدم مراعاة هذا التنبيه قد يؤدي إلى إصابة أو إلى تعطل المنتج بسبب الحريق أو الصدمة الكهربائية.

• لا توصل أطراف التوصيل ببعضهم البعض (قصر أطراف التوصيل). عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في سخونة أو تلف الشاحن.

• يجب التخلص من الأثرية الموجودة على الأجزاء المعدنية من القابس أو بالقرب منها باستخدام قطعة قماش جافة. قد يؤدي الاستمرار في الاستخدام إلى نشوب حريق.

• لا تقترب من الشاحن أثناء عاصفة رعدية. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في التعرض إلى صدمة كهربية.

• لا تلمس القابس أو الشاحن بأيدي مبتلة. عدم مراعاة هذا التنبيه قد يؤدي إلى إصابة أو إلى تعطل المنتج بسبب الحريق أو الصدمة الكهربائية.

• لا يستخدم مع محولات السفر الخاصة بتحويل من فولطية إلى أخرى أو مع أجهزة تحويل التيار الثابت إلى تيار متردد. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى تلف المنتج أو يتسبب في السخونة أو نشوب حريق.

### ⚠️ استخدم الأسلاك المناسبة

عند توصيل أسلاك بمقيس الدخل أو الخرج، استخدم فقط الأسلاك المقدمة أو التي تباع بواسطة نيكسون من أجل الحفاظ على التوافقية مع النظام الخاص بالمنتج.

### ⚠️ الأقراص المدمجة

تحتوي الأقراص المدمجة على برامج أو كتيبات لا يمكن تشغيلها على أجهزة الصوت المجهزة بقارئ أقراص. تشغيل الأقراص المدمجة في جهاز صوت قد يؤدي إلى فقد حاسة السمع أو تلف الجهاز.

### ⚠️ اتبع توجيهات أفراد الطائرة

#### والمستشفى

ترسل هذه الكاميرا ترددات راديو يمكن أن تتداخل مع الأجهزة الطبية أو الملاحة الجوية. قم بتعطيل خاصية الشبكة اللاسلكية وإزالة جميع الملحقات اللاسلكية من الكاميرا قبل الصعود إلى الطائرة. وقم بإيقاف تشغيل الكاميرا أثناء الإقلاع والهبوط. في المنشآت الطبية، اتبع تعليمات العاملين هناك فيما يتعلق باستخدام الأجهزة اللاسلكية.

- لا يمكن إعادة إنتاج أي جزء من الكتيبات المرفقة مع هذا المنتج أو تحويلها، نسخها، تخزينها على نظام استرداد، أو ترجمتها إلى أي لغة بأي شكل، بأي وسيلة، بدون إذن كتابي مسبق من نيكسون.
- تحتفظ نيكسون بالحق في تغيير الشكل والمواصفات الخاصة بالأجهزة أو البرنامج الوارد في هذه الدلائل في أي وقت وبدون إخطار مسبق.
- لن تتحمل نيكسون مسؤولية أي أضرار تنتج عن استخدام هذا المنتج.
- في حين تم بذل كافة الجهود لضمان دقة وكمال المعلومات الواردة في هذه الكتيبات، إلا أننا نرحب بإرسال أي أخطاء يتم اكتشافها إلى ممثل نيكسون في منطقتك (العناوين مرفقة بشكل منفصل).



## ملحوظة بشأن منع النسخ أو إعادة الإنتاج

لاحظ أنه قد يتم التعرض للمعاقبة القانونية لمجرد الاحتفاظ بمواد تم نسخها رقمياً أو إعادة إنتاجها باستخدام مساح ضوئي، كاميرا رقمية، أو أي أداة أخرى.

### • عناصر لا يجوز نسخها أو إعادة إنتاجها قانوناً

لا تنسخ أو تعيد إنتاج النقود، العملات.

السندات المالية، السندات الحكومية، أو السندات الحكومية المحلية، حتى ولو تم وضع علامة «عينة» على النسخ التي تم إنشائها.

لا يجوز نسخ أو إعادة إنتاج النقود، العملات، أو السندات التي تم صنعها في دولة أجنبية.

لا يجوز نسخ أو إعادة إنتاج طوابع البريد غير المتداولة أو البطاقات البريدية التي تصدرها الحكومة إلا بعد الحصول على موافقة كتابية مسبقة من الحكومة.

لا يجوز نسخ أو إعادة إنتاج الطوابع التي تصدرها الحكومة أو المستندات الموثقة التي ينص عليها القانون.

### • تحذيرات بشأن بعض عمليات النسخ أو إعادة الإنتاج

أصدرت الحكومة تحذيرات بشأن النسخ أو إعادة الإنتاج للسندات التي تصدرها الشركات الخاصة (الأسهم، الفواتير، الشيكات، قسائم الهدايا، إلخ)، اشتراكات السفر، أو التذاكر، إلا في حالة نسخ الحد الأدنى الضروري للقيام بالعمل بواسطة شركة. أيضاً، لا يجوز نسخ أو إعادة إنتاج جوازات السفر التي تصدرها الحكومة، الرخص التي تصدرها الوكالات العامة والمجموعات الخاصة، بطاقات الهوية، والتذاكر، مثل تلك الخاصة بالسفر وبطاقات الوجبات.

### • الالتزام بالملاحظات الخاصة بحقوق النسخ

تحدد قوانين النسخ المحلية والدولية قانونية نسخ أو إعادة إنتاج أعمال فنية ذات حقوق نسخ محفوظة مثل الكتب،

الموسيقى، اللوحات الفنية، الأعمال الخشبية، المطبوعات، الخرائط، الرسومات، الأفلام والصور الفوتوغرافية. لا تستخدم هذا المنتج بغرض إنشاء نسخ غير قانونية أو في خرق قوانين حقوق النسخ.

### التخلص من أجهزة تخزين البيانات

برجاء ملاحظة أن حذف الصور أو تهيئة بطاقات الذاكرة أو أجهزة تخزين البيانات الأخرى لا يحذف بيانات الصور الأصلية بشكل نهائي. يمكن في بعض الأحيان استرجاع الملفات المحذوفة من أجهزة تخزين البيانات القديمة باستخدام برامج متوفرة تجارياً. ما قد يؤدي إلى إساءة استخدام بيانات الصور الشخصية. تقع على المستخدم مسؤولية الحفاظ على خصوصية تلك البيانات.

قبل التخلص من جهاز تخزين البيانات أو نقل ملكيته لشخص آخر قم بمسح جميع البيانات باستخدام برنامج المسح التجاري. أو قم بتهيئة الجهاز. ثم قم بإعادة تعبئته بالصور التي لا تحتوي على أي معلومات خاصة (على سبيل المثال، صور السماء الفارغة). تأكد أيضاً من استبدال أي صور تم اختيارها للضبط اليدوي المسبق (129). يجب الحرص لتفادي التعرض للإصابة عند تدمير أجهزة تخزين البيانات بغرض التخلص منها.

### ترخيص AVC Patent Portfolio License

تم ترخيص هذا المنتج بموجب ترخيص AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE للاستخدام الشخصي وغير التجاري لمستهلك بغرض (i) ترميز الفيديو وفقاً لمعيار AVC («فيديو AVC») و/أو (ii) فك ترميز فيديو AVC الذي قام بترميزه مستهلك يمارس نشاطاً شخصياً وغير تجاري و/أو حصل عليه من موفر فيديو مرخص له بتوفير فيديو AVC. لا يتم منح أي ترخيص ولن يتم تضمينه لأي استخدام آخر. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات من شركة L.L.C. MPEG LA. راجع الموقع <http://www.mpegla.com>

استخدم فقط الإكسسوارات الإلكترونية ماركة نيكون  
تم تصميم كاميرات نيكون وفقاً لأعلى المقاييس وتحتوي على دوائر كهربائية غاية في التعقيد.  
فقط الإكسسوارات الإلكترونية المصنوعة بواسطة نيكون (بما في ذلك إكسسوارات أجهزة  
الشحن، البطاريات، محولات التيار المتردد، والفلاش) والمصدق عليها من قبل نيكون للاستخدام  
مع كاميرا نيكون الرقمية هي التي تمت هندستها واختبارها لضمان متطلبات التشغيل  
والسلامة الخاصة بمثل هذه الدوائر الكهربائية.



استخدام إكسسوارات إلكترونية أخرى غير نيكون قد يتلف الكاميرا ويحرمك  
من ضمان نيكون. استخدام بطاريات أيون-ليثيوم قابلة لإعادة الشحن من  
تصنيع شركات أخرى لا تحمل شعار نيكون ثلاثي الأبعاد المعروض على  
اليسار قد يتعارض مع التشغيل الطبيعي للكاميرا أو يتسبب في ارتفاع  
حرارة البطارية، صدور شرر، الانفجار أو التسريب.  
لمعلومات حول الإكسسوارات ماركة نيكون، اتصل بموزع نيكون المحلي المعتمد.

### ✓ استخدم فقط إكسسوارات ماركة نيكون

فقط الإكسسوارات المصنوعة بواسطة نيكون والمصدق عليها من قبل نيكون للاستخدام مع كاميرا نيكون الرقمية الخاصة بك هي التي تمت هندستها واختبارها لضمان العمل والتشغيل في إطار معايير السلامة والتشغيل الخاصة بها. استخدام إكسسوارات أخرى غير نيكون قد يتلف الكاميرا ويحرمك من ضمان نيكون.

### ✍ قبل التقاط صور مهمة

قبل التصوير في المناسبات الهامة (مثل حفلات الزفاف أو قبل أخذ الكاميرا في رحلة)، التقط صورة تجريبية لتتأكد من عمل الكاميرا بشكل طبيعي. لن تتحمل نيكون مسؤولية أي أضرار أو خسائر قد تحدث نتيجة لقصور في أداء المنتج.

### ✍ تعليم مدى الحياة

كجزء من تعهد نيكون ببرنامح «التعلم مدى الحياة» لتوفير دعم دائم وتعليم مستمر لمنتجاتها، يتم توفير معلومات حديثة باستمرار على شبكة الإنترنت من خلال مواقع الويب التالية:

• للمستخدمين داخل الولايات المتحدة الأمريكية: <http://www.nikonusa.com/>

• للمستخدمين في أوروبا وإفريقيا: <http://www.europe-nikon.com/support/>

• للمستخدمين في آسيا، أوقيانوسيا، والشرق الأوسط: <http://www.nikon-asia.com/>

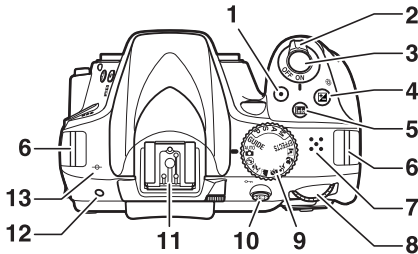
تفضل بزيارة هذه المواقع للإلمام بأحدث المعلومات حول المنتج، أفكار، إجابات للأسئلة الشائعة (FAQs)، ونصائح عامة بخصوص الصور والتصوير الرقمي. يمكن الحصول على معلومات إضافية من ممثل نيكون في منطقتك. تفضل بزيارة الرابط التالي للحصول على بيانات الاتصال: <http://imaging.nikon.com/>

# مقدمة

## التعرف على الكاميرا

امنح نفسك بعض الوقت حتى تعتاد على أزرار التحكم في الكاميرا وشاشاتها. قد تجد أنه من المفيد التأشير على هذا القسم والرجوع إليه أثناء قراءتك لبقية هذا الدليل.

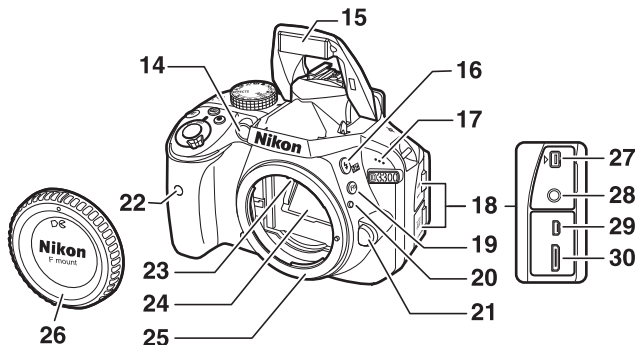
### جسم الكاميرا




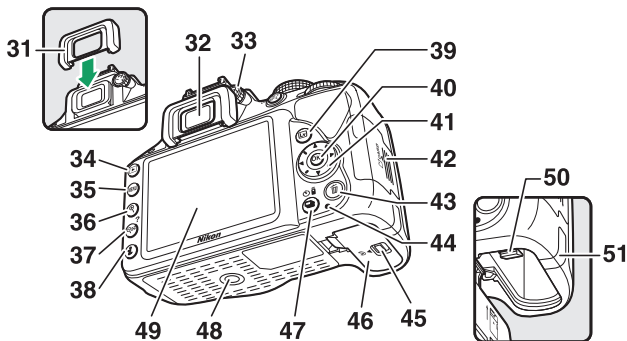
4	قرص الوضع	9	156, 38	1	زر تسجيل فيلم
252, 184, 81	زر <b>On/AF-L</b>	10	17	2	مفتاح الطاقة
	قاعدة الكمالية (التثبيت وحدة فلاش	11	28, 27	3	زر تحرير الغالق
299	اختيارية)		120, 118, 109	4	زر
	مستقبل الأشعة تحت الحمراء لوحدة	12	150, 7	5	زر <b>Info</b> (المعلومات)
	التحكم عن بعد طراز ML-L3 (خلفي)		14	6	فتحات حزام الكاميرا
98				7	سماعة
84	علامة المسافة البؤرية (⊖)	13		8	قرص التحكم

### ✓ السماعة

لا تضع السماعة بالقرب من أجهزة مغناطيسية. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤثر على البيانات التي يتم تسجيلها على الأجهزة المغناطيسية.



	23	موصلات CPU	14	ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي
318.....	24	مرآة	228 , 77.....	
84 , 16.....	25	قاعدة تركيب العدسة	72.....	مصباح المؤقت الذاتي
	26	غطاء الجسم	92 , 90.....	مصباح تقليل العين الحمراء
309.....	27	منفذ التوصيل الإضافي	89.....	الفلش الداخلي
161.....	28	موصّل لميكروفون خارجي	120 , 91 , 89.....	زر 
A/V	29	وموصل كبال الصوت والصورة	158.....	ميكروفون
215 , 208 , 204.....				غطاء الموصل
217.....	30	موصّل HDMI بطرف صغير	251.....	زر Fn
			16.....	علامة التركيب
			24.....	زر تحرير العدسة
				مستقبل الأشعة تحت الحمراء لوحدة التحكم عن بعد طراز ML-L3 (أمامي)
			98.....	



زر $\square$ 30, 192.....	زر $\square$ 31	واقية العين مطاطية.....	31
مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة..... 28, 143	زر $\square$ 32	غطاء رؤية معين المنظر..... 6, 20, 73	32
مثبت غطاء حجيرة البطارية..... 15, 22	زر $\square$ 33	أداة التحكم بتعديل الديوبتر..... 20	33
غطاء حجيرة البطارية..... 15, 22	زر $\square$ 34	زر $\square$ 170, 29.....	34
زر $\square$ / $\square$ / $\square$ / $\square$ ..... 67, 70, 71, 97	زر MENU 35	زر $\square$ 219, 10.....	35
مقبس حامل ثلاثي الأرجل	زر $\square$ 36	زر $\square$ 182.....	36
الشاشة..... 7, 29, 32, 142, 170	زر $\square$ 37	زر $\square$ 182, 180, 11.....	37
مثبت البطارية..... 15, 22	زر $\square$ 38	زر $\square$ 171, 9.....	38
غطاء موصل الطاقة لموصل طاقة	زر $\square$ 39	زر $\square$ 155, 142, 37, 32.....	39
اختياري..... 311	زر $\square$ 40	زر $\square$ 11.....	40
	زر $\square$ 41	زر الاختيار المتعدد..... 11	41
	زر $\square$ 42	غطاء فتحة بطاقة الذاكرة..... 15, 23	42

## قرص الوضع

توفر الكاميرا الاختيار من بين أوضاع التصوير التالية ووضع GUIDE:

### الأوضاع M و A .S .P

اختر من بين هذه الأوضاع للتحكم الكامل في إعدادات الكاميرا.



- P—وضع تلقائي مبرمج (□ 102)
- S—غالق-أولوية تلقائية (□ 104)
- A—فتحة-أولوية تلقائية (□ 106)
- M—يدوي (□ 108)

### وضع GUIDE (□ 41)

قم بالتقاط وعرض وتحرير الصور وضبط الإعدادات بمساعدة الدليل الموجود على الشاشة.

### الأوضاع التلقائية

اختر هذه الأوضاع لتصوير فوتوغرافي بسيط بأسلوب صوب وصور.

-  تلقائي (□ 25)
-  تلقائي (فلاش مطفاً) (□ 25)





## أوضاع المؤثرات الخاصة

استخدم المؤثرات الخاصة أثناء التصوير.

- رؤية ليلية (51)
- VI مشرق ممتاز (51)
- POP زاهي (51)
- توضيح الصور (56, 52)
- مخطط اللون (57, 52)
- مؤثر كاميرا لعبة (58, 52)
- مؤثر تصغير (59, 53)
- تلوين انتقائي (61, 53)
- صورة ظليلة (54)
- إضاءة ساطعة (54)
- إضاءة خافتة (54)
- تصوير بتقنية HDR (55)
- صورة بانوراما سهلة (63, 55)

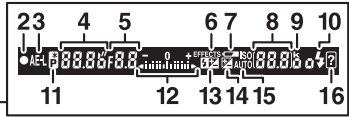
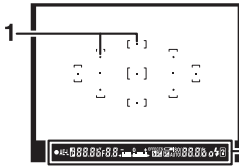
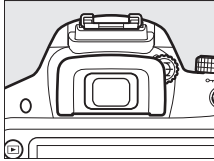


## أوضاع المشهد

تعدّل الكاميرا الإعدادات بشكل تلقائي لتناسب المشهد المختار بواسطة قرص الوضع.

اضبط اختيارك بحيث يطابق المشهد الذي تريد تصويره.

- صورة شخصية (47)
- منظر طبيعي (47)
- طفل (48)
- ألعاب رياضية (48)
- تقريب (48)
- صورة شخصية ليلية (49)

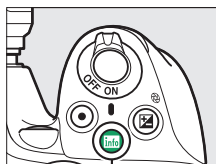


9	نقاط التركيز البؤري ..... 20, 27, 80	1
19	1000 (تعرض ضوئي).....	2
31	مؤشر استعداد الفلاش.....	3
103	مؤشر البرنامج المرن.....	4
109	مؤشر التعريض الضوئي.....	5
118	شاشة تعويض التعريض الضوئي.....	6
248	معين مدى إلكتروني.....	7
120	مؤشر تعويض الفلاش.....	8
118	مؤشر تعويض التعريض الضوئي.....	9
227	مؤشر حساسية ISO تلقائي.....	10
336	مؤشر التحذير.....	11
		12
		13
		14
		15
		16
	نقاط التركيز البؤري ..... 20, 27, 80	
	مؤشر التركيز البؤري ..... 27, 84	
	مؤشر قفل التعريض الضوئي التلقائي (AE)..... 116	
	سرعة الغالق..... 101	
	الفتحة (الرقم البؤري)..... 101	
	مؤشر وضع المؤثرات الخاصة ..... 50	
	تحذير انخفاض مستوى البطارية..... 21	
	عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية... 19	
	عدد اللقطات المتبقية قبل امتلاء تخزين	
	الذاكرة الوسيطة ..... 69	
	مؤشر تسجيل توازن البياض..... 129	
	قيمة تعويض التعريض الضوئي..... 118	
	قيمة تعويض الفلاش..... 120	
	حساسية ISO ..... 226, 95	

ملاحظة: تم عرض الشاشة مع إظهار كل المؤشرات عليها مضاءة لأغراض توضيحية.

## عرض المعلومات

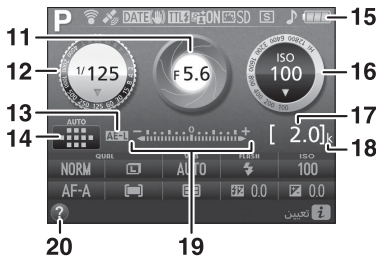
عرض الإعدادات: لعرض شاشة عرض المعلومات.  
اضغط على زر info.



زر info



254.....	4	مؤشر طباعة التاريخ.	1	وضع التصوير
230, 23.....	5	مؤشر تقليل الاهتزاز.	1	تلقائي / AUTO
229.....	6	مؤشر تحكم بالفلashes.	25	تلقائي (فلاش مطلقاً).
مؤشر تعويض الفلاش لوحدة الفلاش			47	أوضاع المشهد.
304.....		الاختيارية.	50	وضع المؤثرات الخاصة.
122.....	7	D-Lighting نشطة.	100	الأوضاع P و S و A و M.
135.....	8	Picture Control.	261	مؤشر اتصال Eye-Fi.
67.....	9	وضع التحرير.	260	مؤشر إشارة القمر الصناعي.
247.....	10	مؤشر "الصفير".		

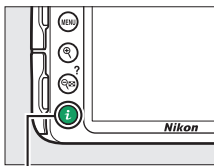


عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية	17	101.....	11	الفتحة (الرقم البؤري).....
19.....		101.....		عرض الفتحة .....
مؤشر تسجيل توازن البياض.....	129.....	101.....	12	سرعة الغالق.....
"k" (تظهر عندما تنسع الذاكرة لأكثر	18	101.....		عرض سرعة الغالق.....
من 1000 تعريض ضوئي).....	19	116.....	13	مؤشر قفل التعريض الضوئي التلقائي
مؤشر التعريض الضوئي.....	19			(AE).....
مؤشر تعويض التعريض الضوئي.....	118.....		14	مؤشر منطقة تلقائية للتركيز البؤري
336.....	20	78.....		التلقائي.....
		78.....		مؤشر تعقب ثلاثي الأبعاد.....
		80.....		نقطة التركيز البؤري.....
		21.....	15	مؤشر البطارية .....
		95.....		حساسية ISO .....
		228 ,95.....	16	شاشة حساسية ISO.....
		227.....		مؤشر حساسية ISO تلقائي.....

**ملاحظة:** تم عرض الشاشة مع إظهار كل المؤشرات عليها مضاءة لأغراض توضيحية.

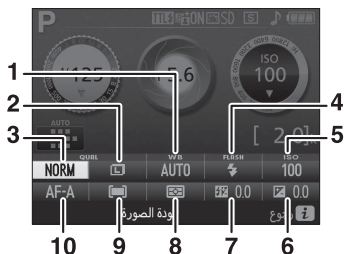
### إغلاق الشاشة

لمسح معلومات التصوير الظاهرة على الشاشة، اضغط على زر **info** مرتين أو اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. لاحظ أن الشاشة تتوقف عن العمل تلقائيًا في حالة عدم تنفيذ أي عمليات لمدة حوالي 8 ثوانٍ (المعلومات عن اختيار مدة استمرار الشاشة في العمل. انظر مؤشرات الإيقاف التلقائي صفحة 245).



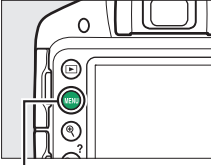
**تغيير الإعدادات:** لتغيير الإعدادات في الجزء السفلي من الشاشة، اضغط على زر **i**. ثم قم بتظليل العناصر باستخدام زر الاختيار المتعدد واضغط على **OK** لعرض خيارات العنصر المظلل.

**i** زد



118.....تعويض التعريض الضوئي	6	124.....توازن البياض	1
120.....تعويض الفلاش	7	87.....حجم الصورة	2
114.....المعايرة	8	85.....جودة الصورة	3
وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	9	92, 90.....وضع الفلاش	4
145, 78.....		95.....حساسية ISO	5
144, 74.....وضع التركيز البؤري	10		

## قوائم الكاميرا: استعراض



زر MENU

يمكن الوصول إلى معظم خيارات التصوير والعرض والإعداد من خلال قوائم الكاميرا. لعرض القوائم، اضغط زر MENU.

### علامات التبويب

اختر من بين القوائم التالية:

- [▶]: العرض (219)
- [📷]: تصوير (222)
- [⚙️]: الإعداد (231)
- [🔍]: ينقح (263)
- [📄]: الإعدادات الأخيرة (288)



يتم عرض الإعدادات الحالية بواسطة رموز.

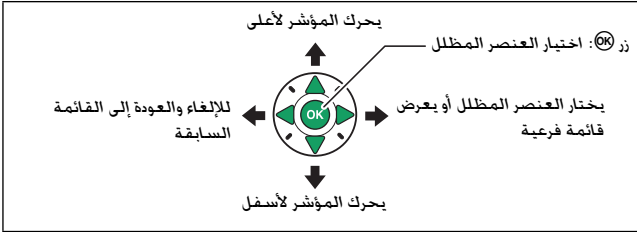
### خيارات القائمة

الخيارات في القائمة الحالية.

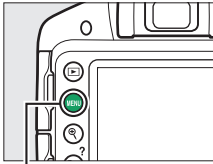
رمز المساعدة (11)

## استخدام قوائم الكاميرا

يتم استخدام زر الاختيار المتعدد وزر (OK) لتصفح قوائم الكاميرا.



اتبع الخطوات أدناه لاستعراض القوائم.



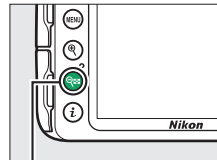
زر MENU

### 1 اعرض القوائم.

اضغط زر MENU لعرض القوائم.

### رمز (المساعدة) ?

إذا تم عرض الرمز ? في الركن الأيسر أسفل الشاشة، يمكن عندئذ عرض المساعدة من خلال الضغط على زر ? (؟). سيتم عرض وصف للخيار أو القائمة المختارة حالياً أثناء الضغط على الزر. اضغط ▲ أو ▼ للتنقل عبر الشاشة.



زر ? (؟)



## 2 ظلل الرمز الخاص بالقائمة الحالية.

اضغط ◀ لتظليل الرمز الخاص بالقائمة الحالية.



## 3 اختر قائمة.

اضغط ▲ أو ▼ لاختيار القائمة المطلوبة.



## 4 ضع المؤشر في القائمة المختارة.

اضغط ▶ لوضع المؤشر في القائمة المختارة.



## 5 ظلل بند قائمة.

اضغط ▲ أو ▼ لتظليل بند قائمة.





## 6

اعرض خيارات.

اضغط ▶ لعرض الخيارات لبند القائمة الذي تم اختياره.



## 7

ظلل خيار.

اضغط ▲ أو ▼ لتظليل أحد الخيارات.



## 8

اختر البند المظلل.

اضغط OK لاختيار البند المظلل. للخروج بدون الاختيار، اضغط زر MENU.



لاحظ ما يلي:

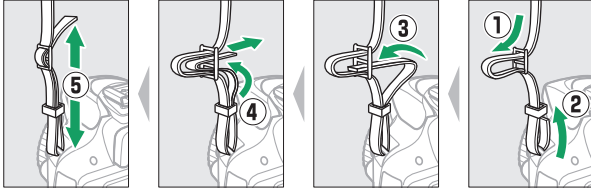
- بنود القائمة التي تظهر بلون رمادي غير متوفرة في الوقت الحالي.
- الضغط على ▶ غالبًا له نفس التأثير عند الضغط على OK. توجد بعض الحالات التي لا يمكن الاختيار فيها إلا بواسطة الضغط على OK.
- للخروج من القوائم والعودة إلى وضع التصوير، اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (28).

## الخطوات الأولى

أغلق الكاميرا دائماً قبل إدخال أو إخراج البطاريات أو بطاقات الذاكرة.

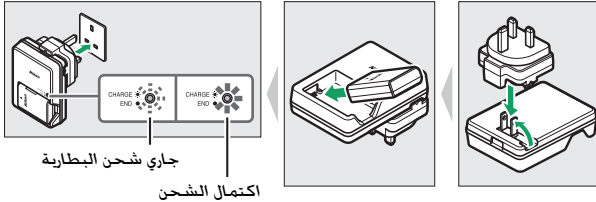
### 1 ركب حزام الرسغ.

ركب حزام الرسغ كما هو موضح. كرر ذلك مع الفتحة الثانية.



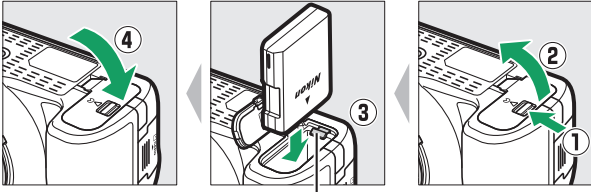
### 2 اشحن البطارية.

في حالة إرفاق مهايئ قابس، ارفع قابس الحائط وقم بتوصيل مهايئ القابس كما هو موضح أدناه ناحية اليمين. مع التأكد من إدخال القابس بالكامل. أدخل البطارية ووصل الشاحن. سيتم شحن البطارية المستنفدة بشكل كامل خلال حوالي ساعة و 50 دقيقة.



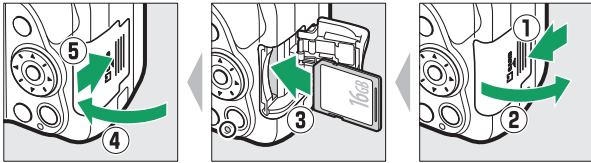
### 3 أدخل البطارية وبطاقة ذاكرة.

أدخل البطارية في الاتجاه الموضح. مع استخدام البطارية لضغط مثبت البطارية البرتقالي جانباً. يعمل المثبت على تثبيت البطارية في مكانها بعد إدخالها بالكامل.



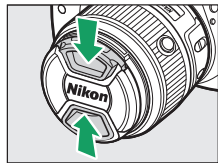
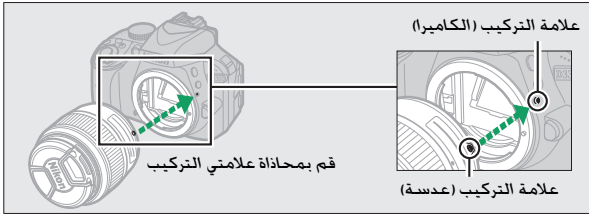
مثبت البطارية

أدخل بطاقة الذاكرة حتى تستقر في مكانها مصدرة صوتاً.



## 4 ركب عدسة.

يجب الحرص على عدم دخول أي أتربة إلى الكاميرا أثناء فك العدسة أو غطاء الجسم.



تأكد من إزالة غطاء العدسة قبل التقاط الصور.

## 5 شغل الكاميرا.

سيتم عرض حوار اختيار اللغة.



### مفتاح التشغيل

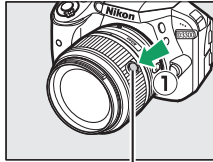
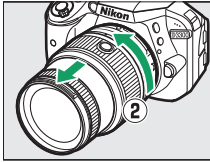
أدر مفتاح التشغيل كما هو موضح لتشغيل الكاميرا.



أدر مفتاح التشغيل كما هو موضح لإغلاق الكاميرا.

### العدسات التي بها الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب

قبل استخدام الكاميرا، افتح حلقة الزوم وقم بتمديدتها. واصل الضغط على الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب (1)، وقم بتدوير حلقة الزوم كما هو موضح (2).



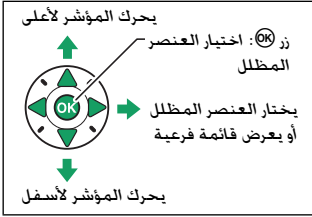
الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب

لا يمكن التقاط الصور عندما تكون العدسة مسحوبة؛ وإذا ظهرت رسالة خطأ نتيجة لتشغيل الكاميرا مع سحب العدسة، فقم بتدوير حلقة الزوم حتى تختفي الرسالة.



## 6

اختر لغة واضبط ساعة الكاميرا.  
استخدم زر الاختيار المتعدد وزر (OK)  
لاختيار اللغة وضبط ساعة الكاميرا.



قم باختيار تنسيق التاريخ



قم بتحديد المنطقة الزمنية



قم بتحديد اللغة

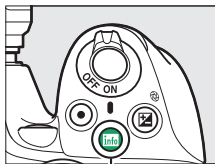


قم بتعيين الوقت والتاريخ  
(لاحظ أن الكاميرا تستخدم  
ساعة بنظام ترميز 24  
ساعة)



قم باختيار خيار التوقيت الصيفي

## 7 افحص مستوى شحن البطارية وعدد مرات التعريض الضوئي المتبقية.



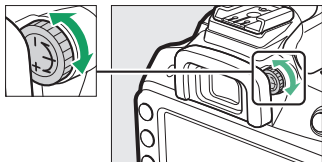
زر info

اضغط على زر info وافحص مستوى شحن البطارية وعدد مرات التعريض الضوئي المتبقية. في حالة تبقى مرات التعريض الضوئي، يتم عرض القيم التي تزيد عن 1000 بالآلاف. من خلال الإشارة إلى ذلك بالحرف "k".

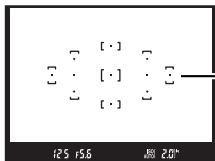
مستوى شحن البطارية (21)



عدد اللقطات المتبقية



**ضبط تركيز معين المنظر.**  
بعد فك غطاء العدسة، أدر أداة التحكم بتعديل الديوبتر حتى تكون نقاط التركيز البؤري في تركيز بؤري واضح. كن حذرا أثناء استخدامك لقرص الضبط أثناء النظر بعينك في معين منظر حتى لا تدخل أصابعك أو أظافرك في عينك.



معيّن المنظر في نطاق التركيز البؤري

نقاط التركيز البؤري



معيّن المنظر ليس في نطاق التركيز البؤري

#### ✓ أثناء الشحن

لا تحرك الشاحن أو تلمس البطارية أثناء الشحن. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي في بعض الحالات النادرة جداً إلى إشارة الشاحن إلى اكتمال عملية الشحن في حين لم يتم شحن البطارية بالكامل. انزع البطارية وركبها مرة أخرى لبدء الشحن مرة أخرى.



## ✓ شحن البطارية

اقرأ واتبع التحذيرات والتنبيهات المذكورة في الصفحات *xiii-x* و 321-325 في هذا الدليل. اشحن البطارية في الأجواء الداخلية في درجة حرارة بين 5 م° - 35 م°. لا تستخدم البطارية في درجات حرارة أقل من 0 م° أو أعلى من 40 م°: عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى إتلاف البطارية أو يقلل من مستوى أدائها. قد تقل السعة وتطول مدة الشحن عندما تكون درجات حرارة البطارية بين 0 م° حتى 15 م° وبين 45 م° حتى 60 م°. لن تشحن البطارية إذا كانت درجة حرارتها أقل من 0 م° أو أعلى من 60 م°. في حالة الوميض السريع لمصباح CHARGE (أي الوميض ثماني مرات في الثانية تقريبًا) أثناء الشحن. تأكد من أن الحرارة في المدى الصحيح لها ثم افصل الشاحن وانزع البطارية وركبها مرة أخرى. في حالة استمرار المشكلة، توقف عن الاستعمال مباشرة واعرض البطارية والشاحن على بائع التجزئة أو ممثل خدمة نيكون معتمد.

استخدم الشاحن مع البطاريات المتوافقة معه فقط. افصل الشاحن في حالة عدم الاستخدام.

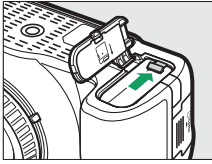
## ✍ مستوى شحن البطارية

يتم عرض مستوى البطارية في شاشة عرض المعلومات (عندما تكون البطارية منخفضة، سيتم أيضًا عرض تحذير في معين المنظر). إذا لم تظهر شاشة عرض المعلومات عند الضغط على زر **Info**، فهذا يعني أن البطارية مستنفدة ويجب إعادة شحنها.



الوصف	معين المنظر	عرض المعلومات
البطارية مشحونة بالكامل.	-	
البطارية فارغة جزئيًا.	-	
البطارية منخفضة. جهاز بطارية احتياطية مشحونة بالكامل أو استعداد لشحن البطارية.		
نفدت شحنة البطارية. اشحن البطارية.	 (يومض)	 (يومض)

## إخراج البطارية



لإخراج البطارية، قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وافتح غطاء حجرة البطارية. اضغط على مثبت البطارية في الاتجاه الذي يشير إليه السهم لتحرير البطارية ثم اسحبها باليد.

## تهيئة بطاقات الذاكرة

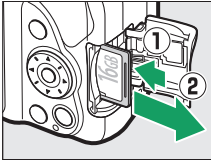
إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي سيتم فيها استخدام بطاقة الذاكرة في الكاميرا أو تمت تهيئة البطاقة في جهاز آخر، اختر **تهيئة بطاقة الذاكرة** من قائمة الإعدادات وتابع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتهيئة البطاقة (234). لاحظ أنه سيتم حذف أي بيانات قد تحتويها بطاقات الذاكرة بشكل نهائي. تأكد من نسخ أي صور فوتوغرافية وبيانات أخرى تريد الاحتفاظ بها إلى جهاز الحاسب قبل المتابعة.

## بطاقات الذاكرة

- قد تصبح بطاقات الذاكرة ساخنة بعد الاستخدام. يجب مراعاة الحذر عند إزالة بطاقات الذاكرة من الكاميرا.
- أغلق الكاميرا دائماً قبل إدخال أو إخراج بطاقات الذاكرة. لا تخرج بطاقات الذاكرة من الكاميرا أو تغلق الكاميرا أو تفك أو تفصل مصدر الطاقة أثناء التهيئة أو أثناء تسجيل أو حذف أو نسخ بيانات إلى الحاسب. عدم مراعاة هذه التنبيهات قد يتسبب في ضياع البيانات أو تلف الكاميرا أو البطاقة.
- لا تلمس أطراف توصيل البطاقة بأصابعك أو بأجسام معدنية.
- لا تلوي البطاقة أو تسقطها أو تعرضها لصدمة عنيفة.
- لا تضغط على غطاء البطاقة. عدم اتباع هذا التنبيه قد يؤدي إلى تلف بطاقة الذاكرة.
- لا تعرض البطاقة للماء أو مستويات الرطوبة العالية أو ضوء الشمس المباشر.
- لا تهيئ بطاقة الذاكرة في جهاز الحاسب.



## إخراج بطاقات الذاكرة



بعد التأكد من أن مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة غير مضيء، أغلق الكاميرا. افتح غطاء فتحة بطاقة الذاكرة. واضغط على البطاقة لإخراجها (1). يمكن عندئذ إخراج البطاقة باليد (2).

## مفتاح الحماية ضد الكتابة



مفتاح الحماية ضد الكتابة

بطاقات الذاكرة من النوع SD مزودة بمفتاح للحماية ضد الكتابة لتفادي فقدان البيانات عن طريق الخطأ. لا يمكنتهيئة بطاقة الذاكرة في حالة ضبط هذا المفتاح على الوضع "lock" ولا يمكن حذف الصور أو التسجيل (سيصدر صوت صفير إذا حاولت تحرير الغالق). لإلغاء قفل بطاقة الذاكرة. حرك المفتاح إلى وضع "write".

## مفاتيح A/M و M/A-M و A-M



عند استخدام التركيز البؤري التلقائي باستخدام عدسة مجهزة بمفتاح وضع A-M، حرك المفتاح إلى الوضع A (إذا كانت العدسة بها مفتاح M/A-M أو M/A-M، واختر M/A أو A/M). لمعلومات حول العدسات الأخرى التي يمكن استخدامها مع هذه الكاميرا، انظر صفحة 289.

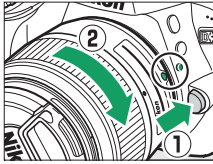
## تقليل الاهتزاز (VR)



يمكن تمكين تقليل الاهتزاز عن طريق اختيار تشغيل لـ **تقليل الاهتزاز البصري VR** في قائمة التصوير (الصفحة 230). إذا كانت العدسة تدعم هذا الخيار، أو عن طريق تحريك مفتاح تقليل اهتزاز العدسة إلى **ON**. إذا كانت العدسة مزودة بمفتاح لتقليل الاهتزاز، يظهر مؤشر لتقليل الاهتزاز في شاشة المعلومات عندما يعمل تقليل الاهتزاز.

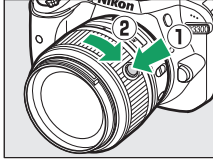
### فك العدسة

تأكد من إيقاف تشغيل الكاميرا قبل فك أو استبدال العدسات. لفك العدسة، اضغط واستمر في الضغط على زر تحرير العدسة (1) مع تدوير العدسة في اتجاه عقارب الساعة (2)، بعد فك العدسة، ركب غطاء جسم الكاميرا وغطاء العدسة.



### سحب العدسات التي بها الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب

لسحب العدسات عندما لا تكون الكاميرا قيد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب (1) وقم بتدوير حلقة الزوم إلى وضع "L" (قفل) كما هو موضح (2). اسحب العدسة قبل إزالتها من الكاميرا. واحذر لكي لا تضغط على الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب عند تركيب العدسة أو إزالتها.



### ساعة الكاميرا

ساعة الكاميرا أقل دقة من أغلب الساعات اليدوية والساعات المنزلية. قارن الساعة بشكل منتظم بساعات أخرى أكثر دقة واضبطها إذا لزم الأمر.

### بطارية الساعة

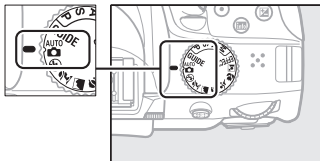
يتم تشغيل ساعة الكاميرا بواسطة بطارية مستقلة قابلة لإعادة الشحن. حيث يتم شحنها عند الحاجة أثناء تركيب البطارية الرئيسية. ثلاثة أيام شحن تكفي لتشغيل الساعة لمدة شهر تقريبا. في حالة عرض رسالة تحذيرية تفيد بأنه لم يتم ضبط الساعة عند تشغيل الكاميرا، هذا دليل على أن بطارية الساعة مستنفدة وتم إعادة تعيين الساعة. اضبط الساعة على الوقت والتاريخ الصحيحين.

# أوضاع "حدد هدفك وصور" (AUTO و )



يصف هذا الفصل كيفية التقاط صور فوتوغرافية وأفلام في الأوضاع AUTO و ). أوضاع "حدد هدفك وصور" التلقائية حيث تتحكم الكاميرا في أغلب الإعدادات استجابةً لأحوال التصوير.

قرص الوضع



قبل المتابعة، قم بتشغيل الكاميرا وأدر قرص الوضع إلى AUTO أو (الفرق الوحيد بين الوضعين هو أنه لا يتم إطلاق الفلاش في الوضع ).

تصوير فوتوغرافي عبر معين المنظر

- 26 التقاط صور فوتوغرافية
- 29 عرض الصور الفوتوغرافية
- 30 حذف الصور الفوتوغرافية



منظر مباشر

- 32 التقاط صور فوتوغرافية
- 35 عرض الصور الفوتوغرافية
- 36 حذف الصور الفوتوغرافية



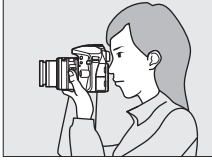
- 37 تصوير الأفلام
- 39 عرض الأفلام
- 40 حذف الأفلام



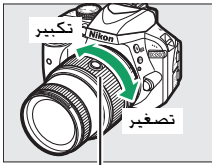
# ضبط الصور الفوتوغرافية داخل الإطار في معين المنظر

## 1 جهاز الكاميرا.

عند ضبط صور فوتوغرافية داخل إطار معين المنظر. أمسك مقبض اليد في يدك اليمنى واحمل جسم الكاميرا أو العدسة بيدك اليسرى.



أمسك الكاميرا كما هو موضح على اليسار أثناء ضبط صور فوتوغرافية داخل الإطار في وضع طولي (عمودي).

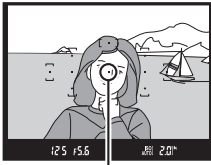


حلقة الزوم



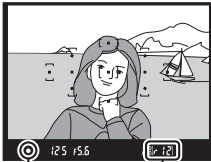
### استخدام عدسة زوم

قبل التركيز. أدر حلقة الزوم لضبط الطور البؤري وإطار الصورة. استخدام حلقة الزوم يكبر الهدف بحيث يملأ مساحة كبيرة من الإطار. أو يصغر الهدف لزيادة المساحة المرئية في الصورة الفوتوغرافية النهائية (اختر الأطوال البؤرية الأطول على مستوى الطول البؤري للعدسة للتكبير. والأطوال البؤرية الأقصر للتصغير). إذا كانت العدسة مزودة بالزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب (17)، اضغط مع الاستمرار على الزر مع تدوير حلقة الزوم حتى يتم تحرير العدسة وتختفي الرسالة الموضحة على اليسار. ثم قم بضبط الزوم باستخدام حلقة الزوم.



نقطة التركيز البؤري

**2** اضبط الصورة الفوتوغرافية داخل الإطار.  
اضبط الصورة داخل إطار معين المنظر مع وجود  
الهدف الرئيسي على نقطة واحدة على الأقل من  
بين 11 نقطة تركيز بؤري.



سعة الذاكرة مؤشّر عمل  
الوسيطّة التركيز البؤري

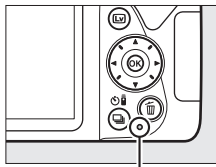


**3** اضغط زر تحرير الغالق نصف  
ضغطة.

اضغط على زر تحرير الغالق حتى  
المنتصف من أجل التركيز البؤري  
(في حالة الإضاءة الضعيفة للهدف  
المراد تصويره. قد يتم فتح الفلاش  
ويضيء ضوء مساعدة التركيز  
البؤري التلقائي). عند اكتمال عملية  
التركيز البؤري. ستصدر نغمة صفير  
(قد لا يتم إصدار نغمة صفير إذا كان  
الهدف متحركًا). وسيظهر مؤشّر  
عمل التركيز البؤري (●) في معين  
المنظر.

الوصف	مؤشّر عمل التركيز البؤري
الهدف في التركيز البؤري.	●
الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز باستخدام تركيز بؤري تلقائي. انظر صفحة 76.	● (يومض)

اضغط زر تحرير الغالق برفق وضغطة كاملة حتى النهاية لالتقاط الصورة الفوتوغرافية. يضيء مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة لعدة ثوان. ويتم عرض الصورة الفوتوغرافية في الشاشة لعدة ثوانٍ. لا تخرج بطاقة الذاكرة أو تفك أو تفصل مصدر الطاقة حتى ينطفئ مصباح الوصول وتكتمل عملية التسجيل.



مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة



#### زر تحرير الغالق

الكاميرا مجهزة بزر تحرير غالق بمستويين. تضبط الكاميرا التركيز البؤري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. لالتقاط الصورة. اضغط زر تحرير الغالق وضغطة كاملة حتى النهاية.



التصوير: اضغط وضغطة كاملة حتى النهاية




التركيز البؤري: اضغط حتى المنتصف

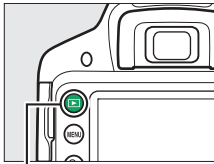


يؤدي الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف كذلك إلى إنهاء العرض وتجهيز الكاميرا للاستخدام الفوري.





## عرض الصور

يؤدي الضغط على  إلى عرض صورة في الشاشة.



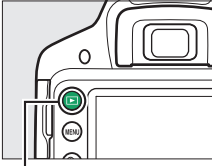
زر 




اضغط  أو  لعرض صور إضافية.

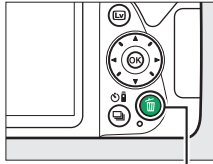
## حذف الصور غير المرغوب فيها

اعرض الصورة الفوتوغرافية التي ترغب في حذفها.




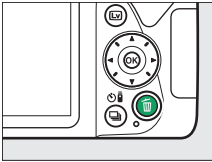
زر ▶

اضغط على . سيتم عرض مربع حوار تأكيد.



زر 

اضغط زر  مرة أخرى لحذف الصورة.



## مؤقت الاستعداد



سيتم إغلاق معين المنظر وشاشة عرض المعلومات في حالة لم يتم تنفيذ أية عمليات لمدة ثماني ثوانٍ. لتقليل استهلاك البطارية. اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف لإعادة تنشيط الشاشة. يمكن ضبط المدة الزمنية التي تسبق انتهاء مؤقت الاستعداد تلقائياً باستخدام الخيار مؤقتات الإيقاف التلقائي في شاشة الإعداد (245).

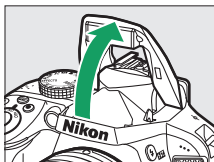
125 F5.6 2.01\* AUTO

معايير التعريض الضوئي تعمل



معايير التعريض الضوئي لا تعمل

## الفلش الداخلي



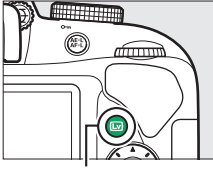
125 F5.6 121

في حالة الحاجة إلى إضاءة إضافية لتصحيح التعريض الضوئي في الوضع <sup>AUTO</sup> سيتم فتح الفلاش الداخلي تلقائياً عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (89). في حالة فتح الفلاش. لا يمكن التقاط صور فوتوغرافية إلا بعد عرض مؤشر استعداد الفلاش (F). في حالة عدم ظهور مؤشر استعداد الفلاش. عندئذ يكون جاري شحن الفلاش: ارفع إصبعك برفق من على زر تحرير الغالق وحاول مرة أخرى.



أثناء عدم استخدام الفلاش. أعدّه إلى موضع الإغلاق بالضغط عليه برفق لأسفل حتى يستقر المثبت في مكانه ويصدر عنه صوت نقرة.

## ضبط الصور داخل الإطار في الشاشة



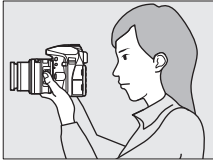
زر LV

### 1 اضغط زر (LV).

يتم عرض المنظر عبر العدسة في شاشة الكاميرا (المنظر المباشر).

### 2 جهز الكاميرا.

أمسك مقبض اليد في يدك اليمنى واحمل جسم الكاميرا أو العدسة بيدك اليسرى.



أمسك الكاميرا كما هو موضح على اليسار أثناء ضبط صور فوتوغرافية داخل الإطار في وضع طولي (عمودي).

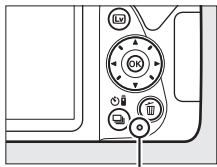


نقطة التركيز البؤري



### 3 اضبط التركيز البؤري.

اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف. ستومض نقطة التركيز البؤري بلون أخضر أثناء ضبط الكاميرا للتركيز. إذا كانت الكاميرا قادرة على ضبط التركيز البؤري، فستظهر نقطة التركيز البؤري بلون أخضر. أما إذا لم تكن الكاميرا قادرة على ضبط التركيز البؤري، فستومض نقطة التركيز البؤري باللون الأحمر.

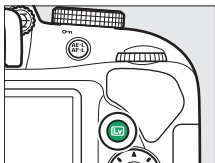


مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة



### 4 التقط الصورة.

اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية. تغلق الشاشة ويضيء مصباح استخدام بطاقة الذاكرة أثناء التسجيل. لا تخرج بطاقة الذاكرة أو تفك أو تفصل مصدر الطاقة حتى ينطفئ مصباح الوصول وتكتمل عملية التسجيل. عند اكتمال التسجيل، سيتم عرض الصورة الفوتوغرافية في الشاشة لعدة ثوانٍ. اضغط زر [Lv] للخروج من المنظر المباشر.



### الاختيار التلقائي للمشاهد (اختيار مشهد تلقائي)




في حالة اختيار منظر مباشر في الوضع أو ، ستحلل الكاميرا الهدف تلقائيًا وتختار وضع التصوير المناسب إذا تم تشغيل تركيز بؤري تلقائي. تعرض الشاشة الوضع المختار.

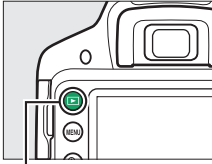
صور شخصية لأفراد	صورة شخصية	
مناظر طبيعية ومدن	منظر طبيعي	
أهداف قريبة من الكاميرا	تقريب	
صور شخصية لأفراد أمام خلفية مظلمة	صورة شخصية ليالية	
الأهداف التي تناسب الأوضاع  أو  أو تلك التي لا تدرج تحت أي من تلك التصنيفات المذكورة أعلاه	تلقائي	
	تلقائي (فلاش مطفاً)	

### منظر مباشر

للحصول على المزيد من المعلومات حول التقاط الصور الفوتوغرافية في وضع المنظر المباشر، يرجى الاطلاع على الصفحة 142.



## عرض الصور

يؤدي الضغط على  إلى عرض صورة في الشاشة.



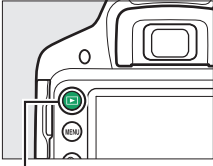
زر 




اضغط  أو  لعرض صور إضافية.

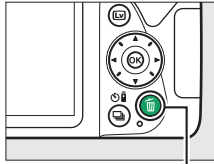
## حذف الصور غير المرغوب فيها

اعرض الصورة الفوتوغرافية التي ترغب في حذفها.




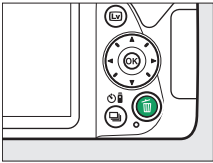
زر ▶

اضغط على . سيتم عرض مربع حوار تأكيد.



زر 

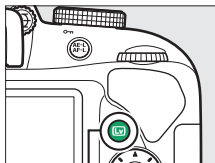
اضغط زر  مرة أخرى لحذف الصورة.





# تسجيل أفلام

يمكن تسجيل أفلام في وضع المنظر المباشر.



زر LV

## 1 اضغط زر LV.

يتم عرض الصورة المأخوذة عبر العدسة على الشاشة.

## 2 جهاز الكاميرا.

أمسك مقبض اليد في يدك اليمنى واحمل جسم الكاميرا أو العدسة بيدك اليسرى.

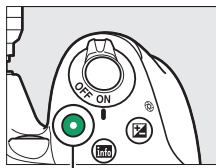


## 3

اضبط التركيز البؤري.  
اضغط زر تحرير الغالق حتى  
المنتصف لضبط التركيز.



نقطة التركيز البؤري



زر تسجيل فيلم

مؤشر التسجيل



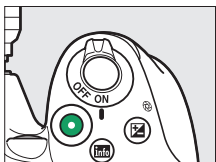
الوقت المتبقي

## 4 ابدأ في التسجيل.

اضغط زر تسجيل الفيلم لبدء التسجيل.  
يتم عرض مؤشر التسجيل والوقت المتاح في الشاشة.

## 5 انهي التسجيل.






اضغط زر تسجيل الفيلم مرة أخرى لإنهاء التسجيل. اضغط زر [LV] للخروج من المنظر المباشر.

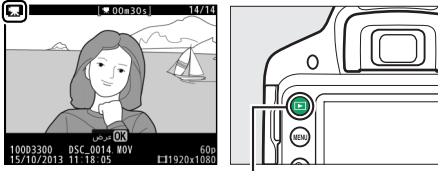


تسجيل أفلام

انظر صفحة 155 لمزيد من المعلومات عن تسجيل الأفلام.


## عرض الأفلام

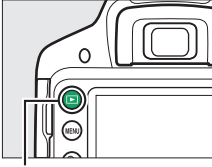
اضغط على  لبدء العرض ثم قم بالتمرير عبر الصور إلى أن يتم عرض فيلم (بشار إليه بالرمز ). اضغط على  لبدء العرض. واضغط على  أو  لإنهاء العرض. لمزيد من المعلومات، انظر صفحة 162.




 زر

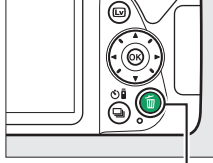
## حذف الأفلام غير المرغوب فيها

اعرض الفيلم الذي ترغب في حذفه (تتم الإشارة إلى الأفلام من خلال الرموز ).




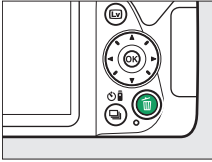
زر 

اضغط على . سيتم عرض مربع حوار تأكيد.



زر 

اضغط زر  مرة أخرى لحذف الفيلم.



# وضع الدليل

## الدليل



يتيح وضع الدليل الوصول إلى مجموعة متنوعة من الوظائف المفيدة وشائعة الاستخدام. يتم عرض المستوى الأعلى من الدليل عند تدوير قرص الوضع إلى GUIDE.



اختر من بين العناصر التالية:

يعرض/يحذف	يصور
<p>يعرض و/أو يحذف صور.</p>	<p>التقطت صور.</p>
الإعداد	التنقيح
<p>تغيير إعدادات الكاميرا.</p>	<p>تنقيح الصور.</p>

## قوائم وضع الدليل

للوصول إلى هذه القوائم. قم بتظليل الصور. يعرض/يحذف. التنقيح. أو الإعداد واضغط **OK**.



### صور

تشغيل متقدم	
يضبط الفتحة.	زيادة نعومة الخلفيات قرب المزيد إلى التركيز البؤري
	تجميد الحركة (أشخاص) تجميد الحركة (مركبات) عرض تدفق المياه
يحدد سرعة الغالق.	
يضبط توازن البياض لالتقاط الألوان في أوقات الغروب بشكل مشرق.	يلتقط ألوانا حمراء في وقت الغروب
يضبط تعويض التعريض الضوئي لالتقاط صور ساطعة (إضاءة ساطعة) أو معتمة (إضاءة خافتة).	التقط صورة فوتوغرافية ساطعة
	التقط صورة معتمة (خافتة)
يضبط تحكم في حساسية ISO تلقائي للأهداف ذات الإضاءة الضعيفة أو عدسات التقريب.	خفض عدم الوضوح

### تشغيل سهل

تلقائي
لا يوجد فلاش
أهداف بعيدة
أوضاع التقريب
وجوه نائمة
أهداف متحركة
مناظر طبيعية
صور شخصية
صورة شخصية ليلية
مناظر طبيعية ليلية فوتوغرافية

\* يؤثر على عناصر تشغيل متقدم الأخرى. لاسترجاع الإعدادات الافتراضية. قم بإيقاف تشغيل الكاميرا ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.

## ”ابدأ التصوير“

- ظلل أحد الخيارات واضغط **OK**.
- استخدم معين المنظر
- استخدم المنظر المباشر
- صور أفلاماً



## ”مزيد من الإعدادات“

إذا تم عرض مزيد من الإعدادات، يمكنك تظليل هذا الخيار والضغط على ► للوصول إلى الإعدادات التالية (تختلف الإعدادات المتاحة تبعاً لخيار التصوير المحدد):

- إعدادات الفلاش < وضع الفلاش
- إعدادات الفلاش < تعويض الفلاش
- وضع التحرير
- إعدادات حساسية ISO < حساسية ISO
- إعدادات حساسية ISO < تحكم في حساسية ISO تلقائي
- ضبط برنامج Picture Control
- تعويض التعريض الضوئي
- توازن البياض



## ■ يعرض/يحذف

عرض الصور مفردة	عرض الشرائح
عرض صور متعددة	حذف صور فوتوغرافية
اختر تاريخ	

## 📌 وضع الدليل

تتم إعادة ضبط وضع الدليل على تشغيل سهل < تلقائي عند تدوير قرص الوضع على إعداد آخر أو إغلاق الكاميرا.

## التنقيح

توضيح الصور	تهذيب
مؤثر تصغير	مؤثرات المرشح (عبر الشاشة)
تلوين انتقائي	مؤثرات المرشح (ناعم)

## الإعدادات

مجلد العرض	جودة الصورة
خيارات شاشة العرض	حجم الصورة
أمر طباعة DPOF	مؤقتات الإيقاف التلقائي
الساعة واللغة (Language)	طباعة التاريخ
منطقة التوقيت والتاريخ	إعدادات العرض والصوت
اللغة (Language)	سطوع الشاشة
تهيئة بطاقة الذاكرة	لون خلفية المعلومات
إعدادات الخرج	شاشة المعلومات التلقائية
HDMI	صوت صفير
وضع الفيديو	إعدادات الفيلم
مهايئ لاسلكي محمول	حجم الإطار/معدل الإطار
تحميل Eye-Fi	جودة الفيلم
قفل تحرير تفرغ الفتحة	ميكروفون
	تقليل ضوضاء الرياح
	تقليل الاضطراب






\* متوفر فقط عند إدخال بطاقة ذاكرة متوافقة مع Eye-Fi (□□ 261).

تنطبق التغييرات على جودة الصورة. حجم الصورة. مؤقتات الإيقاف التلقائي. طباعة التاريخ. مجلد العرض. خيارات شاشة العرض. جميع خيارات إعدادات العرض والصوت. وجميع خيارات إعدادات الفيلم فيما عدا تقليل الاضطراب في وضع الدليل فقط ولا تؤثر على أوضاع التصوير الأخرى.



## استخدام الدليل

يمكن تنفيذ العمليات التالية بينما يتم عرض الدليل:

الوصف	زر	العملية
اضغط MENU لتشغيل الشاشة أو العودة إلى المستوى الأعلى من الدليل.	 <p>زر MENU</p>	<p>العودة إلى المستوى الأعلى من الدليل</p> <p>تشغيل الشاشة</p>
اضغط ▲ أو ▼ أو ◀ أو ▶ لتظليل قائمة.		تظليل قائمة
اضغط ▲ أو ▼ لتظليل خيارات في القوائم.		
اضغط ▲ أو ▼ أو ◀ أو ▶ لتظليل خيارات في شاشات مثل تلك الموضحة بالأسفل.		تظليل خيارات
اضغط OK لاختيار القائمة المظللة أو الخيار المظلل.		تحديد قائمة مظللة أو خيار مظلل

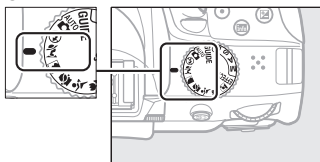


الوصف	زر	العملية
اضغط ◀ للعودة إلى الشاشة السابقة.		
للإلغاء والعودة إلى شاشة سابقة من شاشات مثل تلك الموضحة بالأسفل. ظلل ⏪ واضغط OK.		العودة إلى الشاشة السابقة
<p>إذا تم عرض الرمز ؟ في الركن الأيسر أسفل الشاشة. يمكن عندئذ عرض المساعدة من خلال الضغط على زر ؟ (؟). سيتم عرض وصف للخيار المحدد حاليًا أثناء الضغط على الزر. اضغط ▲ أو ▼ للتنقل عبر الشاشة.</p> <p>  </p> <p>  </p> <p><b>؟ إيقونة (المساعدة)</b></p> <p>  </p>	 <p>زر ؟ (؟)</p>	عرض مساعدة

# مطابقة الإعدادات حسب الهدف أو الموقف (وضع المشهد)

توفر الكاميرا الاختيار من بين أوضاع "المشهد". يتم ضبط الإعدادات تلقائيًا عند اختيار وضع مشهد بحيث تناسب هذه الإعدادات المشهد المختار. ما يجعل التصوير الفوتوغرافي الإبداعي في نفس سهولة اختيار وضع تصوير. وضبط صورة في الإطار. ثم التصوير كما هو موصوف في صفحة 25.

قرص الوضع



يمكن الاختيار من بين المشاهد التالية  
من خلال قرص الوضع:

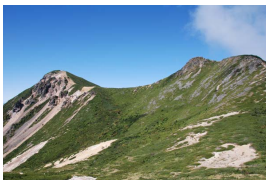
## صورة شخصية

للحصول على صور شخصية ناعمة بدرجات لون البشرة الطبيعية. إذا كان الهدف بعيداً عن الخلفية أو عند استخدام عدسة تقرب. يتم تنعيم تفاصيل الخلفية لتضفي على التركيب إحساساً بالعمق.



## منظر طبيعي

يستخدم للحصول على صور لمناظر طبيعية مشرقة في ضوء النهار.



## ملاحظة

يتم تعطيل الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.

يستخدم لتصوير لقطات سريعة للأطفال. يتم إظهار الملابس وتفاصيل الخلفية بألوان مشرقة. مع الحفاظ على نعومة درجات لون البشرة ومظهرها الطبيعي.



## ألعاب رياضية

تجمد سرعات الغالق العالية الحركة عند تصوير الألعاب الرياضية الديناميكية والتي يتم فيها إبراز الهدف الرئيسي بشكل واضح.



## ملاحظة

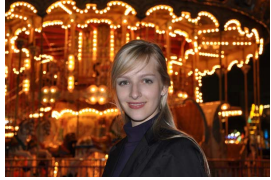
يتم تعطيل الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.

## تقريب

يستخدم لالتقاط صور مقربة للزهور، الحشرات، والأشياء الصغيرة الأخرى (يمكن استخدام عدسة ماكرو للتركيز البؤري على مسافات قصيرة جداً).



يستخدم للتوازن الطبيعي بين الهدف الرئيسي والخلفية في الصور الشخصية في ظروف الإضاءة الضعيفة.



منع التشويش

استخدم حامل ثلاثي الأرجل لمنع التشويه الناتج عن اهتزاز الكاميرا عند استخدام سرعات الغالق البطيئة.

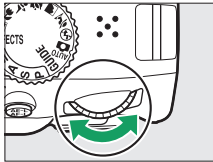
# المؤثرات الخاصة

يمكن استخدام المؤثرات الخاصة عند تسجيل صوت.

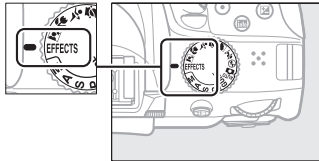


تلوين انتقائي	رؤية ليلية
صورة ظليلة	VI مشرق ممتاز
إضاءة ساطعة	زاهي POP
إضاءة خافتة	توضيح الصور
HDR تصوير بتقنية HDR	مخطط اللون
صورة بانوراما سهلة	مؤثر كاميرا لعبة
	مؤثر تصغير

يمكن اختيار المؤثرات التالية من خلال تدوير قرص الوضع إلى EFFECTS وتدوير قرص التحكم حتى يظهر الخيار المرغوب على الشاشة.



قرص التحكم

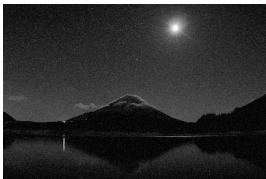


قرص الوضع



الشاشة

يستخدم في حالات الظلام لتسجيل الصور  
أحادية اللون بحساسيات ISO عالية.



#### ملاحظة

يمكن أن تتأثر الصور بالضوضاء في شكل البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائياً أو الضباب أو الخطوط. يتوافر تركيز بؤري تلقائي في منظر مباشر فقط؛ يمكن استخدام تركيز بؤري يدوي إذا كانت الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز البؤري. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.

#### VI مشرق ممتاز

يتم زيادة صفاء اللون والتباين الكلي من أجل  
الحصول على صورة أكثر حيوية.



#### POP زاهي

يتم زيادة صفاء اللون الكلي من أجل صورة أكثر  
حيوية.



توضيح الحدود وتبسيط الألوان من أجل الحصول على تأثير الملصق الذي يمكن تعديله في منظر مباشر (56).



ملاحظة

يتوقف الفلاش تلقائيًا لاستخدام الفلاش. اختر وضع الفلاش (90) من AUTO (تلقائي) أو AUTO (تلقائي + تقليل العين الحمراء). الأفلام الملتقطة في هذا الوضع يتم عرضها مثل عرض الشرائح المتكون من سلسلة من صور ثابتة.

مخطط اللون

تكتشف الكاميرا وتلون الحدود من أجل مؤثر مخطط اللون. يمكن ضبط التأثير في المنظر المباشر (57).



ملاحظة

الأفلام الملتقطة في هذا الوضع يتم عرضها مثل عرض الشرائح المتكون من سلسلة من صور ثابتة.

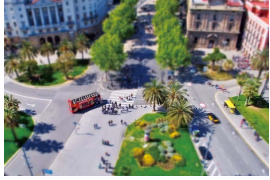
مؤثر كاميرا لعبة

إنشاء صور وأفلام تبدو كما لو تم التقاطها باستخدام كاميرا لعبة. يمكن ضبط التأثير في المنظر المباشر (58).





إنشاء صور تبدو وكأنها صور لمجسم ثلاثي الأبعاد (ديوراما). يظهر التأثير بشكل أفضل عندما يتم التصوير من مناطق عالية. تعرض أفلام مؤثر تصغير بسرعة عالية، حيث تضغط حوالي 45 دقيقة من مقطع من فيلم تم تصويره عند 30p/1080 × 1920 إلى فيلم يتم عرضه في حوالي ثلاث دقائق. يمكن ضبط التأثير في المنظر المباشر (61).



### ملاحظة

لا يتم تسجيل الصوت مع الأفلام. يتم إيقاف الفلاش الداخلي وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.

## تلوين انتقائي

يتم تسجيل كل الألوان الأخرى خلاف الألوان المختارة بلون أسود وأبيض. يمكن ضبط التأثير في المنظر المباشر (61).



### ملاحظة

يتم إغلاق الفلاش الداخلي.

لتصوير صور ظليلة لأشخاص مقابل خلفيات ساطعة.



ملاحظة

يتم إغلاق الفلاش الداخلي.

## إضاءة ساطعة

يستخدم مع المشاهد الساطعة للحصول على صور ساطعة تبدو مليئة بالضوء.



ملاحظة

يتم إغلاق الفلاش الداخلي.

## إضاءة خافتة

تستخدم مع المشاهد المعتمة للحصول على صور خافتة الإضاءة ذات أماكن مضيئة بارزة.



ملاحظة

يتم إغلاق الفلاش الداخلي.

## منع التشويش

استخدم حامل ثلاثي الأرجل لمنع التشويش الناتج عن اهتزاز الكاميرا عند استخدام سرعات الغالق البطيئة.

في كل مرة يتم فيها التقاط صورة، تقوم الكاميرا بأخذ إطارين بدرجتي تعريض ضوئي مختلفين وتقوم بدمجهما لتكوين صورة واحدة رسومية تركز على التفاصيل والألوان.



### ملاحظة

لا يمكن معاينة التأثير في وضع المنظر المباشر. لاحظ أنه قد لا تتحقق النتائج المرجوة إذا تحركت الكاميرا أو الهدف أثناء التصوير. أثناء التسجيل، يتم عرض رسالة ولا يمكن التقاط المزيد من الصور الفوتوغرافية. يتم إغلاق الفلاش الداخلي. ويتم إلغاء تمكين التصوير المستمر. ويتم تسجيل الأفلام في وضع 4K.

## صورة بانوراما سهلة

تصوير صور بانوراما كما هو موضح في صفحة 63. ابدأ منظر مباشر قبل بدء التسجيل؛ لا يمكن التقاط صور بانوراما أثناء التصوير الفوتوغرافي بمعين المنظر.



### ملاحظة

يتوقف الفلاش الداخلي ولا يمكن تسجيل الأفلام.

### NEF (RAW)

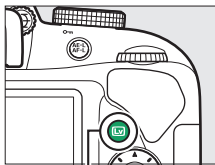
لا يكون تسجيل NEF (RAW) متاحًا في أوضاع 4K و VI و POP و 5K و 6K و 8K و 10K و 12K و 14K و 16K و 18K و 20K و 24K و 28K و 32K و 36K و 40K و 44K و 48K و 52K و 56K و 60K و 64K و 68K و 72K و 76K و 80K و 84K و 88K و 92K و 96K و 100K و 104K و 108K و 112K و 116K و 120K و 124K و 128K و 132K و 136K و 140K و 144K و 148K و 152K و 156K و 160K و 164K و 168K و 172K و 176K و 180K و 184K و 188K و 192K و 196K و 200K و 204K و 208K و 212K و 216K و 220K و 224K و 228K و 232K و 236K و 240K و 244K و 248K و 252K و 256K و 260K و 264K و 268K و 272K و 276K و 280K و 284K و 288K و 292K و 296K و 300K و 304K و 308K و 312K و 316K و 320K و 324K و 328K و 332K و 336K و 340K و 344K و 348K و 352K و 356K و 360K و 364K و 368K و 372K و 376K و 380K و 384K و 388K و 392K و 396K و 400K و 404K و 408K و 412K و 416K و 420K و 424K و 428K و 432K و 436K و 440K و 444K و 448K و 452K و 456K و 460K و 464K و 468K و 472K و 476K و 480K و 484K و 488K و 492K و 496K و 500K و 504K و 508K و 512K و 516K و 520K و 524K و 528K و 532K و 536K و 540K و 544K و 548K و 552K و 556K و 560K و 564K و 568K و 572K و 576K و 580K و 584K و 588K و 592K و 596K و 600K و 604K و 608K و 612K و 616K و 620K و 624K و 628K و 632K و 636K و 640K و 644K و 648K و 652K و 656K و 660K و 664K و 668K و 672K و 676K و 680K و 684K و 688K و 692K و 696K و 700K و 704K و 708K و 712K و 716K و 720K و 724K و 728K و 732K و 736K و 740K و 744K و 748K و 752K و 756K و 760K و 764K و 768K و 772K و 776K و 780K و 784K و 788K و 792K و 796K و 800K و 804K و 808K و 812K و 816K و 820K و 824K و 828K و 832K و 836K و 840K و 844K و 848K و 852K و 856K و 860K و 864K و 868K و 872K و 876K و 880K و 884K و 888K و 892K و 896K و 900K و 904K و 908K و 912K و 916K و 920K و 924K و 928K و 932K و 936K و 940K و 944K و 948K و 952K و 956K و 960K و 964K و 968K و 972K و 976K و 980K و 984K و 988K و 992K و 996K و 1000K. في هذه الإعدادات سيتم تسجيلها كصور ذات جودة جيدة.

### أوضاع 4K و 5K و 6K

لا يتوافر تركيز بؤري تلقائي أثناء تسجيل الفيلم. يقل معدل تجديد المنظر المباشر. بالإضافة إلى معدل تسجيل الصور الإطار لأوضاع التحرير المستمر. ويؤدي استخدام التركيز البؤري التلقائي أثناء التصوير الفوتوغرافي للمنظر المباشر إلى إعاقة المعاينة.

## الخيارات المتوافرة في المنظر المباشر

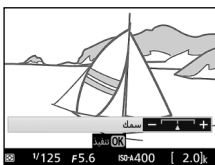
### توضيح الصور



زر LV

### 1 اختر منظر مباشر.

اضغط زر [LV]. يتم عرض الصورة المأخوذة عبر العدسة على الشاشة.



### 2 ضبط سمك الحدود.

اضغط على OK لعرض الخيارات الموضحة إلى اليسار. اضغط ▶ أو ◀ لجعل الحدود أكثر سمكاً أو أقل سمكاً.



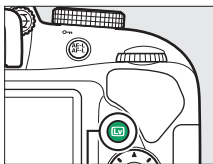
### 3 اضغط OK.

اضغط على OK للخروج عند إتمام الإعدادات. لإنهاء منظر مباشر، اضغط على زر [LV]. تظل الإعدادات المختارة سارية وستنطبق على الصور الفوتوغرافية الملتقطة باستخدام معين المنظر.

1

اختر منظر مباشر.

اضغط زر [Lv]. يتم عرض الصورة المأخوذة عبر العدسة على الشاشة.



زر [Lv]

2

اضبط الخيارات.

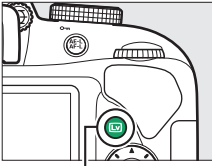
اضغط على [OK] لعرض الخيارات الموضحة إلى اليسار. اضغط ▲ أو ▼ لتظليل الإشرافية أو الحدود واضغط ◀ أو ▶ للتغيير. يمكن زيادة الإشرافية لجعل الألوان أكثر صفاء، أو تقليلها للحصول على تأثير أحادي اللون باهت، مع القدرة على جعل الحدود أرفع أو أسمك. تؤدي زيادة سمك الخطوط أيضًا إلى جعل الألوان أكثر صفاء.



3

اضغط [OK].

اضغط على [OK] للخروج عند إتمام الإعدادات. لإنهاء منظر مباشر، اضغط على زر [Lv]. تظل الإعدادات المختارة سارية وستنطبق على الصور الفوتوغرافية الملتقطة باستخدام معين المنظر.



زر Lv

## 1 اختر منظر مباشر.

اضغط زر [Lv]. يتم عرض الصورة المأخوذة عبر العدسة على الشاشة.

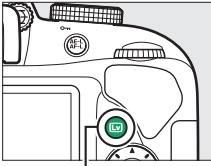


## 2 اضبط الخيارات.

اضغط على [OK] لعرض الخيارات الموضحة إلى اليسار. اضغط على ▲ أو ▼ لتظليل الإشراقية أو زخرفة واضغط على ◀ أو ▶ للتغيير. قم بضبط الإشراقية لجعل الألوان أكثر أو أقل صفاءً، واضبط الزخرفة للتحكم في مقدار الزخرفة.

## 3 اضغط [OK].

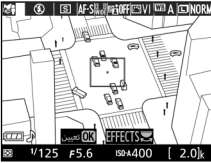
اضغط على [OK] للخروج عند إتمام الإعدادات. لإنهاء منظر مباشر. اضغط على زر [Lv]. تظل الإعدادات المختارة سارية وستنطبق على الصور الفوتوغرافية الملتقطة باستخدام معين المنظر.



زر Lv

## 1 اختر منظر مباشر.

اضغط زر [Lv]. يتم عرض الصورة المأخوذة عبر العدسة على الشاشة.



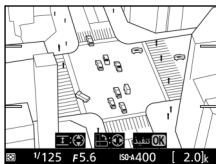
## 2 اضبط وضع نقطة التركيز البؤري.

استخدم زر الاختيار المتعدد لوضع نقطة التركيز البؤري في المنطقة التي ستكون في بؤرة التركيز البؤري ثم اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف لضبط التركيز البؤري. لإخفاء خيارات مؤثر تصغير مؤقتاً من على الشاشة وتكبير العرض في الشاشة لضبط التركيز البؤري بدقة. اضغط [OK]. اضغط [Q] لاستعادة شاشة عرض مؤثر تصغير.






## 3 اعرض خيارات.

اضغط [OK] لعرض خيارات مؤثر تصغير.



**4** اضبط الخيارات.  
اضغط ◀ أو ▶ لاختيار اتجاه  
المنطقة التي ستكون في بؤرة  
التركيز البؤري واضغط ▲ أو ▼  
لضبط عرضها.

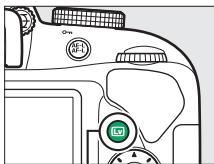
**5** اضغط .  
اضغط على  للخروج عند إتمام الإعدادات. لإنهاء منظر مباشر. اضغط على  
زر . تظل الإعدادات المختارة سارية وستنطبق على الصور الفوتوغرافية  
الملتقطة باستخدام معين المنظر.



1

اختر منظر مباشر.


اضغط زر [Lv]. يتم عرض الصورة المأخوذة عبر العدسة على الشاشة.



زر [Lv]

2




اعرض خيارات.

اضغط  لعرض خيارات تلوين انتقائي.



3

اختر لون.

ضع أحد الأهداف ضمن الإطار في المربع الأبيض في مركز الشاشة واضغط  لاختيار لون الهدف كأحد الألوان التي ستظل في الصورة النهائية (قد تواجه الكاميرا صعوبة في اكتشاف الألوان غير الصافية: اختر أحد الألوان الصافية). لتكبير مركز الشاشة من أجل اختيار اللون بدقة أكثر. اضغط . اضغط  للتصغير. (?)

اللون المختار



#### نطاق اللون



**4** اختر نطاق اللون.  
اضغط ▲ و ▼ لزيادة أو تقليل نطاق التدرجات اللونية المشابهة التي سوف يتم تضمينها في الصورة النهائية. اختر من بين قيم 1 و 7: لاحظ أن القيم المرتفعة قد تضم معها تدرجات لونية من ألوان أخرى.



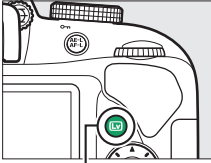
**5** اختر ألوان إضافية.  
لاختيار ألوان إضافية، أدر قرص التحكم لتظليل خانة أخرى من خانات الألوان الثلاثة الموجودة في أعلى الشاشة وأعد الخطوات 3 و 4 لاختيار لون آخر. كرر الخطوات لاختيار لون ثالث عند الرغبة. لإلغاء اختيار اللون المظلل، اضغط (الضغط باستمرار على [L]) لإزالة جميع الألوان. سيتم عرض مربع حوار تأكيد: حدد (نعم).

#### **6** اضغط (OK)

اضغط على (OK) للخروج عند إتمام الإعدادات. أثناء التصوير، سيتم تسجيل الأهداف ذات التدرجات اللونية المختارة فقط باللون المحدد؛ بينما يتم تسجيل كل الأهداف الأخرى بلون أسود وأبيض. لإنهاء منظر مباشر، اضغط على زر (LV). تظل الإعدادات المختارة سارية وستنطبق على الصور الفوتوغرافية الملتقطة باستخدام معين المنظر.

## صورة بانوراما سهلة

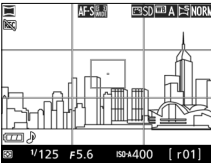
اتبع الخطوات أدناه لالتقاط صور بانوراما.



زر Lv

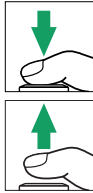
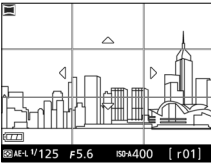
### 1 اختر منظر مباشر.

اضغط زر [Lv]. يتم عرض شبكة إطارية والصورة  
المأخوذة عبر العدسة على الشاشة.



### 2 اضبط التركيز البؤري.

قم بتأطير بداية صور البانوراما  
واضغط زر تحرير الغالق حتى  
المنتصف.

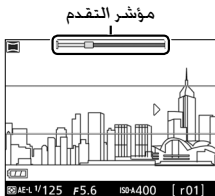


### 3 ابدأ التصوير.

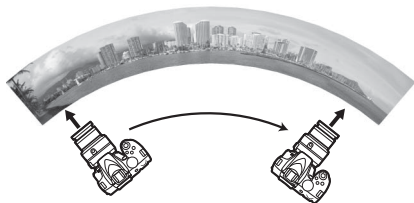
اضغط على زر تحرير الغالق ضغطة  
كاملة حتى النهاية ثم ارفع إصبعك  
من على الزر. سوف تظلم الشاشة  
لمدة قصيرة ثم تضيء مع رموز  $\triangle$   
و  $\nabla$  و  $\blacktriangleleft$  التي تشير إلى اتجاهات  
الدوران الممكنة؛ سيتم قفل التركيز  
البؤري والتعريض الضوئي.

## قم بتدوير الكاميرا.

قم بتدوير الكاميرا ببطء لأعلى أو لأسفل أو لليسار أو لليمين كما هو موضح أدناه. سيبدأ التصوير عندما تكتشف الكاميرا اتجاه الدوران وسيظهر مؤشر التقدم على الشاشة. ينتهي التصوير تلقائيًا عند الوصول إلى نهاية صور بانوراما.



موضح أدناه أحد الأمثلة على كيفية تدوير الكاميرا. بدون تغيير موضعك. قم بتدوير الكاميرا على شكل منحنى ثابت إما أفقيًا أو رأسيًا. اضبط توقيت الدوران طبقًا للخيار المحدد من أجل حجم الصورة في قائمة التصوير: يستغرق إكمال الدوران نحو 15 ثانية عند تحديد صورة بانوراما عادية. ونحو 30 ثانية عند تحديد صورة بانوراما عريضة.



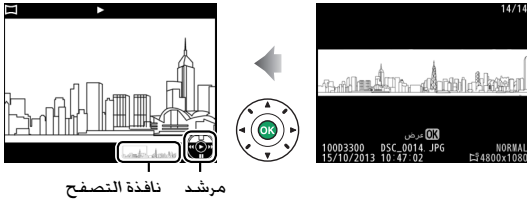
يمكن تحديد حجم البانوراما باستخدام عنصر حجم الصورة في قائمة التصوير؛ اختر من بين صورة بانوراما عادية و صورة بانوراما عريضة (□ 88). قد تُعرض رسالة خطأ إذا تم تدوير الكاميرا بسرعة شديدة أو بشكل غير ثابت. لاحظ أنه نظرًا لأن بعض صور البانوراما تكون مركبة من صور متعددة، فإن الوصلات بين الصور قد تكون ظاهرة وقد لا يتم تحقيق النتائج المرغوبة مع الأهداف المتحركة أو مع مصابيح النيون أو غيرها من الأهداف التي تُظهر تغيرات سريعة في اللون أو السطوع، والأهداف القريبة جدًا من الكاميرا. والأهداف ذات الإضاءة الضعيفة، وأهداف كالسماء أو البحر حيث تكون ألوانها ثابتة أو تحتوي على أنماط بسيطة متكررة.

يمكن استخدام تعويض التعريض الضوئي (□ 118) لضبط التعريض الضوئي على  $EV \pm 3$  بزيادات  $EV \frac{1}{3}$ . قم بضبط تعويض التعريض الضوئي بعد بدء منظر مباشر في الخطوة 1.

ستكون صور البانوراما المكتملة أصغر قليلاً من المنطقة الظاهرة في الشاشة أثناء التصوير. لن يتم تسجيل أي صور بانوراما إذا انتهى التصوير قبل نقطة المنتصف؛ إذا انتهى التصوير بعد نقطة المنتصف ولكن قبل اكتمال صور البانوراما، فسيظهر الجزء غير المسجل باللون الرمادي. يمكن طباعة التواريخ على صور البانوراما (□ 254).

## عرض صور بانوراما

لعرض صورة بانوراما، اعرضها في إطار كامل (170) واضغط (OK). سيتم عرض بداية صور البانوراما في أصغر بُعد يملأ الشاشة وستتنقل الكاميرا بعد ذلك عبر الصورة في اتجاه الدوران الأصلي. يُشار إلى الموضع الحالي في نافذة التصفح.

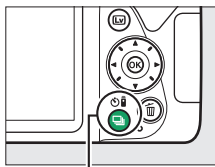


يمكن تنفيذ العمليات التالية:

الوصف	زر	العملية
إيقاف العرض بشكل مؤقت.		توقف مؤقت
استئناف العرض عند إيقاف البانوراما بشكل مؤقت أو أثناء الإرجاع/التقديم.		عرض
اضغط ◀ للإرجاع. ▶ للتقديم. عند إيقاف العرض بشكل مؤقت، تقوم البانوراما بإرجاع أو تقديم مقطع واحد في المرة الواحدة: استمر في الضغط على الزر للإرجاع أو التقديم المستمر.		تقديم/إرجاع الفيلم
اضغط ▲ أو ▶ للخروج إلى وضع عرض إطار كامل.		العودة إلى وضع عرض الإطار الكامل

# المزيد عن التصوير

## اختيار وضع تحرير




زر (⏪/⏩)

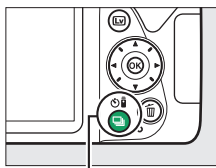
لاختيار كيفية تحرير الغالق (وضع التحرير)، اضغط على زر (⏪/⏩). ثم قم بتظليل الخيار المرغوب فيه واضغط على (OK).




الوصف	الوضع
إطار واحد: يتم التقاط صورة واحدة في كل مرة يتم الضغط فيها على زر تحرير الغالق.	[S]
مستمر: تلتقط الكاميرا الصور الفوتوغرافية أثناء الضغط على زر تحرير الغالق. (68)	[⏪]
تحرير صامت للغالق: بالنسبة للإطار الواحد، ما لم يتم تقليل ضوء الكاميرا. (70)	[Q]
مؤقت ذاتي: يتم التقاط الصور باستخدام المؤقت الذاتي (71).	[⏸]
تحكم عن بعد متأخر (ML-L3): يتم تحرير الغالق بعد 2 ثانية من الضغط على زر تحرير الغالق في وحدة التحكم عن بعد الاختيارية ML-L3 (72).	[2s]
تحكم عن بعد سريع (ML-L3): يتم تحرير الغالق بعد الضغط على زر تحرير الغالق في وحدة التحكم عن بعد الاختيارية ML-L3 (73).	[⏩]

## التصوير المستمر (وضع التتابع)




في وضع  (مستمر)، تلتقط الكاميرا الصور الفوتوغرافية بشكل مستمر أثناء الضغط على زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية.



زر  (S/OK).

**1** اضغط على زر  (S/OK).



**2** اختر  (مستمر).  
ظلل  (مستمر) واضغط  OK.



**3** اضبط التركيز البؤري.  
اضبط اللقطة داخل الإطار والتركيز البؤري.



**4** التقط الصور الفوتوغرافية.  
تلتقط الكاميرا الصور الفوتوغرافية عندما يتم الضغط على زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية.



### الذاكرة الوسيطة

الكاميرا مجهزة بذاكرة وسيطة للتخزين المؤقت، مما يتيح التصوير أثناء حفظ الصور الفوتوغرافية في بطاقة الذاكرة. يمكن التقاط حتى 100 صورة فوتوغرافية متتالية. حسب مستوى البطارية وعدد الصور في الذاكرة الوسيطة، قد يستغرق التسجيل من عدة ثوانٍ إلى عدة دقائق. إذا نفذت البطارية بينما الصور ما تزال في الذاكرة الوسيطة، سيتم تعطيل زر تحرير الغالق وستنقل الصور إلى بطاقة الذاكرة.

### معدل تسجيل الصور الإطار

لمعلومات عن عدد الصور الفوتوغرافية التي يمكن التقاطها في أوضاع التحرير المستمر، انظر صفحة 344. قد ينخفض معدل تسجيل الصور الإطار عندما يكون تخزين الذاكرة ممتلئاً أو عندما تكون البطارية ضعيفة.

### الفلش الداخلي

لا يمكن استخدام وضع التحرير المستمر مع الفلاش الداخلي: أدر قرص الوضع إلى (4) (89).

### حجم الذاكرة الوسيطة

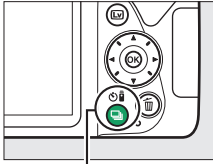
يتم عرض العدد التقريبي للصور التي يمكن تخزينها في الذاكرة الوسيطة حسب الإعدادات الحالية في شاشة عرض عدد الصور في معين المنظر أثناء الضغط على زر تحرير الغالق.

125 45.6

(12)

## تحرير صامت للغالق

اختر هذا الوضع للحد من ضوضاء الكاميرا عند أقل المستويات. لا يتم إصدار صوت صفير عندما تقوم الكاميرا بضبط التركيز البؤري.



زر (ص/ق).

**1** اضغط على زر (ص/ق).



**2** حدد (تحرير صامت للغالق).  
قم بتظليل (تحرير صامت للغالق) واضغط على .

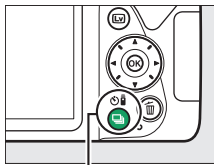


**3** اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية.

اضغط على زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية للتصوير.

## وضع مؤقت ذاتي

يمكن استخدام المؤقت الذاتي للصور الشخصية أو صور المجموعات التي تشتمل على المصور الفوتوغرافي. قبل المتابعة، ركب الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل أو ضعها على سطح ثابت ومستوي.



زر (⌚/⌚) (⌚/⌚)

1 اضغط على زر (⌚/⌚).

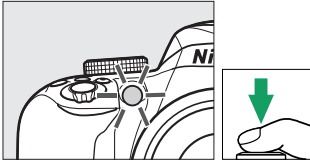


2 اختر وضع (⌚) (مؤقت ذاتي).  
قم بتظليل (⌚) (مؤقت ذاتي) واضغط على (OK).



3 اضبط الصورة الفوتوغرافية داخل الإطار.

#### 4 التقاط الصورة.



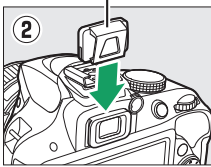
اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف لضبط التركيز البؤري. ثم اضغط الزر ضغطة كاملة حتى النهاية. سيبدأ مصباح المؤقت الذاتي في الوميض وسيبدأ صوت صفير. قبل التقاط الصورة بثانيتين، سيتوقف المصباح عن الوميض وسيصبح صوت الصفير أسرع. سيتم تحرير الغالق بعد بدء المؤقت بعشر ثواني.

لاحظ أنه لن يبدأ المؤقت أو يتم التقاط صورة فوتوغرافية إذا كانت الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز البؤري أو في المواقف التي لا يمكن تحرير الغالق فيها. لإيقاف المؤقت دون التقاط صورة فوتوغرافية، قم بإيقاف تشغيل الكاميرا.

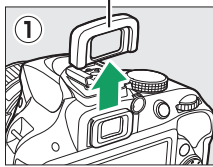
### تغطية معين المنظر

لمنع الضوء الداخل عن طريق معين المنظر من الظهور في الصورة الفوتوغرافية أو التداخل مع التعريض الضوئي. ننصحك بتغطية معين المنظر بيدك أو بأشياء أخرى مثل غطاء الرؤية الاختياري (307) عند التقاط صور بدون توجيه عينيك إلى معين المنظر. لتركيب الغطاء، قم بإزالة واقية العين مطاطية (1) وأدخل الغطاء كما هو موضح (2).

غطاء الرؤية



واقية العين مطاطية



### استخدام الفلاش الداخلي

قبل التقاط صورة فوتوغرافية باستخدام الفلاش في الأوضاع التي تتطلب رفع الفلاش بشكل يدوي. اضغط على زر (22) لرفع الفلاش وانتظر إلى أن يتم عرض المؤشر في معين المنظر (31). سيتوقف التصوير إذا تم رفع الفلاش بعد بدء المؤقت الذاتي.

### خيار المؤقت الذاتي في قائمة الإعداد

لمعلومات عن اختيار المدة الزمنية للمؤقت الذاتي، وعدد اللقطات التي يتم تصويرها، انظر الخيار مؤقت ذاتي في قائمة الإعداد (246).

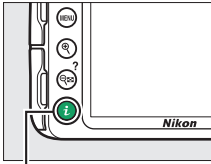
## التركيز البؤري (التصوير الفوتوغرافي عبر معين المنظر)

يصف هذا الفصل خيارات التركيز البؤري المتاحة عند ضبط الصور الفوتوغرافية في إطار معين المنظر. يمكن ضبط التركيز البؤري تلقائياً أو يدوياً (انظر "اختر كيفية ضبط الكاميرا للتركيز البؤري: وضع التركيز البؤري"، أدناه). يمكن للمستخدم أيضاً أن يختار نقطة التركيز البؤري الخاصة بالتركيز البؤري التلقائي أو اليدوي (□ 80) أو أن يستخدم قفل التركيز البؤري للتركيز وإعادة تكوين الصورة الفوتوغرافية بعد التركيز البؤري يدوياً (□ 81).

### اختر كيفية ضبط الكاميرا للتركيز البؤري: وضع التركيز البؤري

اختر من بين أوضاع التركيز البؤري التالية. لاحظ أن الخيارات AF-S و AF-C متوفرة فقط في الأوضاع P و S و A و M.

الخيار	الوصف
AF-A معزز تركيز بؤري تلقائي	تختار الكاميرا تلقائياً معزز فردي للتركيز البؤري التلقائي إذا كان الهدف ثابتاً، ومعزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي إذا كان الهدف متحركاً. يمكن تحرير الغالق فقط إذا كانت الكاميرا قادرة على التركيز البؤري.
AF-S معزز فردي لتركيز تلقائي	للأهداف الثابتة. يُغلق التركيز البؤري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. يمكن تحرير الغالق فقط إذا كانت الكاميرا قادرة على التركيز البؤري.
AF-C معزز مستمر لتركيز تلقائي	للأهداف المتحركة. تضبط الكاميرا التركيز البؤري باستمرار أثناء الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. يمكن تحرير الغالق فقط إذا كانت الكاميرا قادرة على التركيز البؤري.
MF تركيز بؤري يدوي	تركيز بؤري يدوي (□ 83).



زر **i**

- 1 اعرض خيارات وضع التركيز البؤري.  
اضغط على زر **i**. ثم ظلل وضع التركيز البؤري الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط على **OK**.



- 2 اختر وضع التركيز البؤري.  
ظلل وضع تركيز بؤري واضغط **OK**.

### التتبع التنبؤي للتركيز البؤري

في الوضع **AF-C** أو عند اختيار معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي في الوضع **AF-A**. ستبدأ الكاميرا التتبع التنبؤي للتركيز البؤري إذا كان الهدف يتحرك نحو الكاميرا أثناء الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. يسمح ذلك للكاميرا بأن تتبع التركيز البؤري بينما تحاول تنبأ أين سيكون الهدف عند تحرير الغالق.

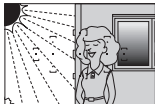
### معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي

في الوضع **AF-C** أو عند اختيار معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي في الوضع **AF-A**. تولى الكاميرا أهمية أكبر لاستجابة التركيز البؤري (بنطاق تركيز بؤري أعرض) أكثر من الوضع **AF-S**. وقد يتم تحرير الغالق قبل عرض مؤشر التركيز البؤري.

## الحصول على نتائج جيدة مع التركيز البؤري التلقائي

لا يعمل التركيز البؤري التلقائي بصورة جيدة تحت الظروف المذكورة أدناه. قد يتم تعطيل زر تحرير الغالق إذا كانت الكاميرا غير قادرة على التركيز البؤري تحت هذه الظروف. أو قد يتم عرض مؤشر عمل التركيز البؤري (●) وتصدر الكاميرا صوت صفير. ما يسمح بتحرير الغالق حتى عندما لا يكون الهدف في نطاق التركيز البؤري. في تلك الحالات، اضبط التركيز البؤري يدويًا (83) أو استخدم قفل التركيز البؤري (81) للتركيز على هدف آخر على نفس المسافة ثم أعد تركيب الصورة الفوتوغرافية.

نقطة التركيز البؤري تحتوي على مساحات ساطعة حادة التباين.



مثال: نصف الهدف يوجد في الظل.

هناك تباين قليل أو لا يوجد تباين بين الهدف والخلفية.



مثال: الهدف له نفس لون الخلفية.

عناصر الخلفية تظهر أكبر من الهدف.



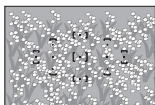
مثال: يظهر مبنى في الإطار خلف الهدف.

تحتوي نقطة التركيز البؤري على عناصر تقع على بعد مسافات مختلفة من الكاميرا.



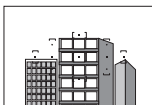
مثال: الهدف داخل قفص.

الهدف يحتوي على العديد من التفاصيل الدقيقة.



مثال: حقل زهور أو أهداف أخرى صغيرة أو تفتقر إلى الاختلاف في درجات السطوع.

الهدف تهيمن عليه الأشكال الهندسية المنتظمة.

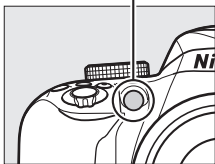


مثال: الستائر المعدنية أو صف من النوافذ في ناطحة سحاب.



### ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي

ضوء مساعدة التركيز  
البؤري التلقائي



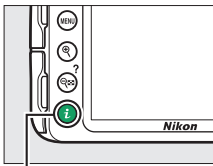
إذا كان الهدف بإضاءة ضعيفة، فسيضيء ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي تلقائيًا لمساعدة عملية التركيز البؤري التلقائي عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (تسري بعض القيود). (331). لاحظ أن الضوء قد يصبح ساخنًا عند استخدامه عدة مرات بشكل متتابع سريع ويتوقف عن العمل بشكل تلقائي لحماية المصباح بعد فترة من الاستخدام المستمر. يتم استئناف الأداء العادي بعد توقف مؤقت قصير.

## اختيار كيفية اختيار نقطة التركيز البؤري: وضع منطقة التركيز

### البؤري التلقائي

اختر كيف يتم اختيار نقطة التركيز البؤري بالنسبة للتركيز البؤري التلقائي. لاحظ أنه لا تتوفر الخيارات [٢٣] (تركيز على منطقة ديناميكية) و [3D] (تعقب ثلاثي البعد (11 نقطة)) عند اختيار AF-S بالنسبة لوضع التركيز البؤري.

الوصف	الخيار
للأهداف الثابتة. يتم اختيار نقطة التركيز البؤري بشكل يدوي. تقوم الكاميرا بضبط التركيز التلقائي على الهدف في نقطة التركيز البؤري المحددة فقط.	[٢٣] تركيز بؤري لنقطة واحدة
للأهداف غير الثابتة. في أوضاع التركيز البؤري AF-C و AF-A. يختار المستخدم نقطة التركيز البؤري باستخدام زر الاختيار المتعدد (□ 80). لكن ستركز الكاميرا حسب المعلومات الصادرة على نقاط التركيز البؤري المحيطة إذا ترك الهدف النقطة المختارة لفترة وجيزة.	[٢٣] تركيز على منطقة ديناميكية
في أوضاع التركيز البؤري AF-C و AF-A. يختار المستخدم نقطة التركيز البؤري باستخدام زر الاختيار المتعدد (□ 80). إذا تحرك الهدف بعد ضبط الكاميرا للتركيز البؤري. تستخدم الكاميرا التعقب ثلاثي البعد لاختيار نقطة تركيز بؤري وتقلل التركيز على الهدف الأصلي أثناء الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.	[3D] تعقب ثلاثي البعد (11 نقطة)
تكتشف الكاميرا الهدف وتختار نقطة التركيز البؤري بطريقة تلقائية.	[■] تركيز بؤري تلقائي للمنطقة





زر **i**

- 1 **اعرض خيارات وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي.**  
اضغط على زر **i**. ثم ظلل وضع منطقة التركيز البؤري الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط على **OK**.



- 2 **اختر وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي.**  
ظلل أحد الخيارات واضغط **OK**.

**وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي**  يتم إعادة ضبط وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي التي يتم اختيارها في أوضاع غير P أو S أو A أو M عند اختيار وضع تصوير آخر.

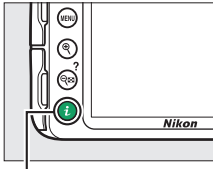
**تعقب ثلاثي البعد (11 نقطة)**  إذا غادر الهدف معين المنظر، فإرفع أصبعك عن زر تحرير الغالق وأعد تركيب الصورة بوضع الهدف في نقطة التركيز المختارة. لاحظ أنه عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف، يتم تخزين الألوان الموجودة في المنطقة المحيطة بنقطة التركيز البؤري في الكاميرا. ولذلك قد لا يحقق تعقب ثلاثي الأبعاد النتائج المرغوبة مع الأهداف التي لها نفس لون الخلفية.

## اختيار نقطة التركيز البؤري

في وضع التركيز البؤري اليدوي أو استخدام التركيز البؤري التلقائي مع أوضاع منطقة تركيز بؤري غير [A] (تركيز بؤري تلقائي للمنطقة). يمكنك الاختيار من بين 11 نقطة تركيز بؤري. ما يجعل من الممكن تكون صور مع وجود الهدف في أي مكان في الإطار.

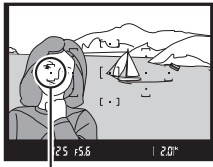


1 اختر وضع منطقة تركيز بؤري آخر خلاف [A] (تركيز بؤري تلقائي للمنطقة: [A] 78).



2 العودة إلى شاشة التصوير. اضغط **i** للعودة إلى شاشة التصوير.

زر **i**



نقطة التركيز البؤري

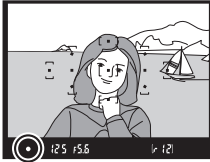


3 اختر نقطة التركيز البؤري. استخدم زر الاختيار المتعدد لاختيار نقطة التركيز البؤري في معين المنظر أو شاشة عرض المعلومات أثناء عمل معايرات التعريض الضوئي. اضغط على **OK** لاختيار نقطة التركيز البؤري المركزية.



## قفل التركيز البؤري

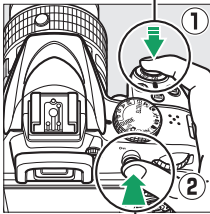
يمكن استخدام قفل التركيز البؤري لتغيير تركيب الصورة بعد ضبط التركيز البؤري في أوضاع التركيز البؤري AF-A و AF-S و AF-C (□ 74). مما يجعل من الممكن التركيز على هدف لن يكون في نقطة التركيز البؤري في التركيب النهائي. إذا كانت الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز البؤري باستخدام تركيز بؤري تلقائي (□ 76). يمكن استخدام قفل التركيز البؤري أيضًا لإعادة تركيب الصورة بعد التركيز البؤري على عنصر آخر على نفس المسافة الموجود عندها الهدف الأصلي. يكون قفل التركيز البؤري أكثر فعالية عند اختيار خيار آخر غير (■) (تركيز بؤري تلقائي للمنطقة) بالنسبة لوضع منطقة التركيز البؤري التلقائي (□ 78).



### 1 اضبط التركيز.

اضبط الهدف في نقطة التركيز البؤري المختارة ثم اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف لبدء التركيز البؤري. تحقق من أن مؤشر عمل التركيز البؤري (●) ظاهر في معين المنظر.

زر تحرير الغالق

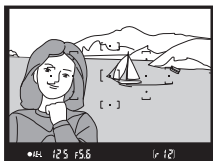


زر AF-L / AE-L (O-m)

### 2 اقفل التركيز البؤري.

أوضاع التركيز البؤري AF-A و AF-C: أثناء الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (1)، اضغط على زر AF-L / AE-L (O-m) (2) لقفل التركيز البؤري. سيظل التركيز البؤري مغلقًا أثناء الضغط على زر AF-L / AE-L (O-m). حتى إذا رفعت أصبعك عن زر تحرير الغالق.

وضع التركيز البؤري AF-S: سيتم قفل التركيز البؤري تلقائيًا عند ظهور مؤشر عمل التركيز البؤري. ويظل مغلقًا حتى ترفع إصبعك عن زر تحرير الغالق. يمكن غلق التركيز البؤري أيضًا بالضغط على زر  $\text{AE-L/AF-L}$  (O-m) (انظر أعلاه).



### 3 أعد تركيب الصورة الفوتوغرافية والتقط.

يظل التركيز البؤري مغلقًا بين اللقطات في حالة الاستمرار في الضغط حتى المنتصف على زر تحرير الغالق (AF-S) أو أبقيت على زر  $\text{AE-L/AF-L}$  (O-m) مضغوطًا، مما يتيح التقاط العديد من الصور المتتالية بنفس إعدادات التركيز البؤري.

لا تغير المسافة بين الكاميرا والهدف أثناء تشغيل قفل التركيز البؤري. إذا تحرك الهدف، اضبط التركيز البؤري مرة أخرى على المسافة الجديدة.

#### قفل التعريض الضوئي التلقائي

يؤدي الضغط على زر  $\text{AE-L/AF-L}$  (O-m) في الخطوة 2 إلى قفل التعريض الضوئي كذلك (116).

## التركيز البؤري اليدوي

يمكن استخدام تركيز بؤري يدوي عندما لا يتاح التركيز التلقائي أو إذا لم يحقق النتائج المرغوبة (الصفحة 76).

1

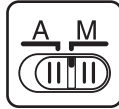
اختر تركيز بؤري يدوي.

إذا كانت العدسة مجهزة بمفتاح وضع التركيز البؤري التلقائي-التركيز البؤري اليدوي A-M أو M/A-M أو A/M-M، فحرك المفتاح إلى M.

مفتاح وضع M/A-M



مفتاح وضع A-M

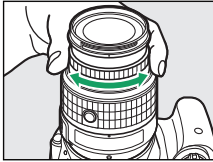


إذا كانت العدسة ليست مزودة بمفتاح لوضع التركيز البؤري، فاختر MF (تركيز بؤري يدوي) لوضع التركيز البؤري (الصفحة 74).

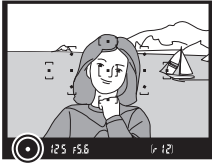
2

اضبط التركيز البؤري.

لضبط التركيز البؤري يدويًا، اضبط حلقة التركيز البؤري الخاصة بالعدسة حتى يتم ضبط التركيز البؤري للصورة المعروضة على الحقل غير اللامع في معين المنظر. يمكن التقاط الصور الفوتوغرافية في أي وقت، حتى عندما تكون الصورة غير مضبوطة التركيز البؤري.



## معين المدى الإلكتروني



إذا كان حد الفتحة القصوى للعدسة  $f/5.6$  أو أسرع. يمكن استخدام مؤشر التركيز البؤري لمعين المنظر لتأكيد ما إذا كان الهدف الموجود في نقطة التركيز البؤري المختارة داخل إطار التركيز أم لا (يمكن اختيار نقطة التركيز البؤري من بين 11 نقطة من نقاط التركيز البؤري). بعد ضبط الهدف في نقطة التركيز البؤري المختارة، اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف

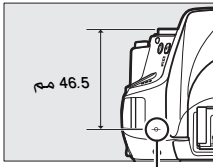
ثم أدر حلقة التركيز البؤري للعدسة حتى يتم عرض مؤشر عمل التركيز البؤري (●). لاحظ أنه مع الأهداف المذكورة في صفحة 76، قد يتم أحياناً عرض مؤشر عمل التركيز البؤري مع عدم وجود الهدف في مجال التركيز البؤري: تأكد من التركيز البؤري في معين المنظر قبل التقاط الصورة.

## اختيار التركيز البؤري اليدوي من خلال الكاميرا



إذا كانت العدسة تدعم M/A (تركيز بؤري تلقائي مع إلغاء يدوي) أو A/M (تركيز تلقائي مع إلغاء يدوي/أولوية التركيز التلقائي)، يمكن أيضاً استخدام التركيز البؤري اليدوي من خلال ضبط وضع التركيز البؤري للكاميرا على MF (تركيز بؤري يدوي: 74). يمكن عندئذ تعديل التركيز يدوياً. بغض النظر عن الوضع المختار من خلال العدسة.

## موضع المسافة البؤرية



علامة المسافة البؤرية

تتم الإشارة إلى موضع المسافة البؤرية من خلال علامة المسافة البؤرية الموجودة على جسم الكاميرا. المسافة بين شفة تركيب العدسة وعلامة المسافة البؤرية هي 46.5 مم.



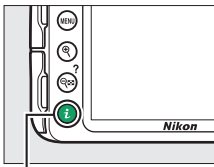
## جودة وحجم الصورة

جودة الصورة وحجمها يحددان معاً المساحة التي تشغلها كل صورة على بطاقة الذاكرة. يمكن طباعة الصور الأكبر والأعلى جودة بأحجام أكبر لكنها أيضاً تحتاج لذاكرة أكثر. مما يعني إمكانية تخزين عدد أقل من تلك الصور على بطاقة الذاكرة (367).

### جودة الصورة

اختر تنسيق الملف و معدل الضغط (جودة الصورة).

الخيار	نوع الملف	الوصف
+ NEF (RAW) JPEG جيد	NEF/ JPEG	يتم تسجيل صورتين: صورة (RAW) NEF وصورة JPEG بجودة جيدة.
NEF (RAW)	NEF	تُحفظ بيانات Raw -12 بت من مستشعر الصورة مباشرة إلى بطاقة الذاكرة. يمكن تعديل الإعدادات مثل توازن البياض والتباين بعد التصوير.
JPEG جيد	JPEG	يسجل صور JPEG عند معدل ضغط 1 : 4 تقريباً (جودة جيدة).
JPEG عادي		يسجل صور JPEG عند معدل ضغط 1 : 8 تقريباً (جودة عادية).
JPEG أساسي		يسجل صور JPEG عند معدل ضغط 1 : 16 تقريباً (جودة أساسية).



زر *i*

- 1 اعرض خيارات جودة الصورة.  
اضغط على زر *i*، ثم ظلل جودة الصورة الحالية في شاشة عرض المعلومات واضغط على **OK**.



- 2 اختر نوع الملف.  
ظلل أحد الخيارات واضغط **OK**.

#### صورة (RAW) NEF

لاحظ أن الخيار المختار لحجم الصورة لا يؤثر على حجم صور (RAW) NEF أو (RAW) + JPEG. لا تتوافر طباعة التاريخ (□□ 254) عندما تكون إعدادات جودة الصورة على (RAW) NEF أو (RAW) + JPEG.

يمكن عرض صور (RAW) NEF على الكاميرا أو باستخدام برنامج مثل Capture NX 2 (متوفر بشكل منفرد: □□ 307) أو ViewNX 2 (مرفق). يمكن عمل نسخ JPEG من صور (RAW) NEF باستخدام خيار معالجة (RAW) NEF في قائمة التنقيح (□□ 275).

#### (RAW) + JPEG

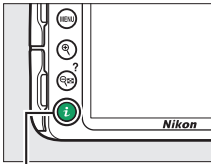
عند عرض الصور الفوتوغرافية الملتقطة بإعدادات (RAW) + JPEG جيد على الكاميرا. ستعرض صور JPEG فقط. عند حذف الصور التي التقطت بهذه الإعدادات، سيتم حذف الصور بصيغة NEF و JPEG معا.

## حجم الصورة

اختر حجم لصورة JPEG:

حجم الطباعة (سم)	الحجم (بكسل)	حجم الصورة
33.9 × 50.8	4000 × 6000	كبير <b>L</b>
25.4 × 38.1	3000 × 4496	متوسط <b>M</b>
16.9 × 25.3	2000 × 2992	صغير <b>S</b>

\* الحجم التقريبي عند الطباعة بدقة 300 نقطة في البوصة المربعة. حجم الطباعة بالبوصة يساوي حجم الصورة بالبكسل مقسوم على نسبة وضوح الطباعة بالنقطة في البوصة المربعة (نقطة في البوصة المربعة: 1 بوصة = 2.54 سم تقريباً).



زر **i**

**1** اعرض خيارات حجم الصورة. اضغط على زر **i**. ثم ظلل حجم الصورة الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط على **OK**.



**2** اختر حجم الصورة. ظلل أحد الخيارات واضغط على **OK**.









حجم الطباعة (سم) <sup>†</sup>	الحجم (بكسل) <sup>*</sup>	حجم الصورة
9.1 × 40.6	تدوير الكاميرا أفقيًا: 1080 × 4800	صورة بانوراما عادية
40.6 × 13.8	تدوير الكاميرا رأسيًا: 4800 × 1632	
9.1 × 81.3	تدوير الكاميرا أفقيًا: 1080 × 9600	صورة بانوراما عريضة
81.3 × 13.8	تدوير الكاميرا رأسيًا: 9600 × 1632	

\* يتم عكس الأشكال الخاصة بالبانوراما الأفقية والرأسية إذا تم تدوير الكاميرا 90 درجة.  
 † الحجم التقريبي عند الطباعة بدقة 300 نقطة في البوصة المربعة. حجم الطباعة بالبوصة يساوي حجم الصورة بالبيكسل مقسومًا على دقة الطباعة بالنقطة في البوصة (نقطة في البوصة المربعة: 1 بوصة = تقريباً 2.54 سم).


## استخدام الفلاش الداخلي

تدعم الكاميرا العديد من أوضاع الفلاش لتصوير الأهداف ضعيفة الإضاءة أو ذات الإضاءة الخلفية.

### أوضاع الاندفاع التلقائي لأعلى

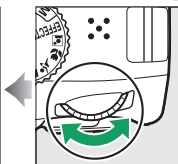
في الأوضاع AUTO و  و  و  و  و POP و VI و  و  و  و . يندفع الفلاش الداخلي تلقائيًا لأعلى. ويضيء عند الحاجة.

### 1 اختر وضع الفلاش.

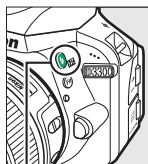
أثناء الاستمرار في الضغط على زر  (FLASH)، أدر قرص التحكم حتى يتم عرض وضع الفلاش المرغوب فيه في شاشة عرض المعلومات.



عرض المعلومات



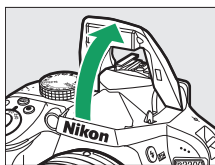
قرص التحكم



زر  (FLASH)








### 2 التقط صور.

سيتم فتح الفلاش تلقائيًا عند الحاجة بالضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. ويضيء عند التقاط صورة فوتوغرافية. إذا لم يتم فتح الفلاش تلقائيًا، لا تحاول فتح الفلاش يدويًا. عدم اتباع هذه التنبيه قد يؤدي إلى إتلاف الفلاش.



## ■ أوضاع الفلاش

أوضاع الفلاش التالية متاحة:

- **AUTO** ⚡ (تلقائي): عندما تكون الإضاءة ضعيفة أو الهدف به إضاءة خلفية. يندفع الفلاش لأعلى تلقائيًا عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف ويضيء عند الحاجة. غير متاح في الوضع .
- **AUTO**  (تلقائي + تقليل العين الحمراء): يستخدم لتصوير صور شخصية. يندفع الفلاش لأعلى ويضيء حسب الحاسة، ولكن قبل أن يضيء، يضيء مصباح تقليل العين الحمراء من أجل تقليل تأثير "العين الحمراء". غير متاح في الوضع .
-  (فلاش مطفأ): لا يضيء الفلاش.
- **AUTO SLOW**  (مزامنة تلقائية بطيئة + العين الحمراء): فيما يخص خاصية تلقائي مع تقليل حدوث العين الحمراء، باستثناء استخدام سرعات الغالق البطيئة لالتقاط إضاءة الخلفية. استخدم هذا الوضع مع الصور الشخصية التي يتم التقاطها أثناء الليل أو في ظروف الإضاءة المنخفضة. متاح في الوضع .
- **AUTO SLOW** ⚡ (مزامنة تلقائية بطيئة): يتم استخدام سرعات الغالق البطيئة لالتقاط إضاءة الخلفية في اللقطات التي يتم التقاطها أثناء الليل أو في ظروف الإضاءة المنخفضة. متاح في الوضع .

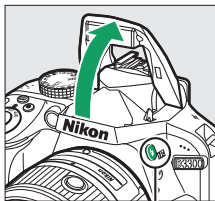
### عرض المعلومات

يمكن كذلك اختيار وضع الفلاش في شاشة عرض المعلومات.



## أوضاع الاندفاع اليدوي لأعلى

في الأوضاع P و S و A و M. يجب أن يتم رفع الفلاش يدويًا. لن يضيء الفلاش إذا لم يتم رفعه.



زر (BZ)

### 1 ارفع الفلاش.

اضغط زر (BZ) لرفع الفلاش.

### 2 اختر وضع الفلاش.

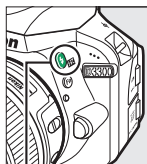
أثناء الاستمرار في الضغط على زر (BZ)، أدر قرص التحكم حتى يتم عرض وضع الفلاش المرغوب فيه في شاشة عرض المعلومات.



عرض المعلومات



قرص التحكم



زر (BZ)

### 3 التقط صور.

سيضيء الفلاش في كل مرة يتم التقاط صورة.

## ■ أوضاع الفلاش

أوضاع الفلاش التالية متاحة:

- ⚡ (فلاش ملء): يضيء الفلاش مع كل لقطة.
- 👁️⚡ (تقليل العين الحمراء): يستخدم لتصوير صور شخصية. يضيء الفلاش مع كل لقطة. ولكن قبل أن يضيء. يضيء مصباح تقليل العين الحمراء من أجل المساعدة على تقليل تأثير "العين الحمراء".
- 👁️⚡ SLOW (مزامنة بطيئة + العين الحمراء): فيما يخص "تقليل العين الحمراء" الوارد أعلاه. باستثناء إبطاء سرعة الغالق بشكل تلقائي لالتقاط إضاءة الخلفية أثناء الليل أو في ظروف الإضاءة المنخفضة. يستخدم عندما ترغب في تضمين ظروف الإضاءة الخلفية في الصور الشخصية. غير متاح في الوضع S و M.
- ⚡ SLOW (مزامنة بطيئة): فيما يخص "فلاش ملء" الوارد أعلاه. باستثناء إبطاء سرعة الغالق بشكل تلقائي لالتقاط إضاءة الخلفية أثناء الليل أو في ظروف الإضاءة المنخفضة. يستخدم عندما ترغب في التقاط الهدف والخلفية معاً. غير متاح في الوضع S و M.
- ⚡ SLOW REAR (ستارة خلفية + مزامنة بطيئة): فيما يخص "مزامنة ستارة خلفية" الوارد أدناه. باستثناء إبطاء سرعة الغالق بشكل تلقائي لالتقاط إضاءة الخلفية أثناء الليل أو في ظروف الإضاءة المنخفضة. يستخدم عندما ترغب في التقاط الهدف والخلفية معاً. غير متاح في الوضع S و M.
- ⚡ REAR (مزامنة ستارة خلفية): يضيء الفلاش قبل أن يتم إغلاق الغالق مباشرة. مما يؤدي إلى تكوين أشعة ضوئية خلف مصادر الضوء المتحركة كما في الصورة الموجودة إلى اليسار أدناه. غير متاح في الوضع A و P.



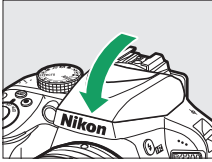
مزامنة ستارة خلفية



مزامنة الستارة الأمامية



## إغلاق الفلاش الداخلي



لتوفير الطاقة في حالة عدم استخدام الفلاش. اضغط على الفلاش برفق حتى يستقر مثبت الفلاش في مكانه مصدراً لصوت نقر.

## الفلاش الداخلي

لمعلومات عن العدسات التي يمكن استخدامها مع الفلاش الداخلي. انظر صفحة 295. انزع واقيه العدسة لتفادي الظلال. النطاق الأدنى للفلاش هو 0.6 متر ولا يمكن استخدامه في نطاق الماكرو الخاص بعدسات الزوم المزودة بخاصية الماكرو.

قد يتم إلغاء تمكين زر تحرير الغالق لبعض الوقت لحماية الفلاش بعد استخدامه مع عدة لقطات متتالية. يمكن استخدام الفلاش مرة أخرى بعد توقف مؤقت وجيز.

## سرعات الغالق المتاحة مع الفلاش الداخلي.

تنفيذ سرعة الغالق بالنطاقات التالية عند استخدام الفلاش الداخلي:

الوضع	سرعة الغالق	الوضع	سرعة الغالق
VI, A, P, A.P., POP	$1/60 - 1/200$ ثانية	S	$30^{-1}/200$ ثانية
		M	$30^{-1}/200$ ثانية, Bulb, Time
	$1 - 1/200$ ثانية		

تتاح سرعات الغالق البطيئة التي تصل إلى  $1/30$  ثانية في الوضع  $\text{M}$  أثناء تشغيل تقليل الاهتزاز. تتوافر سرعات الغالق البطيئة حتى 30 ثانية في الوضعين P و A أثناء تحديد المزامنة البطيئة أو الستارة الخلفية + المزامنة البطيئة أو المزامنة البطيئة + تقليل العين الحمراء.

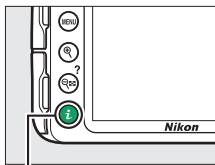
## الفتحة، الحساسية، ونطاق الفلاش

تختلف نطاقات الفلاش مع الحساسية (تكافؤ ISO) والفتحة.

المدى التقريبي متر	الفتحة عند قيمة ISO تساوي							
	12800	6400	3200	1600	800	400	200	100
8.5-1.0	16	11	8	5.6	4	2.8	2	1.4
6.0-0.7	22	16	11	8	5.6	4	2.8	2
4.2-0.6	32	22	16	11	8	5.6	4	2.8
3.0-0.6	-	32	22	16	11	8	5.6	4
2.1-0.6	-	-	32	22	16	11	8	5.6
1.5-0.6	-	-	-	32	22	16	11	8
1.1-0.6	-	-	-	-	32	22	16	11
0.7-0.6	-	-	-	-	-	32	22	16

يمكن ضبط حساسية الكاميرا للضوء حسب مقدار الضوء المتاح. كلما كانت قيمة حساسية ISO كبيرة، كلما قل الاحتياج للضوء للتعرض الضوئي، مما يسمح بسرعات أعلى للغالق أو فتحات أصغر. ضوء (البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائياً أو الضباب أو خطوط) تكون على الأرجح مضبوطة على إعداد Hi 1 الذي يعادل ISO 25600). يسمح اختيار تلقائي للكاميرا بضغط حساسية ISO بشكل تلقائي استجابةً لأحوال الإضاءة. لاستخدام تلقائي في أوضاع P و S و A و M، حدد تحكم في حساسية ISO تلقائي في العنصر إعدادات حساسية ISO في قائمة التصوير (227).

حساسية ISO	الوضع
تلقائي	
12800-100 بزيادات 1:EV Hi 1	P, S, A, M
تلقائي : 12800-100 بزيادات 1:EV Hi 1	أوضاع التصوير الأخرى



زر **i**

### 1 اعرض خيارات حساسية ISO.

اضغط على زر **i**. ثم ظلل حساسية ISO الحالية في شاشة عرض المعلومات واضغط على **OK**.



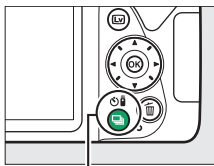


2 اختر أحد خيارات حساسية ISO.  
ظلل أحد الخيارات واضغط **OK**.

## تصوير فوتوغرافي بوحدة التحكم عن بعد

### استخدام وحدة التحكم عن بعد الاختيارية طراز ML-L3

يمكن استخدام وحدة التحكم عن بعد الاختيارية طراز ML-L3 (308) لتقليل اهتزاز الكاميرا أو للصور الشخصية. قبل المتابعة، ركب الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل أو ضعها على سطح ثابت ومستوي.



زر (OK) (ش/ق).

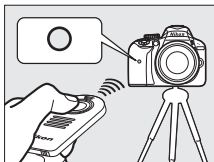
**1** اضغط على زر (ش/ق) (OK).



**2** اختر وضع للتحكم عن بعد. قم بتظليل 2s (تحكم عن بعد متأخر (ML-L3)) أو (تحكم عن بعد سريع (ML-L3)) واضغط على (OK).



**3** اضبط الصورة الفوتوغرافية داخل الإطار.  
تأكد من التركيز البؤري بالضغط على زر تحرير  
الغالق حتى المنتصف.



#### **4** التقط الصورة الفوتوغرافية.

من مسافة 5 متر أو أقل. وجه جهاز الإرسال في  
وحدة ML-L3 إلى مستقبلات الأشعة تحت الحمراء  
في الكاميرا (1, 2) ثم اضغط على زر تحرير  
الغالق في وحدة ML-L3. في وضع التحكم المتأخر.  
سيضيء مصباح المؤقت الذاتي لمدة ثانيتين  
تقريباً قبل تحرير الغالق. في وضع تحكم عن بعد  
سريع الاستجابة، سيومض مصباح المؤقت الذاتي بعد تحرير زر الغالق.

لاحظ أنه لن يبدأ المؤقت أو يتم التقاط صورة إذا كانت الكاميرا غير قادرة على ضبط  
التركيز أو في المواقف التي لا يمكن تحرير الغالق فيها.

 قبل استخدام وحدة التحكم عن بعد طراز ML-L3

قبل استخدام الوحدة ML-L3 لأول مرة، انزع الغشاء البلاستيكي الشفاف العازل للبطارية.

 تغطية معين المنظر

لمنع الضوء الداخل عن طريق معين المنظر من الظهور في الصورة الفوتوغرافية أو التداخل  
مع التعريض الضوئي، ننصحك بتغطية معين المنظر بيدك أو بأشياء أخرى مثل غطاء الرؤية  
الاختياري (307) قبل التقاط صور بدون توجيه عينيك إلى معين المنظر (73).

### زر تحرير الغالق الكاميرا / أجهزة التحكم عن بعد الأخرى

إذا تم تحديد وضع تحرير عن بعد ML-L3 وتم تحرير الغالق بأي طريقة بخلاف التحكم عن بعد ML-L3 (على سبيل المثال). زر تحرير الغالق في الكاميرا أو زر الغالق في سلك بعيد اختياري أو وحدة تحكم لاسلكية عن بعد). تعمل الكاميرا في وضع تحرير الإطار المفرد.

### الخروج من وضع التحكم عن بعد

يتم إلغاء التحكم عن بعد بشكل تلقائي إذا لم يتم التقاط صور فوتوغرافية قبل الوقت المحدد لخيار وقت التحكم عن بعد (ML-L3) في قائمة الإعداد (247). سيتم أيضًا إلغاء وضع وحدة التحكم عن بعد إذا تم إيقاف تشغيل الكاميرا أو أعيد ضبط خيارات التصوير باستخدام إعادة ضبط قائمة التصوير.

### استخدام الفلاش الداخلي

قبل التقاط صورة فوتوغرافية باستخدام الفلاش في أوضاع الاندفاع اليدوي لأعلى (91). اضغط على زر **[F2]** لرفع الفلاش وانتظر عرض المؤشر **[F]** في معين المنظر (31). سيتوقف التصوير إذا تم رفع الفلاش بعد الضغط على زر تحرير الغالق في ML-L3. في حالة الحاجة إلى استخدام الفلاش. ستستجيب الكاميرا فقط لزر تحرير الغالق في وحدة ML-L3 بمجرد شحن الفلاش. في أوضاع الاندفاع لأعلى التلقائية. سيبدأ الفلاش بالشحن عند اختيار وضع تحكم عن بعد؛ وبمجرد شحن الفلاش. سيندفع لأعلى تلقائيًا ويضيء عند الحاجة.

### وحدات التحكم عن بعد اللاسلكية

يتاح التحكم عن بعد كذلك من خلال مجموعات متنوعة من وحدات التحكم عن بعد اللاسلكية WR-R10 و WR-T10 و WR-1 (308). حيث تقوم أزرار تحرير الغالق في وحدات التحكم عن بعد اللاسلكية بنفس وظائف زر تحرير الغالق في الكاميرا. لمزيد من المعلومات. قم بالاطلاع على الدليل المتاح مع وحدات التحكم عن بعد اللاسلكية.

# الأوضاع A.S.P و M

## سرعة الغالق والفتحة



توفر الأوضاع A.S.P و M درجات مختلفة من التحكم في سرعة الغالق والفتحة:

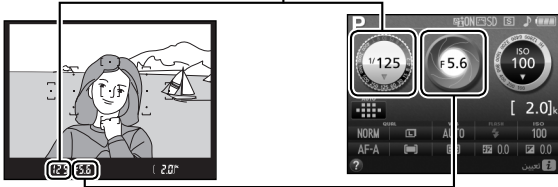
الوصف	الوضع
ينصح به للقطات السريعة وفي المواقف التي لا يتسع الوقت لضبط إعدادات الكاميرا. تضبط الكاميرا سرعة الغالق والفتحة لتحقيق أفضل تعريض ضوئي.	P وضع تلقائي مبرمج (102)
يستخدم لتجميد أو تشويش الحركة. يختار المستخدم سرعة الغالق. وتختار الكاميرا الفتحة لتحقيق أفضل النتائج.	S غالق-أولوية تلقائية (104)
يستخدم لتشويش الخلفية أو ضبط الخلفية والمقدمة معاً في مجال التركيز البؤري. يختار المستخدم الفتحة، وتختار الكاميرا سرعة الغالق لتحقيق أفضل النتائج.	A فتحة-أولوية تلقائية (106)
يتحكم المستخدم في كل من سرعة الغالق والفتحة. اضبط سرعة الغالق على "Bulb (فتح)" أو "Time (الوقت)" للحصول على تعريض ضوئي لفترات طويلة.	M يدوي (108)



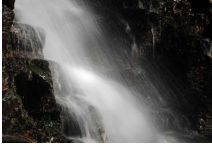
## سرعة الغالق والفتحة

يتم عرض سرعة الغالق والفتحة في معين المنظر وشاشة عرض المعلومات.

### سرعة الغالق



### الفتحة



تشوش سرعات الغالق البطيئة (هنا 1 ثانية) على الحركة.



تجمد سرعات الغالق السريعة (1/1600 ثانية في هذا المثال) الحركة.



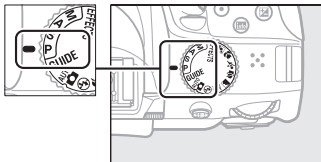
تجلب الفتحات الصغيرة (الرقم البؤري f/22 في هذه الحالة) الخلفية والمقدمة معاً في التركيز البؤري.



تشوش الفتحات الكبيرة (مثل الرقم البؤري f/5.6، تذكر، كلما قل الرقم البؤري، زادت الفتحة) التفاصيل أمام وخلف الهدف الرئيسي.

## الوضع P (وضع تلقائي مبرمج)

قرص الوضع

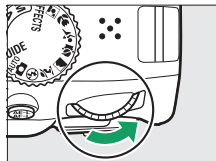


ينصح باستخدام هذا الوضع لالتقاط لقطات أو في المواقف الأخرى التي ترغب فيها أن تتولى الكاميرا ضبط سرعة الغالق والفتحة. وتضبط الكاميرا سرعة الغالق والفتحة تلقائيًا لتحقيق تعريض ضوئي مثالي في أغلب الظروف.

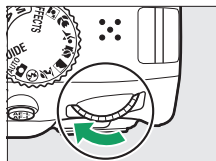
لالتقاط الصور في الوضع التلقائي المبرمج. أدر قرص الوضع إلى P.

## البرنامج المرن

في الوضع P، يمكن اختيار توليفات مختلفة لسرعة الغالق والفتحة من خلال تدوير قرص التحكم ("برنامج مرن"). أدر القرص إلى اليمين لفتحات أكبر (أرقام بؤرية منخفضة) وسرعات غالق أعلى. أو إلى اليسار لفتحات أصغر (أرقام بؤرية عالية) وسرعات غالق أبطأ. تنتج كل التوليفات نفس التعريض الضوئي.



قرص التحكم



أدر القرص ناحية اليمين للتشويش على تفاصيل الخلفية أو لتجميد الحركة.

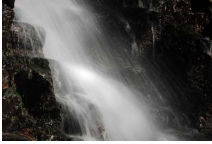
أدر القرص ناحية اليسار لزيادة عمق النطاق أو للتشويش على الحركة.



أثناء تفعيل البرنامج المرن، يتم عرض المؤشر **P** (P) في معين المنظر وشاشة عرض المعلومات. لاسترجاع الإعدادات الافتراضية لسرعة الغالق والفتحة، أدر قرص التحكم حتى يختفي المؤشر. اختر وضع آخر، أو اغلق الكاميرا.

## الوضع S (غالق-أولوية تلقائية)

يسمح لك هذا الوضع بالتحكم في سرعة الغالق: اختر سرعات غالق سريعة "التجميد" الحركة، وسرعات غالق بطيئة لإظهار الحركة من خلال التشويش على الأهداف المتحركة. تضبط الكاميرا الفتحة بشكل تلقائي للحصول على أفضل تعريض ضوئي.



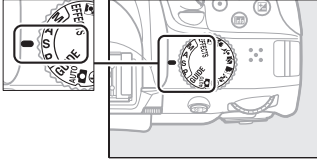
تشويش سرعات الغالق البطيئة (على سبيل المثال، 1 ثانية) على الحركة.



سرعات الغالق السريعة (على سبيل المثال،  $1/1600$  ثانية) تجمد الحركة.

لاختيار سرعة غالق:

قرص الوضع

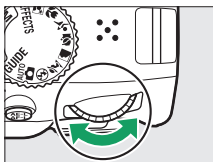


1 أدر قرص الوضع إلى S.

## 2

### حدد سرعة الغالق.

أدر قرص التحكم لاختيار سرعة الغالق المرغوب فيها: أدر القرص إلى اليمين لسرعات الغالق الأسرع، وإلى اليسار لسرعات غالق أبطأ.



قرص التحكم



## الوضع A (فتحة-أولوية تلقائية)

في هذا الوضع، يمكنك ضبط الفتحة للتحكم في عمق النطاق (المسافة أمام وخلف الهدف الرئيسي والتي تظهر في بؤرة التركيز). تضبط الكاميرا سرعة الغالق بشكل تلقائي للحصول على أفضل تعريض ضوئي.



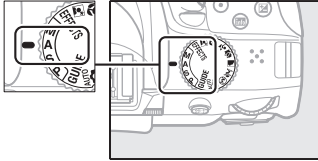
تؤدي الفتحات الصغيرة (الأرقام البؤرية العالية، على سبيل المثال الرقم البؤري f/22) إلى جلب المقدمة والخلفية في التركيز البؤري.



تؤدي الفتحات الكبيرة (الأرقام البؤرية المنخفضة، على سبيل المثال الرقم البؤري f/5.6) إلى التشويش على التفاصيل أمام وخلف الهدف الرئيسي.

لاختيار فتحة:

قرص الوضع

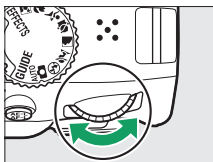


1 أدر قرص الوضع إلى A.

## 2

### اختر فتحة.

أدر قرص التحكم إلى اليسار لفتحات أكبر (الأرقام البؤرية الأصغر). وإلى اليمين لفتحات أصغر (الأرقام البؤرية الأكبر).



قرص التحكم

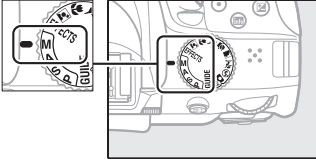


## الوضع M (يدوي)

في وضع يدوي، تتحكم في سرعة الغالق والفتحة. تتوافر سرعات الغالق "Bulb" و"Time" للتعرض الضوئي لمدة طويلة للأضواء المتحركة أو النجوم أو المشاهد الليلية أو الألعاب النارية (لم 110).


### 1 أدر قرص الوضع إلى M.

قرص الوضع





## 2 اختر الفتحة وسرعة الغالق.

من خلال التحقق من مؤشر التعريض الضوئي (انظر أدناه)، اضبط سرعة الغالق والفتحة. يتم اختيار سرعة الغالق من خلال إدارة قرص التحكم (إلى اليمين لسرعات غالق أسرع، وإلى اليسار لسرعات غالق أبطأ). لضبط الفتحة، استمر في الضغط على زر  (ⓘ) أثناء إدارة قرص التحكم (إلى اليسار لفتحات أكبر/الأرقام البؤرية الأصغر وإلى اليمين للفتحات الأصغر/الأرقام البؤرية الأكبر).

سرعة الغالق

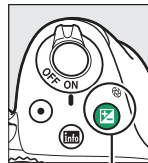


قرص التحكم

الفتحة



قرص التحكم



زر  (ⓘ)

### مؤشر التعريض الضوئي

إذا تم تركيب عدسة CPU (289) وتم اختيار سرعة غالق أخرى خلاف "Bulb" أو "Time". يعرض مؤشر التعريض الضوئي الموجود في معين المنظر وشاشة عرض المعلومات ما إذا كانت الصورة ستصبح بتعريض ضوئي مفرط أو غير كافٍ في ظل الإعدادات الحالية.

تعريض ضوئي زائد بقيمة EV 2	تعريض ضوئي ناقص بقيمة EV 1/3	التعريض الضوئي الأمثل
- . 0 +  ■■■■▶	- . 0 . +  ■■■■▶	- . 0 . +  ■■■■▶

## التعريض الضوئي لفترات طويلة (الوضع M فقط)



مدة التعريض الضوئي: 35 ثانية  
الفتحة: f/25

اختر سرعات الغالق التالية للحصول على تعريض ضوئي لفترات طويلة لتصوير الأضواء المتحركة. النجوم. المشاهد الليلية. أو الألعاب النارية.

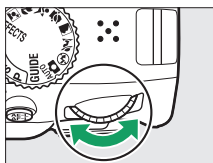
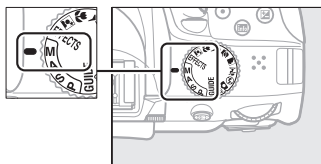
- Bulb (B): يظل الغالق مفتوحًا طوال فترة الضغط على زر تحرير الغالق ضغطة كاملة. حتى النهاية لتفادي التشويش. استخدم حامل ثلاثي الأرجل أو وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية (308) أو سلك التحكم عن بعد (309).

- Time (-): ابدأ التعريض الضوئي باستخدام زر تحرير الغالق الموجود في الكاميرا أو بوحدة التحكم عن بعد الاختيارية أو سلك التحكم عن بعد أو وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية. يظل الغالق مفتوحًا لمدة 30 دقيقة أو حتى يتم الضغط على الزر مرة أخرى.

قبل المتابعة. ركب الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل أو وضعها على سطح ثابت ومستوي. لمنع الضوء الداخل عن طريق معين المنظر من الظهور في الصورة الفوتوغرافية أو التداخل مع التعريض الضوئي. ننصحك بتغطية معين المنظر بيدك أو بأشياء أخرى مثل غطاء الرؤية الاختياري (307) قبل التقاط صور بدون توجيه عينيك إلى معين المنظر (73). لتفادي فقد الطاقة قبل أن يكتمل التعريض الضوئي. استخدم الكاميرا أثناء شحن البطارية بشكل كامل. لاحظ أنه قد تظهر ضوضاء (بقع ساطعة أو البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيا أو ضباب) أثناء التعريض الضوئي لفترات طويلة: قبل التصوير. اختر تشغيل بالنسبة لخيارات تقليل الضوضاء في قائمة التصوير (226).

قرص الوضع

1 أدر قرص الوضع إلى M.



قرص التحكم

2 حدد سرعة الغالق.

أدر قرص التحكم لاختيار سرعة غالق Bulb (bulb).

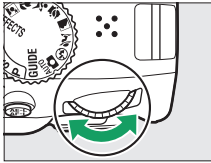
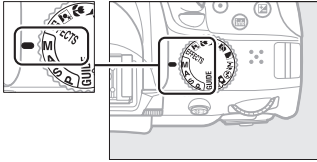


3 التقط الصورة الفوتوغرافية.

بعد ضبط التركيز، اضغط على زر تحرير الغالق الخاص بالكاميرا أو بوحدة التحكم عن بعد اللاسلكية الاختيارية أو بسلك التحكم عن بعد ضغطة كاملة حتى النهاية. ارفع إصبعك عن زر تحرير الغالق عند اكتمال التعريض الضوئي.

قرص الوضع

1 أدر قرص الوضع إلى M.



قرص التحكم

2 حدد سرعة الغالق.

أدر قرص التحكم نحو اليسار لاختيار سرعة غالق "Time" (- -).



3 افتح الغالق.

بعد ضبط التركيز، اضغط على زر تحرير الغالق الخاص بالكاميرا أو بوحدة التحكم عن بعد الاختيارية أو بسلك التحكم عن بعد أو بوحدة التحكم عن بعد اللاسلكية ضغطة كاملة حتى النهاية.

## 4 أغلق الغالق.

كرر العملية التي تم تنفيذها في الخطوة 3 (ينتهي التصوير بشكل تلقائي إذا لم يتم الضغط على الزر بعد 30 دقيقة).

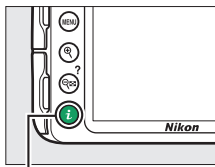
### وحدات التحكم عن بعد طراز ML-L3

إذا كنت تنوي استخدام وحدة تحكم عن بعد طراز ML-L3، فاختر أحد أوضاع التحكم عن بعد التالية كما هو موضح في صفحة 25: 97 (تحكم عن بعد متأخر (ML-L3)) أو (تحكم عن بعد سريع (ML-L3)). لاحظ أنك إذا كنت تستخدم وحدة تحكم عن بعد طراز ML-L3، يتم التقاط الصور في وضع "Time" حتى عندما يتم اختيار "Bulb"/" Bulb" لسرعة الغالق.

## معايرة

اختر كيف تضبط الكاميرا التعريض الضوئي.

الوصف	الطريقة
تعطي نتائج طبيعية في معظم الظروف. تقيس الكاميرا منطقة واسعة من الإطار وتضبط التعريض الضوئي وفقاً لتوزيع الدرجة واللون والتركيب والمسافة.	☒ معايرة المصفوفة
المعيار الكلاسيكي للصور الشخصية. تقيس الكاميرا الإطار بالكامل ولكنها تخصص أكبر قياس لمنطقة المنتصف. يوصى بذلك عند استخدام مرشحات ذات عامل تعريض ضوئي (عامل المرشح) يزيد عن $\times 1$ .	☒ معايرة قياس المنتصف
اختر هذا الوضع لضمان التعريض الضوئي الصحيح للهدف. حتى عندما تكون الخلفية أكثر سطوعاً أو قتامة. تقيس الكاميرا نقطة التركيز البؤري الحالية؛ وتجعل من الممكن قياس الأهداف الموجودة خارج المركز.	☐ معايرة بقعية





زر **i**

**1** اعرض خيارات المعايرة.  
اضغط على زر **i**. ثم ظلل أسلوب  
القياس الحالي في شاشة عرض  
المعلومات واضغط على **OK**.



**2** اختر طريقة المعايرة.  
ظلل أحد الخيارات واضغط **OK**.

### معايرة بقعية

إذا تم اختيار  (تركيز بؤري تلقائي للمنطقة) لوضع منطقة التركيز البؤري أثناء التصوير الفوتوغرافي بمعين المنظر (78 ). تقوم الكاميرا بقياس نقطة التركيز البؤري.

## قفل التعريض الضوئي التلقائي

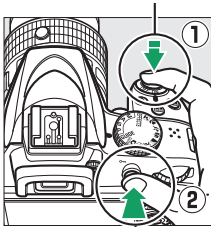
استخدم قفل التعريض الضوئي التلقائي لإعادة تكوين الصورة بعد استخدام المعايير (معايرة قياس المنتصف) و (معايرة بقمعية) لمعايرة التعريض الضوئي: لاحظ أنه لا يتوفر قفل التعريض الضوئي التلقائي في الوضع AUTO أو .



### 1 عاير التعريض الضوئي.

اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف.

زر تحرير الغالق



زر AE-L/AF-L



### 2 اقفل التعريض الضوئي.

أثناء الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (1) ووجود الهدف في نقطة التركيز البؤري. اضغط زر AE-L/AF-L (2) لقفل التعريض الضوئي.

أثناء تشغيل قفل التعريض الضوئي. سيظهر مؤشر AE-L في معين المنظر.

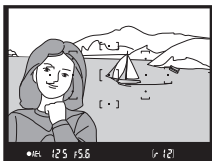


3

أعد تركيب الصورة.

مع الإبقاء على زر (AE-L/AF-L) (O-m)

مضغوطًا. أعد تركيب الصورة وصور.



### تعديل سرعة الغالق والفتحة

أثناء تشغيل قفل التعريض الضوئي. يمكن تعديل الإعدادات التالية دون تغيير قيمة التعريض الضوئي التي تم قياسها:

الإعداد	الوضع
سرعة الغالق والفتحة (البرنامج المرن: □ 103)	وضع تلقائي مبرمج
سرعة الغالق	غالق-أولوية تلقائية
الفتحة	فتحة-أولوية تلقائية

لا يمكن تغيير طريقة المعايرة أثناء تشغيل قفل التعريض الضوئي.

## تعويض التعريض الضوئي

يستخدم تعويض التعريض الضوئي لتغيير التعريض الضوئي عن القيمة المحددة بواسطة الكاميرا. لجعل الصور أكثر سطوعاً أو أغمق (□ 345). ويكون أكثر فاعلية عند استخدامه مع (⊗) (معايرة قياس المنتصف) أو (□) (معايرة بقعية) (□ 114).



EV +1

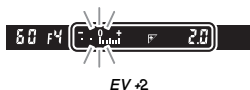
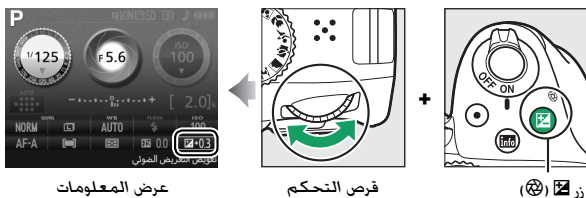


لا يوجد تعويض للتعريض  
الضوئي

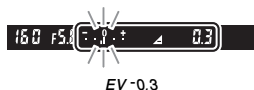


EV -1

لاختيار قيمة لتعويض التعريض الضوئي. اضغط على زر  $\text{Z}$  (⊕) وأدر قرص التحكم إلى أن تظهر القيمة المرغوبة في معين المنظر أو في شاشة عرض المعلومات. يمكن استرجاع التعريض الضوئي العادي عن طريق ضبط تعويض التعريض الضوئي عند  $\pm 0$  (يتم إعادة ضبط تعديلات تعويض التعريض الضوئي في وضع  $\text{M}$  و  $\text{A}$ ) وعندما يتم اختيار وضع آخر). لا يتم إعادة تعيين تعويض التعريض الضوئي عند إغلاق الكاميرا.



EV +2



EV -0.3

### عرض المعلومات

خيارات تعويض التعريض الضوئي يمكن الوصول إليها من شاشة عرض المعلومات (9).



### الوضع M

في الوضع M، يؤثر تعويض التعريض الضوئي فقط على مؤشر التعريض الضوئي.

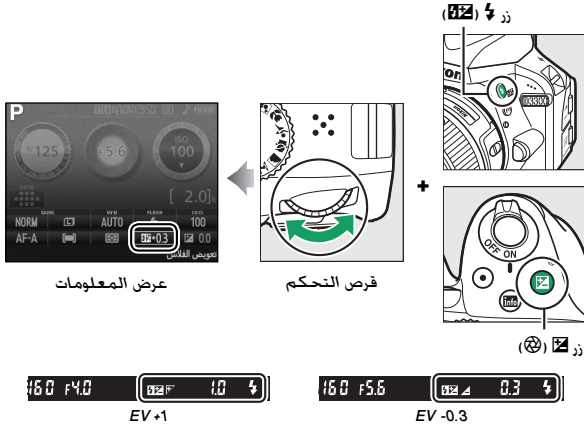
### استخدام فلاش

عند استخدام فلاش، يؤثر تعويض التعريض الضوئي على التعريض الضوئي للخلفية ومستوى الفلاش.

## تعويض الفلاش

يُستخدم تعويض الفلاش لتغيير خرج الفلاش عن المستوى المحدد بواسطة الكاميرا. بحيث يغير سطوع الهدف الرئيسي فيما يتناسب مع الخلفية. يمكن زيادة خرج الفلاش لجعل الهدف الرئيسي أكثر سطوعًا، أو تقليله لتفادي التظليلات أو الانعكاسات غير المرغوب فيها (الصفحة 347).

استمر في الضغط على زر  $\downarrow$  (EV) وزر  $\text{⊗}$  وأدر قرص التحكم إلى أن يتم اختيار القيمة المرغوب فيها في معين المنظر أو في شاشة عرض المعلومات. بوجه عام، القيم الموجبة تجعل الهدف الرئيسي ساطعًا أكثر بينما القيم السالبة تجعل الهدف أغمق. يمكن استرجاع خرج الفلاش العادي من خلال ضبط تعويض الفلاش على القيمة  $\pm 0$ . لا يتم إعادة تعيين تعويض الفلاش عند إغلاق الكاميرا.



## عرض المعلومات

خيارات تعويض الفلاش يمكن الوصول إليها من شاشة عرض المعلومات (9).  
9




## وحدات الفلاش الاختيارية

يتوفر تعويض الفلاش أيضًا مع وحدات الفلاش الاختيارية التي تدعم نظام الإضاءة الإبداعي Creative Lighting System من نيكون (CLS: انظر صفحة 300). يتم إضافة قيمة تعويض الفلاش التي تم اختيارها من خلال وحدة الفلاش الاختيارية إلى قيمة تعويض الفلاش التي تم اختيارها من خلال الكاميرا.

## الحفاظ على التفاصيل في أماكن الإضاءة والظلال

### D-Lighting نشطة

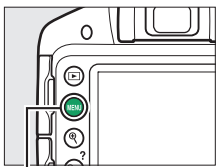
تحافظ D-Lighting النشطة على التفاصيل على التفاصيل في أماكن السطوع والظلال. بحيث يتم إنشاء صور بتباين طبيعي. يستخدم للمشاهد عالية التباين. على سبيل المثال عند تصوير مشاهد خارجية ساطعة الإضاءة من خلال باب أو نافذة أو التقاط صور لأهداف مظلمة في يوم مشمس. لا يوصى بـ D-Lighting النشطة في الوضع M: في أوضاع أخرى، تكون أكثر فاعلية مع  (معايرة المصفوفة: 114).



D-Lighting نشطة: تشغيل



D-Lighting نشطة: إيقاف



زر MENU



- 1 اعرض خيارات D-Lighting نشطة.  
اضغط زر MENU لعرض القوائم. ظلل D-Lighting نشطة في قائمة التصوير واضغط ▶.

## 2

اختر أحد الخيارات.

ظلال تشغيل أو إيقاف واضغط OK

(345)



### D-Lighting نشطة ✓

قد تظهر ضوضاء (البكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيا، أو ضباب، أو خطوط) في الصور الفوتوغرافية الملتقطة مع D-Lighting النشطة. قد تظهر بعض الظلال غير المستوية مع بعض الأهداف. لا يمكن استخدام D-Lighting نشطة مع حساسية ISO تساوي Hi 1.

### "D-Lighting" نشطة مقابل "D-Lighting" ✍

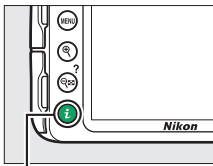
يضبط الخيار D-Lighting نشطة التعرض قبل التصوير لتحسين النطاق الديناميكي. في حين أن خيار D-Lighting في قائمة التنقيح (266) يزيد من بريق الظلال في الصور بعد التصوير.

## توازن البياض

يضمن توازن البياض عدم تأثر الألوان بلون مصدر الإضاءة. يوصى بتوازن البياض التلقائي لمعظم مصادر الإضاءة. ويمكن اختيار قيم أخرى إذا لزم الأمر حسب نوع المصدر:

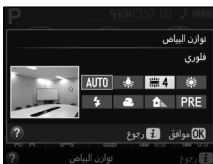
الوصف	الخيار
التعديل التلقائي لتوازن البياض. يوصى به في معظم الأحوال.	AUTO تلقائي
يستخدم تحت الضوء الساطع.	ساطع 
يستخدم مع مصادر الإضاءة المذكورة في صفحة 126.	فلوري 
يستخدم مع الأهداف المضاءة بواسطة ضوء الشمس المباشر.	ضوء الشمس المباشر 
يستخدم مع الفلاش.	فلاش 
يستخدم في ضوء النهار تحت المناخ الملبد بالغيوم.	غائم 
يستخدم في ضوء النهار مع الأهداف الموجودة في الظل.	الظل 
قس توازن البياض أو انسخ توازن البياض من صورة موجودة بالفعل (129).	PRE ضبط مسبق يدوي





زر **i**

- 1 اعرض خيارات توازن البياض.  
اضغط على زر **i**. ثم ظلل إعداد توازن البياض الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط على **OK**.



- 2 اختر أحد خيارات توازن البياض.  
ظلل أحد الخيارات واضغط **OK**.

## قائمة التصوير



يمكن ضبط توازن البياض أيضا باستخدام خيار **توازن البياض** في قائمة التصوير (□□ 222)، الذي يمكن أيضا أن يستخدم للضبط الدقيق لتوازن البياض (□□ 127) أو قياس قيمة للضبط المسبق لتوازن البياض (□□ 129).



يمكن استخدام الخيار **فلوري** في قائمة **توازن البياض** لاختيار مصدر الإضاءة من أنواع المصابيح الموضحة على اليسار.

## درجة حرارة اللون

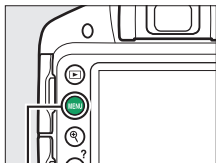
يختلف اللون المحسوس من مصدر الضوء باختلاف المُشاهد والظروف الأخرى. درجة حرارة اللون هي قياس موضوعي للون مصدر الإضاءة، يتم تحديدها حسب درجة الحرارة التي يجب أن يكتسبها جسم ما بالتسخين لإشعاع ضوء في نفس الأطوال الموجية. في حين أن مصادر الإضاءة التي لها درجة حرارة لون قريبة من 5000-5500 K تظهر بياض. مصادر الإضاءة التي لها درجة حرارة لون أقل، مثل مصابيح الضوء الساطع، تظهر صفراء أو حمراء بعض الشيء. مصادر الإضاءة ذات درجة حرارة لون عالية تظهر بلون أزرق. خيارات توازن البياض الخاصة بالكاميرا ثلاث درجات حرارة اللون التالية (كافة الأرقام تقريبية):

- (ضوء الشمس المباشر): K 5200 ☀️
- (فلاش): K 5400 ⚡️
- (غانم): K 6000 🌑
- (فلورسنت ضوء النهار): K 6500 ☀️
- (بخار زئبق مرتفع الحرارة): K 7200 ☀️
- (الظل): K 8000 🏠

- (مصباح بخار الصوديوم): K 2700 ☀️
- (ساطع): ☀️
- (فلورسنت أبيض دافئ): K 3000 ☀️
- (فلورسنت أبيض): K 3700 ☀️
- (فلورسنت أبيض بارد): K 4200 ☀️
- (فلورسنت أبيض نهاري): K 5000 ☀️

## الضبط الدقيق لتوازن البياض

يمكن إجراء "ضبط دقيق" لتوازن البياض لتعويض الاختلافات في لون مصدر الإضاءة أو لإدخال ظلال لونية في صورة. يتم الضبط الدقيق لتوازن البياض باستخدام خيار توازن البياض في قائمة التصوير.



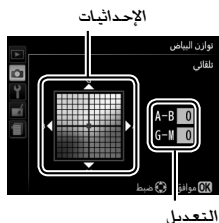
زر MENU




- 1 حدد أحد خيارات توازن البياض.  
اضغط على MENU لعرض القوائم.  
ثم قم بتمييز توازن البياض في قائمة التصوير واضغط على ▶.  
ظلل خيار توازن البياض المرغوب فيه.  
واضغط على ▶ (إذا تم اختيار فلوري).  
ظلل نوع الإضاءة المرغوب فيه  
واضغط على ▶: لاحظ أن الضبط الدقيق غير متاح في ضبط مسبق (يدوي).

## 2 الضبط الدقيق لتوازن البياض.

استخدم زر الاختيار المتعدد للضبط الدقيق لتوازن البياض.



### الضبط الدقيق لتوازن البياض

الألوان الموجودة على محاور الضبط الدقيق تكون نسبية، غير مطلقة. على سبيل المثال، تحريك المؤشر إلى B (الأزرق) عند اختيار إعداد "دافى" مثل  (ساطع) سوف يجعل الصور "أبرد" بدرجة قليلة لكن لن يجعلها زرقاء.



### 3 احفظ التغييرات واخرج. اضغط OK.

## ضبط مسبق يدوي

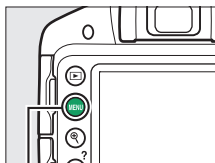
يستخدم ضبط مسبق يدوي لتسجيل واسترجاع إعدادات توازن البياض الاعتيادية للتصوير تحت ظروف إضاءة مختلطة أو لتعويض مصادر الإضاءة المصحوبة بظلال لونية. تتوفر طريقتان لإعداد الضبط المسبق لتوازن البياض:

الطريقة	الوصف
قياس	يتم وضع هدف محايد رمادي أو أبيض تحت الإضاءة التي سوف تستخدم في الصورة النهائية وتقيس الكاميرا توازن البياض (انظر أدناه).
استخدام صورة	يتم نسخ توازن البياض من صورة على بطاقة الذاكرة (133 □).

## قياس قيمة للضبط المسبق لتوازن البياض

### 1 سلط الإضاءة على هدف مرجعي.

ضع هدف رمادي محايد أو أبيض تحت الإضاءة التي ستستخدم في الصورة النهائية.



زر MENU



### 2 اعرض خيارات توازن البياض.

لعرض القوائم، اضغط زر MENU. ظلل توازن البياض في قائمة التصوير واضغط ▶ لعرض خيارات توازن البياض. ظلل ضبط مسبق يدوي ثم اضغط ▶.

### 3 اختر قياس.

ظلل قياس واضغط على ▶.



### 4 اختر نعم.

يتم عرض القائمة الموضحة على اليسار: ظلل نعم واضغط على (OK).



ستدخل الكاميرا في وضع القياس المسبق.



عندما تكون الكاميرا مستعدة لقياس توازن البياض، سيظهر الرمز الوامض (PRE) في معين المنظر وشاشة المعلومات.



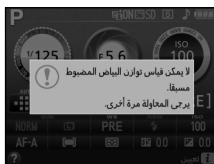
## 5 قس توازن البياض.

قبل توقف المؤشرات عن الوميض. ضع الهدف المرجعي في الإطار بحيث يملأ معين المنظر ثم اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية. لن يتم تسجيل صورة؛ يمكن قياس توازن البياض بدقة حتى في حالة عدم ضبط التركيز البؤري للكاميرا.



## 6 تحقق من النتائج.

إذا كانت الكاميرا قادرة على قياس قيمة لتوازن البياض، سيتم عرض الرسالة الموضحة على اليسار وسيومض الرمز **Ud** في معين المنظر لمدة حوالي ثمان ثواني قبل رجوع الكاميرا لوضع التصوير. للرجوع إلى وضع التصوير على الفور، اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.



إذا كانت الإضاءة مظلمة جداً أو ساطعة جداً، قد تصبح الكاميرا غير قادرة على قياس توازن البياض. ستظهر رسالة في شاشة عرض المعلومات وسيومض الرمز **no Ud** في معين المنظر لمدة حوالي ثمان ثواني. ارجع للخطوة 5 وقيس توازن البياض مرة أخرى.

### ✓ قياس الضبط المسبق لتوازن البياض

إذا لم يتم تنفيذ أي عمليات أثناء وميض الشاشة، سينتهي وضع القياس المباشر في الوقت المختار للخيار مؤقتات الإيقاف التلقائي في قائمة الإعداد (□□ 245). الإعداد الافتراضي هو ثمان ثواني.

### ✓ الضبط المسبق لتوازن البياض

تستطيع الكاميرا تخزين قيمة واحدة فقط للضبط المسبق لتوازن البياض في كل مرة؛ سيتم استبدال القيمة الموجودة عند قياس قيمة جديدة. لاحظ أن التعريض الضوئي يزيد تلقائيًا بمقدار 1 EV عند قياس توازن البياض؛ عند التصوير في الوضع M اضبط التعريض الضوئي بحيث يعرض مؤشر التعريض الضوئي  $\pm 0$  (□□ 109).

### ✍ طرق أخرى لقياس الضبط المسبق لتوازن البياض

للدخول إلى وضع الضبط المسبق للقياس (انظر أعلاه) بعد اختيار الضبط المسبق لتوازن البياض في شاشة عرض المعلومات (□□ 125)، اضغط (OK) لعدة ثوان. إذا تم تعيين توازن البياض زر Fn (□□ 251)، فإنه يمكن تنشيط وضع قياس الضبط المسبق لتوازن البياض بالاستمرار في الضغط على زر Fn لعدة ثوان بعد اختيار الضبط المسبق لتوازن البياض باستخدام زر Fn وقرص التحكم.

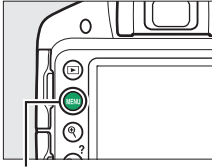
### ✍ الألواح الرمادية

للحصول على نتائج أكثر دقة، قم بقياس توازن البياض باستخدام لوحة رمادية قياسية.



## ■ نسخ توازن البياض من صورة

اتبع الخطوات أدناه لنسخ قيمة لتوازن البياض من صورة موجودة على بطاقة الذاكرة.



زر MENU



1

اختر ضبط مسبق يدوي.  
لعرض القوائم، اضغط زر MENU. ظلل توازن  
البياض في قائمة التصوير واضغط ▶ لعرض  
خيارات توازن البياض. ظلل ضبط مسبق يدوي ثم  
اضغط ▶.

2

اختر استخدام صورة.  
ظلل استخدام صورة واضغط ▶.

3

اختر اختيار الصورة.  
ظلل اختيار الصورة واضغط  
▶ (لتجاوز الخطوات المتبقية  
واستخدام آخر صورة تم اختيارها  
للضبط المسبق لتوازن البياض.  
اختر هذه الصورة).



#### 4 اختر مجلد.

ظلل المجلد الذي يحوي صورة المصدر واضغط ▶.



#### 5 ظلل صورة المصدر.

لمشاهدة الصورة المظلمة في عرض إطار كامل. اضغط باستمرار زر Ⓜ.









#### 6 انسخ توازن البياض.

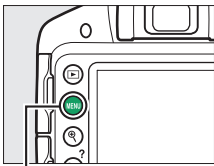
اضغط Ⓜ لتحديد الضبط المسبق لتوازن البياض عند قيمة توازن البياض للصورة المظلمة.

نظام Picture Control الفريد الخاص بشركة نيكون يجعل من الممكن مشاركة الإعدادات الخاصة بمعالجة الصورة. بما في ذلك التوضيح والتباين. والسطوع وصفاء اللون وتدرج اللون بين الأجهزة والبرامج المتوافقة.

### اختيار Picture Control

اختر برنامج التحكم بالصورة Picture Control حسب الهدف أو نوع المشهد المراد تصويره.

الخيار	الوصف
SD  أساسي	يوصى بهذا الخيار لأغلب المواقف. وهو يستخدم المعالجة الأساسية للنتائج المتوازنة.
NL  محايد	هذا الخيار، والذي يعد خيارًا جيدًا للصور الفوتوغرافية التي ستتم معالجتها أو تنقيحها بشكل مكثف في وقت لاحق. يستخدم الحد الأدنى من المعالجة للحصول على نتائج طبيعية.
VI  مشرق	اختر هذا الخيار للصور الفوتوغرافية التي تبرز فيها الألوان الأساسية. يتم تحسين الصور للحصول على تأثير طباعة صورة مشرقة.
MC  أحادي اللون	لالتقاط صور فوتوغرافية أحادية اللون.
PT  صورة شخصية	يعالج الصور الشخصية للحصول على بشرة تنسم بالتركيب الطبيعي وملمس ناعم.
LS  منظر طبيعي	ينتج لقطات تنبض بالحياة للمشاهد الطبيعية ومناظر المدن.



زر MENU

# 1 اعرض خيارات برنامج التحكم بالصورة

.Picture Control

اضغط زر MENU لعرض القوائم. ظلل ضبط برنامج Picture Control في قائمة التصوير واضغط ▶.

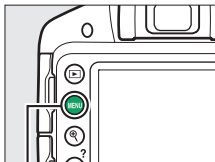


# 2 اختر Picture Control.

ظلل برنامج التحكم بالصورة Picture Control واضغط (OK).

## تعديل Picture Control

يمكن تعديل إعدادات Picture Control لكي تلائم المشاهد أو الغرض الفني للمستخدم. اختر تركيبة متوازنة من الإعدادات باستخدام ضبط سريع. أو عدل الإعدادات الفردية يدوياً.



زر MENU

1

### اختر Picture Control.

اضغط على MENU لعرض القوائم.  
ثم قم بتمييز ضبط برنامج  
Picture Control في قائمة التصوير  
واضغط على ►. ظلل خيار برنامج  
التحكم بالصورة Picture Control  
المطلوب واضغط ►.



2

### عدّل الإعدادات.

اضغط ▲ أو ▼ لتظليل الإعداد  
المطلوب ثم اضغط ◀ أو ▶ لاختيار  
قيمة (139). كرر هذه الخطوة  
حتى يتم تعديل جميع القيم. أو  
اختر ضبط سريع لاختيار تركيبة  
مبسّطة مسبقاً من الإعدادات.  
يمكن استعادة الإعدادات الافتراضية  
بالضغط على زر  $\square$ .



### 3 احفظ التغييرات واخرج. اضغط OK.



إعدادات Picture Control التي تم تعديلها من الإعدادات الافتراضية يتم الإشارة إليها بنجمة (\*\*).




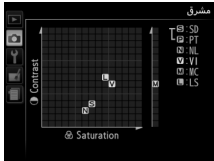
الخيار	الوصف	
ضبط سريع	قم بخفض أو تضخيم التأثير الخاص ببرنامج التحكم بالصورة Picture Control المختار (لاحظ أن ذلك يعيد ضبط كل التعديلات اليدوية). غير متوفر مع إعدادات محايد أو أحادي اللون برنامج التحكم بالصورة Picture Control.	
التعديلات اليدوية (كل إعدادات Picture Control)	توضيح	للتحكم في وضوح الحدود. اختر A لضبط التوضيح تلقائيًا حسب نوع المشهد.
	تباين	اضبط التباين يدويًا أو حدد A لجعل الكاميرا تضبط التباين بشكل تلقائي.
	سطوع	قم بزيادة أو تقليل السطوع بدون فقدان التفصيل في التظليلات أو السطوع.
التعديلات اليدوية (فقط إعدادات غير أحادي اللون)	صفاء اللون	يتحكم بإشراق الألوان. اختر A لضبط صفاء اللون تلقائيًا حسب نوع المشهد.
	ترج اللون	لضبط تدرج اللون.
التعديلات اليدوية (أحادي اللون فقط)	مؤثرات المرشح	لمحاكاة تأثير مرشحات الألوان على الصور الفوتوغرافية أحادية اللون (141). (□)
	الدرجة	اختر الصيغة المستخدمة في الصور الفوتوغرافية أحادية اللون (141). (□)

## ✓ "A" (تلقائي)

تختلف النتائج الخاصة بالتوضيح والتباين وصفاء اللون التلقائي باختلاف التعريض الضوئي وموضع الهدف في الإطار.

## ✓ شبكة Picture Control

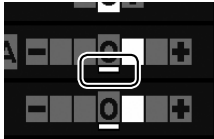
لعرض شبكة تعرض صفاء اللون (عناصر التحكم غير الأحادية فقط) والتباين لبرنامج التحكم بالصورة Picture Control المحدد في الخطوة 2، اضغط مع الاستمرار على زر .



يتم عرض رموز Picture Control التي تستخدم التباين وصفاء اللون التلقائي باللون الأخضر في شبكة Picture Control، وتظهر الخطوط موازية لمحاور الشبكة.

## ✓ الإعدادات السابقة

يشير الخط الموجود تحت القيمة المعروضة في قائمة إعداد برنامج التحكم بالصورة Picture Control إلى القيمة السابقة للإعداد.





## مؤثرات المرشح (أحادي اللون)

تحاكي الخيارات في هذه القائمة تأثير مرشحات الألوان على الصور الفوتوغرافية أحادية اللون. تتوفر مؤثرات المرشح التالية:

الوصف	الخيار	
يحسن التباين. يمكن أن يستخدم لتخفيف سطوع السماء في صور المناظر الطبيعية. ينتج البرتقالي تباين أكثر من الأصفر والأحمر أكثر تبايناً من البرتقالي.	Y	أصفر
	O	برتقالي
	R	أحمر
ينعم درجات لون البشرة. يمكن أن يستخدم للصور الشخصية.	G	أخضر

لاحظ أن التأثيرات الناتجة عن مؤثرات المرشح أكثر وضوحاً من تلك الناتجة باستخدام المرشحات الزجاجية الحقيقية.

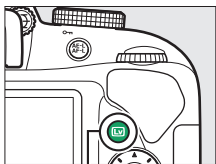
## الدرجة (أحادي اللون فقط)

اختر من بين B&W (أسود وأبيض)، و Sepia (بني داكن)، و Cyanotype (أزرق فاتح) (أحادي اللون مشوب بالأزرق)، و Red (أحمر)، و Yellow (أصفر)، و Green (أخضر)، و Blue (أزرق)، و Purple Blue (أزرق قرمزي)، و Red Purple (قرمزي محمر). يؤدي الضغط على ▼ أثناء اختيار الدرجة إلى عرض خيارات صفاء اللون. اضغط ◀ أو ▶ لتعديل صفاء اللون. لا يتوفر التحكم في صفاء اللون عند اختيار B&W (أسود وأبيض).



## ضبط الصور داخل الإطار من خلال الشاشة

اتبع الخطوات أدناه لالتقاط صور في وضع المنظر المباشر.



زر (L)

### 1 اضغط زر (L).

يتم عرض الصورة المأخوذة عبر العدسة على الشاشة.



نقطة التركيز البؤري




### 2 اضغط وضع نقطة التركيز البؤري.

ضع نقطة التركيز البؤري فوق الهدف كما هو موصوف في صفحة 147.

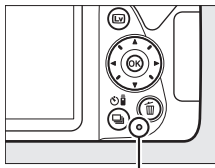
### 3 اضبط التركيز البؤري.



اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف. ستومض نقطة التركيز البؤري بلون أخضر أثناء ضبط الكاميرا للتركيز. إذا كانت الكاميرا قادرة على ضبط التركيز. ستضيء نقطة التركيز البؤري بلون أخضر؛ إذا كانت

الكاميرا غير قادرة على التركيز. ستومض نقطة التركيز البؤري بلون أحمر (لاحظ أنه يمكن التقاط الصور حتى مع وميض نقطة التركيز البؤري بلون أحمر؛ تحقق من التركيز البؤري على الشاشة قبل التصوير). فيما عدا الأوضاع  و ، يمكن أيضًا قفل التعريض الضوئي بالضغط على زر ).

#### 4 التقط الصورة.



مصباح الوصول لبطاقة الذاكرة







اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية. تغلق الشاشة ويضيء مصباح استخدام بطاقة الذاكرة أثناء التسجيل. لا تنزع البطارية أو بطاقة الذاكرة حتى ينتهي التسجيل. عند الانتهاء من التصوير. سيتم عرض الصورة الفوتوغرافية على الشاشة لعدة ثوانٍ قبل أن تعود الكاميرا إلى وضع المنظر المباشر. للخروج. اضغط زر [L.V].

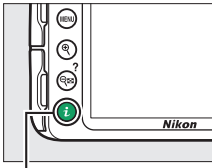
## ضبط التركيز البؤري في المنظر المباشر

اتبع الخطوات أدناه لاختيار أوضاع التركيز ومنطقة التركيز البؤري التلقائي وضبط موضع نقطة التركيز البؤري.

### ■ اختيار كيفية ضبط الكاميرا للتركيز البؤري (وضع التركيز البؤري)

تتوافر أوضاع التركيز البؤري التالية في وضع المنظر المباشر (لاحظ أن المعزز الدائم للتركيز البؤري التلقائي غير متاح في الأوضاع  و  و  و ):


الخيار	الوصف
AF-S معزز فردي لتركيز تلقائي	للأهداف الثابتة، يُغلق التركيز البؤري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.
AF-F معزز دائم لتركيز تلقائي	للأهداف المتحركة، تضبط الكاميرا التركيز البؤري باستمرار حتى يتم الضغط على زر تحرير الغالق. يُغلق التركيز البؤري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.
MF تركيز بؤري يدوي	تركيز بؤري يدوي (154).



زر **i**










- 1 اعرض خيارات التركيز البؤري.  
اضغط على زر **i**، ثم ظلل وضع التركيز البؤري الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط على **OK**.

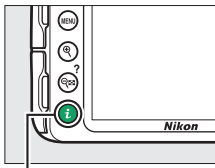
ظلل أحد الخيارات واضغط .



## اختيار كيفية التقاط الكاميرا للمنطقة (وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي)

في الأوضاع الأخرى خلاف  و  و ، يمكن اختيار أوضاع منطقة التركيز البؤري التلقائي التالية في المنظر المباشر (لاحظ أن التركيز البؤري التلقائي لمتابعة الهدف غير متاح في الأوضاع , و , و  و ):

الوصف	الخيار
يستخدم لتصوير صور شخصية. تكتشف الكاميرا الوجوه تلقائيًا وتضبط التركيز البؤري على أهداف في الصور الشخصية.	 تركيز بؤري لأولوية الوجه
يستخدم أثناء حمل الكاميرا يدويًا عند التصوير للمناظر الطبيعية والأهداف الأخرى غير الصور الشخصية. استخدم زر الاختيار المتعدد لاختيار نقطة التركيز البؤري.	 تركيز بؤري لمنطقة عريضة
يستخدم لضبط التركيز بدقة على نقطة محددة في الإطار. ينصح باستخدام حامل ثلاثي.	 تركيز بؤري لمنطقة عادية
يستخدم إذا كنت ترغب في تتبع التركيز البؤري لهدف محدد.	 تركيز بؤري لمتابعة هدف



زر **i**

- 1 اعرض خيارات أوضاع منطقة التركيز البؤري التلقائي. اضغط على زر **i**. ثم ظلل وضع منطقة التركيز البؤري الحالي في شاشة عرض المعلومات واضغط على **OK**.



- 2 اختر وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي. ظلل أحد الخيارات واضغط **OK**.

## اختر نقطة التركيز البؤري.



نقطة التركيز البؤري

Ⓜ (تركيز بؤري لأولوية الوجه): يتم عرض إطار أصفر مزدوج عندما تكتشف الكاميرا هدف صورة شخصية (في حالة اكتشاف عدة وجوه، يحد أقصى 35 وجه، ستركز الكاميرا على أقرب شخص؛ لاختيار شخص آخر، استخدم زر الاختيار المتعدد). في حالة عدم قدرة الكاميرا على اكتشاف الهدف (على سبيل المثال؛ بسبب نظر الهدف بعيداً عن الكاميرا)، سيختفي الإطار.



نقطة التركيز البؤري



## Ⓜ (تركيز بؤري لمنطقة عادية وعريضة): استخدم زر الاختيار

المتعدد لتحريك نقطة التركيز البؤري في أي مكان في الإطار، أو اضغط Ⓜ لوضع نقطة التركيز البؤري في مركز الإطار.



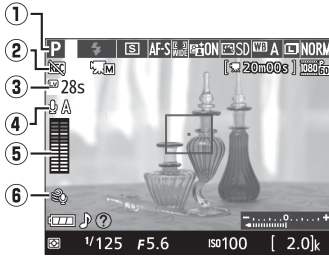
نقطة التركيز البؤري



## Ⓜ (تركيز بؤري لمتابعة هدف):

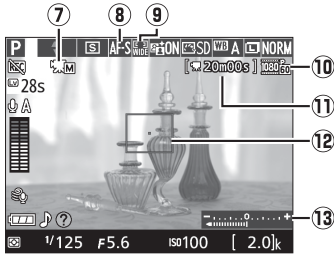
ضع نقطة التركيز البؤري على الهدف المراد التركيز عليه واضغط Ⓜ. ستتابع نقطة التركيز الهدف المختار أثناء تحركه داخل الإطار. لإنهاء تعقب التركيز البؤري، اضغط Ⓜ مرة أخرى.

## شاشة المنظر المباشر



العنصر	الوصف	
① وضع التصوير	الوضع المختار حالياً من خلال قرص الوضع.	.47 ,25 100 ,50
② رمز "فيلم غير متاح"	يشير إلى أنه لا يمكن تسجيل أفلام.	-
③ الوقت المتبقي	الوقت المتبقي قبل إغلاق المنظر المباشر تلقائياً. يتم عرضه في حالة انتهاء التصوير في 30 ثانية أو أقل.	.152 161
④ حساسية الميكروفون	حساسية الميكروفون لتسجيل فيلم.	158
⑤ مستوى الصوت	مستوى الصوت الخاص بتسجيل الصوت. يتم عرضه باللون الأحمر إذا كان المستوى عالي جداً؛ عدّل حساسية الميكروفون وفقاً لذلك. تظهر مؤشرات القناة اليسرى (L) واليمنى (R) عند استخدام الميكروفون الاختياري طراز ME-1 أو ميكروفون ستيريو آخر.	158
⑥ تقليل ضوضاء الرياح	يتم عرضه عند تحديد تشغيل في إعدادات الفيلم < تقليل ضوضاء الرياح في قائمة التصوير.	159



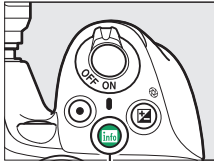


العنصر	الوصف	
7	مؤشر إعدادات الفيلم اليدوية	159
8	وضع التركيز البؤري	144
9	وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	145
10	حجم إطار الفيلم	158
11	الوقت المتبقي (وضع الفيلم)	156
12	نقطة التركيز البؤري	147
13	مؤشر التعريض الضوئي	109

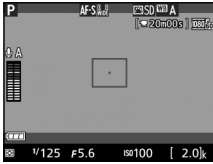
ملاحظة: تم عرض الشاشة مع إظهار كل المؤشرات عليها مضاءة لأغراض توضيحية.

## ✍️ خيارات منظر مباشر/شاشة تسجيل الفيلم

اضغط زر **info** للتدوير عبر خيارات الشاشة كما هو موضح أدناه (لاحظ أن خيارات الشاشة غير متاحة في الوضع **□**). تشير المناطق المحاطة بدائرة إلى حواف إطار قص الفيلم.



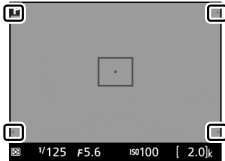
زر info



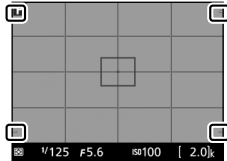
مؤشرات عرض الفيلم  
(155 □)



مؤشرات عرض الصورة



إخفاء المؤشرات

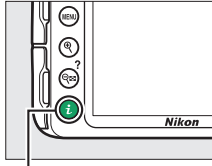


شبكة إطارية

\* يتم عرض علامة قص لتوضيح المنطقة التي يتم تسجيلها عند تسجيل أفلام مع اختيار أحجام إطار غير 424 x 640 بالنسبة للخيار إعدادات الفيلم < حجم الإطار/معدل الإطار في قائمة التصوير (□) 158: يتم عرض المنطقة الموجودة خارج إطار قص الفيلم بلون رمادي عند عرض مؤشرات الفيلم).

## إعدادات الكاميرا

باستثناء الحالات التي يتم فيها عرض مؤشرات الأفلام، يمكنك الوصول إلى إعدادات التصوير الفوتوغرافي للمنظر المباشر التالية من خلال الضغط على زر **i**: جودة الصورة (□ 85)، حجم الصورة (□ 87)، توازن البياض (□ 124)، وضع الفلاش (□ 90، 92)، حساسية ISO (□ 95)، وضع التركيز البؤري (□ 144)، وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي (□ 145)، معايرة (□ 114)، تعويض الفلاش (□ 120)، وتعويض التعريض الضوئي (□ 118). عندما يتم عرض مؤشرات الفيلم، يمكن ضبط إعدادات الفيلم (□ 161).



زر **i**

## التعريض الضوئي

حسب المشهد، قد يختلف التعريض الضوئي عن التعريض الضوئي الناتج في حالة عدم استخدام وضع المنظر المباشر. يتم ضبط المعايرة في المنظر المباشر لتناسب شاشة المنظر المباشر. بحيث تصبح الصور الفوتوغرافية بتعريض ضوئي أقرب ما يمكن لما هو معروض على الشاشة (لاحظ أنه يمكن معايرة تعويض التعريض الضوئي فقط في الشاشة عند قيم بين +3 EV و -3 EV). لمنع الضوء الداخل عن طريق معين المنظر من الظهور في الصورة الفوتوغرافية أو التداخل مع التعريض الضوئي، ننصحك بتغطية معين المنظر بيدك أو بأشياء أخرى مثل غطاء الرؤية الاختياري (□ 307) قبل التقاط صور بدون توجيه عينيك إلى معين المنظر (□ 73).

## HDMI

عند توصيل الكاميرا بجهاز فيديو HDMI، تظل شاشة الكاميرا مضاءة ويعرض جهاز الفيديو المشاهد من خلال العدسة. إذا كان الجهاز يدعم HDMI-CEC، اختر إيقاف بالنسبة لخيار HDMI < التحكم في الجهاز في قائمة الإعداد (□ 218) قبل التصوير في وضع منظر مباشر.

### ✓ التصوير في وضع المنظر المباشر

قد يظهر على الشاشة تشوه إذا تم تحريك الكاميرا أفقيًا أو عند تحرك هدف بسرعة كبيرة داخل الإطار. إلا أن هذه المؤثرات لا تظهر في الصورة النهائية. قد تترك مصادر الإضاءة الساطعة صورة شبحية في الشاشة عند تحريك الكاميرا. وقد تظهر أيضاً بقع ساطعة. يمكن تقليل الاضطراب والخطوط الظاهرة في الشاشة في إضاءة مصابيح فلوري وبخار الزئبق والصدويوم باستخدام الخيار **تقليل الاضطراب** (□□ 241). ومع ذلك قد تظهر في الصورة الفوتوغرافية النهائية مع بعض سرعات الغالق. عند التصوير في وضع المنظر المباشر تجنب توجيه الكاميرا نحو الشمس أو مصادر الإضاءة القوية الأخرى. عدم مراعاة هذا التنبيه قد يتسبب في إتلاف الدوائر الكهربائية الداخلية للكاميرا.

يتوقف المنظر المباشر تلقائيًا في حالة تدوير قرص الوضع إلى **GUIDE**. أو تدوير قرص الوضع من **GUIDE** إلى إعداد آخر.

قد يتم إيقاف وضع المنظر المباشر تلقائيًا لتفادي إتلاف الدوائر الكهربائية الداخلية للكاميرا: أغلق وضع المنظر المباشر في حالة عدم استخدام الكاميرا. لاحظ أن درجة حرارة دوائر الكاميرا الكهربائية الداخلية قد ترتفع وتظهر ضوضاء (بقع ساطعة). البيكسيلات الساطعة المتباعدة عشوائيًا. أو ضباب) عند الحالات التالية (قد تصبح الكاميرا أيضاً دافئة بشكل ملحوظ. ولكن هذا لا يدل على عطل في المنتج):

- درجة الحرارة الخارجية عالية
- تم استخدام الكاميرا لفترات طويلة في وضع المنظر المباشر أو لتسجيل أفلام
- استخدمت الكاميرا في وضع التحرير المستمر لفترات طويلة

إذا لم يبدأ المنظر المباشر عندما تحاول بدء المنظر المباشر. انتظر حتى تبرد الدوائر الداخلية ثم أعد المحاولة.

### ✓ شاشة العد التنازلي

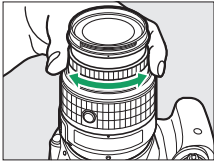
يتم عرض عد تنازلي قبل 30 ثانية من انتهاء المنظر المباشر بشكل تلقائي (□□ 148). يتحول المؤقت إلى اللون الأحمر قبل 5 ثوانٍ من انتهاء وقت مؤقت الإيقاف التلقائي (□□ 245) أو إذا كان المنظر المباشر على وشك الانتهاء من أجل حماية الدوائر الداخلية). حسب أحوال التصوير. قد يظهر المؤقت بمجرد اختيار المنظر المباشر.

## ✓ استخدام التركيز البؤري التلقائي في المنظر المباشر

التركيز البؤري التلقائي أبسط في وضع المنظر المباشر وقد تصبح الشاشة ساطعة أو مظلمة أثناء ضبط التركيز البؤري. قد لا تكون الكاميرا قادرة على التركيز في المواقف المسروقة أدناه (لاحظ أنه قد يتم عرض نقطة التركيز البؤري في بعض الأحيان بلون أخضر في حالة عندما تكون الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز البؤري):

- يحتوي الهدف على خطوط موازية بطول حافة الإطار
  - الهدف قليل التباين
  - الهدف الموجود في نقطة التركيز البؤري يحتوي على مناطق ساطعة ومتباينة بوضوح. أو الهدف بإضاءة موضعية أو لافتة نيون أو مصدر إضاءة آخر متفاوت السطوع.
  - يظهر اضطراب أو تغير ألوان في إضاءة الفلوري، بخار الزئبق، بخار الصوديوم، أو الإضاءة المشابهة
  - استخدام مرشح متعامد (نجمي) أو مرشح متخصص آخر
  - الهدف يبدو أصغر من نقطة التركيز البؤري
  - يتسم الهدف بأشكال هندسية منتظمة متكررة (مثل، الستائر المعدنية أو صف نوافذ في ناطحة سحاب)
  - الهدف متحرك
- بالإضافة إلى ذلك، قد يكون التركيز البؤري لتعقب الهدف غير قادر على متابعة الأهداف إذا كانت الأهداف تتحرك بسرعة، أو إذا كانت تغادر الإطار أو إذا كانت محجوبة بأشياء أخرى. أو تتغير بشكل واضح في الحجم أو اللون، أو السطوع، أو كانت صغيرة جداً أو كبيرة جداً، ساطعة جداً أو قاتمة جداً، أو مشابهة للخلفية في اللون أو السطوع.

## التركيز البؤري اليدوي

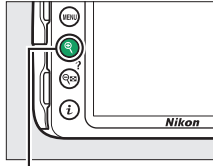


لضبط التركيز البؤري في وضع تركيز بؤري يدوي (M/A), أدر حلقة التركيز البؤري الخاصة بالعدسة حتى يصبغ الهدف داخل مدى التركيز البؤري.

لتكبير الرؤية على الشاشة حتى حوالي 8.3 × تقريبًا من أجل دقة التركيز البؤري، اضغط على زر  $\odot$ . أثناء تكبير مشهد العدسة على الشاشة، ستظهر نافذة تصفح في إطار رمادي في الركن الأيمن السفلي من الشاشة. استخدم زر الاختيار المتعدد للوصول إلى مناطق الإطار غير الظاهرة على الشاشة (متاح فقط إذا تم اختيار  $\text{[M/A]}$  (تركيز بؤري لمنطقة عريضة) أو  $\text{[M/A]}$  (تركيز بؤري لمنطقة عادية) بالنسبة لخيارات وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي). أو اضغط  $\odot$  (?) للتصغير.



نافذة التصفح

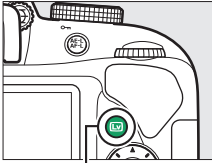


زر  $\odot$

# تسجيل وعرض الأفلام

## تسجيل أفلام

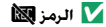
يمكن تسجيل أفلام في وضع المنظر المباشر.



زر LV

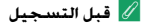
### 1 اضغط زر [LV].

يتم عرض الصورة المأخوذة عبر العدسة على الشاشة.



الرمز [LV]

يشير الرمز [LV] (148) إلى أنه لا يمكن تسجيل أفلام.



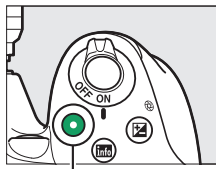
قبل التسجيل

اضبط الفتحة قبل التسجيل في الوضع A أو M (106, 108).



### 2 اضغط التركيز البؤري.

اضبط اللقطة الافتتاحية داخل الإطار واضبط التركيز البؤري كما هو موصوف في الخطوة 2 و 3 من "ضبط الصور داخل الإطار من خلال الشاشة" (142): انظر أيضا "ضبط التركيز البؤري في المنظر المباشر" في الصفحات 144-147). لاحظ أن عدد الوجوه التي يمكن اكتشافها في وضع التركيز البؤري لأولوية الوجه يقل أثناء تسجيل الأفلام.



زر تسجيل فيلم

مؤشر التسجيل



الوقت المتبقي

### 3 ابدأ في التسجيل.

اضغط زر تسجيل فيلم لبدء التسجيل. يتم عرض مؤشر التسجيل والوقت المتاح في الشاشة. فيما عدا الأوضاع و يمكن قفل التعريض الضوئي من خلال الضغط على زر (116) أو (في الأوضاع A.S.P. و المعدلة بقيمة تصل إلى  $\pm 3$  EV بدرجات زيادة  $\frac{1}{3}$  EV بالضغط على زر و وتدوير قرص التحكم (119): لاحظ أنه تبعاً لسطوع الهدف، قد لا يكون لتغييرات التعريض الضوئي تأثيراً مرئياً).

### 4 انهي التسجيل.

اضغط زر تسجيل الفيلم مرة أخرى لإنهاء التسجيل. سينتهي التسجيل تلقائياً عند وصول الفيلم للحد الأقصى لمدة التسجيل أو امتلاء بطاقة الذاكرة أو عند اختيار وضع آخر.

#### التقاط صور أثناء تسجيل الأفلام

لإنهاء تسجيل الفيلم والتقاط صورة والخروج لوضع المنظر المباشر، اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية واستمر في الضغط عليه حتى يتحرر الغالق.

#### الحد الأقصى لمدة التسجيل

أقصى فترة لملفات فيلم واحد هي 4 جيجا بايت (المعرفة أقصى فترات تسجيل). انظر الصفحة 158): لاحظ أنه حسب سرعة كتابة بطاقة الذاكرة، قد ينتهي التسجيل قبل بلوغ هذا الحد (116). (310).



## ✓ تسجيل أفلام

قد يظهر على الشاشة وفي الصورة النهائية اضطراب أو تغير ألوان أو تشوه عند التصوير في إضاءة مصابيح الفلوري أو بخار الزئبق أو الصوديوم أو إذا تم تحريك الكاميرا أفقيًا أو عند تحرك هدف بسرعة كبيرة داخل الإطار (يمكن تقليل الاضطراب وتغيير الألوان باستخدام خيار **تقليل الاضطراب**: [□] 241). قد تترك مصادر الإضاءة الساطعة صورة شبحية عند تحريك الكاميرا. قد تظهر أيضًا حواف مسننة وحدود ملونة وتموج وبقع ساطعة. قد يظهر القطع الساطع في بعض الأماكن في الإطار إذا تمت إضاءة الهدف بواسطة وميض فلاش أو أي مصدر ضوء ساطع خاطف آخر. عند تسجيل أفلام، تجنب توجيه الكاميرا نحو الشمس أو مصادر الإضاءة القوية الأخرى. عدم مراعاة هذا التنبيه قد يتسبب في إتلاف الدوائر الكهربائية الداخلية للكاميرا.

يمكن للكاميرا أن تسجل الفيديو والصوت معًا؛ لا تغطي الميكروفون أثناء التسجيل. لاحظ أن الميكروفون الداخلي قد يُسجل الضوضاء الناتجة عن العدسة أثناء تركيز بؤري تلقائي وتقليل الاهتزاز.

لا يمكن استخدام إضاءة الفلاش أثناء تسجيل الفيلم.

قد يتم إيقاف وضع المنظر المباشر تلقائيًا لتفادي إتلاف الدوائر الكهربائية الداخلية للكاميرا؛ أغلق وضع المنظر المباشر في حالة عدم استخدام الكاميرا. لاحظ أن درجة حرارة دوائر الكاميرا الكهربائية الداخلية قد ترتفع وتظهر ضوضاء (بقع ساطعة، البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيًا، أو ضباب) عند الحالات التالية (قد تصحح الكاميرا أيضًا دافئة بشكل ملحوظ، ولكن هذا لا يدل على عطل في المنتج):

- درجة الحرارة الخارجية عالية
  - تم استخدام الكاميرا لفترات طويلة في وضع المنظر المباشر أو لتسجيل أفلام
  - استخدمت الكاميرا في وضع التحرير المستمر لفترات طويلة
- إذا لم يبدأ المنظر المباشر عندما تحاول بدء المنظر المباشر أو تسجيل فيلم، انتظر حتى تبرد الدوائر الداخلية ثم أعد المحاولة.

يتم استخدام معيار المصفوفة بغض النظر عن طريقة المعايرة المختارة. يتم ضبط سرعة الغالق وحساسية ISO تلقائيًا ما لم يتم تحديد تشغيل من أجل إعدادات الفيلم اليدوية ([□] 159) والكاميرا في الوضع M.

## إعدادات الفيلم

توفر الكاميرا إعدادات الفيلم التالية.

- حجم الإطار/معدل الإطار. جودة الفيلم: اختر من بين الخيارات التالية. يعتمد معدل تسجيل الصور الإطار على الخيار الذي تم تحديده في وضع الفيديو في قائمة الإعداد (□ 260):

أقصى فترة (جودة أفلام عالية ★ / جودة أفلام عادية) <sup>4</sup>	حجم الإطار/معدل الإطار		
	معدل تسجيل الصور الإطار <sup>1</sup>	حجم الإطار (بكسل)	
10 دقائق/20 دقيقة	<sup>2</sup> 60p	1080 × 1920	$\frac{1080 P_A}{60} / \frac{1080 P_{60}}$
	<sup>3</sup> 50p		$\frac{1080 P_A}{50} / \frac{1080 P_{50}}$
20 دقيقة/29 دقيقة و59 ثانية	<sup>2</sup> 30p		$\frac{1080 P_A}{30} / \frac{1080 P_{30}}$
	<sup>3</sup> 25p		$\frac{1080 P_A}{25} / \frac{1080 P_{25}}$
	24p		$\frac{1080 P_A}{24} / \frac{1080 P_{24}}$
	<sup>2</sup> 60p		720 × 1280
<sup>3</sup> 50p	$\frac{720 P_A}{50} / \frac{720 P_{50}}$		
29 دقيقة و59 ثانية / 29 دقيقة و59 ثانية	<sup>2</sup> 30p	424 × 640	$\frac{424 P_A}{30} / \frac{424 P_{30}}$
	<sup>3</sup> 25p		$\frac{424 P_A}{25} / \frac{424 P_{25}}$

1 القيمة المدرجة. المعدل الفعلي للإطارات بالنسبة للأفلام 60p و 50p و 30p و 25p و 24p هو 59.94 و 50 و 29.97 و 25 و 23.976 /ث على الترتيب.

2 متاح عند اختيار NTSC في وضع الفيديو (□ 260).

3 متاح عند اختيار PAL في وضع الفيديو.

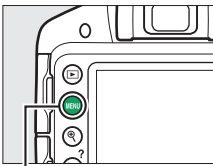
4 تصل مدة الأفلام المسجلة في وضع مؤثر تصغير إلى ثلاث دقائق عند تشغيلها.

- ميكروفون: لتشغيل أو إيقاف الميكروفون الداخلي أو ميكروفون ستيريو ME-1 اختياري (□ 161، 309) أو ضبط حساسية الميكروفون. اختر حساسية تلقائية لضبط الحساسية تلقائياً أو إيقاف الميكروفون لإيقاف تسجيل الصوت: لاختيار حساسية الميكروفون يدوياً. اختر حساسية يدوية واختر حساسية.

- **تقليل ضوضاء الرياح:** اختر تشغيل لتمكين مرشح الموجات المنخفضة للميكروفون الداخلي (لا تتأثر ميكروفونات الاستيريو الاختيارية. [161, 309], ما يقلل الضوضاء الناتجة عن هبوب الرياح فوق الميكروفون (لاحظ أن الأصوات الأخرى قد تتأثر هي الأخرى). يمكن تمكين أو تعطيل تقليل ضوضاء الرياح لميكروفونات ستيريو الاختيارية باستخدام عناصر التحكم في الميكروفون.



- **إعدادات الفيلم اليدوية:** اختر تشغيل لإتاحة التعديلات اليدوية لسرعة الغالق وحساسية ISO عندما تكون الكاميرا في الوضع M. يمكن ضبط سرعة الغالق على قيم سرعتها تعادل  $1/4000$  ثانية؛ تختلف أبداً سرعة باختلاف معدل تسجيل الفيلم الإطار:  $1/30$  ثانية لمعدلات تسجيل الفيلم الإطار 24p و 25p و 30p و  $1/50$  ثانية لمعدل 50p و  $1/60$  ثانية لمعدل 60p. يمكن ضبط حساسية ISO على قيم تتراوح بين ISO 100 و Hi 1 (195). إذا كانت سرعة الغالق وحساسية ISO لا تقعان ضمن هذه النطاقات عند بدء المنظر المباشر، فسيتم ضبطهما تلقائياً على القيم المدعومة، وبظلا عند تلك القيم عند انتهاء المنظر المباشر. لاحظ أن حساسية ISO يتم ضبطها عند القيمة المحددة؛ حيث إن الكاميرا لا تضبط حساسية ISO تلقائياً عند تحديد تشغيل من أجل إعدادات حساسية ISO < تحكم في حساسية ISO تلقائياً في قائمة التصوير [227].



زر MENU



## 1 اختر إعدادات الفيلم.

اضغط زر MENU لعرض القوائم. ظلل إعدادات الفيلم في قائمة التصوير واضغط ▶.

## 2 حدد خيارات الفيلم.

ظلل العنصر المراد واضغط ▶. ثم ظلل الخيار واضغط (OK).

**HDMI وأجهزة الفيديو الأخرى** عند توصيل الكاميرا بجهاز فيديو HDMI، تظل شاشة الكاميرا مضاعة ويعرض جهاز الفيديو المشاهد من خلال العدسة. إذا كان الجهاز يدعم HDMI-CEC، اختر إيقاف بالنسبة لخيار HDMI > التحكم في الجهاز في قائمة الإعداد (218) قبل التصوير في وضع منظر مباشر.

## شاشة المنظر المباشر

يمكن عرض علامة قص فيلم أثناء المنظر المباشر بالضغط على زر **info** لاختيار شاشة "مؤشرات عرض الفيلم" أو "إخفاء المؤشرات" أو "شبكة إطارية" (□ 150). عندما يتم عرض مؤشرات الفيلم، يمكنك الوصول إلى إعدادات الفيلم التالية من خلال الضغط على زر **i**: حجم/جودة إطار الفيلم، حساسية الميكروفون، وضع التركيز البؤري (□ 144). وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي (□ 145). توازن البياض (□ 124). وتوازن البياض (□ 118). إذا تم اختيار تشغيل لـ إعدادات الفيلم < إعدادات الفيلم اليدوية (□ 159) في وضع M، يمكن تعديل حساسية ISO (□ 95) بدلاً من تعويض التعريض الضوئي.



زر **i**


## استخدام ميكروفون خارجي

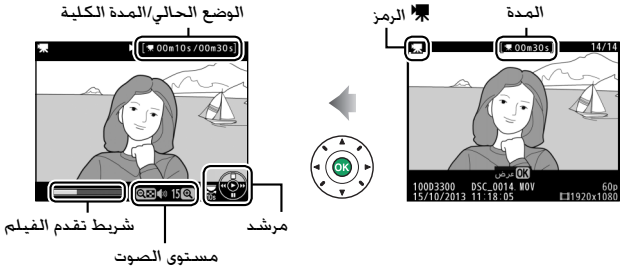
يمكن استخدام الميكروفون الستيريو طراز ME-1 الاختياري لتسجيل الصوت ستريو أو لتقليل تسجيل الضوضاء الناتجة عن اهتزاز العدسة أثناء التركيز البؤري التلقائي.

## شاشة العد التنازلي






سيتم عرض العد التنازلي قبل 30 ثانية من انتهاء المنظر المباشر تلقائياً (□ 148). حسب ظروف التصوير، قد يظهر العداد مباشرة بمجرد بدء تسجيل الفيلم. لاحظ أنه بغض النظر عن مدة التسجيل المتاحة، إلا أن المنظر المباشر سيقفل تلقائياً عند انتهاء المدة المحددة. انتظر حتى تبرد الدوائر الداخلية قبل استكمال تسجيل الفيلم.

## عرض الأفلام

يتم الإشارة إلى الأفلام من خلال الرمز  أثناء وضع عرض إطار كامل (170). اضغط على **OK** لبدء العرض. تتم الإشارة إلى الموضوع الحالي من خلال شريط تقدم الفيلم.



يمكن تنفيذ العمليات التالية:

الوصف	زر	العملية
إيقاف العرض بشكل مؤقت.		توقف مؤقت
استكمال العرض في حالة الإيقاف المؤقت أو أثناء الإرجاع/التقديم.		عرض
تتزايد سرعة العرض مع كل ضغطة. من 2x إلى 4x إلى 8x إلى 16x: اضغط على الزر باستمرار للانتقال إلى أول الفيلم أو إلى نهايته (يشير للإطار الأول بالرمز [1]) في الركن الأيمن العلوي من الشاشة. والإطار الأخير بالرمز [2]). في حالة الإيقاف المؤقت للعرض. يتم تقديم أو إرجاع الفيلم بمعدل إطار واحد في كل ضغطة: اضغط باستمرار للتقديم أو الإرجاع المستمر.		تقديم/إرجاع الفيلم
أدر قرص التحكم للتخطي 10 ثوانٍ للتقدم أو للرجوع.		تخطي 10 ثوانٍ
اضغط [3] لرفع مستوى الصوت. واضغط [4] (?) لخفضه.		تعديل مستوى الصوت
اضغط [5] أو [6] للخروج إلى وضع عرض إطار كامل.		العودة إلى وضع عرض إطار كامل

## تحرير الأفلام

تهذيب المشاهد لإنشاء نسخ من الأفلام أو حفظ إطارات مختارة في صيغة صور JPEG ثابتة.

الوصف	الخيار
إنشاء نسخة مع حذف مشهد البداية أو النهاية.	اختيار نقطة البدء/الإنهاء
يحفظ إطار مختار في صيغة صورة JPEG ثابتة.	حفظ الإطار المختار

## تهذيب الأفلام

لإنشاء نسخ مقصودة من الأفلام:

### 1 اعرض الفيلم في عرض إطار كامل.

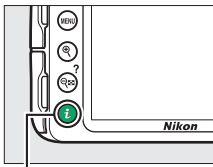


شريط تقدم الفيلم

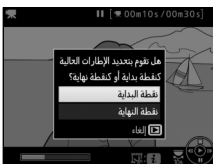


2 أوقف الفيلم مؤقتًا عند الإطار الافتتاحي أو الاختتامي الجديد. اعرض الفيلم كما هو موصوف في صفحة 162. اضغط OK لبدء واستكمال العرض و ▼ للتوقف المؤقت. أوقف العرض مؤقتًا عند الوصول إلى الإطار الافتتاحي أو الاختتامي الجديد.





زر *i*



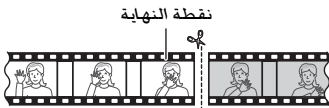
**3** اختر اختيار نقطة البدء/الإنهاء.  
اضغط على زر *i*. ثم قم بتظليل اختيار نقطة  
البدء/الإنهاء واضغط على ▶.

**4** اختر الإطار الحالي كنقطة البدء أو الإنهاء  
الجديدة.

لإنشاء نسخة تبدأ من الإطار الحالي. قم بتظليل  
نقطة البداية واضغط على **OK**. تتم إزالة الإطارات  
التي تسبق الإطار الحالي عندما تقوم بحفظ  
النسخة.



لإنشاء نسخة تنتهي عند الإطار الحالي. قم بتظليل نقطة النهاية واضغط على  
**OK**. تتم إزالة الإطارات التي تلي الإطار الحالي عندما تقوم بحفظ النسخة.

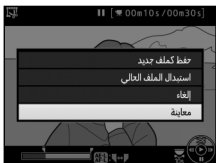




**5** قم بتأكيد نقطة البداية أو نقطة النهاية الجديدة.  
إذا كان الإطار المرغوب غير معروض حاليًا، فاضغط على ◀ أو ▶ للتقديم أو الإرجاع (للتخطي 10 ثوانٍ للأمام أو الخلف، أدر قرص التحكم).



**6** إنشاء نسخة.  
بمجرد عرض الإطار المرغوب فيه، اضغط على ▲.



**7** معاينة الفيلم.  
لمعاينة النسخة، قم بتظليل معاينة واضغط على OK (الإيقاف). المعاينة والعودة إلى قائمة حفظ الخيارات، اضغط على ▲). لترك النسخة الحالية والعودة إلى الخطوة 5، قم بتظليل إلغاء واضغط على OK: لحفظ النسخة، استمر إلى الخطوة 8.



**8** احفظ النسخة.  
ظلل حفظ كملف جديد واضغط على OK لحفظ النسخة في ملف جديد. لاستبدال ملف الفيلم الأصلي واستخدام النسخة المحررة بدلاً منه، قم بتمييز استبدال الملف الحالي واضغط على OK.

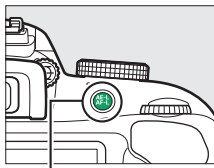
## ✓ تهذيب الأفلام

يجب أن تكون مدة الأفلام ثانيتين على الأقل. لن يتم حفظ النسخة في حالة عدم وجود مساحة كافية على بطاقة الذاكرة.

النسخ لها نفس وقت وتاريخ تسجيل الأفلام الأصلية.

## ✓ اختيار دور الإطار الحالي

لجعل الإطار المعروض في الخطوة 5 نقطة النهاية الجديدة (⏮) بدلاً من نقطة البداية الجديدة (⏭) أو العكس. اضغط على زر (⏮) AE-L / AF-L.



زر AE-L / AF-L

## حفظ الإطارات المختارة

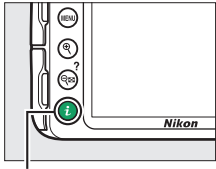
لحفظ نسخة من الإطار المختار في صيغة صورة JPEG ثابتة:



### 1 أوقف الفيلم مؤقتًا على الإطار

المرغوب فيه.

اعرض الفيلم كما هو موصوف في صفحة 162. اضغط **OK** لبدء واستكمال العرض و **▼** للتوقف المؤقت. أوقف العرض مؤقتًا عند الإطار الذي ترغب في نسخه.



### 2 اختر حفظ الإطار المختار.

اضغط على زر **Z**. ثم قم بتمييز حفظ الإطار المختار واضغط على **▶**.

زر **i**






**3** أنشئ نسخة صورة ثابتة.  
اضغط ▲ لإنشاء نسخة ثابتة من  
الإطار الحالي.



**4** احفظ النسخة.  
ظلل نعم واضغط على OK لإنشاء  
نسخة بصيغة JPEG بجودة جيدة  
(85) من الإطار المختار.

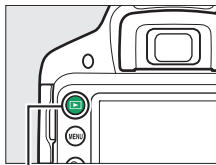
 حفظ الإطار المختار

الأفلام الثابتة بصيغة JPEG التي تم إنشاؤها بواسطة الخيار حفظ الإطار المختار لا يمكن تنقيحها. الصور الثابتة بصيغة JPEG ينقصها بعض فئات معلومات الصورة (172).

# العرض والحذف







## عرض إطار كامل

لعرض الصور الفوتوغرافية، اضغط زر [▶]. سيتم عرض أحدث صورة من خلال الشاشة.




زر [▶]

الوصف	زر	العملية
اضغط ▶ لعرض الصور الفوتوغرافية بالترتيب التي تم به التسجيل، ◀ لعرض الصور الفوتوغرافية بترتيب عكسي.		عرض صور إضافية
لتغيير معلومات الصورة المعروضة (172).		عرض معلومات صورة إضافية
انظر صفحة 180 لمزيد من المعلومات عن عرض الصور المصغرة.		عرض صور مصغرة
انظر صفحة 182 لمزيد من المعلومات عن زوم العرض.		تكبير الصور
سيتم عرض حوار تأكيد. اضغط [⏏] مرة أخرى لحذف صورة.		حذف صور

الوصف	زر	العملية
لحماية صورة، أو لإزالة الحماية عن صورة. اضغط زر  (O) (184).		تغيير حالة الحماية
إذا كانت الصورة الحالية مميزة بالرمز  للإشارة إلى أنها فيلم، فإن الضغط على  سيعرض الفيلم (162). إذا كانت الصورة الحالية صورة بانوراما، فإن الضغط على  سوف يبدأ عرض البانوراما (66).		عرض فيلم أو بانوراما

## زر

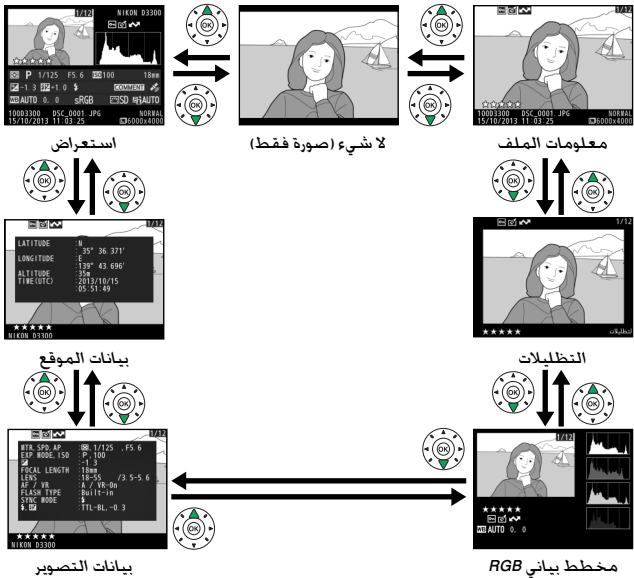
يؤدي الضغط على زر  في وضع عرض إطار كامل أو صورة مصغرة أو عرض التقييم إلى عرض الحوار الموجود إلى اليسار حيث يمكنك تصنيف الصور (186)، وتنقيح الصور وتحرير الأفلام (164، 263)، واختيار الصور من أجل نقلها إلى جهاز ذكي عند توصيل مهايي لاسلكي محمول اختياري (189).



زر 

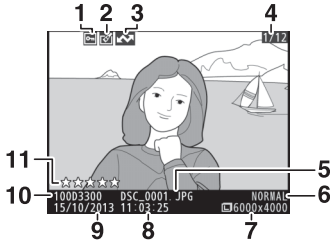
## معلومات الصورة

يتم تثبيت معلومات الصورة على الصور التي يتم عرضها في وضع عرض إطار كامل. اضغط ▲ أو ▼ للتنقل خلال معلومات الصورة كما هو موضح أدناه. لاحظ أنه يتم عرض "صورة فقط" وبيانات التصوير ومخطط بياني RGB والتظليلات ومراجعة شاملة للبيانات فقط في حالة اختيار خيار مطابق لـ خيارات شاشة العرض (220). تظهر بيانات الموقع فقط إذا كان قد تم استخدام وظيفة النظام العالمي لتحديد المواقع GPS GP-1 أو GP-1A (309) اختيارية عند التقاط الصورة. (259)



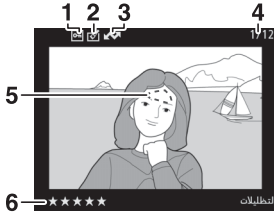


## معلومات الملف



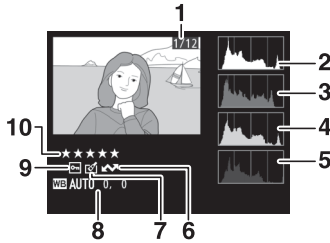
87.....	حجم الصورة	7	184.....	حالة الحماية	1
242, 18.....	وقت التسجيل	8	265.....	مؤشر التنقيح	2
242, 18.....	تاريخ التسجيل	9	189.....	علامة التحميل	3
257.....	اسم المجلد	10		رقم الإطار/العدد الإجمالي للصور	4
186.....	التصنيف	11	250.....	اسم الملف	5
			85.....	جودة الصورة	6

## التظليلات



	رقم الإطار/العدد الإجمالي للصور	4	184.....	حالة الحماية	1
	البقع المضيئة في الصورة	5	265.....	مؤشر التنقيح	2
186.....	التصنيف	6	189.....	علامة التحميل	3

\* تشير المناطق الواضحة إلى البقع المضيئة (المناطق التي قد تكون بتعرض ضوئي مفرط).



مخطط بياني (قناة اللون الأزرق)	5	رقم الإطار/العدد الإجمالي للصور	1
189..... علامة التحميل	6	مخطط بياني (قناة RGB). في كافة	2
265..... مؤشر التنقيح	7	المخططات البيانية، يبين المحور	
124..... توازن البياض	8	الأفقي سطوع البيكسل، ويبين المحور	
127..... الضبط الدقيق لتوازن البياض		الرأسى عدد البيكسل.	
129..... ضبط مسبق يدوي		مخطط بياني (قناة اللون الأحمر)	3
184..... حالة الحماية	9	مخطط بياني (قناة اللون الأخضر)	4
186..... التصنيف	10		



#### زوم العرض

لتكبير الصور أثناء عرض المخطط البياني، اضغط . استخدم الأزرار و و (?) للتكبير والتصغير وتنقل عبر الصورة باستخدام زر الاختيار المتعدد. سيتم تحديث المخطط البياني ليعرض فقط بيانات الجزء الظاهر من الصورة على الشاشة.

## المخططات البيانية

المخططات البيانية التي توفرها الكاميرا هي كدليل فقط وقد تختلف عن تلك التي تعرضها برامج التصوير. فيما يلي بعض المخططات البيانية التوضيحية:



إذا كانت الصورة تحتوي على أهداف بمدى سطوع عريض، سيتم توزيع درجات الألوان بشكل متساوي.

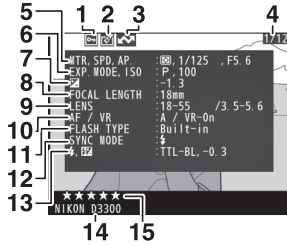


إذا كانت الصورة قاتمة، سيتم توزيع درجات الألوان في الجانب الأيسر.

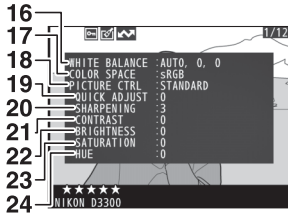


إذا كانت الصورة ساطعة، سيتم توزيع درجات الألوان في الجانب الأيمن.

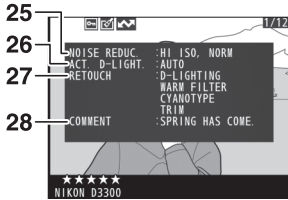
زيادة تعويض التعريض الضوئي ينقل درجات الألوان إلى الجانب الأيمن، في حين تقليل تعويض التعريض الضوئي ينقل درجات الألوان إلى الجانب الأيسر. يمكن للمخططات البيانية أن تعطي فكرة عامة عن التعريض الضوئي الكلي للصورة عندما يكون من الصعب معاينة الصورة في الشاشة وسط الإضاءة الساطعة المحيطة.



بيانات العدسة	9	184.....	1	حالة الحماية
144 ,74..... وضع التركيز البؤري	10	265.....	2	مؤشر التنقيح
VR العدسة (تقليل الاهتزاز) <sup>2</sup>		189.....	3	علامة التحميل
230 ,23.....			4	رقم الإطار/العدد الإجمالي للصور
299 ,229..... نوع الفلاش	11	114.....	5	المعايرة
وضع التحكم <sup>2</sup>		101.....		سرعة الغالق
92 ,90..... وضع الفلاش	12	101.....		الفتحة
229..... التحكم بالفلاش	13	100 ,50 ,47 ,25.....	6	وضع التصوير
120..... تعويض الفلاش		95.....		حساسية <sup>1</sup> ISO
اسم الكاميرا	14	118.....	7	تعويض التعريض الضوئي
186..... التصنيف	15	298.....	8	الطول البؤري

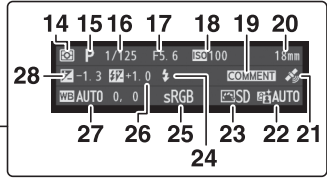
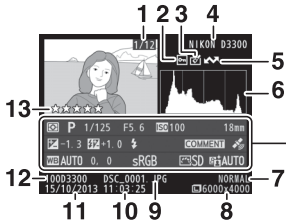


139.....	20	124.....	16
139.....	21	127.....	17
139.....	22	129.....	18
139.....	23	135.....	19
139.....	24	139.....	
139.....		135.....	



263.....	27	226.....	25
244.....	28	122.....	26

- 1 تُعرض بلون أحمر إذا تم التقاط الصورة مع تشغيل التحكم التلقائي في حساسية ISO.
- 2 يعرض هذا الخيار فقط في الصور الفوتوغرافية التي تحتوي على كماليات تدعم هذه الوظيفة.
- 3 قد لا يتم عرضه اعتمادًا على برنامج التحكم بالصورة Picture Control الذي يتم استخدامه.
- 4 يتم عرض AUTO (تلقائي) إذا تم التقاط الصورة مع تشغيل D-Lighting نشطة.

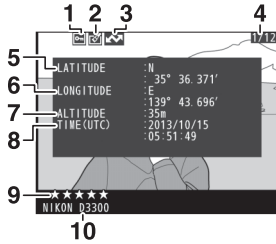


101.....	سرعة الغالق	16	رقم الإطار/العدد الإجمالي للصور	1
101.....	الفتحة	17	حالة الحماية	2
95.....	حساسية ISO <sup>1</sup>	18	مؤشر التنقيح	3
244.....	مؤشر تعليق على صورة.....	19	اسم الكاميرا	4
298.....	الطول البؤري	20	علامة التحميل	5
259.....	مؤشر بيانات الموقع	21	تُظهر المخططات البيانية توزيع درجة الألوان في الصورة (للـ 175).	6
122.....	D-Lighting نشطة <sup>2</sup>	22	جودة الصورة	7
135.....	Picture Control	23	حجم الصورة	8
92, 90.....	وضع الفلاش	24	اسم الملف	9
225.....	مساحة اللون	25	وقت التسجيل	10
120.....	تعويض الفلاش	26	تاريخ التسجيل	11
124.....	توازن البياض	27	اسم المجلد	12
127.....	الضبط الدقيق لتوازن البياض	28	التصنيف	13
129.....	ضبط مسبق يدوي	114.....	المعايرة	14
118.....	تعويض التعريض الضوئي	100, 50, 47, 25.....	وضع التصوير	15

- 1 تُعرض بلون أحمر إذا تم التقاط الصورة مع تشغيل التحكم التلقائي في حساسية ISO.
- 2 يتم عرض AUTO (تلقائي) إذا تم التقاط الصورة مع تشغيل D-Lighting نشطة.
- 3 يعرض هذا الخيار فقط في الصور الفوتوغرافية التي تحتوي على كماليات تدعم هذه الوظيفة.


## بيانات الموقع

تظهر بيانات الموقع فقط إذا كان قد تم استخدام وظيفة النظام العالمي لتحديد المواقع GPS-1 أو GP-1A (309) عند التقاط الصورة (259). في حالة الأفلام، تعطي البيانات الموقع في بدء التسجيل.












1	حالة الحماية	184.....	6	خط الطول
2	مؤشر التنقيح	265.....	7	الارتفاع
3	علامة التحميل	189.....	8	التوقيت العالمي المنسق (UTC)
4	رقم الإطار/العدد الإجمالي للصور		9	التصنيف
5	خط العرض		10	اسم الكاميرا

## عرض صور مصغرة


لعرض الصور في "عرض نماذج" يحتوي على 4 صور أو 9 صور أو 72 صورة. اضغط على زر  (?).

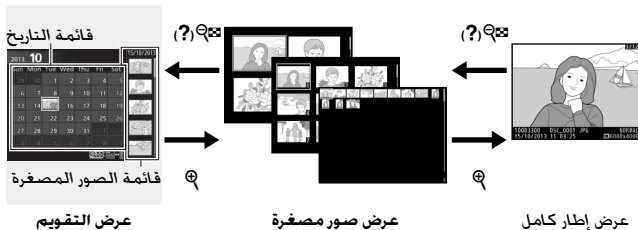


الوصف	زر	العملية
اضغط زر  (?) لزيادة عدد الصور المعروضة.	 (?)	عرض مزيد من الصور
اضغط زر  لتقليل عدد الصور المعروضة. عند عرض أربعة صور. اضغط لعرض الصورة المظللة في إطار كامل.		لعرض صور أقل
استخدم زر الاختيار المتعدد أو قرص التحكم لتظليل الصور.		تظليل صور
اضغط  لعرض الصورة المظللة في إطار كامل.		عرض صورة مظللة
انظر صفحة 192 لمزيد من المعلومات.		حذف الصورة المظللة
انظر صفحة 184 لمزيد من المعلومات.		لتغيير حالة الحماية لصورة مظللة














## عرض التقويم


لعرض الصور التي تم التقاطها في تاريخ محدد، اضغط زر  (?) أثناء عرض 72 صورة.








تعتمد العمليات التي يمكن تنفيذها على وضع المؤشر إذا كان في قائمة التاريخ أو في قائمة الصورة المصغرة:

الوصف	زر	العملية
اضغط على زر  (?) أو  في قائمة التاريخ لوضع المؤشر في قائمة صورة مصغرة. اضغط على  (?) مرة أخرى للعودة إلى قائمة التاريخ.	 (?)	الانتقال بين قائمة التاريخ وقائمة الصور المصغرة
		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قائمة التاريخ: الخروج إلى عرض 72 صورة.</li> <li>• قائمة الصور المصغرة: اضغط باستمرار على زر  لتكبير الصورة المظللة.</li> </ul>		الخروج إلى عرض الصور المصغرة/تكبير عرض صورة مظللة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قائمة التاريخ: يظلل تاريخ.</li> <li>• قائمة الصور المصغرة: يظلل صورة.</li> </ul>		تظليل تواريخ/تظليل صور
قائمة الصور المصغرة: عرض الصورة المظللة.		الانتقال لعرض إطار كامل
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قائمة التاريخ: لحذف كافة الصور التي تم التقاطها في تاريخ محدد.</li> <li>• قائمة الصور المصغرة: حذف الصور المظللة (□ 192).</li> </ul>		حذف الصورة (الصور) المظللة
انظر صفحة 184 لمزيد من المعلومات.		لتغيير حالة الحماية لصورة مظللة

## إلقاء نظرة مقربة: زوم العرض

أضغظ زر  لتكبير عرض الصورة المعروضة في إطار كامل أو الصورة المظللة حالياً في وضع عرض صورة مصغرة أو عرض التقويم. يمكن تنفيذ العمليات التالية أثناء تكبير العرض:

الوصف	زر	العملية
<p>اضغظ  للتكبير إلى حد أقصى 38x (صور كبيرة) أو 28x (صور متوسطة) أو 19x (صور صغيرة). اضغظ  (?) للتصغير. أثناء تكبير الصورة، استخدم زر الاختيار المتعدد لعرض أجزاء الصورة غير الظاهرة على شاشة العرض. استمر في الضغظ على زر الاختيار المتعدد للتنقل بسرعة إلى الأجزاء الأخرى من الإطار. يتم عرض نافذة تصفح على الشاشة عند تغيير معدل الزوم: يتم الإشارة إلى الجزء المعروض حالياً على الشاشة بإطار أصفر.</p>		<p>التكبير أو التصغير</p>
		<p>عرض أجزاء أخرى من الصورة</p>

الوصف	زر	العملية
<p>يتم الإشارة إلى الوجوه (حتى 35) التي يتم اكتشافها أثناء تكبير العرض بإطارات بيضاء في نافذة التصفح. اضغط <b>z</b> و <b>▲</b> أو <b>▼</b> للتكبير أو للتصغير: اضغط <b>z</b> و <b>◀</b> أو <b>▶</b> لعرض الوجوه الأخرى.</p>		<p>لاختيار أو تكبير أو تصغير عرض الوجوه</p>
<p>أدر قرص التحكم لعرض نفس الموضع في صور أخرى بنفس معدل الزوم الحالي. يتم إلغاء زوم العرض عند عرض فيلم.</p>		<p>عرض صور أخرى</p>
<p>إلغاء الزوم والعودة إلى وضع عرض إطار كامل.</p>		<p>إلغاء الزوم</p>
<p>انظر صفحة 184 لمزيد من المعلومات.</p>		<p>تغيير حالة الحماية</p>

## حماية الصور ضد الحذف

في عرض إطار كامل. عرض الصور المصغرة. وعرض التقويم. يمكن استخدام زر **(O-M)** <sup>AE-L</sup>/<sub>AF-L</sub> لحماية الصور ضد الحذف بطريق الخطأ. لا يمكن حذف الملفات المحمية باستخدام زر **(O-M)** أو الخيار حذف الموجود في قائمة العرض. لاحظ أن الصور المحمية سيتم حذفها في حالة تهيئة بطاقة الذاكرة (234).

لحماية صورة:

### 1 اختر صورة.

اعرض الصورة في عرض إطار كامل أو تكبير العرض أو ظللها في قائمة الصور المصغرة أثناء عرض الصور المصغرة أو عرض التقويم.



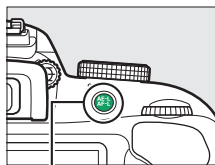
عرض صور مصغرة



عرض إطار كامل

### 2 اضغط زر **(O-M)** <sup>AE-L</sup>/<sub>AF-L</sub>.

سيتم تمييز الصورة بالرمز **(O-M)**.



زر **(O-M)** <sup>AE-L</sup>/<sub>AF-L</sub>

## إزالة الحماية

لإزالة الحماية عن الصور المفردة بحيث يمكن حذفها. اعرض الصور في إطار كامل أو ظللها في قائمة الصورة المصغرة ثم اضغط على زر  $\text{O-m}$  <sup>AE-L</sup>/<sub>AF-L</sub>. لإلغاء الحماية على كل الصور في المجلد أو المجلدات المختارة حاليًا في قائمة مجلد العرض (□□ 220). اضغط على زر  $\text{O-m}$  <sup>AE-L</sup>/<sub>AF-L</sub> وزر  $\text{O-m}$  معًا لمدة ثانيتين تقريبًا أثناء العرض.

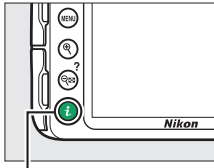
## تصنيف الصور

صنّف الصور أو ضع علامة عليها كصور مرشحة للحذف في وقت لاحق. التصنيف غير متاح مع الصور المحمية.

### تصنيف الصور المفردة

#### 1 اختر صورة.

اعرض الصورة في عرض إطار كامل أو تكبير العرض أو ظللها في قائمة الصور المصغرة أثناء عرض الصور المصغرة أو عرض التقويم.



زر **i**

#### 2 خيارات عرض الشاشة.

اضغط على زر **i** لخيارات شاشة العرض.



#### 3 حدد التصنيف.

ظلل التصنيف واضغط على **OK**.



## 4 اختر تصنيفًا.

اضغط على ◀ أو ▶ لاختيار تصنيف من الصفرة إلى خمس نجوم. أو اختر لتصنيف الصور كصور مرشحة للحذف في وقت لاحق.

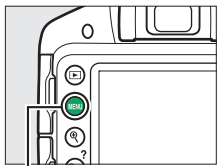


## 5 اضغط .

اضغط لإكمال العملية.

## تصنيف عدة صور

استخدم الخيار التصنيف في قائمة العرض لتصنيف عدة صور.




زر MENU

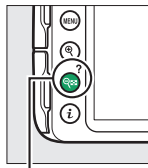
## 1 اختر التصنيف.

اضغط على زر MENU لعرض قوائم الكاميرا. ثم قم بتظليل التصنيف في قائمة العرض واضغط على ▶.



**2****يصنف الصور.**

استخدم زر الاختيار المتعدد لتظليل الصور (العرض الصورة المظلمة حاليًا في إطار كامل).  
 اضغط مع الاستمرار على زر (Ⓜ) وواصل الضغط زر على (Ⓜ?). واضغط ▲ أو ▼ لاختيار تصنيف من الصفر وحتى خمس نجوم. أو اختر  لتمميز الصورة كصورة مرشحة للحذف في وقت لاحق.

زر  (?)**3****اضغط OK.****اضغط OK لإكمال العملية.**



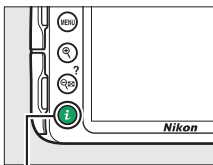
## اختيار الصور لتحميلها

اتبع الخطوات الواردة أدناه لاختيار حتى 100 صورة لتحميلها إلى الجهاز الذكي عند توصيل مهايي لاسلكي محمول اختياري (309). وصل مهايي لاسلكي محمول قبل البدء. لا يمكن تحديد الأفلام لتحميلها.

### اختيار الصور المفردة لتحميلها

#### 1 اختر صورة.

اعرض الصورة أو ظللها من خلال قائمة الصور المصغرة في عرض الصور المصغرة أو عرض التقييم.



زر **i**

#### 2 خيارات عرض الشاشة.

اضغط على زر **i**.

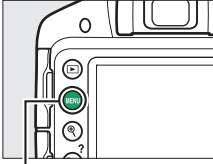


#### 3 اختر اختر للإرسال إلى جهاز ذكي/ إلغاء الاختيار.

ظلل اختر للإرسال إلى جهاز ذكي/  
إلغاء الاختيار واضغط على **OK**. تتم  
الإشارة إلى الصور التي يتم اختيارها  
من أجل التحميل باستخدام الرمز  
**📷**. لإلغاء الاختيار. قم بعرض أو  
تظليل الصورة وكرر الخطوات 2 و 3.

## اختيار الصور المتعددة لتحميلها



لتغيير حالة التحميل لصور متعددة، استخدم الخيار اختر للإرسال إلى الجهاز الذكي في قائمة العرض عند توصيل مهايئ لاسلكي محمول اختياري.

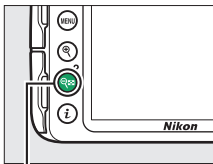


زر MENU




**1** اختر اختر للإرسال إلى الجهاز الذكي. لعرض القوائم، اضغط زر MENU. ظلل اختر للإرسال إلى الجهاز الذكي في قائمة العرض واضغط على ▶.



الرمز  عند اكتمال التحميل. لن يتم عرض الرمز  عند اكتمال التحميل.




## 2 اختر صور.

ظلل الصور باستخدام زر الاختيار المتعدد واضغط على  (?) للاختيار أو لإلغاء الاختيار (العرض الصور المظلمة ملء الشاشة). اضغط باستمرار على زر . يتم تمييز الصور المختارة بالرمز .

زر  (?)



## 3 اضغط .

اضغط  لإكمال العملية.

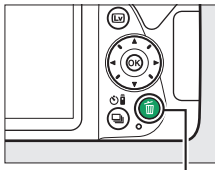
## حذف صور

يمكن حذف الصور غير المحمية كما هو موضح أدناه. لا يمكن استرجاع الصور بعد حذفها.

### عرض إطار كامل، الصور المصغرة، وعرض التقويم

#### 1 اختر صورة.

اعرض الصورة أو ظللها من خلال قائمة الصور المصغرة في عرض الصور المصغرة أو عرض التقويم.



زر

#### 2 اضغط زر .

سيتم عرض مربع حوار تأكيد.



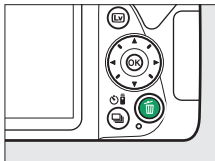
عرض صور مصغرة



عرض إطار كامل




#### 3 اضغط زر مرة أخرى.

لحذف الصورة الفوتوغرافية، اضغط زر مرة أخرى. للخروج بدون الحذف، اضغط زر .



## قائمة العرض

يحتوي الخيار حذف في قائمة العرض الخيارات التالية. لاحظ أنه حسب عدد الصور. قد يتطلب الأمر بعض الوقت لإتمام الحذف.

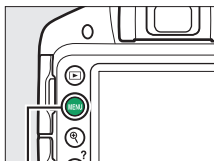
الخيار	الوصف
مختارة 	يحذف صور مختارة.
اختيار التاريخ 	لحذف كافة الصور التي تم التقاطها في تاريخ محدد.
الكل ALL	يحذف كل الصور التي يحتويها المجلد المختار حالياً للعرض (220  ).

## مختارة: حذف صور مختارة

1

اختر حذف.


لعرض القوائم، اضغط زر MENU. ظلل حذف في قائمة العرض واضغط ▶.



زر MENU



### عرض التقييم

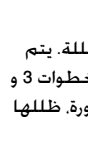
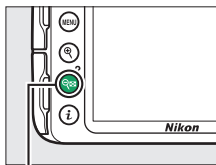
أثناء عرض التقييم، يمكنك حذف كافة الصور الفوتوغرافية التي تم التقاطها خلال تاريخ محدد من خلال تظليل التاريخ في قائمة التاريخ والضغط على زر  (181).



2 اختر مختارة.  
ظلل مختارة واضغط ▶.



3 يظل صورة.  
استخدم زر الاختيار المتعدد لتظليل صورة (لعرض الصورة المظلمة ملء الشاشة، اضغط باستمرار زر ).



4 اختر الصورة المظلمة.  
اضغط زر (?) لاختيار الصورة المظلمة. يتم تمييز الصور المختارة بالرمز . كرر الخطوات 3 و 4 لاختيار صور إضافية؛ لإلغاء اختيار صورة، ظللها واضغط زر (?).

زر (?)





5 اضغط **OK** لإكمال العملية.  
سيتم عرض مربع حوار تأكيد؛ ظلل  
نعم واضغط **OK**.

## اختيار التاريخ: حذف صور تم التقاطها في تاريخ محدد



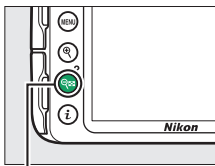
1 اختر اختيار التاريخ.

في قائمة الحذف. ظلل اختيار التاريخ واضغط ▶.



2 يظلل تاريخ.

اضغط ▲ أو ▼ لتظليل أحد التواريخ.



لعرض الصور التي تم التقاطها في التاريخ المظلل. اضغط (?). استخدم زر الاختيار المتعدد للتنقل عبر الصور أو اضغط باستمرار لعرض الصورة الحالية ملء الشاشة. اضغط (?) للعودة إلى قائمة التاريخ.

زر (?)





3

## اختر التاريخ المظلل.

اضغط ▶ لاختيار كل الصور التي

تم التقاطها في التاريخ المحدد.

يتم تمييز التواريخ المختارة بعلامات

صواب. كرر الخطوات 2 و 3 لاختيار

تواريخ إضافية؛ لإلغاء اختيار تاريخ.

ظلمه واضغط ▶.



4

## اضغط (OK) لإكمال العملية.

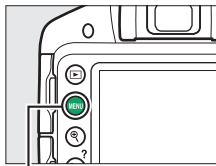
سيتم عرض مربع حوار تأكيد؛ ظلل

نعم واضغط (OK).



## عرض الشرائح

يستخدم الخيار عرض الشرائح في قائمة العرض لعرض الصور الموجودة في مجلد العرض الحالي في صورة شرائح (220).



زر MENU



### 1 اختر عرض الشرائح.

لعرض قائمة عرض الشرائح. اضغط زر MENU واختر عرض الشرائح من قائمة العرض.

## 2 يبدأ عرض الشرائح.

ظلل بدء في قائمة عرض الشرائح واضغط على

OK



يمكن تنفيذ العمليات التالية أثناء تقدم عرض الشرائح:

الوصف	زر	العملية
اضغط ◀ للرجوع إلى الصورة السابقة. ▶ للتجاوز إلى الصورة التالية.		تخطي إلى الصورة السابقة/التالية
لتغيير معلومات الصورة المعروضة (172),		عرض معلومات صورة إضافية
إيقاف العرض بشكل مؤقت. اضغط مرة أخرى لاستئناف العرض.		الإيقاف المؤقت/ استكمال عرض الشرائح
اضغط @ أثناء عرض الفيلم لرفع مستوى الصوت. واضغط @ (?) لخفضه.		ارفع/اخفض مستوى الصوت
إنهاء عرض الشرائح والرجوع إلى وضع العرض.		الخروج إلى وضع العرض

يتم عرض الحوار الموضح على اليسار عند انتهاء عرض الشرائح. اختر إعادة تشغيل لإعادة التشغيل أو خروج للعودة إلى قائمة العرض.



## خيارات عرض الشرائح

قبل بدء تشغيل عرض شرائح، يمكنك استخدام الخيارات الموجودة في قائمة عرض الشرائح لاختيار الصور المعروضة حسب النوع أو التصنيف واختيار مدة عرض كل صورة.



- **نوع الصورة:** اختر من بين الصور الثابتة والأفلام والصور الثابتة فقط والأفلام فقط وحسب التصنيف. لتضمين الصور ذات التصنيفات المختارة فقط. ظلل حسب التصنيف واضغط على ►. يتم عرض قائمة بالتصنيفات. ظلل التصنيفات واضغط على ► لاختيار أو لإلغاء اختيار الصور ذات التصنيف المفضل من أجل تضمينها في عرض الشرائح. يتم تمييز التصنيفات المختارة بعلامة صواب. اضغط على OK للخروج عند اختيار التصنيفات المرغوب فيها.

- **فاصل بين الإطارات:** لاختيار مدة عرض الصور الثابتة.

- **تأثيرات الانتقال:** اختر من بين تشغيل (كل إطار يتم دفعه خارج الشاشة بالإطار التالي) وإيقاف (لا يوجد تنقل بين الإطارات).

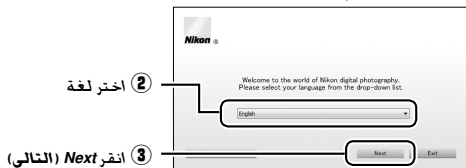
## تثبيت برنامج ViewNX 2

قم بتثبيت البرنامج المرفق لعرض وتحرير الصور الفوتوغرافية والأفلام التي تم نسخها على جهاز الحاسب الخاص بك. قبل تثبيت برنامج ViewNX 2، تأكد من أن جهاز الحاسب الخاص بك تتوفر به متطلبات نظام التشغيل المدرجة في صفحة 203. احرص على استخدام أحدث إصدارات ViewNX 2، المتاحة للتنزيل من مواقع الويب المسروودة في صفحة xviii. حيث إن الإصدارات التي تسبق هذا الإصدار والتي لا تدعم الكاميرا طراز D3300 قد تفضّل في نقل صور (RAW) NEF بالشكل الصحيح.

### 1 ابدأ تشغيل برنامج التثبيت.

قم ببدء تشغيل جهاز الحاسب، وأدخل القرص المضغوط للتثبيت، وابدأ تشغيل برنامج التثبيت. سيتم عرض حوار اختيار اللغة. إذا كانت اللغة المرغوبة غير متاحة، فانقر على **Region Selection (اختيار المنطقة)** لاختيار منطقة مختلفة (اختيار المنطقة غير متاح في الإصدار الأوروبي).

① اختر منطقة (إذا تطلب الأمر)



## 2 ابدأ برنامج التثبيت.

انقر Install (تثبيت) واتبع التعليمات الموجودة على الشاشة.



انقر Install (تثبيت)

## 3 الخروج من برنامج التثبيت.



انقر OK (موافق)



انقر Yes (نعم)

## 4 أخرج القرص المدمج الخاص بالتثبيت من محرك الأقراص.

Mac	نظام التشغيل Windows	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الصور: Intel Core أو سلسلة Xeon</li> <li>• الأفلام (عرض): يوصى بمعالج Core Duo سرعة 2 جيجاهرتز أو أفضل:</li> <li>بحجم الإطار 1280 × 720 أو أكثر عند معدل تسجيل قدره 30 إطارًا ثنائية أو أعلى أو الأفلام التي بحجم الإطار 1920 × 1080 أو أكثر</li> <li>• الأفلام (تحرير): Intel Core i5 أو أفضل</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الصور: Intel Celeron، Intel Pentium 4.</li> <li>سلسلة Core، 1.6 جيجاهرتز أو أفضل</li> <li>• الأفلام (عرض): يوصى بمعالج Pentium D سرعة 3.0 جيجاهرتز أو أفضل:</li> <li>Intel Core i5 أو أفضل عند عرض أفلام بحجم الإطار 1280 × 720 أو أكثر عند معدل تسجيل الفيلم الإطار قدره 30 إطارًا ثنائية أو أعلى أو الأفلام التي بحجم الإطار 1920 × 1080 أو أكثر</li> <li>• الأفلام (تحرير): Intel Core i5 أو أفضل</li> </ul>	CPU
OS X 10.7 أو 10.8 أو 10.9	إصدارات مثبتة مسبقًا من نظام التشغيل Windows 7 و Windows 8.1 و Windows XP و Windows Vista: لاحظ أن إصدارات 64 بت من نظام التشغيل Windows XP غير مدعومة	نظام التشغيل
2 جيجابايت أو أكثر (ينصح باستخدام 4 جيجابايت أو أكثر)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Windows 7 أو Windows 8.1 أو Windows Vista إصدار 32 بت:</li> <li>1 جيجابايت أو أكثر (ينصح باستخدام 2 جيجابايت أو أكثر)</li> <li>• Windows 7 أو Windows 8.1 أو Windows Vista إصدار 64 بت:</li> <li>2 جيجابايت أو أكثر (ينصح باستخدام 4 جيجابايت أو أكثر)</li> <li>• Windows XP: 512 ميجابايت أو أكثر (ينصح باستخدام 2 جيجابايت أو أكثر)</li> </ul>	الذاكرة (الذاكرة المؤقتة (RAM))
يجب توفير 1 جيجابايت على الأقل على قرص بدء التشغيل (يوصي بتوفير 3 جيجابايت أو أكثر)		مساحة القرص الصلب
نسبة الوضوح: 1024 × 768 بكسل (XGA) أو أعلى (ننصح بـ 1280 × 1024 بكسل أو أعلى) الألوان: ألوان 24 بت (ملايين الألوان) أو أكثر	نسبة الوضوح: 1024 × 768 بكسل (XGA) أو أعلى (ننصح بـ 1280 × 1024 بكسل أو أعلى) الألوان: ألوان 24 بت (ألوان حقيقية) أو أكثر	الرسوم
انظر مواقع ويب الموجودة في صفحة xviii للاطلاع على أحدث المعلومات حول أنظمة التشغيل المدعومة.		

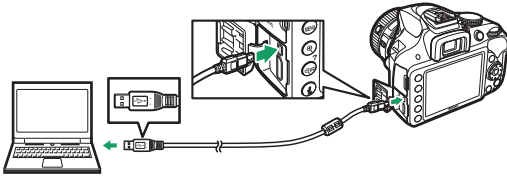
## استخدام برنامج ViewNX 2

### انسخ الصور إلى الحاسب

قبل المتابعة. تأكد من أنك قمت بتثبيت البرنامج الموجود على أسطوانة ViewNX 2 المرفقة (كتاب 201).

#### 1 وصل كابل USB.

بعد إيقاف تشغيل الكاميرا والتحقق من إدخال بطاقة الذاكرة. قم بتوصيل كابل USB المرفق كما هو موضح ثم قم بتشغيل الكاميرا.



#### 2 ابدأ تشغيل مكون Nikon Transfer 2 في برنامج ViewNX 2.

في حال عرض رسالة تطلب منك اختيار برنامج. اختر برنامج Nikon Transfer 2.

#### Windows 7

إذا تم عرض الحوار التالي، اختر Nikon Transfer 2 كما هو موصوف أدناه.



- 1 تحت Import pictures and videos (استيراد صور وفيديو). انقر Change program (تغيير البرنامج). سيظهر مربع حوار تحديد البرنامج. قم باختيار Import File using Nikon Transfer 2 (استيراد الملف باستخدام Nikon Transfer 2) وانقر على OK (موافق).

- 2 انقر نقرًا مزدوجًا على Import File (استيراد الملف).



### 3 انقر Start Transfer (ابدأ النقل).

في الإعدادات الافتراضية، سيتم نسخ الصور الموجودة على بطاقة الذاكرة إلى جهاز الحاسب.



Start Transfer (ابدأ النقل)

#### أثناء نقل البيانات

لا تغلق الكاميرا أو تفصل كابل USB أثناء تقديم نقل البيانات.

### 4 إنهاء الاتصال.

عندما يتم النقل، قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وافصل كابل USB عنها.

#### استخدام مصدر طاقة يعتمد عليه

لضمان عدم مقاطعة نقل البيانات، تأكد من أن بطارية الكاميرا مشحونة بالكامل.

#### توصيل الكابلات

تأكد من أن الكاميرا مغلقة عند توصيل أو فك الكابلات. لا تستخدم العنف أو تحاول إدخال الموصلات بدرجة ميل. اغلق غطاء الموصل في حالة عدم الاستخدام.

#### مشاركات USB

قد لا يتم النقل كما هو متوقع إذا كانت الكاميرا متصلة عبر محور توصيل USB أو لوحة مفاتيح.

## عرض الصور

يتم عرض الصور في برنامج ViewNX 2 عند اكتمال النقل.



### تشغيل برنامج ViewNX 2 يدوياً

- Windows: انقر نقرًا مزدوجاً على اختصار برنامج ViewNX 2 الموجود على سطح المكتب.
- Mac: انقر الرمز الخاص ببرنامج ViewNX 2 على سطح المكتب.

### تنقيح الصور

لقص الصور وإجراء مهام مثل تعديل الوضوح ومستويات درجات اللون. انقر على زر Edit (تحرير) الموجود على شريط أدوات ViewNX 2.



### تحرير الأفلام

لإنجاز مثل هذه المهام، مثل اقتطاع اللقطات غير المرغوب بها من الفيلم الذي تم تصويره بالكاميرا. انقر على زر Movie Editor (محرر الأفلام) من شريط أدوات ViewNX 2.



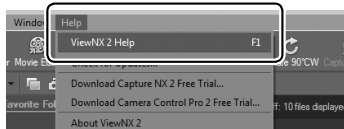
## طباعة الصور



انقر على زر Print (طباعة) من شريط أدوات ViewNX 2. سيتم عرض مربع حوار يسمح لك بطباعة الصور على طابعة متصلة بالحاسب.

## لمزيد من المعلومات

راجع المساعدة الموجودة على الإنترنت لمزيد من المعلومات عن برنامج ViewNX 2.



## عرض موقع ويب نيكون

لزيارة موقع ويب نيكون بعد تثبيت برنامج ViewNX 2، اختر **All Programs (كافة البرامج)** < **Link to Nikon (رابط موقع نيكون)** من قائمة البدء الخاصة بنظام التشغيل Windows (يتطلب وجود اتصال إنترنت).

## طباعة صور

يمكن طباعة صور JPEG مختارة من خلال طباعة تدعم نظام PictBridge (352) متصلة مباشرة بالكاميرا.

### توصيل الطابعة

وصل الكاميرا باستخدام كابل USB المرفق.

#### 1 أغلق الكاميرا.

#### 2 وصل كابل USB.

شغل الطابعة ووصل كابل USB. لا تستخدم العنف أو تحاول إدخال الموصلات بدرجة ميل.

#### 3 شغل الكاميرا.

سيتم عرض رسالة ترحيب على الشاشة. متبوعة بشاشة عرض PictBridge. لطباعة الصور واحدة في المرة، انتقل إلى صفحة 209. ولطباعة صور مختارة متعددة أو جميع الصور، انتقل إلى صفحة 211.

#### ✓ اختيار الصور للطباعة

لا يمكن اختيار الصور بصيغة NEF (RAW) (85) للطباعة. يمكن عمل نسخ JPEG من الصور NEF (RAW) باستخدام خيار معالجة NEF (RAW) في قائمة التنقيح (275).

#### ✓ ختم التاريخ

إذا اخترت ختم وقت الطباعة في قائمة PictBridge عند طباعة الصور التي تحتوي على معلومات التاريخ المسجلة باستخدام الخيار طباعة التاريخ في قائمة الإعداد (254)، سيظهر التاريخ مرتين. بالرغم من ذلك قد يتم قص التاريخ المطبوع من الصور إذا تم قص الصور أو طبعت بدون إطار.

#### ✓ صور بانوراما

قد لا تطبع بعض الطابعات صور بانوراما. بينما عند بعض الإعدادات قد لا تطبع الطابعات الأخرى صور بانوراما بأكملها. انظر دليل الطابعة للتفاصيل.

## 1

عرض الصورة المرغوبة.

اضغط ◀ أو ▶ لعرض صور إضافية. اضغط زر ⏪ لتكبير عرض الصورة في الإطار الحالي (182)؛ اضغط ▶ لإنهاء التكبير). لعرض ست صور معاً، اضغط زر ⏮ (?)؛ استخدم زر الاختيار المتعدد لتظليل الصور، أو اضغط ⏩ لعرض الصورة المظللة في إطار كامل.

## 2

عدّل إعدادات الطباعة.

اضغط ⓧ لعرض العناصر التالية، ثم اضغط ▲ أو ▼ لتظليل أحد العناصر واضغط على ▶ لعرض الخيارات (يتم فقط عرض فقط الخيارات التي تدعمها الطباعة الحالية؛ لاستخدام الخيار الافتراضي، اختر تهيئة مبدئية للطباعة). وبعد تحديد أحد الخيارات، اضغط على ⓧ للعودة إلى قائمة إعدادات الطباعة.

الخيار	الوصف
حجم الصفحة	اختر حجم الصفحة.
عدد النسخ	يظهر هذا الخيار فقط عندما تتم طباعة الصور كلاً على حدة. اضغط ▲ أو ▼ لاختيار عدد النسخ (الحد الأقصى 99).
الحدود	اختر ما إذا كنت تريد تأطير الصور في حدود بيضاء.
ختم الوقت	اختر ما إذا كنت تريد طباعة الأوقات وتواريخ التسجيلات على الصور.
القص	يظهر هذا الخيار فقط عندما تتم طباعة الصور كلاً على حدة. للخروج بدون القص، ظلل بدون قص واضغط ⓧ. لقص الصورة الحالية، ظلل بدون القص. ظلل بدون قص وسيتم عرض حوار اختيار قص؛ اضغط ⓧ لتكبير حجم القص، و ⏮ (?) للتصغير، واستخدم زر الاختيار المتعدد لتحديد موضع القص. لاحظ أن جودة الطباعة قد تقل في حالة طباعة صورة مقصوصة صغيرة بأحجام كبيرة.

---

### 3 ابدأ الطباعة.

اختر بدء الطباعة واضغط **OK** لبدء الطباعة. للإلغاء قبل طباعة كافة النسخ،  
اضغط **OK**.

## 1 اعرض قائمة PictBridge.

اضغط زر MENU في شاشة عرض PictBridge.

## 2 اختر أحد الخيارات.

ظلل أحد الخيارات التالية واضغط ▶.

- **اختيار الطباعة:** لاختيار الصور للطباعة. استخدم زر الاختيار المتعدد لتظليل الصور (العرض الصور المظلمة في ملء الشاشة). اضغط مع الاستمرار على زر  وواصل الضغط على زر  (?). اضغط ▲ أو ▼ لاختيار عدد النسخ. لإلغاء اختيار صورة. اضبط عدد النسخ على صفر.
- **اختيار التاريخ:** لطباعة نسخة واحدة من كافة الصور التي تم التقاطها في تواريخ محددة. اضغط ▲ أو ▼ لتظليل التواريخ واضغط ▶ للاختيار أو إلغاء الاختيار. لعرض الصور التي تم التقاطها في التاريخ المحدد. اضغط  (?). استخدم زر الاختيار المتعدد للتمرير خلال الصور. أو اضغط  باستمرار لعرض الصورة الحالية ملء الشاشة. اضغط  (?). مرة أخرى للعودة إلى حوار اختيار التاريخ.
- **طباعة (DPOF):** لطباعة أمر طباعة DPOF الحالي (213). يمكن مشاهدة العرض وتعديله قبل الطباعة كما هو موضح في وصف اختيار الطباعة بالأعلى.
- **طباعة فهرس:** لإنشاء طباعة فهرس لكافة صور JPEG الموجودة على بطاقة الذاكرة. انتقل إلى الخطوة 3. لاحظ أنه إذا كانت بطاقة الذاكرة تحتوي على أكثر من 256 صورة، سيتم طباعة أول 256 صورة فقط. سيتم عرض تحذير إذا كان حجم الصورة المحدد في الخطوة 3 صغيراً جداً على طباعة فهرس.



---

### 3 عدّل إعدادات الطباعة.

اضبط إعدادات الطباعة كما هو موضح في الخطوة 2 في صفحة 209.

---

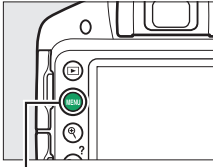
### 4 ابدأ الطباعة.

اختر بدء الطباعة واضغط  لبدء الطباعة. للإلغاء قبل طباعة كل النسخ، اضغط .



## إنشاء أمر طباعة DPOF: ضبط الطباعة

يستخدم الخيار أمر طباعة DPOF في قائمة العرض لإنشاء "أوامر طباعة" رقمية للطابعات المتوافقة مع PictBridge والأجهزة التي تدعم DPOF.



زر MENU

- 1 اختر أمر طباعة DPOF < اختيار/تعيين.  
اضغط زر MENU ثم اختر أمر طباعة DPOF في قائمة العرض. ظلل اختيار/تعيين واضغط ▶ لإزالة جميع الصور من أمر الطباعة. اختر إلغاء اختيار الكل.



- 2 اختر صور.  
استخدم زر الاختيار المتعدد لتظليل الصور (العرض الصور المظلمة في ملء الشاشة. اضغط مع الاستمرار على زر (Ⓜ) وواصل الضغط على زر (Ⓜ) (?). اضغط ▲ أو ▼ لاختيار عدد النسخ. لإلغاء اختيار صورة. اضغط عدد النسخ على صفر. اضغط (OK) عندما يتم اختيار كافة الصور المراد طباعتها.

### 3 اختر خيارات البصمة.

- قم بتظليل الخيارات التالية واضغط ▶ للتبديل بين تشغيل الخيار المظلل أو إيقافه.
- طباعة بيانات التصوير: طباعة سرعة الغالق والفتحة على كافة الصور في أمر الطباعة.
  - طباعة التاريخ: طباعة تاريخ التسجيل على كافة الصور في أمر الطباعة.



### 4 أكمل أمر الطباعة.

اضغط Ⓞ لإكمال أمر الطباعة.

#### ✓ أمر طباعة DPOF

لطباعة أمر الطباعة الحالي عند اتصال الكاميرا بطابعة PictBridge، اختر طباعة (DPOF) في قائمة PictBridge واتبع الخطوات الواردة في "طباعة عدة صور" لتعديل وطباعة الأمر الحالي (211). لا يتم دعم خيارات تاريخ طباعة DPOF وبيانات التصوير عند الطباعة باتصال USB مباشر؛ لطباعة تاريخ التسجيل على الصور في أمر الطباعة الحالي، استخدم خيار PictBridge **ختم الوقت**.

لا يمكن استخدام الخيار أمر طباعة DPOF في حالة عدم وجود مساحة كافية على بطاقة الذاكرة لتخزين أمر الطباعة.

لا يمكن اختيار الصور الفوتوغرافية بصيغة (RAW) NEF (85) باستخدام هذا الخيار. يمكن عمل نسخ JPEG من صور (RAW) NEF باستخدام خيار **معالجة (RAW) NEF** في قائمة التنقيح (275).

قد لا يتم طباعة أوامر الطباعة بشكل صحيح إذا تم حذف صور باستخدام الحاسب أو جهاز آخر بعد إنشاء أمر الطباعة.

## مشاهدة الصور على التلفزيون

يمكن استخدام كابل الصوت والصورة (A/V) المرفق لتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون أو مسجل فيديو للعرض أو التسجيل. يمكن استخدام موصل HDMI (واجهة وسائط متعددة بجودة عالية) من النوع C بطرف صغير (متوفر بشكل منفرد من مصادر بيع خارجية) (النوع C) لتوصيل الكاميرا بأجهزة عرض فيديو عالي الوضوح.

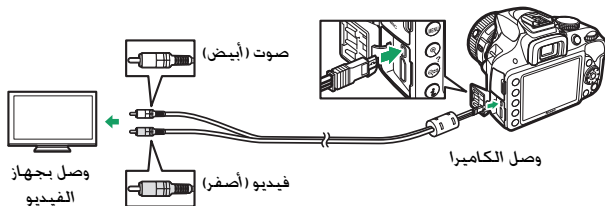
### أجهزة العرض القياسي

قبل توصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون أساسي، تأكد من نظام الفيديو الأساسي الخاص بالكاميرا (260) يطابق نظام الفيديو الخاص بجهاز التلفزيون.

#### 1 أغلق الكاميرا.

أغلق الكاميرا دائماً قبل توصيل أو فصل كابل الصوت والصورة A/V.


#### 2 وصل كابل الصوت والصورة A/V كما هو موضح.



### 3 اضبط جهاز التلفزيون على قناة عرض الفيديو.

4 **شغل الكاميرا واضغط زر .** أثناء العرض. سيتم عرض الصور على شاشة التلفزيون. لاحظ أنه قد لا يتم عرض حواف الصور.

#### وضع الفيديو

في حالة عدم عرض الصور، تأكد من أن الكاميرا متصلة بشكل صحيح وأن الخيار الذي تم تحديده في وضع الفيديو (260 ) يطابق نظام الفيديو القياسي الخاص بجهاز التلفزيون.

#### العرض على التلفزيون

ينصح باستخدام محول التيار المتردد (متوفر بشكل منفرد) في حالة العرض لمدة طويلة.

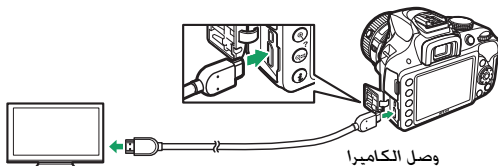
## أجهزة العرض عالي الوضوح

يمكن توصيل الكاميرا بأجهزة HDMI باستخدام كابل HDMI من مصادر خارجية بموصل HDMI صغير (النوع C).

### 1 أغلق الكاميرا.

أغلق الكاميرا دائماً قبل توصيل أو فصل كابل HDMI.

### 2 وصل كابل HDMI كما هو موضح.



توصيل إلى جهاز بجودة عالية  
(اختر كابل مع موصل لجهاز HDMI)

### 3 اضبط الجهاز على قناة عرض HDMI.

### 4 شغل الكاميرا واضغط زر [▶].

أثناء العرض، ستظهر الصور على تلفزيون بجودة عالية أو الشاشة. لاحظ أنه قد لا يتم عرض حواف الصور.

#### مستوى صوت العرض

يمكن تعديل حجم الصوت من خلال مفاتيح التحكم الخاصة بالتلفزيون؛ لا يمكن تعديل حجم الصوت باستخدام مفاتيح الكاميرا.

## اختيار نسبة وضوح الخرج



لاختيار صيغة مخرجات لصور إلى جهاز HDMI. اختر HDMI < نسبة وضوح الخرج في قائمة إعداد الكاميرا (لم 231). في حالة اختيار تلقائي. ستختار الكاميرا الصيغة المناسبة تلقائياً.

## التحكم في الكاميرا باستخدام وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون

إذا تم اختيار تشغيل للخيار HDMI < التحكم في الجهاز في قائمة الإعداد (لم 231) أثناء توصيل الكاميرا بتلفزيون يدعم HDMI-CEC وكانت الكاميرا والتلفزيون قيد التشغيل. يمكن استخدام وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون بدلاً من زر الاختيار المتعدد للكاميرا و زر (OK) أثناء عرض إطار كامل وعروض الشرائح. في حالة اختيار إيقاف. لا يمكن استخدام وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون للتحكم في الكاميرا. إلا أنه يمكن استخدام الكاميرا لتصوير الصور الفوتوغرافية والأفلام في وضع المنظر المباشر.

### أجهزة HDMI-CEC

يعد معيار HDMI-CEC (التحكم في إلكترونيات مستهلك واجهة وسائط متعددة بجودة عالية) عبارة عن معيار يسمح باستخدام أجهزة HDMI للتحكم في الأجهزة التي تكون متصلة بها. عند توصيل الكاميرا بجهاز HDMI-CEC. يظهر المؤشر E E في معين المنظر في مكان عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية.

### 50p/60p 1080 × 1920

يمكن أن يؤدي اختيار 60p ; 1080 × 1920 أو 50p ; 1080 × 1920 للخيار إعدادات الفيلم < حجم الإطار/معدل الإطار إلى حدوث تنويع في نسبة الوضوح و معدل تسجيل الصور الإطار لمخرجات البيانات إلى أجهزة HDMI أثناء التسجيل. أثناء العرض (لم 162). تعرض أجهزة HDMI الفيلم فقط. ولن يتم عرض المؤشرات.

### HDMI < نسبة وضوح الخرج

لا يمكن إخراج الأفلام بنسبة وضوح 60p ; 1080 × 1920 أو 50p ; 1080 × 1920. قد لا تدعم بعض الأجهزة إعداد نسبة وضوح الخرج الخاص ب تلقائي: في تلك الحالة. اختر 1080i (متشابك).

# قوائم الكاميرا

## ▶ قائمة العرض: إدارة الصور

لعرض قائمة العرض. اضغط MENU واختر علامة التبويب (قائمة العرض).



تحتوي قائمة العرض على الخيارات التالية:

الخيار	الإعداد الافتراضي	
حذف	-	193
مجلد العرض	حالي	220
خيارات شاشة العرض		
معلومات الصورة الإضافية	-	220
تأثيرات الانتقال	تشغيل	
معاينة الصورة	تشغيل	221
التدوير طولياً	تشغيل	221
عرض الشرائح		
نوع الصورة	الصور الثابتة والأفلام	198
فاصل بين الإطارات	ثانيتان	
تأثيرات الانتقال	تشغيل	
أمر طباعة DPOF	-	213
التصنيف	-	187
اختر للإرسال إلى الجهاز الذكي	-	190

اختر مجلد للعرض:

الوصف	الخيار
يتم فقط عرض الصور الموجودة في المجلد المختار حالياً بالنسبة للخيار مجلد التخزين في قائمة الإعداد (257) أثناء العرض. يتم اختيار هذا الخيار تلقائياً عند التقاط صورة. اختر الكل لعرض الصور في كل المجلدات.	حالي
الصور في كافة المجلدات ستكون ظاهرة أثناء العرض.	الكل

### خيارات شاشة العرض

اختر المعلومات المتوفرة في شاشة معلومات الصورة أثناء العرض (172) والانتقال بين الإطارات أثناء العرض.



- معلومات الصورة الإضافية: اضغط ▲ أو ▼ لتظليل التواريخ واضغط ► للاختيار أو إلغاء الاختيار. يتم تمييز العناصر المختارة بعلامات صواب. للعودة إلى قائمة العرض، اضغط (OK).

- تأثيرات الانتقال: اختر من بين تشغيل (كل إطار يتم دفعه خارج الشاشة بالإطار التالي) وإيقاف (لا يوجد تنقل بين الإطارات).



## معاينة الصورة

زر MENU ← قائمة العرض ▶

لاختيار ما إذا يتم عرض الصور تلقائيًا في الشاشة مباشرة بعد التصوير.

## التدوير طوليا

زر MENU ← قائمة العرض ▶

إذا تم اختيار تشغيل. يتم تدوير الصورة "طوليًا" (اتجاه طولي) بشكل تلقائي من أجل عرضها في الشاشة (الصور التي يتم عرضها أثناء تحديد الخيار إيقاف للخيار تدوير الصورة تلقائيًا يتم عرضها في الاتجاه الأفقي: [243]). لاحظ أنه لأن الكاميرا نفسها في وضع مضبوط أثناء التصوير. لا يتم تدوير الصور تلقائيًا أثناء معاينة الصورة.

## 📷 قائمة التصوير: خيارات التصوير

لعرض قائمة التصوير، اضغط **MENU** واختر علامة التبويب (قائمة التصوير).



تحتوي قائمة التصوير على الخيارات التالية:

الخيار	الإعداد الافتراضي	
إعادة ضبط قائمة التصوير	-	224
جودة الصورة	JPEG عادي	85
حجم الصورة		
صورة بانوراما عادية		88
أوضاع أخرى	كبير	87
توازن البياض	تلقائي	124
فلوري	فلورسنت أبيض بارد	126
ضبط برنامج Picture Control	أساسي	135
تحكم تلقائي بالتشوه	إيقاف	225
مساحة اللون	sRGB	225
D-Lighting نشطة	تشغيل	122
تقليل الضوضاء	تشغيل	226
إعدادات حساسية ISO		
حساسية ISO	100	95
	تلقائي	
تحكم في حساسية ISO تلقائي	إيقاف	227

الخيار	الإعدادات الافتراضية	
وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي		
78	تركيز بؤري لنقطة واحدة	
	تركيز على منطقة ديناميكية	
	تركيز بؤري تلقائي للمنطقة	أوضاع أخرى
145	تركيز بؤري لأولوية الوجه	
	تركيز بؤري لمنطقة عادية	
	تركيز بؤري لمنطقة عريضة	أوضاع أخرى
228	تشغيل	ضوء التركيز التلقائي
114	معايرة المصفوفة	معايرة
229	TTL	التحكم بالفتحة الداخلي
230	تشغيل	تقليل الاهتزاز البصري VR <sup>1</sup>
إعدادات الفيلم		
158 159	-	حجم الإطار/معدل الإطار <sup>2</sup>
	عادي	جودة الفيلم
	حساسية تلقائية	ميكروفون
	إيقاف	تقليل ضوء الرياح
	إيقاف	إعدادات الفيلم اليدوية

1 متوفر فقط مع العدسات التي تدعم هذا العنصر.

2 يختلف الوضع الافتراضي حسب دولة الشراء.

ملاحظة: قد يتم عرض بعض العناصر بلون رمادي وتصبح غير متاحة وذلك حسب إعدادات الكاميرا.

اختر نعم لإعادة ضبط إعدادات قائمة التصوير.

خيارات إعادة ضبط التصوير		
تحديد نعم من أجل إعادة ضبط قائمة التصوير يُعيد أيضاً إعدادات Picture Control لقيمها الافتراضية (137) ويعيد ضبط ما يلي:		
الخيار	الإعداد الافتراضي	
وضع التحرير		
67	مستمر	🔍
	إطار واحد	أوضاع أخرى
80	مركز	نقطة التركيز البؤري
103	إيقاف	برنامج مرن
252	إيقاف	الضغط المستمر على زر AE-L/AF-L (O-M)
وضع التركيز البؤري		
74	معزز تركيز بؤري تلقائي	معين المنظر
144	معزز فردي لتركيز تلقائي	منظر مباشر/فيلم
وضع الفلاش		
91.89	تلقائي	📷 . POP . VI . 🌿 . 📷 . 📷 . AUTO
	مزامنة تلقائية بطيئة	📷
	فلاش مطفاً	📷
	فلاش ملء	M . A . S . P
118	إيقاف	تعويض التعريض الضوئي
120	إيقاف	تعويض الفلاش

## تحكم تلقائي بالتشوه

زر MENU ← قائمة التصوير

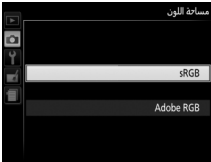


اختر تشغيل لتقليل التشوه البرميلي في الصور الملتقطة باستخدام عدسات زاوية عريضة والتشوه الوسادي في الصور الملتقطة باستخدام عدسات طويلة (لاحظ أنه قد يتم قص حواف من المنطقة الظاهرة في معين المنظر لإنتاج الصورة النهائية. وقد يزيد الوقت اللازم لمعالجة الصور قبل بدء التسجيل).

لا ينطبق هذا الخيار على الأفلام ويكون متاحًا فقط عند استخدام عدسات من النوع G و E و D (باستثناء عدسات PC، عين السمكة، وعدسات أخرى معينة): النتائج غير مضمونة مع العدسات الأخرى.

## مساحة اللون

زر MENU ← قائمة التصوير



تحدد مساحة اللون سلسلة الألوان المتاحة لإعادة إنتاج اللون. يوصى بـ sRGB للأفلام وللطباعة والعرض للأغراض العامة، و Adobe RGB، بسلسلة الألوان الأوسع نطاقًا له، من أجل المنشورات الاحترافية والطباعة التجارية.

### Adobe RGB

لإعادة إنتاج الألوان بدقة، تتطور صور Adobe RGB التطبيقات وشاشات العرض والطابعات التي تدعم إدارة الألوان.

### مساحة اللون

يختار برامج ViewNX 2 (مرفق) و Capture NX 2 (متوفر بشكل منفرد) مساحة اللون الصحيحة بطريقة تلقائية عند فتح الصور الفوتوغرافية التي تم إنشاؤها بالكاميرا. ولا تكون النتائج مضمونة مع برامج الجهات الخارجية.

## تقليل الضوضاء

زر MENU ← قائمة التصوير



حدد تشغيل لتقليل الضوضاء (بقع ساطعة البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيا. أو ضباب. أو خطوط). يعطي تقليل الضوضاء تأثيره عند جميع حساسيات ISO ولكن تتم ملاحظته بصورة أكبر عند القيم الأعلى. يتضاعف الوقت تقريبًا المطلوب للمعالجة عند سرعات غالق أقل من حوالي 1 ثانية: أثناء المعالجة سيومض "uab nr" في معين المنظر ولا يمكن التقاط الصور الفوتوغرافية. لن يتم إجراء تقليل الضوضاء إذا تم إطفاء الكاميرا قبل اكتمال المعالجة. إذا تم تحديد إيقاف، سيتم إجراء تقليل الضوضاء فقط عند الحاجة: تكون كمية تقليل الضوضاء أقل من تلك التي يتم إجراؤها عند تحديد تشغيل.

## إعدادات حساسية ISO

زر MENU ← قائمة التصوير



لضبط حساسية ISO (95).

## تحكم في حساسية ISO تلقائي

في حالة اختيار إيقاف بالنسبة للخيار تحكم في حساسية ISO تلقائي في الأوضاع P و S و A و M، ستظل حساسية ISO ثابتة على القيمة التي يختارها المستخدم (195). عند اختيار تشغيل، سيتم تعديل حساسية ISO تلقائيًا في حالة لا يمكن تحقيق التعريض الضوئي المثالي باستخدام القيمة التي اختارها المستخدم. يمكن اختيار القيمة القصوى لحساسية ISO تلقائي باستخدام خيار أقصى حساسية في قائمة تحكم في حساسية ISO تلقائي (اختر قيم منخفضة لمنع الضوضاء التي تظهر في شكل البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيًا أو ضباب أو خطوط؛ ولكن لاحظ أنه إذا تم اختيار حساسية ISO بواسطة المستخدم أعلى من تلك المختارة من أجل أقصى حساسية، سيتم استخدام القيمة المختارة من قبل المستخدم بدلاً منها؛ ويتم ضبط القيمة الأدنى لحساسية ISO تلقائيًا على ISO 100). في الأوضاع P و A، لن يتم تعديل الحساسية في حالة إنتاج تعريض ضوئي غير كافٍ عند سرعة الغالق المختارة في سرعة الغالق الدنيا ( $1^{-1}/2000$  ثانية). أو تلقائي: في الوضعين S و M، سيتم تعديل الحساسية لتحقيق تعريض ضوئي مثالي عند سرعة الغالق المختارة بواسطة المستخدم). إذا تم اختيار تلقائي (متوافر فقط مع عدسات CPU)، فستختار الكاميرا سرعة الغالق الدنيا حسب الطول البؤري للعدسة. سيتم استخدام سرعات غالق أبطأ فقط إذا لم يمكن تحقيق التعريض الضوئي المثالي عند قيمة حساسية ISO المختارة بالنسبة للخيار أقصى حساسية.



عند اختيار تشغيل، يعرض معين المنظر ISO-AUTO وتعرض شاشة عرض المعلومات ISO-A. تومض هذه المؤشرات في حالة تغيير قيمة الحساسية عن القيمة التي اختارها المستخدم.

## أقصى حساسية/سرعة الغالق الدنيا

عند تمكين تحكم في حساسية ISO تلقائي، فإن رسوم حساسية ISO وسرعة الغالق في شاشة عرض المعلومات تبين أقصى حساسية وسرعة الغالق الدنيا.

## أقصى حساسية



## سرعة الغالق الدنيا

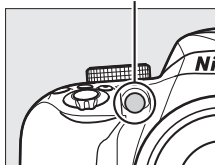
## التحكم التلقائي في حساسية ISO

تكون الضوضاء (البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائيا، أو ضباب، أو خطوط) أكثر عرضة للظهور عند الحساسيات العالية. استخدم الخيار **تقليل الضوضاء** في قائمة التصوير لتقليل الضوضاء (□□ 226). لاحظ أنه قد يتم رفع حساسية ISO تلقائياً عند استخدام التحكم التلقائي في حساسية ISO مع أوضاع مزامنة الفلاش البطيئة (متوفرة مع الفلاش الداخلي ووحدات الفلاش الاختيارية المذكورة في صفحة 299)، ما قد يمنع الكاميرا من اختيار سرعات غالق بطيئة. يتاح التحكم في حساسية ISO تلقائياً فقط في وضع التحكم بالفلاش i-TTL (□□ 229, 301). وفي أوضاع أخرى يتم استخدام القيمة المحددة **حساسية ISO** للصور التي يتم التقاطها من خلال الفلاش الداخلي أو وحدات الفلاش الاختيارية.

## ضوء التركيز التلقائي

زر MENU ← قائمة التصوير

ضوء مساعدة التركيز  
البؤري التلقائي



اختر ما إذا يتم تشغيل ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي الداخلي لمساعدة عملية التركيز البؤري عندما تكون الإضاءة ضعيفة أم لا.



الخيار	الوصف
تشغيل	يضيء ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي عندما تكون الإضاءة ضعيفة (للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على صفحة 331).
إيقاف	ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي لا يضيء لمساعدة عملية التركيز البؤري. قد لا تكون الكاميرا قادرة على التركيز باستخدام التركيز البؤري التلقائي عندما تكون الإضاءة ضعيفة.

## التحكم بالفلاش الداخلي

زر MENU ← قائمة التصوير

اختر وضع فلاش للفلاش الداخلي في الأوضاع P و S و A و M.

الخيار	الوصف
TTL TTL $\frac{1}{2}$	يتم تعديل خرج الفلاش تلقائياً طبقاً لظروف التصوير.
M $\frac{1}{2}$ يدوي	اختر مستوى الفلاش. عند القدرة الكاملة، يكون للفلاش الداخلي رقم الدليل 12 (متر، ISO 100، 20°م).



## يدوي

يومض الرمز  $\frac{1}{2}$  في معين المنظر ويومض M $\frac{1}{2}$  في شاشة عرض المعلومات عند اختيار يدوي ويتم رفع الفلاش.



## وحدة الفلاش SB-400 و SB-300

عند تركيب وتشغيل وحدة فلاش اختيارية طراز SB-400 أو SB-300، يتغير التحكم بالفلاش الداخلي إلى فلاش اختياري، مما يسمح باختيار وضع التحكم بالفلاش لوحدة الفلاش الاختيارية من بين TTL ويدوي.

## تحكم الفلاش TTL

يتم دعم أنواع التحكم بالفلاش التالية عند استخدام عدسة CPU مع الفلاش الداخلي (□ 89) أو وحدات فلاش اختيارية (□ 299).

• فلاش قوي متوازن i-TTL لكاميرا SLR رقمية: يتم استخدام معلومات من المستشعر 420-بيكسل RGB لتعديل خرج الفلاش للحصول على توازن طبيعي بين الهدف الرئيسي والخلفية.

• فلاش ملء أساسي i-TTL لكاميرا SLR رقمية: يتم ضبط خرج الفلاش حسب الهدف الرئيسي؛ بدون أخذ درجة سطوع الخلفية في الحسبان.

يستخدم تحكم الفلاش i-TTL القياسي مع معايرة بقعية أو عند اختياره مع وحدة فلاش اختيارية. يستخدم فلاش قوي متوازن i-TTL لكاميرا SLR رقمية مع كافة الحالات الأخرى.

## تقليل الاهتزاز البصري VR

زر MENU ← قائمة التصوير

يظهر هذا العنصر فقط مع العدسات التي تدعمه. يؤدي اختيار تشغيل إلى تمكين تقليل الاهتزاز، وهذا يسري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (□ 356). اختر إيقاف لتعطيل تقليل الاهتزاز.

## مؤشر تقليل الاهتزاز

يظهر مؤشر تقليل الاهتزاز في شاشة المعلومات عند اختيار تشغيل لتقليل الاهتزاز البصري VR.



## ٢ قائمة الإعدادات: إعداد الكاميرا

لعرض قائمة الإعدادات، اضغط MENU واختر علامة التبويب (قائمة الإعدادات).



تحتوي قائمة الإعدادات على الخيارات التالية:

الخيار	الإعدادات الافتراضي	
233	-	خيارات إعداد إعادة الضبط
234	-	تهيئة بطاقة الذاكرة
235	0	سطوع الشاشة
صيغة عرض المعلومات		
236	رسوم	AUTO/SCENE/EFFECTS
	رسوم	P/S/A/M
238	تشغيل	شاشة المعلومات التلقائية
تنظيف مستشعر الصورة		
314	تنظيف عند بدء ووقف تشغيل	التنظيف عند بدء/إيقاف التشغيل
317	-	قفل المرآة للتنظيف <sup>1</sup>
239	-	إزالة الغبار من الصورة المرجعية
241	تلقائي	تقليل الاضطراب
منطقة التوقيت والتاريخ <sup>2</sup>		
242	إيقاف	التوقيت الصيفي
243	-	اللغة (Language) <sup>2</sup>
243	تشغيل	تدوير الصورة تلقائياً

📖	الإعداد الافتراضي	الخيار
244	-	تعليق على صورة
245	عادي	مؤقتات الإيقاف التلقائي
مؤقت ذاتي		
246	10 ثوان	تأخير المؤقت الذاتي
	1	عدد اللقطات
247	1 دقيقة	وقت التحكم عن بعد (ML-L3)
247	منخفض	صوت صفير
248	إيقاف	معين المدى
249	إيقاف	تسلسل رقم الملف
أزرار		
251	حساسية ISO	تعيين زر Fn
252	قفل تعريض/تركيز تلقائي	تعيين زر عريض/تركيز تلقائي
252	إيقاف	قفل تعريض لزر تحرير الغالق
253	غلق التحرير	قفل تحرير تفرغ الفتحة
254	إيقاف	طباعة التاريخ
257	-	مجلد التخزين
طرف الكمالية		
وحدة التحكم عن بعد		
258	التقاط الصور	تحرير الغالق عن بعد
	نفس زر  بالكاميرا	تعيين زر Fn
بيانات الموقع		
259	تمكين	مؤقت الاستعداد
	نعم	استخدام القمر الصناعي لضبط الساعة

📖	الإعدادات الافتراضية	الخيار
260	-	وضع الفيديو <sup>2</sup>
HDMI		
218	تلقائي	نسبة وضوح الخرج
	تشغيل	التحكم في الجهاز
260	تمكين	مهايئ لاسلكي محمول
261	تمكين	تحميل Eye-Fi <sup>3</sup>
262	-	نسخة البرنامج الثابت

1 غير متوفر والبطارية منخفضة.

2 يختلف الوضع الافتراضي حسب دولة الشراء.

3 متوفر فقط عند إدخال بطاقة ذاكرة متوافقة مع Eye-Fi (📖 261).

ملاحظة: قد يتم عرض بعض العناصر بلون رمادي وتصبح غير متاحة وذلك حسب إعدادات الكاميرا.

## خيارات إعداد إعادة الضبط

زر MENU ← 📖 قائمة الإعدادات

حدد نعم لإعادة ضبط جميع إعدادات قائمة الإعدادات ما عدا منطقة التوقيت والتاريخ. اللغة (Language). ومجلد التخزين و وضع الفيديو إلى الإعدادات الافتراضية الواردة أعلاه.

يجب تهيئة بطاقة الذاكرة قبل أول استخدام أو بعد تهيئتها في أجهزة أخرى. قم بتهيئة البطاقة كما هو موصوف أدناه.

### ✓ تهيئة بطاقات الذاكرة

يتم حذف أي بيانات قد تحتويها بطاقات الذاكرة بشكل نهائي عند التهيئة. تأكد من نسخ أي صور وبيانات أخرى تريد الاحتفاظ بها إلى جهاز الحاسب قبل التهيئة (الصفحة 204).



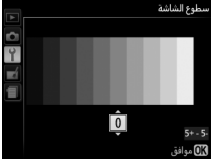
## 1 ظلل نعم.

للخروج بدون تهيئة بطاقة الذاكرة.  
ظلل لا واضغط **OK**.



## 2 اضغط **OK**.

سيتم عرض الرسالة المعروضة  
أثناء تهيئة البطاقة. لا تخرج بطاقة  
الذاكرة أو تفصل أو تنزع مصدر  
الطاقة إلا بعد انتهاء عملية التهيئة.



اضغط ▲ أو ▼ لتعديل سطوع الشاشة. اختر قيم أعلى للحصول على سطوع أكثر أو اختر قيم أقل للحصول على سطوع أقل.

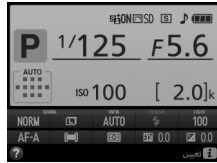
## صيغة عرض المعلومات

زر MENU ← قائمة الإعداد

اختر صيغة عرض المعلومات (7). يمكن اختيار صيغ بشكل منفصل للأوضاع تلقائي والمشهد. والمؤثرات الخاصة ومن أجل الأوضاع P و S و A و M.



رسوم (7)



كلاسيكي (237)

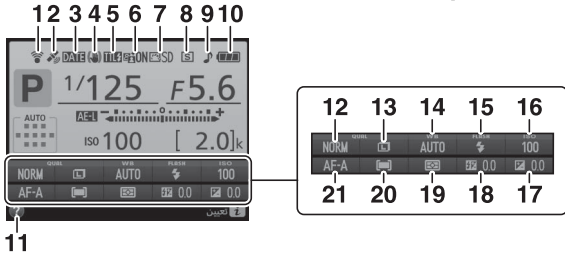


- 1 اختر أحد خيارات وضع التصوير.  
ظلل AUTO/SCENE/EFFECTS أو  
P/S/A/M واضغط ▶.

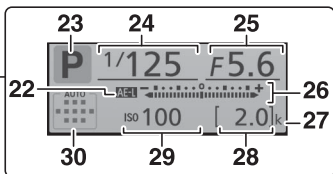


- 2 اختر تصميمها.  
ظلل تصميمًا واضغط على OK.





336 . 11.....	11	رمز المساعدة	261.....	1	مؤشر اتصال Eye-Fi
85.....	12	جودة الصورة	260.....	2	مؤشر إشارة القمر الصناعي
87.....	13	حجم الصورة	254.....	3	مؤشر طباعة التاريخ
124.....	14	توازن البياض	230 , 23.....	4	مؤشر تقليل الاهتزاز
92 . 90.....	15	وضع الفلاش	229.....	5	مؤشر تحكم بالفلاش
95 .....	16	حساسية ISO	مؤشر تعويض الفلاش لوحدة الفلاش		
118.....	17	تعويض التعريض الضوئي	304.....	17	الاختيارية
120.....	18	تعويض الفلاش	122.....	6	D-Lighting نشطة
114.....	19	المعايرة	135.....	7	Picture Control
وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	20		67.....	8	وضع التحرير
145 . 78.....			247.....	9	مؤشر "الصفير"
144 . 74.....	21	وضع التركيز البؤري	21.....	10	مؤشر البطارية



27	"k" (تظهر عندما تتسع الذاكرة لأكثر من 1000 تعريض ضوئي).....	22	مؤشر قفل التعريض الضوئي التلقائي (AE).....
19	عدد مرات التعريض الضوئي المتبقية... 130	23	وضع التصوير تلقائي/تلقائي (فلاش مطفأ)
95	مؤشر تسجيل توازن البياض.....	25	أوضاع المشهد.....
227	مؤشر حساسية ISO تلقائي.....	47	وضع المؤثرات الخاصة.....
	مؤشر منطقة تلقائية للتركيز البؤري	50	الأوضاع P و S و A و M.....
78	التلقائي.....	100	سرعة الغالق.....
78	مؤشر تعقب ثلاثي الأبعاد.....	101	الفتحة (الرقم البؤري).....
80	نقطة التركيز البؤري.....	101	مؤشر التعريض الضوئي.....
		109	مؤشر تعويض التعريض الضوئي.....
		119	مؤشر تعويض التعريض الضوئي.....

**ملاحظة:** تم عرض الشاشة مع إظهار كل المؤشرات عليها مضاءة لأغراض توضيحية.

## شاشة المعلومات التلقائية

زر MENU ← قائمة الإعداد

إذا تم اختيار تشغيل، تظهر شاشة المعلومات بعد الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. إذا تم اختيار إيقاف، يمكن عرض شاشة عرض المعلومات من خلال الضغط على زر info.

## إزالة الغبار من الصورة المرجعية

زر MENU ← قائمة الإعداد

يسجل بيانات مرجعية لخيار إزالة الغبار المعتم في الصورة في برنامج Capture NX 2 (متاح بشكل منفرد: لمزيد من المعلومات، انظر كتيب Capture NX 2).

يتوفر الخيار إزالة الغبار من الصورة المرجعية فقط عند تركيب عدسة CPU على الكاميرا. ينصح باستخدام عدسة بطول بؤري لا يقل عن 50 مم. عند استخدام عدسة زوم، اضبط الزوم على أقصى حد للتكبير.

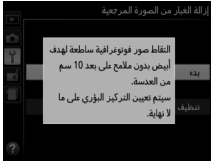
### 1 حدد خيار بدء.

ظلل أحد الخيارات التالية واضغط

OK. للخروج بدون تسجيل بيانات إزالة

الغبار المعتم في الصورة، اضغط

MENU.



rEF

- بدء: يتم عرض الرسالة الظاهرة على اليسار ويظهر الرمز "rEF" في معين المنظر.
- تنظيف المستشعر ثم البدء: اختر هذا الخيار لتنظيف مستشعر الصورة قبل البدء. يتم عرض الرسالة الظاهرة على اليسار ويظهر الرمز "rEF" في معين المنظر بعد الانتهاء من التنظيف.

### ✓ تنظيف مستشعر الصورة

لا يمكن استخدام بيانات إزالة الغبار المعتم في الصورة التي تم تسجيلها قبل تنظيف مستشعر الصورة مع الصور التي تم التقاطها بعد تنظيف مستشعر الصورة. اختر تنظيف المستشعر ثم البدء فقط في حالة لن يتم استخدام بيانات إزالة الغبار المعتم في الصورة مع صور فوتوغرافية حالية.

2

اضبط صورة لهدف أبيض عديم الملامح داخل الإطار في معين المنظر. مع العدسة على بعد 10 سم تقريباً (أربع بوصات) من هدف أبيض عديم الملامح وجيد الإضاءة. اضبط الهدف داخل الإطار بحيث يملئ معين المنظر واضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف.

في وضع التركيز البؤري التلقائي. يتم ضبط التركيز البؤري تلقائياً على اللانهاية؛ في وضع التركيز البؤري اليدوي. اضبط التركيز يدوياً على اللانهاية.

3

سجل بيانات إزالة الغبار المعتم في الصورة.

اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية لتسجيل بيانات إزالة الغبار المعتم في الصورة.




في حالة كون الهدف المرجعي ساطعاً أو داكناً جداً، قد تصبح الكاميرا غير قادرة على تسجيل البيانات المرجعية لإزالة البقع المعتمة وسيتم عرض الرسالة الموضحة على اليسار. اختر هدفاً مرجعياً آخر وكرر العملية من الخطوة 1.

**بيانات إزالة الغبار من الصورة المرجعية** ✓

يمكن استخدام نفس البيانات المرجعية للصور الفوتوغرافية التي تم استخدامها بعدسات مختلفة أو بفتحات مختلفة. لا يمكن عرض الصور المرجعية باستخدام برنامج عرض الصور الخاصة بالحاسب. يتم عرض لوحة شطرنج عند عرض صور مرجعية على شاشة الكاميرا.

لتقليل الاضطراب وتغيير اللون في إضاءة الفلوري أو بخار الزئبق أثناء المنظر المباشر (142) أو تسجيل الأفلام (155). اختر تلقائياً لتتمكن الكاميرا من اختيار التردد الصحيح تلقائياً، أو اختر يدوياً تردد مصدر التيار المتردد المحلي.

تقليل الاضطراب 

في حالة لم يحقق الخيار تلقائياً النتائج المرغوبة وأنت غير متأكد من تردد التيار المحلي. جرب كلا الخيارين واختر الخيار الذي يحقق أفضل النتائج. قد لا يحقق خيار تقليل الاضطراب النتائج المرغوبة إذا كان الهدف ساطعاً جداً. وفي هذه الحالة عليك اختيار الوضع A أو M واختيار فتحة أصغر (رقم بؤري أعلى) قبل تشغيل المنظر المباشر. لاحظ أن تقليل الاضطراب لا يتوافر عند تحديد تشغيل من أجل إعدادات الفيلم < إعدادات الفيلم اليدوية (159) في وضع M.



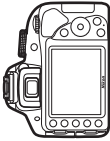
لتغيير منطقة التوقيت، ضبط ساعة الكاميرا.  
اختيار ترتيب عرض الوقت، وتشغيل أو إيقاف التوقيت الصيفي.

الخيار	الوصف
منطقة التوقيت	لاختيار منطقة التوقيت. يتم ضبط ساعة الكاميرا تلقائيًا على وقت منطقة التوقيت الجديدة.
التاريخ والوقت	ضبط ساعة الكاميرا (□□□□). Y M D H M S 20 13 . 10 . 15 10 : 00 : 00
صيغة التاريخ	لاختيار الترتيب التي يتم به عرض اليوم والشهر والسنة. Y/M/D M/D/Y D/M/Y
التوقيت الصيفي	تشغيل أو إيقاف التوقيت الصيفي. سيتم تقديم ساعة الكاميرا تلقائيًا أو تأخيرها ساعة واحدة.

لاختيار لغة لقوائم الكاميرا والرسائل.

## تدوير الصورة تلقائياً

الصور التي يتم التقاطها مع اختيار تشغيل تحتوي على معلومات عن اتجاه الكاميرا. ما يسمح بتدويرها تلقائياً أثناء العرض أو عند عرضها باستخدام ViewNX 2 أو Capture NX 2 (متاح بشكل منفرد). يتم تسجيل الأوضاع التالية:



تدوير الكاميرا 90° في عكس اتجاه عقارب الساعة



تدوير الكاميرا 90° في اتجاه عقارب الساعة



وضع أفقي (عرضي)

لا يتم تسجيل وضع الكاميرا عند اختيار إيقاف. اختر هذا الخيار عند تحريك الكاميرا أو التقاط صور مع توجيه العدسة لأعلى أو لأسفل.

التدوير طولياً 

لتدوير الصور "طولياً" (وضع عمودي) تلقائياً أثناء العرض. اختر تشغيل بالنسبة للخيار التدوير طولياً في قائمة العرض (221).

يضيف تعليق على الصور الفوتوغرافية الجديدة عند التقاطها. يمكن عرض التعليقات على هيئة بيانات ضمنية في برنامج ViewNX 2 (مرفق) أو Capture NX 2 (متاح بشكل منفرد: 307). تكون التعليقات ظاهرة أيضًا في صفحة بيانات التصوير في شاشة عرض معلومات الصورة (177). الخيارات التالية متاحة:

- **تعليق على الإدخال:** أدخل تعليقًا كما هو موضح أدناه. يمكن للتعليق أن يصل إلى 36 حرف.



- **إرفاق تعليق:** اختر هذا الخيار لإرفاق تعليق بكل الصور الفوتوغرافية اللاحقة. يمكن تشغيل وإيقاف الخيار **إرفاق تعليق** من خلال تظليله والضغط على **OK**. بعد اختيار الإعداد المطلوب، اضغط على **OK** للخروج.



### إدخال نص

يظهر مربع الحوار الموجود على اليسار عندما يكون إدخال النص مطلوبًا. استخدم زر الاختيار المتعدد لتظليل الحرف المطلوب في منطقة لوحة المفاتيح واضغط على **OK** لإدخال الحرف المظلل في موضع المؤشر الحالي (الاحظ أنه إذا تم إدخال حرفٍ ما عندما يكون الحقل ممتلئًا فسيتم حذف الحرف الأخير في الحقل). لحذف الحرف الموجود تحت المؤشر، اضغط زر **⏏**. لوضع المؤشر في منطقة الاسم، أدر قرص التحكم. لإكمال الإدخال والعودة إلى القائمة السابقة، اضغط **⏏**. للخروج دون إكمال إدخال النص، اضغط **MENU**.



يحدد هذا الخيار المدة التي تظل فيها الشاشة مضيئة في حالة عدم تنفيذ أي عمليات أثناء عرض القائمة والعرض (العرض/القوائم) وأثناء عرض الصور على الشاشة بعد التصوير (معاينة الصورة) وأثناء المنظر المباشر (منظر مباشر) وطول مدة عمل مؤقت الاستعداد ومعين المنظر وشاشة عرض المعلومات في حالة عدم تنفيذ عمليات (مؤقت الاستعداد). اختر فترات أقصر للإيقاف التلقائي لتقليل استهلاك البطارية.

الوصف (كافة الأوقات تقريبية)				الخيار
يتم ضبط مؤقتات الإيقاف التلقائي على القيم التالية:				
مؤقت الاستعداد	منظر مباشر	معاينة الصورة	العرض/القوائم	
4 ثانية	5 دقيقة	4 ثانية	20 ثانية	قصير
8 ثانية	10 دقيقة	4 ثانية	1 دقيقة	عادي
1 دقيقة	20 دقيقة	20 ثانية	5 دقيقة	طويل
اختر فترات تأخر منفصلة من أجل العرض/القوائم. معاينة الصورة. منظر مباشر. ومؤقت الاستعداد. عند اكتمال الإعدادات. اضغط (OK).				ⓘ اعتيادي

### مؤقتات الإيقاف التلقائي

لن تغلق الشاشة ومعين المنظر تلقائياً عند اتصال الكاميرا بالحاسب أو طابعة من خلال USB.



اختر مدة تأخير تحرير الغالق وعدد اللقطات المصورة.



• تأخير المؤقت الذاتي: اختر مدة تأخير تحرير الغالق.



• عدد اللقطات: اضغط ▲ و ▼ لاختيار عدد اللقطات المصورة في كل مرة يتم الضغط فيها على زر تحرير الغالق (من 1 إلى 9؛ إذا تم اختيار قيمة غير 1، فسيتم التقاط اللقطات بفواصل زمنية حوالي 4 ثوانٍ).

## وقت التحكم عن بعد (ML-L3)

زر MENU ← قائمة الإعداد





اختر مدة انتظار الكاميرا للإشارة من وحدة التحكم عن بعد ML-L3 الاختيارية قبل إلغاء وضع تحرير وحدة التحكم عن بعد. اختر فترات أقصر لزيادة عمر البطارية. ينطبق هذا الإعداد فقط أثناء التصوير الفوتوغرافي من خلال معين المنظر.

## صوت صفير

زر MENU ← قائمة الإعداد

اختر درجة النغمة (عالي أو منخفض) لصوت الصفير الذي يتم إصداره عندما تقوم الكاميرا بالتركيز البؤري وفي وضع المؤقت الذاتي ووحدة التحكم عن بعد. اختر إيقاف لمنع إصدار صوت الصفير.



تعرض شاشة المعلومات الإعداد الحالي: يتم عرض  عند تشغيل الصفير و  في حالة الإيقاف.

اختر تشغيل لاستخدام مؤشر التعريض الضوئي لتحديد ما إذا كانت الكاميرا بتركيز بؤري صحيح عند ضبط التركيز البؤري يدويًا (□ 83): لاحظ أن هذه الخاصية غير متوفرة في وضع التصوير M. بحيث يستخدم مؤشر التعريض الضوئي لتحديد ما إذا كان الهدف بتعريض ضوئي صحيح أم لا).

المؤشر	الوصف
	الهدف في التركيز البؤري.
	نقطة التركيز البؤري أمام الهدف قليلا.
	نقطة التركيز البؤري بعيدة أمام الهدف.
	نقطة التركيز البؤري خلف الهدف قليلا.
	نقطة التركيز البؤري بعيدة خلف الهدف.
	لا تستطيع الكاميرا تحديد التركيز البؤري الصحيح.

#### استخدام معين المدى الإلكتروني

يحتاج معين المدى الإلكتروني إلى عدسة بفتحة قصوى f/5.6 أو أسرع. قد لا تتحقق النتائج المطلوبة في المواقف التي لا تستطيع فيها الكاميرا ضبط التركيز البؤري باستخدام تركيز بؤري تلقائي (□ 76). لا يتوافر معين المدى الإلكتروني أثناء المنظر المباشر.

عند التقاط صورة فوتوغرافية. تسمى الكاميرا الملف بإضافة رقم 1 لرقم آخر ملف مستخدم. يتحكم هذا الخيار فيما إذا كان ترقيم الملف يستمر من آخر رقم مستخدم عند إنشاء مجلد جديد أو عند تهيئة بطاقة الذاكرة أو عند إدخال بطاقة ذاكرة جديدة في الكاميرا.

الخيار	الوصف
تشغيل	عند إنشاء مجلد جديد. أو عند تهيئة بطاقة الذاكرة. أو عند إدخال بطاقة ذاكرة جديدة في الكاميرا. يستمر ترقيم الملف من آخر رقم مستخدم. إذا تم التقاط صورة عند احتواء المجلد الحالي على صورة تحمل الرقم 9999. سيتم إنشاء مجلد جديد بطريقة تلقائية وسيبدأ ترقيم الملفات مرة أخرى من 0001.
إيقاف	يتم إعادة ضبط ترقيم الملفات عند 0001 عند إنشاء مجلد جديد. أو عند تهيئة بطاقة الذاكرة. أو عند إدخال بطاقة ذاكرة جديدة في الكاميرا. لاحظ أنه يتم إنشاء مجلد جديد تلقائياً إذا تم التقاط صورة عند احتواء المجلد الحالي على 999 صورة.
إعادة ضبط	يعيد ضبط ترقيم الملفات بالنسبة للخيار تشغيل على 0001 وينشئ مجلد جديد مع الصورة التالية.

#### تسلسل رقم الملف

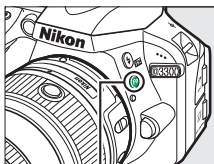
إذا كان رقم المجلد الحالي 999 ويحتوي على 999 صورة أو صورة برقم 9999. سيتم إلغاء تمكين زر تحرير الغالق ولن يتم التقاط صور جديدة. اختر إعادة ضبط للخيار تسلسل رقم الملف ثم هيئ بطاقة الذاكرة الحالية أو أدخل بطاقة ذاكرة جديدة.

## أسماء الملفات

يتم تخزين الصور الفوتوغرافية كملفات صور تحمل أسماء بالصيغة "DSC\_nnnn.xxx". حيث *nnnn* هو عدد من أربعة أرقام بين 0001 و 9999 يتم تخصيصه تلقائيًا بترتيب تصاعدي بواسطة الكاميرا. و *xxx* هو أحد حروف الامتداد الثلاثة التالية: "NEF" لصور (RAW) NEF، "JPG" لصور JPEG، أو "MOV" للأفلام. ملفات NEF و JPEG المسجلة بإعداد (RAW) + NEF JPEG يكون لها نفس اسم الملفات ولكنها بامتدادات مختلفة. النسخ التي تم إنشاؤها باستخدام تراكب الصورة (164) و خيارات تحرير الفيلم (164) تبدأ أسماؤها بالمقطع "DSC\_": النسخ التي تم إنشاؤها باستخدام خيارات أخرى في قائمة التنقيح تبدأ أسماؤها بالمقطع "CSC" ("CSC\_0001.JPG" e.g.). الصور المسجلة عند تعيين الخيار مساحة اللون في قائمة التصوير على Adobe RGB (225) يكون لها أسماء تبدأ بعلامة تسطير (على سبيل المثال، "DSC0001.JPG").

## تعيين زر Fn

اختر الدور الذي يلعبه زر Fn.

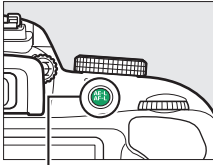


زر Fn

الخيار	الوصف
QUAL جودة/حجم الصورة	أثناء الاستمرار في الضغط على زر Fn أدر قرص التحكم لاختيار جودة الصورة وحجمها (□ 85).
ISO حساسية ISO	أثناء الاستمرار في الضغط على زر Fn، أدر قرص التحكم لاختيار حساسية ISO (□ 95).
WB توازن البياض	أثناء الاستمرار في الضغط على زر Fn، أدر قرص التحكم لاختيار توازن البياض (أوضاع P و S و A و M فقط. □ 124).
D-Lighting نشطة	أثناء الاستمرار في الضغط على زر Fn، أدر قرص التحكم لاختيار D-Lighting النشطة (أوضاع P و S و A و M فقط. □ 122).

## تعيين زر عريض/تركيز تلقائي

اختر الدور الذي يلعبه زر  $\text{AE-L}$  /  $\text{AF-L}$  (O-m).



زر  $\text{AE-L}$  /  $\text{AF-L}$  (O-m)

الخيار	الوصف
$\text{AE}$ قفل تعريض/ تركيز تلقائي	يقفل التركيز البؤري والتعريض الضوئي أثناء الضغط على زر $\text{AE-L}$ / $\text{AF-L}$ (O-m).
$\text{AE}$ قفل تعريض تلقائي فقط	يقفل التعريض الضوئي أثناء الضغط على زر $\text{AE-L}$ / $\text{AF-L}$ (O-m).
$\text{AE}$ (O) قفل تعريض تلقائي (تعليق)	يقفل التعريض الضوئي عند الضغط على زر $\text{AE-L}$ / $\text{AF-L}$ (O-m)، ويبقى مقفلاً حتى يتم الضغط على الزر مرة ثانية أو انتهاء مؤقت الاستعداد.
$\text{AF}$ قفل تركيز بؤري تلقائي فقط	يقفل التركيز البؤري أثناء الضغط على زر $\text{AE-L}$ / $\text{AF-L}$ (O-m).
$\text{AF-ON}$ تشغيل تركيز تلقائي	يتم تشغيل التركيز البؤري التلقائي عند الضغط على زر $\text{AE-L}$ / $\text{AF-L}$ (O-m). لا يمكن استخدام زر تحرير الغالق للتركيز البؤري.

## قفل تعريض لزر تحرير الغالق

إذا تم اختيار تشغيل، سيقفل التعريض الضوئي عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.



إذا تم اختيار غلق التحرير، يتم تمكين زر تحرير الغالق فقط في حالة إدخال بطاقة ذاكرة في الكاميرا. اختيار تمكين التحرير يسمح بتحرير الغالق عند عدم وجود بطاقة ذاكرة. بالرغم من أنه لن يتم تسجيل أي صور (سيتم عرضها بالرغم من ذلك على الشاشة في وضع العرض التوضيحي).

اختر معلومات التاريخ التي يتم طباعتها على الصور الفوتوغرافية عند التقاطها. لا يمكن إضافة ختم التاريخ إلى الصور الفوتوغرافية الحالية أو إزالته منها.

الخيار	الوصف
إيقاف	لا يظهر الوقت أو التاريخ على الصور.
التاريخ DATE	يطبع التاريخ أو التاريخ والوقت على الصور التي يتم التقاطها أثناء تشغيل هذا الخيار.
DATE⊕ التاريخ والوقت	تشغيل هذا الخيار.
عداد التاريخ	يتم ختم الصور الجديدة بخاتم وقت يبين عدد الأيام منذ تاريخ التقاطها والتاريخ المختار (انظر أدناه).



في الإعدادات الأخرى غير إيقاف. يتم الإشارة للخيار المختار بالرمز DATE في شاشة المعلومات.

#### طباعة التاريخ

يتم تسجيل التاريخ بالترتيب المختار من أجل منطقة التوقيت والتاريخ (□□242). يمكن أن يتم قص أختام التاريخ أو جعلها غير قابلة للقراءة في النسخ التي يتم إنشاؤها عندما يتم تنقيح الصور (□□263). ولا يظهر التاريخ على صور البانوراما أو على الصور ذات صيغة NEF (RAW) أو JPEG + NEF (RAW).

## ■ عداد التاريخ

تختتم الصور التي يتم التقاطها أثناء عمل هذا الخيار بعدد الأيام المتبقية حتى تاريخ مستقبلي أو عدد الأيام التي مرت منذ تاريخ في الماضي. استخدم هذا الخيار لتتابع نمو طفل أو لعد الأيام المتبقية حتى عيد ميلاد أو زواج.



تاريخ ماضي (مضى يومين)



تاريخ مستقبلي (متبقي يومين)

توفر الكاميرا ثلاث فتحات لتخزين التواريخ.



## 1 أدخل التاريخ الأول.

في المرة الأولى التي تختار فيها عداد التاريخ. سيطلب منك إدخال تاريخ للخانة الأولى. أدخل تاريخًا باستخدام زر الاختيار المتعدد ثم اضغط على (OK) للخروج من قائمة التواريخ.



## 2 أدخل تواريخ إضافية أو قم بتحرير التواريخ الموجودة.

لتغيير التاريخ أو إدخال تواريخ إضافية. ظلل خانة واضغط على ► وأدخل تاريخًا كما هو موضح أعلاه.



### 3 اختر تاريخ.

ظلل خانة في قائمة التواريخ واضغط على OK.



### 4 اختر صيغة لعداد التاريخ.

ظلل خيارات الشاشة واضغط على ▶. ثم ظلل صيغة تاريخ واضغط على OK.

### 5 اخرج من قائمة عداد التاريخ.

اضغط على OK للخروج من قائمة عداد التاريخ.

أنشئ أو أعد تسمية أو احذف مجلدات أو اختر المجلد الذي سيتم تخزين الصور فيه فيما بعد.

- اختيار مجلد: اختر المجلد الذي سيتم تخزين الصور التالية فيه.



- جديد: قم بإنشاء مجلد جديد واختر له اسمًا كما هو موضح في صفحة 244. يمكن أن يصل طول أسماء المجلدات إلى خمسة رموز.
- تغيير الاسم: اختر مجلد من القائمة وقم بتغيير الاسم كما هو موصوف في صفحة 244.
- حذف: حذف كافة المجلدات الفارغة الموجودة على بطاقة الذاكرة.

#### ✓ أسماء المجلدات

على بطاقة الذاكرة. تعين الكاميرا تلقائيًا رقم مجلد مكون من ثلاثة أرقام في أول أسماء المجلدات (على سبيل المثال، 100D3300). يمكن لكل مجلد أن يحتوي على عدد صور حتى 999. أثناء التصوير، تخزن الصور في المجلد المرقم بأعلى ترقيم بالاسم المختار. إذا تم التقاط الصورة الفوتوغرافية أثناء امتلاء المجلد الحالي أو يحتوي على صورة فوتوغرافية بترقيم 9999. فستنشئ الكاميرا مجلدًا جديدًا بإضافة 1 إلى رقم المجلد الحالي (على سبيل المثال، 101D3300). تتعامل الكاميرا مع المجلدات التي لها نفس الاسم ولكن بترقيم مختلف على أنها نفس المجلد. على سبيل المثال، إذا تم اختيار المجلد NIKON بالنسبة للخيار مجلد التخزين، سيتم عرض الصور الفوتوغرافية التي تحتويها كل المجلدات باسم NIKON (100NIKON أو 101NIKON أو 102NIKON، إلخ.) عند اختيار حالي بالنسبة للخيار مجلد العرض (220). يغير خيار تغيير الاسم كافة المجلدات التي لها نفس الاسم ولكن يترك الأرقام كما هي. اختيار حذف يؤدي إلى حذف المجلدات المرقمة الفارغة ويترك المجلدات الأخرى التي لها نفس الاسم كما هي.



اختيار دور الكمالية الاختيارية المتصلة بطرف الكمالية.

### ■ وحدة التحكم عن بعد

اختر الأوضاع التي يتم تنفيذها باستخدام سلك التحكم عن بعد أو وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية (□□ 308، 309).





### تحرير الغالق عن بعد

اختر ما إذا كان يتم استخدام زر تحرير الغالق على الكمالية الاختيارية للتصوير الفوتوغرافي أو تسجيل الأفلام.

الخيار	الوصف
 التقاط الصور	يتم استخدام زر تحرير الغالق على الكمالية الاختيارية لالتقاط صور فوتوغرافية.
 تسجيل الأفلام	يتم استخدام زر تحرير الغالق على الكمالية الاختيارية لتسجيل الفيلم. اضغط الزر حتى المنتصف لبدء المنظر المباشر أو لضبط التركيز البؤري في الأوضاع AF-S و AF-F. اضغط الزر ضغطة كاملة حتى النهاية لبدء أو إنهاء التسجيل. استخدم زر [LV] بالكاميرا لإنهاء المنظر المباشر.

### تعيين زر Fn

اختر الدور الذي يلعبه زر Fn في وحدات التحكم عن بعد اللاسلكية.

الخيار	الوصف
 نفس زر  بالكاميرا	يقوم زر Fn في وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية بتنفيذ الوظيفة المعينة في الوقت الحالي لزر  للكاميرا (□□ 252).
 منظر مباشر	يمكن استخدام زر Fn في وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية لبدء وإنهاء المنظر المباشر.

## ■ بيانات الموقع

يستخدم هذا العنصر لضبط الإعدادات الخاصة بوحدة وظيفة النظام العالمي لتحديد المواقع GPS GP-1 أو GP-1A الاختيارية (□□309). يمكن توصيل الوحدة بطرف الكمالية الخاص بالكاميرا (□□309) باستخدام الكابل المرفق مع الجهاز. ما يسمح بتسجيل المعلومات الخاصة بموقع الكاميرا الحالي عندما يتم تسجيل الصور الفوتوغرافية (أغلق الكاميرا قبل توصيل الوحدة: لمزيد من المعلومات، انظر الدليل المرفق مع الجهاز).

تحتوي قائمة بيانات الموقع على الخيارات المذكورة أدناه.

- **مؤقت الاستعداد:** اختر ما إذا كان سيتم تمكين أو تعطيل مؤقت الاستعداد عند تركيب الوحدة.

الوصف	الخيار
تمكين مؤقت الاستعداد. ينتهي المؤقت تلقائيًا إذا لم يتم تنفيذ أي عمليات خلال الوقت الذي تم تحديده لـ <b>مؤقتات الإيقاف التلقائي</b> < مؤقت الاستعداد في قائمة الإعداد. (□□245؛ ولتوفير الوقت للكاميرا حتى تحصل على بيانات الموقع. يتم تمديد مدة التأخر حتى دقيقة بعد تفعيل مؤقت الاستعداد أو تشغيل الكاميرا). يقلل هذا من استهلاك البطارية. لاحظ أن الوحدة ستظل نشطة للحصول على بيانات الموقع لفترة محددة بعد انتهاء المؤقت.	تمكين
يتم تعطيل مؤقت الاستعداد. مما يضمن عدم انقطاع تسجيل بيانات الموقع.	إلغاء تمكين

- **موضع:** هذا العنصر متوفر فقط في حالة توصيل GP-1 أو GP-1A. عندما يتم عرض خط العرض، خط الطول، الارتفاع والتوقيت العالمي المنسق (UTC) كما تبين الوحدة.
- **استخدام القمر الصناعي لضبط الساعة:** اختر نعم لضبط ساعة الكاميرا اعتمادًا على الوقت المتاح من خلال نظام استطلاع الأقمار الصناعية.

### التوقيت العالمي المنسق (UTC)

يوفر نظام القمر الصناعي لبيانات الموقع بيانات التوقيت العالمي المنسق UTC بشكل مستقل عن ساعة الكاميرا.



## مؤشر إشارة القمر الصناعي

تظهر حالة الاتصال كما يلي:

- (ثابت): بيانات الموقع مطلوبة.
- (وميض): تبحث الوحدة عن إشارة. الصور التي يتم التقاطها أثناء وميض هذا الرمز لا تحتوي على بيانات الموقع.
- لا يوجد رمز: لم يتم استلام بيانات موقع جديدة من الوحدة على الأقل لمدة ثانيتين. الصور التي تم التقاطها أثناء عدم ظهور الرمز لا تحتوي على بيانات الموقع.

## وضع الفيديو

زر MENU ← قائمة الإعداد

عند توصيل الكاميرا بتلفزيون أو مسجل فيديو كاسيت. تأكد من أن نظام الفيديو الخاص بالكاميرا مطابق لنظام الفيديو القياسي للجهاز (NTSC أو PAL).

## مهايئ لاسلكي محمول

زر MENU ← قائمة الإعداد

اختر ما إذا كانت الكاميرا ستثبت توصيلات لاسلكية مع الأجهزة الذكية عند توصيل مهايئ لاسلكي محمول طراز WU-1a اختياري (309) بموصل كبال الصوت والصورة A/V و USB الخاص بالكاميرا.

الخيار	الوصف
تمكين	تمكين التوصيلات اللاسلكية بالأجهزة الذكية التي تعمل بتطبيق Wireless Mobile Utility.
إلغاء تمكين	إلغاء تمكين التوصيلات اللاسلكية بالأجهزة الذكية. اختر هذا الخيار في الأماكن التي يحظر فيها استخدام الأجهزة اللاسلكية. اختيار هذا الخيار أيضاً يقلل من استهلاك بطارية الكاميرا.



يتم عرض هذا الخيار فقط عند إدخال بطاقة ذاكرة Eye-Fi (متاحة بشكل منفرد من مصادر بيع خارجية) في الكاميرا. اختر تمكين لتحميل الصور الفوتوغرافية إلى وجهات محددة مسبقاً. لاحظ أنه لن يتم تحميل الصور إذا كانت الإشارة ضعيفة.

يجب عليك مراعاة القوانين المحلية الخاصة بالأجهزة اللاسلكية واختار إلغاء تمكين في الأماكن التي يمنع فيها استخدام أجهزة لاسلكية.



عند إدخال بطاقة Eye-Fi، يتم الإشارة إلى حالتها من خلال رمز في عرض المعلومات:

- : تحميل Eye-Fi غير ممكن.
- : تحميل Eye-Fi ممكن ولا توجد صور للتحميل.
- (ثابت): تحميل Eye-Fi ممكن: انتظار بدء التحميل.
- (متحرك): تحميل Eye-Fi ممكن: جاري تحميل البيانات.
- : خطأ.

#### بطاقات Eye-Fi

سواء كان ذلك بسبب أخطاء أو أسباب أخرى، قد تُصدر بطاقات Eye-Fi إشارات لاسلكية عند اختيار إلغاء تمكين. في حالة عرض تحذير على الشاشة (337)، أغلق الكاميرا وأخرج البطاقة.

يمكن استخدام الكاميرا للتحكم في تشغيل وإيقاف بطاقات Eye-Fi، ولكن قد لا تدعم وظائف Eye-Fi الأخرى. احرص على الاستمرار في تحديث البرنامج الثابت للبطاقة. انظر الوثائق المرفقة مع بطاقة Eye-Fi للحصول على مزيد من المعلومات. للحصول على معلومات حول إتاحة بطاقات Eye-Fi في دولتك أو منطقتك، اتصل بالمصنع.

لا يمكن استخدام بطاقة Eye-Fi لتحميل الصور الفوتوغرافية عند توصيل مهابئ لاسلكي محمول WU-1a اختياري.

### استخدام بطاقات Eye-Fi في الوضع خاص (Ad Hoc)

قد يلزم المزيد من الوقت عند التوصيل باستخدام بطاقات Eye-Fi تدعم وضع (ad hoc). حدد قيم أطول من أجل مؤقتات الإيقاف التلقائي > مؤقت الاستعداد في قائمة الإعداد (245).

## نسخة البرنامج الثابت

زر MENU ← قائمة الإعداد

عرض الإصدار الحالي لنظام التشغيل الخاص بالكاميرا.

## قائمة التنقيح: إنشاء نسخ منقحة

عرض قائمة التنقيح. اضغط MENU واختر علامة التبويب قائمة التنقيح.



تستخدم قائمة التنقيح لإنشاء نسخ مقصوفة أو منقحة من صور على بطاقة الذاكرة وتتوافر فقط عند إدخال بطاقة ذاكرة تحتوي على صور في الكاميرا.

الخيار	الخيار	الخيار	الخيار
280	تحكم بالتنشوء	266	D-Lighting
280	عين السمكة	267	تصحيح العين الحمراء
281	تصميم اللون	268	تهذيب
281	توضيح الصور	269	أحادي اللون
282	مخطط اللون	270	مؤثرات المرشح
282	تحكم نظري	271	توازن اللون
283	مؤثر تصغير	272	تراكب الصورة
284	تلوين انتقائي	275	معالجة (RAW) NEF
164	تحرير فيلم	277	تغيير الحجم
286	مقارنة جنبًا إلى جنب	279	تنقيح سريع
		279	تعديل

\* لا يتاح إلا إذا تم عرض قائمة التنقيح من خلال الضغط على  $\bar{z}$  واختيار التنقيح أثناء عرض الإطار الكامل عندما يتم عرض صورة منقحة أو أصل منقح.

## إنشاء نسخة منقحة

لإنشاء نسخة منقحة:



### 1 اعرض خيارات التنقيح.

ظلل العنصر المطلوب في قائمة

التنقيح واضغط ▶.




### 2 اختر صورة.

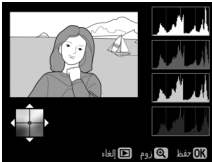
ظلل صورة واضغط OK (العرض

الصورة المظللة في ملء الشاشة.

اضغط باستمرار زر (Q).

**التنقيح** 


قد لا تكون الكاميرا قادرة على عرض أو تنقيح الصور التي تم إنشاؤها بواسطة أجهزة أخرى. إذا تم تسجيل الصورة عند إعدادات جودة الصورة (JPEG + NEF (RAW) (85). تنطبق خيارات التنقيح فقط على نسخة RAW.



### 3 اختر خيارات التنقيح.

لمزيد من المعلومات، انظر القسم الخاص بالعنصر المختار. للخروج دون إنشاء نسخة منقحة، اضغط MENU.

## 4 لإنشاء نسخة منقحة.

اضغط **OK** لإنشاء نسخة منقحة.  
فيما عدا معلومات الصورة "الصورة  
فقط" الصفحة (172). تتم  
الإشارة إلى النسخ المنقحة من  
خلال الرمز .



### إنشاء نسخ منقحة أثناء العرض

لإنشاء نسخة منقحة من الصورة المعروضة حاليًا في عرض إطار كامل (170). اضغط على **T**. ثم ظلل التنقيح واضغط على **OK** وحدد أحد خيارات التنقيح (باستثناء تراكب الصورة).

### تنقيح النسخ

يمكن تطبيق أغلب الخيارات على النسخ التي تم إنشاؤها باستخدام خيارات تنقيح أخرى. باستثناء تراكب الصورة و تحرير فيلم < اختيار نقطة البدء/الإنهاء. حيث يمكن تطبيق كل خيار مرة واحدة فقط (لاحظ أن عمليات التحرير المتعددة قد ينتج عنها فقدان في التفاصيل). الخيارات التي لا يمكن تطبيقها على الصور الحالية تظهر بلون رمادي وتكون غير متاحة.

### جودة وحجم الصورة

باستثناء حالة النسخ التي يتم إنشاؤها بالخيارات تهذيب وتغيير الحجم. تكون النسخ التي يتم إنشاؤها من صور JPEG لها نفس حجم وجودة الصورة الأصلية. بينما النسخ التي يتم إنشاؤها من صور NEF (RAW) الفوتوغرافية يتم حفظها كصور JPEG كبيرة بجودة جيدة.

يزيد الخيار D-Lighting من سطوع الظلال، مما يجعله خيار مثالي للصور المظلمة أو ذات الإضاءة الخلفية.



D-Lighting

(هدف في صورة شخصية)



D-Lighting



قبل

اضغط على ◀ أو على ▶ لاختيار مقدار التصحيح الذي يتم تنفيذه. ويمكن معاينة التأثير في شاشة عرض التحرير. اضغط OK لنسخ الصورة الفوتوغرافية.

### ■ أهداف في صورة شخصية

حدد أهداف في صورة شخصية لجعل D-Lighting يقتصر على أهداف الصور الشخصية.







#### 📌 أهداف في صورة شخصية


تختار الكاميرا بشكل تلقائي ما يصل إلى ثلاثة أهداف من أجل D-Lighting الصورة الشخصية (لاحظ أنه لا يمكن تطبيق D-Lighting الصورة الشخصية على الصور التي يتم التقاطها أثناء تحديد إيقاف للخيار تدوير الصورة تلقائياً في قائمة الإعداد. [243]). اعتماداً على التركيب ووضع الأهداف، قد لا يتم تحقيق النتائج المرجوة؛ إذا لم تكن تشعر بالرضا، فقم بإزالة علامة الاختيار من على الخيار أهداف في صورة شخصية.


يتم استخدام هذا الخيار لتصحيح تأثير "العين الحمراء" الناتج عن الفلاش. ويكون متاح فقط مع الصور الفوتوغرافية الملتقطة باستخدام الفلاش. يمكن معاينة الصور المختارة لتصحيح العين الحمراء في شاشة التحرير. أكد تأثيرات تصحيح العين الحمراء واضغط على (OK) لإنشاء نسخة. لاحظ أن تصحيح العين الحمراء قد لا ينتج دائما النتائج المرجوة وقد يتم تطبيقه في بعض الأحيان النادرة جدا على أجزاء من الصورة غير متأثرة بالعين الحمراء: راجع المعاينة جيدا قبل الاستمرار.



لإنشاء نسخة مقتصة من الصورة الفوتوغرافية المختارة. يتم عرض الصورة المختارة مع عرض علامة القص باللون الأصفر؛ أنشئ نسخة مقصوصة كما هو موصوف في الجدول التالي.

الوصف	زر	العملية
اضغط زر  لزيادة حجم القص.		زيادة حجم القص
اضغط زر  (?) لتقليل حجم القص.		تقليل حجم القص
قم بتدوير قرص التحكم بين نسب الأبعاد 2 : 3 و 3 : 4 و 4 : 5 و 1 : 1 و 16 : 9.		تغيير نسبة أبعاد القص
استخدم زر الاختيار المتعدد لضبط موضع القص.		تحريك علامة القص
حفظ الجزء المقتص الحالي كملف منفصل.		إنشاء نسخة

 **حجم الصورة**  
يظهر حجم النسخة (الذي يختلف باختلاف حجم القص ونسبة الأبعاد) في الركن العلوي الأيسر من شاشة القص.

 **عرض النسخ المقصوصة**  
قد لا يكون زوم العرض متاح عند عرض النسخ المقصوصة.





لنسخ الصور بألوان أسود وأبيض أو بني داكن أو أزرق فاتح (أزرق وأبيض أحادي اللون).



يتم عرض معاينة للصورة المختارة عند اختيار بني داكن أو أزرق فاتح: اضغط ▲ لزيادة صفاء اللون. ▼ للتقليل. اضغط (OK) لإنشاء نسخة أحادية اللون.

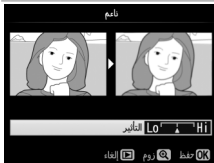
زيادة صفاء اللون



تقليل صفاء اللون

بعد ضبط مؤثرات المرشح كما هو موصوف أدناه، اضغط (OK) لنسخ الصورة.

الخيار	الوصف
ضوء النهار	لإنشاء تأثير مرشح ضوء النهار، مما يجعل الصورة أقل زرقة.
مرشح دافئ	لإنشاء نسخة بمؤثرات مرشح درجات اللون الدافئة، مما يعطي النسخة ظلال لونية حمراء "دافئة".
مكثف اللون الأحمر	يُكثف الألوان الحمراء (مكثف اللون الأحمر). الخضراء (مكثف اللون الأخضر). أو الزرقاء (مكثف اللون الأزرق). اضغط ▲ لزيادة التأثير. ▼ لتقليل.
مكثف اللون الأخضر	
مكثف اللون الأزرق	
عبر الشاشة	يضيف مؤثرات نجمية لمصادر الإضاءة. <ul style="list-style-type: none"> <li>• عدد النقاط: اختر من بين أربعة، ستة، أو ثمانية.</li> <li>• مقدار المرشح: اختر سطوع مصادر الضوء المتأثرة.</li> </ul>
عبر الشاشة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• زاوية المرشح: اختر زاوية النقاط.</li> <li>• طول النقاط: اختر طول النقاط.</li> <li>• تأكيد: عاين تأثيرات المرشح. اضغط على Q لمعاينة النسخة في إطار كامل.</li> <li>• حفظ: لإنشاء نسخة منقحة.</li> </ul>
ناعم	يضيف مؤثر مرشح خافت. اضغط ◀ أو ▶ لاختيار قوة المرشح.





استخدم زر الاختيار المتعدد لإنشاء نسخة بتوازن لون معدل كما هو موضح أدناه. تُظهر المخططات البيانية الحمراء والخضراء والزرقاء (174) توزيع درجات الألوان في النسخة.



### الزوم

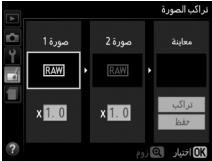
لتكبير الصورة المعروضة على الشاشة، اضغط زر . سيتم تحديث المخطط البياني ليعرض فقط بيانات الجزء المعروض من الصورة على الشاشة. أثناء تكبير الصورة، اضغط زر (O) للانتقال بين توازن اللون والزر. عند اختيار الزوم، يمكنك التكبير والتصغير باستخدام الأزرار و (?). وتحريك الصورة باستخدام زر الاختيار المتعدد.

يجمع تراكب الصورة بين صورتين فوتوغرافيتين موجودتين بصيغة (RAW) NEF لإنشاء صورة فوتوغرافية واحدة يتم حفظها بشكل منفصل عن الصور الأصلية: تكون النتائج، نظراً للاستفادة من بيانات RAW الصادرة عن مستشعر الصورة الخاص بالكاميرا، أفضل بشكل ملحوظ من التراكبات التي يتم إنشاؤها باستخدام برامج الصور. يتم حفظ الصورة الجديدة بإعدادات جودة وحجم الصورة الحالية: قبل إنشاء تراكب للصور، اضبط جودة وحجم الصورة (85, 87: كل الخيارات متاحة). لإنشاء نسخة (RAW) NEF، اختر جودة الصورة (RAW) NEF.



## 1 اختر تراكب الصورة.



ظلل تراكب الصورة في قائمة التنقيح واضغط ▶.

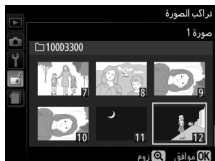


سيتم عرض الحوار الموضح على اليسار مع تظليل صورة 1: اضغط (OK). لعرض قائمة بصور NEF (RAW) التي تم إنشاؤها بواسطة الكاميرا.


2

## اختر الصورة الأولى.

استخدم زر الاختيار المتعدد لتظليل الصورة الأولى في التراكب. لعرض الصورة المظلمة في إطار كامل. اضغط باستمرار زر . اضغط  لاختيار الصورة المظلمة والرجوع لنشاشة المعاينة.





## 3 اختر الصورة الثانية.

ستظهر الصورة المختارة على أنها صورة 1. ظلل صورة 2 واضغط . ثم اختر الصورة الثانية كما تم وصفه في الخطوة 2.

3



## 4 اضبط الاكتماب.

ظلل صورة 1 أو صورة 2 واضبط التعريض الضوئي للتراكب بالضغط على  أو  لاختيار الاكتماب من بين القيم 0.1 و 2.0. كرر ذلك بالنسبة للصورة الثانية. القيمة الافتراضية هي 1.0: اختر 0.5 لتقليل الاكتماب للنصف أو 2.0 لمضاعفته. تأثيرات الاكتماب تكون مرئية في العمود معاينة.

4



5

عابن التراكب.

اضغط ◀ أو ▶ لوضع المؤشر في العمود معاينة واضغط ▲ أو ▼ لتظليل تراكب. اضغط OK لمعاينة التراكب كما هو موضح على اليسار (لحفظ التراكب دون عرض المعاينة. اختر حفظ). للعودة للخطوة 4 واختيار صور جديدة أو ضبط الاكتساب. اضغط ⓧ (?).



6

احفظ الصور المتراكبة.

اضغط OK أثناء عرض المعاينة لحفظ التراكب. بعد إنشاء التراكب. سيتم عرض الصورة الناتجة في إطار كامل على الشاشة.

✓ تراكب الصورة

يكون للتراكب نفس معلومات الصورة للصورة الفوتوغرافية التي يتم تحديدها من أجل صورة 1.

لإنشاء نسخ JPEG من صور (RAW) NEF.



## 1 اختر معالجة (RAW) NEF.

ظلل معالجة (RAW) NEF في قائمة التنقيح واضغط ▶ لعرض حوار اختيار صورة بحيث يتم عرض صور (RAW) فقط التي تم إنشاؤها بواسطة هذه الكاميرا.



## 2 اختر صورة فوتوغرافية.


استخدم زر الاختيار المتعدد لتظليل صورة فوتوغرافية (العرض الصورة الفوتوغرافية المظلمة ملء الإطار. اضغط باستمرار زر (Ⓜ). اضغط (OK) لاختيار الصورة الفوتوغرافية المظلمة والانتقال إلى الخطوة التالية.

### 3 عدل خيارات معالجة (RAW) NEF.

اضبط الإعدادات المذكورة أدناه. لاحظ أن توازن البياض غير متاح مع الصور التي تم إنشاؤها باستخدام تراكب الصورة. وأن تأثيرات تعويض التعريض الضوئي يمكن أن تختلف عن تلك التي يمكن أن تكون متوقعة عندما يتم التقاط الصورة الفوتوغرافية.



### 4 انسخ الصورة.

ظلل EXE واضغط  لإنشاء نسخة بصيغة JPEG من الصورة الفوتوغرافية المختارة. للخروج بدون نسخ الصورة الفوتوغرافية. اضغط زر MENU.



لإنشاء نسخ صغيرة من الصورة أو الصور الفوتوغرافية المختارة.



## 1 اختر تغيير الحجم.

ظلل تغيير الحجم في قائمة التنقيح واضغط على ▶.



## 2 اختيار الحجم.

ظلل اختيار الحجم واضغط ▶.

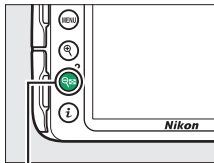






ظلل أحد الخيارات واضغط (OK).

## 3

اختر صور.


▶ ظلل اختيار الصورة واضغط




ظلل صور باستخدام زر الاختيار المتعدد واضغط زر  (?) للاختيار أو إلغاء الاختيار (العرض الصور المظللة ملء الشاشة). اضغط باستمرار زر . يتم تمييز الصور المختارة بالرمز . اضغط  عند الانتهاء من الاختيار.

زر  (?)

## 4 احفظ النسخ التي تم تغيير حجمها.

سيتم عرض مربع حوار تأكيد. ظلل نعم واضغط على  لحفظ النسخ التي يتم تغيير حجمها.

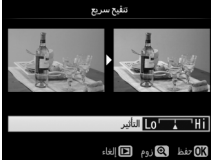


 عرض النسخ معدلة الحجم

قد لا يكون زوم العرض متاح عند عرض النسخ التي تم تغيير حجمها.

## تنقيح سريع

زر MENU ← قائمة التنقيح



لإنشاء نسخ بصفاء اللون وتباين أفضل. يتم تطبيق D-Lighting حسب الحاجة لزيادة سطوع الأهداف المظلمة أو ذات الإضاءة الخلفية.

اضغط ◀ أو ▶ لاختيار مقدار التحسين. اضغط OK لنسخ الصورة الفوتوغرافية.

## تعديل

زر MENU ← قائمة التنقيح



لإنشاء نسخة معدلة من الصورة المختارة. اضغط ▶ لتدوير الصورة في اتجاه عقارب الساعة حتى خمس درجات بحجم زيادات حوالي 0.25 درجة. ◀ لتدويرها في عكس اتجاه عقارب الساعة (لاحظ أن حواف الصورة سيتم قصها لإنشاء نسخة مستطيلة). اضغط على OK لحفظ النسخة المنقحة.

## تحكم بالتشوه

زر MENU ← قائمة التنقيح



لإنشاء نسخ بتشوه محيطي أقل. اختر تلقائي لترك الكاميرا تصحح التشوه تلقائيًا ثم اصنع تعديلات دقيقة باستخدام زر الاختيار المتعدد. أو اختر يدوي لتقليل التشوه يدويًا (لاحظ أن تلقائي غير متاح مع الصور التي تم التقاطها باستخدام وضع تحكم تلقائي بالتشوه: انظر صفحة 225).

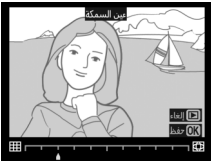
اضغط على ▶ لتقليل تشوه البرميل. ◀ لتقليل التشوه على شكل خطوط منحنية للداخل (لاحظ أنه كلما زاد مقدار التحكم بالتشوه نتج عنه اقتصاص جزء أكبر من الحواف). اضغط على OK لحفظ النسخة المنقحة.

### تلقائي ✓

تلقائي للاستخدام فقط مع الصور التي يتم التقاطها بعدسات من النوع G و E و D (باستثناء عدسات PC. وعين السمكة. وعدسات أخرى معينة): النتائج غير مضمونة مع العدسات الأخرى.

## عين السمكة

زر MENU ← قائمة التنقيح



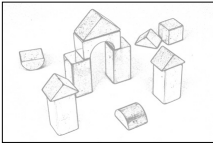
لإنشاء نسخ تبدو وكأنها التقطت باستخدام عدسة عين السمكة. اضغط ▶ لزيادة التأثير (هذا أيضا يزيد مقدار الجزء الذي سيقطص من حواف الصورة). ◀ لتقليله. اضغط على OK لحفظ النسخة المنقحة.

## تصميم اللون

زر MENU ← قائمة التنقيح



إنشاء نسخة تخطيطية من الصورة الفوتوغرافية لاستخدامها كأساس لرسم لوحة. اضغط على (OK) لحفظ النسخة المنقحة.



بعد



قبل

## توضيح الصور

زر MENU ← قائمة التنقيح



توضيح الحدود وتبسيط الألوان من أجل تأثير الملصق. اضغط ▶ أو ◀ لجعل الحدود أكثر سمكاً أو أقل سمكاً. اضغط على (OK) لحفظ النسخة المنقحة.



بعد



قبل

زر MENU ← قائمة التنقيح



لإنشاء نسخة من صورة فوتوغرافية على شكل مخطط تم رسمه باستخدام أقلام ملونة. اضغط ▲ أو ▼ لتظليل الإشرافية أو الحدود واضغط ◀ أو ▶ للتغيير. يمكن زيادة الإشرافية لجعل الألوان أكثر صفاءً. أو تقليلها للحصول على تأثير أحادي اللون باهت. مع القدرة على جعل الحدود أرفع أو أسمك. كلما زادت سماكة الحدود كلما زاد صفاء الألوان. اضغط على (OK) لحفظ النسخة المنقحة.

## تحكم نظري

زر MENU ← قائمة التنقيح



لإنشاء نسخ مع تقليل مؤثرات المنظور عند التقاط صور لأهداف طويلة من قاعدتها. استخدم زر الاختيار المتعدد لتعديل المنظور (لاحظ أنه كلما زاد مقدار التحكم في المنظور كلما زادت المساحة التي يتم قصها من الأطراف). اضغط على (OK) لحفظ النسخة المنقحة.



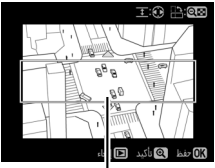

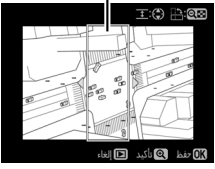






بعد



قبل

لإنشاء نسخة تبدو وكأنها صورة لمجسم ثلاثي الأبعاد (ديوراما). يظهر التأثير بشكل أفضل مع الصور التي يتم التقاطها من مناطق مرتفعة. تتم الإشارة إلى المنطقة من النسخة التي ستكون في بؤرة التركيز بإطار أصفر.

الوصف	اضغط	العملية
اضغط  (?) لاختيار اتجاه المنطقة الموجودة داخل التركيز البؤري.		اختر الاتجاه
 <p>منطقة في نطاق التركيز البؤري</p>	<p>إذا كانت منطقة التأثير بالاتجاه العرضي. اضغط ▲ أو ▼ لضبط موضع الإطار لعرض المنطقة التي ستكون داخل نطاق التركيز البؤري.</p> 	اختر منطقة في بؤرة التركيز
 <p>منطقة في نطاق التركيز البؤري</p>	<p>إذا كانت منطقة التأثير بالاتجاه الطولي. اضغط ◀ أو ▶ لضبط موضع الإطار لعرض المنطقة التي ستكون داخل نطاق التركيز البؤري.</p> 	اختر الحجم
إذا كانت منطقة التأثير بالاتجاه العرضي. اضغط ◀ أو ▶ لاختيار الارتفاع.		اختر الحجم
إذا كانت منطقة التأثير بالاتجاه الطولي. اضغط ▲ أو ▼ لاختيار العرض.		اختر الحجم
إنشاء نسخة.		إنشاء نسخة

زر MENU ← قائمة التنقيح

إنشاء نسخة تظهر فيها التدرجات اللونية المختارة فقط بالألوان.



## 1 اختر تلوين انتقائي.

ظلل تلوين انتقائي في قائمة

التنقيح واضغط على ▶.



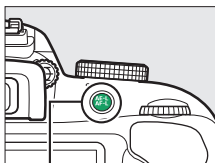
## 2 اختر صورة فوتوغرافية.

ظلل صورة فوتوغرافية واضغط على

⊙ (العرض الصورة الفوتوغرافية

المظللة في إطار كامل. واضغط

باستمرار على زر ⊕).



زر AE-L/AF-L (⊙)

## 3 اختر لون.

استخدم زر الاختيار المتعدد لوضع المؤشر على

هدف واضغط AE-L/AF-L (⊙) لاختيار لون الهدف كأحد

الألوان التي ستظل في النسخة النهائية (قد تواجه

الكاميرا صعوبة في اكتشاف الألوان غير الصافية؛

اختر أحد الألوان الصافية). لتكبير الصورة من أجل

اختيار اللون بدقة. اضغط ⊕. اضغط ⊙ (?)

للتصغير.

اللون المختار





#### نطاق اللون



#### 4 ظلل نطاق اللون.

أدر قرص التحكم لتظليل نطاق اللون الخاص باللون المختار.



#### 5 اختر نطاق اللون.

اضغط ▲ أو ▼ لزيادة أو تقليل نطاق التدرجات اللونية المشابهة التي سوف يتم تضمينها في الصورة الفوتوغرافية. اختر من بين قيم 1 و 7: لاحظ أن القيم المرتفعة قد تضم معها تدرجات لونية من ألوان أخرى.



#### 6 اختر ألوان إضافية.

لاختيار ألوان إضافية. أدر قرص التحكم لتظليل خانة أخرى من خانات الألوان الثلاثة الموجودة في أعلى الشاشة وأعد الخطوات 3-5 لاختيار لون آخر. كرر الخطوات لاختيار لون ثالث عند الرغبة. لإلغاء اختيار اللون المظلل. اضغط [OK] (اضغط باستمرار على [OK] لإزالة كل الألوان. سيتم عرض مربع حوار تأكيد: اختر نعم).

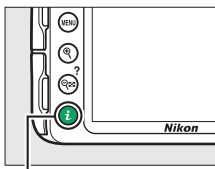


**7** احفظ النسخة المعدلة.  
اضغط **OK** لنسخ الصورة  
الفوتوغرافية.

## مقارنة جنباً إلى جنب

زر **MENU** ← قائمة التنقيح

لمقارنة النسخ التي تم تنقيحها بالصور الفوتوغرافية الأصلية. هذا الخيار متوفر فقط إذا تم عرض قائمة التنقيح من خلال الضغط على زر **i** واختيار التنقيح عند عرض نسخة أو صورة أصلية في وضع إطار كامل.



زر **i**

## 1 اختر صورة.

اختر نسخة منقحة (مميزة بالرمز **i**) أو صورة فوتوغرافية قد تم تنقيحها في عرض إطار كامل. اضغط على زر **i**. ثم ظلل التنقيح واضغط على **OK**.



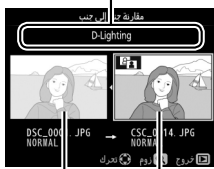
2

اختر مقارنة جنباً إلى جنب.  
 ظلل مقارنة جنباً إلى جنب في  
 قائمة التنقيح واضغط **OK**.



الخيارات المستخدمة لإنشاء

النسخة



الصورة الأصلية  
 النسخة المنقحة



3

قارن النسخة بالصورة الأصلية.

يتم عرض الصورة الأصلية على اليسار، والنسخة المنقحة على اليمين. بالإضافة إلى عرض الخيارات المستخدمة في إنشاء النسخة في قمة الشاشة. اضغط ◀ أو ▶ للانتقال بين الصورة الأصلية والنسخة المنقحة. لعرض الصورة المظللة في إطار كامل، اضغط باستمرار زر **OK**. إذا تم إنشاء النسخة من صورتين باستخدام الخيار تراكب الصورة، اضغط ▲ أو ▼ لعرض الصورة الأصلية الأخرى. في حالة وجود عدة نسخ من الصورة الأصلية الحالية، اضغط ▲ أو ▼ لعرض النسخ الأخرى. اضغط على **OK** للعودة إلى وضع العرض مع عرض الصورة المظللة.

✓ مقارنة جنباً إلى جنب

لن يتم عرض الصورة الأصلية إذا كانت النسخة قد تم إنشاؤها من صورة فوتوغرافية قد حذفت أو تم حمايتها أثناء عمل النسخة (184).

## الإعدادات الأخيرة

لعرض قائمة الإعدادات الأخيرة، اضغط **MENU** واختر علامة التبويب (الإعدادات الأخيرة).



زر MENU



تضم قائمة الإعدادات الأخيرة الـ 20 إعدادًا الأكثر استخدامًا مؤخرًا. اضغط ▲ أو ▼ لتظليل أحد الخيارات واضغط ► للاختيار.

### إزالة بنود من قائمة الإعدادات الأخيرة

لإزالة أحد البنود من قائمة الإعدادات الأخيرة، ظلله واضغط زر . سيتم عرض مربع حوار تأكيد؛ اضغط مرة أخرى لحذف البند المختار.




# ملاحظات فنية

اقرأ هذا الفصل لمعلومات عن الإكسسوارات المتوافقة وتنظيف وتخزين الكاميرا وماذا تفعل في حالة ظهور رسالة خطأ أو واجهت مشاكل أثناء استخدام الكاميرا.

## العدسات المتوافقة

### العدسات المجهزة بوحدة CPU المتوافقة

تدعم هذا الكاميرا تركيز بؤري تلقائي مع عدسات CPU من النوع AF-S و AF-P و AF-I فقط. عدسات AF-S لها أسماء تبدأ بـ AF-S، و عدسات AF-P بـ AF-P، و عدسات AF-I بـ AF-I. التركيز البؤري التلقائي غير مدعوم مع عدسات التركيز البؤري التلقائي (AF) الأخرى. يحتوي الجدول التالي على الوظائف المتوفرة مع العدسات المتوافقة عند التصوير الفوتوغرافي من خلال معين المنظر:

المعايرة		الوضع		التركيز البؤري			إعداد الكاميرا	العدسة/الإكسسوار
		أوضاع أخرى	M	MF	MF (مع معين المدى الإلكتروني)	AF		
	ثلاثية الأبعاد لون							
✓ <sup>1</sup>	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	AF-I NIKKOR ، AF-P ، AF-S
✓ <sup>1</sup>	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	عدسات AF NIKKOR أخرى من النوع G أو D
✓ <sup>1</sup>	-	✓	✓	✓	✓	✓ <sup>4</sup>	-	سلسلة PC-E NIKKOR <sup>3,2</sup>
✓ <sup>1</sup>	-	✓	-	✓	✓	✓ <sup>4</sup>	-	PC Micro 85مم f/2.8D <sup>5</sup>
✓ <sup>1</sup>	-	✓	✓	✓	✓	✓ <sup>6</sup>	✓ <sup>6</sup>	محول تقريـب AF-I/AF-S
✓ <sup>1</sup>	✓	-	✓	✓	✓	✓ <sup>7</sup>	-	عدسات AF NIKKOR أخرى (ماعدا عدسات F3AF)
✓ <sup>1</sup>	✓	-	✓	✓	✓	✓ <sup>8</sup>	-	AI-P NIKKOR

1 تتم معايرة نقطة التركيز البؤري المختارة في حالة معايرة بقعية (□ 114).

2 تoux الحذر الشديد أثناء إمالة أو تحريك عدسات PC-E NIKKOR 24مم f/3.5D ED لأنها يمكن أن تلامس جسم الكاميرا وتتسبب في حدوث تلف أو إصابات.

3 يؤدي تحريك و/أو إمالة العدسات إلى التداخل مع التعريض الضوئي.

- 4 لا يمكن استخدامه مع الإمالة أو التحريك.
  - 5 لا يمكن الوصول إلى الحد المثالي من التعريض الضوئي إلا إذا كانت العدسة مضبوطة على فتحة قصوى ولم يتم تحريك أو إمالة العدسة.
  - 6 مع أقصى حد فعال للفتحة  $f/5.6$  أو أسرع.
  - 7 في حالة ضبط العدسات  $f/2.8$  200-80 مم،  $f/2.8$  70-35 مم،  $f/3.5-4.5$  85-28 مم (طراز جديد). أو  $f/3.5-4.5$  85-28 مم على أقصى زوم تكبير لها عند مسافة التركيز البؤري الأدنى. قد يتم عرض مؤشر عمل التركيز البؤري (●) عندما تكون الصورة على شاشة الهدف في معين المنظر ليست في بؤرة التركيز البؤري. قبل التصوير. تأكد من أن الصورة الموجودة في شاشة معين المنظر قيد التركيز.
  - 8 مع أقصى حد للفتحة  $f/5.6$  أو أسرع.
- يمكن أن تظهر ضوضاء في شكل خطوط أثناء التركيز البؤري التلقائي عندما يتم تسجيل الأفلام بحساسيات ISO عالية. استخدم التركيز البؤري اليدوي أو قفل التركيز البؤري.

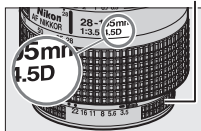
IX NIKKOR عدسات 

لا يمكن استخدام عدسات IX NIKKOR.

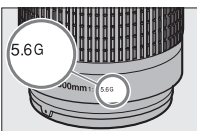
## تمييز عدسات CPU والنوع E و G و D

يمكن تمييز عدسات CPU من خلال وجود موصلات CPU، والعدسات من النوع E و G و D من خلال حرف موجود على جسم العدسة. العدسات من النوع E و G غير مجهزة بحلقة فتحة العدسة.

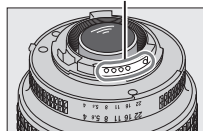
### حلقة الفتحة



عدسة من النوع D



عدسة من النوع G أو E



عدسة CPU

عند استخدام عدسة CPU مزودة بحلقة لضبط الفتحة، اقل حلقة الفتحة على أقل فتحة لها (أعلى رقم بؤري).

## معايرة المصفوفة

بالنسبة لمعايرة المصفوفة، تستخدم الكاميرا مستشعر RGB 420 بكسل لتعيين التعريض الضوئي حسب توزيع الدرجة واللون والتركييب. ومع العدسات من النوع G أو E أو D، معلومات حول المسافة (معايرة مصفوفة ألوان ثلاثية الأبعاد II: مع عدسات CPU الأخرى. تستخدم الكاميرا معايرة مصفوفة ألوان II، التي لا تحتوي على معلومات حول المسافة ثلاثية الأبعاد).

## عدسات غير مجهزة بوحدة CPU متوافقة

يمكن فقط استخدام العدسات غير المجهزة بوحدة CPU عندما تكون الكاميرا في الوضع M. يتم تعطيل زر تحرير الغالق في حالة اختيار وضع آخر. يجب ضبط الفتحة يدويا من خلال حلقة ضبط فتحة العدسة ولا يمكن استخدام وظائف نظام معايرة الكاميرا أو التحكم بالفلاش TTL-i أو الوظائف الأخرى التي تعتمد على وجود عدسة مجهزة بوحدة CPU. لا يمكن استخدام بعض العدسات غير المجهزة بوحدة CPU: انظر "إكسسوارات وعدسات غير مجهزة بوحدة CPU غير متوافقة" أدناه.

الوضع		التركيز البؤري			إعداد الكاميرا العدسة/الإكسسوار
أوضاع أخرى	M	MF	MF (مع معين المدى الإلكتروني)	AF	
-	2 ✓	✓	1 ✓	-	عدسات AI أو AI معدل NIKKOR أو سلسلة E
-	3.2 ✓	✓	✓	-	Medical NIKKOR 120م f/4
-	2 ✓	✓	-	-	Reflex NIKKOR
-	2 ✓	✓	4 ✓	-	PC NIKKOR
-	2 ✓	✓	5 ✓	-	محول تقريب النوع AI
-	2 ✓	✓	1 ✓	-	ملحقة التركيز البؤري بواسطة منفاخ الكاميرا PB-6 <sup>6</sup>
-	2 ✓	✓	1 ✓	-	حلقات التمديد التلقائي (سلسلة- 11A PK أو 12 أو 13؛ PN-11)

- 1 مع أقصى حد للفتحة f/5.6 أو أسرع.
- 2 لا يمكن استخدام مؤشر التعريض الضوئي.
- 3 يمكن الاستخدام بسرعات غالق أبطأ من سرعة مزامنة الفلاش بدرجة واحدة أو أكثر.
- 4 لا يمكن استخدامه مع الإمالة أو التحريك.
- 5 مع أقصى حد فعال للفتحة f/5.6 أو أسرع.
- 6 يركب في وضع رأسي (يمكن الاستخدام في وضع أفقي بعد التركيب).



✓ عدسات وإكسسوارات غير مجهزة بوحدة CPU غير متوافقة

لا يمكن استخدام الإكسسوارات والعدسات غير المجهزة بوحدة CPU التالية مع الكاميرا طراز D3300:

- محول تقريب TC-16 AF
- عدسات غير AI
- العدسات التي تتطلب وحدة التركيز البؤري AU-1 (f/4.5 مم، f/5.6 مم، f/8 مم، f/8 مم، 800. f/11 مم (1200)
- عين السمكة (f/5.6 مم، f/5.6 مم، f/7.5 مم، f/8 مم، OP f/5.6 مم (10)
- f/4 سم 2.1
- حلقة تمديد K2
- ED f/8 مم 180-600 (أرقام مسلسل 174180-174041)
- ED f/11 مم 360-1200 (أرقام مسلسل 174127-174031)
- f/9.5 مم 200-600 (أرقام مسلسل 300490-280001)
- عدسات التركيز البؤري التلقائي الخاصة بالكاميرا طراز F3AF (f/2.8 مم، 80 AF).
- ED f/3.5 مم 200 AF، محول تقريب TC-16 AF Teleconverter)
- f/4 مم 28 PC (رقم مسلسل 180900 أو قبل ذلك)
- PC f/2.8 مم 35 (أرقام مسلسل 906200-851001)
- PC f/3.5 مم 35 (النوع القديم)
- Reflex f/6.3 مم 1000 (النوع القديم)
- Reflex f/11 مم 1000 (أرقام مسلسل 143000-142361)
- Reflex f/11 مم 2000 (أرقام مسلسل 200310-200111)

## ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي

ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي له نطاق حوالي 0.5-3.0 متر: عند استخدام المصباح. استخدم عدسة لها طول بؤري 18-200 مم وانزع واقية العدسة. لا يتوفر ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي مع العدسات التالية:

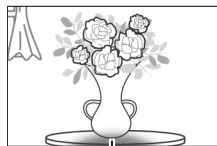
- AF-S NIKKOR 24-14مم f/2.8G ED •
- AF-S NIKKOR 300-28مم f/3.5-5.6G ED VR •
- AF-S DX NIKKOR 300-55مم f/4.5-5.6G ED VR •
- AF-S VR Zoom-Nikkor 200-70مم f/2.8G IF-ED •
- AF-S NIKKOR 200-70مم f/2.8G ED VR II •
- AF-S Zoom-Nikkor 200-80مم f/2.8D IF-ED •
- AF-S NIKKOR 400-80مم f/4.5-5.6G ED VR •
- AF-S VR Nikkor 200مم f/2G IF-ED •
- AF-S NIKKOR 200مم f/2G ED VR II •
- AF-S VR Zoom-Nikkor 400-200مم f/4G IF-ED •
- AF-S NIKKOR 400-200مم f/4G ED VR II •

في النطاقات أقل من 1 متر. قد تحجب العدسات التالية ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي وتعارض مع التركيز البؤري التلقائي في حالة الإضاءة الضعيفة:

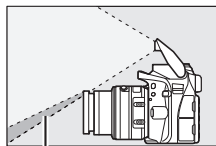
- AF-S DX NIKKOR 24-10مم f/3.5-4.5G ED •
- AF-S NIKKOR 35-16مم f/4G ED VR •
- AF-S Zoom-Nikkor 35-17مم f/2.8D IF-ED •
- AF-S DX Zoom-Nikkor 55-17مم f/2.8G IF-ED •
- AF-S NIKKOR 35-18مم f/3.5-4.5G ED •
- AF-S DX NIKKOR 105-18مم f/3.5-5.6G ED VR •
- AF-S DX VR Zoom-Nikkor 200-18مم f/3.5-5.6G IF-ED •
- AF-S DX NIKKOR 200-18مم f/3.5-5.6G ED VR II •
- AF-S DX NIKKOR 300-18مم f/3.5-5.6G ED VR •
- AF-S NIKKOR 70-24مم f/2.8G ED •
- AF-S VR Zoom-Nikkor 120-24مم f/3.5-5.6G IF-ED •
- AF-S NIKKOR 120-24مم f/4G ED VR •
- AF-S NIKKOR 28مم f/1.8G •
- AF-S Zoom-Nikkor 70-28مم f/2.8D IF-ED •
- AF-S NIKKOR 35مم f/1.4G •
- AF-S NIKKOR 200-70مم f/4G ED •
- AF-S NIKKOR 200-70مم f/4G ED VR •
- AF-S NIKKOR 85مم f/1.4G •
- AF-S NIKKOR 85مم f/1.8G •
- AF-S VR Micro-Nikkor 105مم f/2.8G IF-ED •

## ✓ الفلاش الداخلي

يمكن استخدام الفلاش الداخلي مع عدسات بأطوال بؤرية للعدسة 18-300 مم. بالرغم من أنه في بعض الحالات قد لا يكون الفلاش قادرًا على إضاءة الهدف بالكامل على بعض الأبعاد أو الأطوال البؤرية بسبب الظلال التي تسببها العدسة (انظر المثال التوضيحي أدناه). في حين أن العدسات التي تحجب رؤية الهدف لمصباح تقليل العين الحمراء قد تتسبب في إعاقة عمل تقليل العين الحمراء. انزع واقية العدسة لتفادي الظلال.



الزخرفة



ظل

الحد الأدنى لنطاق الفلاش هو 0.6 متر ولا يمكن استخدامه في مدى التصوير المقرب الخاص بعدسات زوم تكبير. قد لا يستطيع الفلاش إضاءة الهدف بالكامل أثناء الاستخدام مع العدسات التالية على مدى أقل من الموضح أدناه:

الحد الأدنى للمسافة بدون زخرفة	موضع الزوم	العدسة
1.5 متر	24 مم	AF-S DX NIKKOR 24-10 مم f/3.5-4.5G ED
1.0 متر	24 مم	AF-S DX Zoom-Nikkor 24-12 مم f/4G IF-ED
1.0 متر	35 مم	AF-S NIKKOR 35-16 مم f/4G ED VR
بدون زخرفة	85-24 مم	AF-S DX NIKKOR 85-16 مم f/3.5-5.6G ED VR
1.0 متر	28 مم	AF-S Zoom-Nikkor 35-17 مم f/2.8D IF-ED
بدون زخرفة	35 مم	

الحد الأدنى للمسافة بدون زخرفة	موضع الزوم	العدسة
1.5 متر	28 مم	AF-S DX Zoom-Nikkor 55-17 مم f/2.8G IF-ED
1.0 متر	35 مم	
بدون زخرفة	45-55 مم	
1.5 متر	24 مم	AF-S NIKKOR 35-18 مم f/3.5-4.5G ED
1.0 متر	28 مم	
بدون زخرفة	35 مم	
1.0 متر	24 مم	AF Zoom-Nikkor 35-18 مم f/3.5-4.5D IF-ED
بدون زخرفة	28-35 مم	
1.0 متر	18 مم	AF-P DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G VR و AF-P DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G
بدون زخرفة	24-55 مم	
1.0 متر	18 مم	AF-S DX Zoom-Nikkor 70-18 مم f/3.5-4.5G IF-ED
بدون زخرفة	24-70 مم	
2.5 متر	18 مم	AF-S DX NIKKOR 105-18 مم f/3.5-5.6G ED VR
1.0 متر	24 مم	
بدون زخرفة	35-105 مم	
2.0 متر	18 مم	AF-S DX Zoom-Nikkor 135-18 مم f/3.5-5.6G IF-ED
بدون زخرفة	24-135 مم	
1.0 متر	24 مم	AF-S DX NIKKOR 140-18 مم f/3.5-5.6G ED VR
بدون زخرفة	35-140 مم	
1.0 متر	24 مم	AF-S DX VR Zoom-Nikkor 200-18 مم f/3.5-5.6G IF-ED, AF-S DX NIKKOR 200-18 مم f/3.5-5.6G ED VR II
بدون زخرفة	35-200 مم	
1.0 متر	300-35 مم	AF-S DX NIKKOR 300-18 مم f/3.5-5.6G ED VR
2.5 متر	24 مم	AF Zoom-Nikkor 35-20 مم f/2.8D IF
1.0 متر	28 مم	
بدون زخرفة	35 مم	
1.0 متر	24 مم	AF-S NIKKOR 24 مم f/1.4G ED
1.5 متر	35 مم	AF-S NIKKOR 70-24 مم f/2.8G ED
بدون زخرفة	50-70 مم	

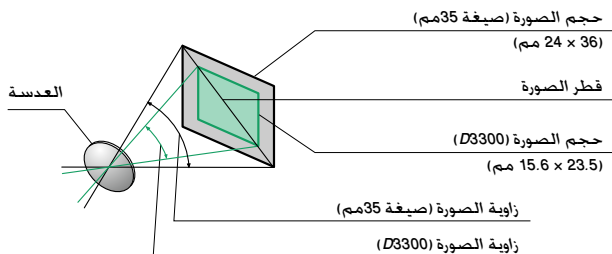
الحد الأدنى للمسافة بدون زحرفة	موضع الزوم	العدسة
1.0 متر	24 مم	AF-S VR Zoom-Nikkor 120-24مم f/3.5-5.6G IF-ED
بدون زحرفة	120-28 مم	
1.5 متر	24 مم	AF-S NIKKOR 120-24مم f/4G ED VR
بدون زحرفة	120-28 مم	
1.5 متر	35 مم	AF-S Zoom-Nikkor 70-28مم f/2.8D IF-ED
بدون زحرفة	70-50 مم	
1.5 متر	28 مم	AF-S NIKKOR 300-28مم f/3.5-5.6G ED VR
1.0 متر	35 مم	
بدون زحرفة	300-50 مم	
4.0 متر	200 مم	AF-S VR Zoom-Nikkor 400-200مم f/4G IF-ED.
3.0 متر	250 مم	
2.5 متر	300 مم	AF-S NIKKOR 400-200مم f/4G ED VR II
3.0 متر	24 مم	' PC-E NIKKOR 24مم f/3.5D ED

\* في حالة عدم التحريك أو الإمالة.

في حالة الاستخدام مع العدسة f/2.8G ED 14-24 AF-S NIKKOR. لن يستطيع الفلاش إضاءة الهدف بالكامل في كافة النطاقات.

## حساب زاوية الصورة

مساحة المنطقة المعرضة في كاميرا 35 مم هي  $24 \times 36$  مم. مساحة المنطقة المعرضة في الكاميرا D3300، على النقيض، هي  $15.6 \times 23.5$  مم. ما يعني أن زاوية الصورة الخاصة بكاميرا 35 مم أكبر بمقدار 1.5 مرة تقريباً من تلك الخاصة بالكاميرا D3300. يمكن حساب الطول البؤري التقريبي لعدسات الكاميرا D3300 بتنسيق 35 مم من خلال ضرب الطول البؤري للعدسة في 1.5 تقريباً.



## وحدات الفلاش الاختيارية (Speedlights)

تدعم الكاميرا نظام الإضاءة الإبداعي (CLS) Creative Lighting System من نيكون ويمكن استخدامه مع وحدات الفلاش المتوافقة مع نظام CLS. لن يضيء الفلاش الداخلي في حالة تركيب وحدة فلاش اختيارية.

### وحدات الفلاش المتوافقة مع نظام الإضاءة الإبداعي (CLS) Creative Lighting System

يمكن استخدام الكاميرا مع وحدات الفلاش التالية المتوافقة مع نظام CLS:

								وحدة الفلاش	الخاصية
<sup>3</sup> SB-R200	<sup>2</sup> SB-300	<sup>2</sup> SB-400	SB-600	<sup>1</sup> SB-700	SB-800	<sup>1</sup> SB-900	<sup>1</sup> SB-910	رقم	
10	18	21	30	28	38	34	34	ISO 100	
14	25	30	42	39	53	48	48	ISO 200	

- 1 في حالة تركيب مرشح لوني على وحدات الفلاش SB-700 أو SB-900 أو SB-910 عند اختيار **AUTO** أو **⚡** (فلاش) بالنسبة للإعدادات توازن البياض. ستكتشف الكاميرا المرشح تلقائياً وتضبط إعدادات توازن البياض بشكل ملائم.
- 2 التحكم بالفلاش اللاسلكي غير متاح.
- 3 يتم التحكم عن بعد باستخدام وحدة فلاش اختيارية طراز SB-910 أو SB-900 أو SB-800 أو SB-700 أو وحدة تحكم Speedlight لاسلكية طراز SU-800.
- 4 متر. 20 م. وحدات فلاش SB-910 و SB-900 و SB-800 و SB-700 و SB-600 مع موضع تركيب الزوم على الكاميرا عند 35 مم؛ وحدات الفلاش SB-910 و SB-900 و SB-700 مع إضاءة أساسية.

- وحدة تحكم بفلاش Speedlight لاسلكي SU-800: عند تركيبها على كاميرا متوافقة مع نظام CLS، يمكن استخدام الوحدة SU-800 كوحدة تحكم عن بعد في وحدات الفلاش SB-910 أو SB-900 أو SB-800 أو SB-700 أو SB-600 أو SB-R200 في تشكيل حتى ثلاث مجموعات. الوحدة SU-800 نفسها غير مجهزة بفلاش.

### ✍ نظام الإضاءة الإبداعي (CLS) من نيكون

يقدم نظام الإضاءة الإبداعي المتطور (CLS) من نيكون اتصال أفضل بين الكاميرا ووحدات الفلاش المتوافقة للحصول على تصوير أفضل بالفلاش. اطلع على المستندات المرفقة مع وحدة الفلاش للتفاصيل.

### ✍ رقم الدليل

لحساب النطاق الخاص بالفلاش عند أقصى طاقة له، اقسم رقم الدليل على الفتحة. إذا كانت وحدة الفلاش على سبيل المثال، بها رقم الدليل 34 م (ISO 100، 20 م°)، فإن نطاقها عند فتحة 1/5.6 يكون  $34 \div 5.6$  أو حوالي 6.1 متر. مع كل مضاعفة لقيمة حساسية ISO، اضرب رقم الدليل في الجزر التربيعي للرقم اثنان (1.4 تقريباً).



الخصائص التالية متوفرة مع وحدات الفلاش المتوافقة مع نظام CLS:

وحدات الفلاش المتوافقة مع نظام CLS											
SB-300	SB-400	SB-R200	SU-800		SB-600	SB-700	SB-800	SB-910 SB-900	فلاش قوي متوازن i-TTL لكاميرا SLR رقمية <sup>1</sup> فلاش i-TTL أساسي لكاميرا SLR رقمية	فلاش واحد	
			تصوير فوتوغرافي مقرب	وحدة تحكم							
✓	✓	-	-	-	✓	✓	✓	✓	فلاش قوي متوازن i-TTL لكاميرا SLR رقمية <sup>1</sup>	i-TTL	
✓	✓	-	-	-	2✓	✓	2✓	2✓	فلاش i-TTL أساسي لكاميرا SLR رقمية		
-	-	-	-	-	-	-	3✓	3✓	فتحة تلقائية	AA	
-	-	-	-	-	-	-	3✓	3✓	تلقائي بدون TTL	A	
-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	أولوية مسافة يدوي	GN	
4✓	4✓	-	-	-	✓	✓	✓	✓	يدوي	M	
-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	فلاش متكرر	RPT	
-	-	-	✓	✓	-	✓	✓	✓	تحكم بالفلاش عن بعد	إضاءة الاستاكية متقدمة رئيسي	
-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	i-TTL		i-TTL
-	-	-	✓	-	-	✓	-	-	تحكم بالفلاش اللاسلكي سريع		[A:B]
-	-	-	-	-	-	-	5✓	5✓	فتحة تلقائية		AA
-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	تلقائي بدون TTL		A
-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	يدوي		M
-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	فلاش متكرر		RPT

وحدات الفلاش المتوافقة مع نظام CLS

SU-800	تصوير فوتوغرافي مقرب	وحدة تحكم	SB-600	SB-700	SB-800	SB-900	SB-910	تعليمات المساعدة المتاحة	
								تعليم	تحكم عن بعد
-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	i-TTL	i-TTL
-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	تحكم بالفلاش اللاسلكي سريع [A:B]	
-	-	-	-	-	✓ <sup>5</sup>	✓ <sup>5</sup>	✓	فتحة تلقائية AA	AA
-	-	-	-	-	✓	✓	✓	تلقائي بدون TTL A	A
-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	يدوي M	M
-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	فلاش متكرر RPT	RPT
✓	✓	-	-	-	✓	✓	✓	ارسال معلومات لون الفلاش	
-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	مساعدة التركيز البؤري التلقائي لتركيز بؤري تلقائي متعدد المناطق	
-	✓	-	-	-	✓	✓	✓	تقليل العين الحمراء	
✓	✓	-	-	-	-	-	-	اختيار وضع الفلاش بالكاميرا	
✓	-	-	-	-	✓	-	✓	تحديث البرنامج الثابت لوحدة الفلاش بالكاميرا	

- 1 غير متاح مع معايرة بقعية.
- 2 يمكن اختياره أيضًا مع وحدة الفلاش.
- 3 اختيار الوضع AA/A الذي تم إجراؤه على وحدة الفلاش باستخدام الإعدادات الاعتيادية. يتم اختيار A عند استخدام عدسة غير مجهزة بوحدة CPU.
- 4 يمكن اختياره فقط مع الكاميرا (□ 229).
- 5 عند استخدام عدسة غير مجهزة بوحدة CPU، يتم استخدام الوضع تلقائي بدون TTL (A) بغض النظر عن الوضع المختار مع وحدة الفلاش.

## وحدات فلاش أخرى

يمكن استخدام وحدات الفلاش التالية في الأوضاع تلقائي بدون TTL ويدوي. استخدمها مع الكاميرا في وضع التعريض الضوئي S أو M مع تحديد سرعة غالق  $1/200$  ثانية أو أبداً.

وحدة الفلاش		وضع الفلاش	
.SB-23 .SB-29 <sup>3</sup> .SB-21B <sup>3</sup> SB-29S <sup>3</sup>	<sup>2</sup> SB-27 .SB-30 .SB-22 .SB-22S .SB-16B .SB-20 SB-15	<sup>1</sup> SB-50DX	.SB-80DX .SB-28DX .SB-26 .SB-28 SB-24 .SB-25
-	✓	-	✓
✓	✓	✓	✓
-	-	-	✓
✓	✓	✓	✓
A تلقائي بدون TTL			
M يدوي			
F45 فلاش متكرر			
REAR مزامنة ستارة خلفية <sup>4</sup>			

- اختر الوضع A.S.P أو M. اغلق الفلاش الداخلي. واستخدم وحدة الفلاش الاختيارية فقط.
- يتم ضبط وضع الفلاش تلقائياً على TTL ويتم تعطيل زر تحرير الغالق. اضبط وحدة الفلاش على A (فلاش تلقائي بدون TTL).
- يتوفر التركيز البؤري التلقائي مع العدسات f/2.8G IF-ED مم AF-S VR Micro-Nikkor 105 و f/2.8G ED مم AF-S Micro NIKKOR 60 فقط.
- متوفر فقط عند استخدام الكاميرا لاختيار وضع الفلاش.

### ✓ محول توصيل المزامنة AS-15





عند تركيب محول توصيل المزامنة AS-15 (متوفر بشكل منفرد) على قاعدة التثبيت للكاميرا. يمكن توصيل إكسسوارات فلاش من خلال كبل مزامنة.

### ✓ استخدم فقط إكسسوارات فلاش ماركة نيكون

استخدم فقط وحدات فلاش ماركة نيكون. قد لا يتسبب الجهد الكهربائي السالب أو الأعلى من 250 فولت عند الاستعمال مع قاعدة الكمالية في إعاقة الأداء الطبيعي للكاميرا فقط. بل قد يؤدي أيضاً إلى إتلاف دائرة المزامنة الخاصة بالكاميرا أو الفلاش. قبل استخدام وحدة فلاش نيكون غير مدرجة في هذا الفصل. اتصل بممثل صيانة نيكون معتمد للحصول على معلومات.

## ✓ ملاحظات عن وحدات الفلاش الاختيارية


ارجع إلى دليل وحدة فلاش Speedlight للحصول على تعليمات مفصلة. في حالة دعم وحدة الفلاش لنظام CLS. راجع الفصل الخاص بكاميرات SLR الرقمية المتوافقة مع نظام CLS. لا تتضمن أدلة وحدات الفلاش SB-80DX و SB-28DX و SB-50DX الكاميرا D3300 في فئة "كاميرات SLR رقمية".

في حالة تركيب وحدة فلاش اختيارية في أوضاع تصوير غير  و  و  و ، سيضيء الفلاش مع كل لقطة. حتى في الأوضاع التي لا يمكن فيها استخدام الفلاش الداخلي.

يمكن استخدام تحكم الفلاش i-TTL عند قيم حساسية ISO بين 100 و 12800. وعند قيم حساسية ISO المرتفعة. قد تظهر ضوضاء (خطوط) في الصور التي تم التقاطها ببعض وحدات الفلاش الاختيارية؛ وإذا حدث هذا، اختر قيمة أقل. مع القيم الأعلى من 12800، قد لا يتم تحقيق النتائج المرجوة مع بعض النطاقات أو إعدادات الفتحة. في حالة وميض مؤشر استعداد الفلاش لمدة ثلاث ثواني بعد التقاط صورة فوتوغرافية. فهذا يعني أن الفلاش قد أضاء بكامل طاقته وأن الصورة الفوتوغرافية قد تكون بتعرض ضوئي ناقص (وحدات الفلاش المتوافقة مع نظام CLS فقط. لمعلومات حول التعريض الضوئي ومؤشرات شحن الفلاش في الوحدات الأخرى. يرجى الاطلاع على الدليل المرفق مع الفلاش).

في حالة استخدام كابل مزامنة ضمن السلسلة SC 17 أو 28 أو 29 عند التصوير والفلاش بعيد عن الكاميرا. قد لا يتم تحقيق التعريض الضوئي الصحيح في الوضع i-TTL. ننصحك باختبار معايرة بقعية لاختبار تحكم فلاش i-TTL قياسي. التقط صورة تجريبية وعابن النتائج على الشاشة.

في الوضع i-TTL، استخدم لوحة الفلاش أو ضابط إضاءة المرفقين مع وحدة الفلاش. لا تستخدم ألواح أخرى مثل لوحة النشر. حيث قد يؤدي ذلك إلى الحصول على تعريض ضوئي غير صحيح.

في حالة استخدام التحكم الخاص بوحدة الفلاش الاختيارية SB-910 أو SB-900 أو SB-800 أو SB-700 أو SB-600 أو وحدة التحكم بفلاش Speedlight لاسلكي SU-800 لضبط تعويض الفلاش. سيظهر الرمز  في عرض المعلومات.

توفر وحدات الفلاش طراز SB-910 و SB-900 و SB-800 و SB-700 و SB-600 و SB-400 تقليل العين الحمراء. في حين توفر الوحدات SB-910 و SB-900 و SB-800 و SB-700 و SB-600 و SB-800 ضوء مساعدة تركيز بؤري تلقائي مع القيود التالية:

$\begin{array}{c} \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] \\ \text{ } \\ \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] \end{array}$	$\left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right]$	$\left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right]$
مم 135-106		مم 105-17

• SB-910 و SB-900: يتوفر ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي مع عدسات التركيز البؤري التلقائي 135-17 مم. إلا أن التركيز البؤري التلقائي متوفر فقط مع نقاط التركيز البؤري الموضحة على اليسار.

$\left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right]$	$\left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right]$
مم 105-35	مم 34-24

• SB-800 و SB-600 و SB-800: يتوفر ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي مع عدسات التركيز البؤري التلقائي 105-24 مم. إلا أن التركيز البؤري التلقائي متوفر فقط مع نقاط التركيز البؤري الموضحة على اليسار.

$\left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right] = \left[ \begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right]$
مم 135-24

• SB-700: يتوفر ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي مع عدسات التركيز البؤري التلقائي 135-24 مم. إلا أن التركيز البؤري التلقائي متوفر فقط مع نقاط التركيز البؤري الموضحة على اليسار.

## إكسسوارات أخرى

الإكسسوارات التالية كانت متوفرة للاستعمال مع الكاميرا D3300 في وقت كتابة هذا الدليل.

<ul style="list-style-type: none"><li>• بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن طراز EN-EL14a (□□ 14): يمكن شراء بطاريات EN-EL14a إضافية من بائعي التجزئة وممثلي خدمة نيكون المعتمدين. كما يمكن كذلك استخدام بطاريات EN-EL14.</li><li>• شاحن البطارية MH-24 (□□ 14): لشحن البطاريات طراز EN-EL14a و EN-EL14.</li><li>• موصل الطاقة طراز EP-5A، محول التيار المتردد EH-5b: يمكن استخدام هذه الكماليات لتزويد الكاميرا بالطاقة لفترات ممتدة (يمكن أيضًا استخدام محولات التيار المتردد EH-5a و EH-5). يتعين استخدام موصل الطاقة طراز EP-5A لتوصيل الكاميرا بالمحول EH-5b أو EH-5a أو EH-5. انظر صفحة 311 للتفاصيل.</li></ul>	<p>مصادر الطاقة</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• قد تعارض مرشحات التصوير ذات التأثيرات الخاصة مع التركيز البؤري التلقائي أو معين المدى الإلكتروني.</li><li>• لا يمكن استخدام الكاميرا D3300 مع مرشحات الاستقطاب الطولية. استخدم مرشحات الاستقطاب الدائري C-PL أو C-PL II بدلاً منها.</li><li>• ينصح باستخدام مرشحات NC لحماية العدسة.</li><li>• لتفادي ظهور صور شبحية، لا ينصح باستخدام مرشح إذا كان الهدف في الصورة يقف مقابل ضوء ساطع أو في حالة ظهور مصدر ضوء ساطع في الإطار.</li><li>• ينصح باستخدام معايرة قياس المنتصف مع مرشحات ذات عامل التعريض الضوئي (معاملات مرشح) أعلى من 1 × (Y44, Y48, Y52, O56, R60, X0, X1, ND2S, ND4S, ND8, ND8S, ND400, A2, A12, B2, B8, B12, C-PL).</li></ul> <p>انظر دليل المرشح للتفاصيل.</p>	<p>مرشحات</p>

- **غطاء الرؤية DK-5** (□ 73): يمنع الضوء الداخل عن طريق معين المنظر من الظهور في الصورة الفوتوغرافية أو التداخل مع التعريض الضوئي.
- **عدسات تصحيح الرؤية طراز DK-20C**: تتوفر العدسات بقوة 5-، 4-، 3-، 2-، 0، 0.5، 1، 2، و 3 م<sup>-1</sup> ديوبتر عندما تكون أداة التحكم بتعديل الديوبتر في وضع محايد (1- م<sup>-1</sup>). استخدم عدسات تصحيح الرؤية فقط في حالة عدم إمكانية الحصول على التركيز البؤري المطلوب بواسطة أداة التحكم بتعديل الديوبتر الداخلية (1.7- حتى 0.5 م<sup>-1</sup>). اختر العدسة التصحيحية قبل شرائها لتتأكد من الحصول على التركيز البؤري المطلوب. لا يمكن استخدام واقية العين مطاطية مع العدسات التصحيحية.
- **العدسة المكبرة DG-2**: تكبر العدسة المكبرة DG-2 المشهد المعروض في مركز معين المنظر لدقة أعلى أثناء التركيز البؤري. يتعين استخدام محول غطاء رؤية معين المنظر (متوفر بشكل منفرد).
- **مهايئ الرؤية طراز DK-22**: يستخدم DK-22 عند تركيب العدسة المكبرة طراز DG-2.
- **ملحق عرض بزوايا حادة طراز DR-6**: يتم تركيب ملحق عرض DR-6 بزوايا حادة بالنسبة لغطاء الرؤية الخاص بمعين المنظر. ما يسمح برؤية مشهد معين المنظر بزوايا عمودية بالنسبة للعدسة (على سبيل المثال، من أعلى الكاميرا مباشرة عندما تكون في وضع أفقي).

إكسسوارات  
غطاء رؤية  
معين المنظر

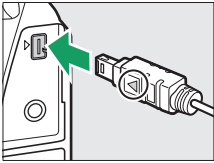
- **Capture NX 2**: باقة تحرير صور كاملة تقدم خصائص مثل تعديل توازن البياض ونقاط التحكم في الألوان.

**ملاحظة:** استخدم آخر إصدارات برنامج نيكون. توفر معظم برامج نيكون خاصية تحديث تلقائي (Nikon Message Center 2) عند اتصال جهاز الحاسب بالإنترنت. انظر مواقع ويب الموجودة في صفحة xviii للاطلاع على أحدث المعلومات حول أنظمة التشغيل المدعومة.

البرامج

<p><b>غطاء جسم BF-1B/غطاء جسم BF-1A:</b> يحافظ غطاء جسم الكاميرا على المرأة وشاشة معين المنظر ومستشعر الصورة ضد الأتربة في حالة عدم تركيب عدسة.</p>	<p><b>غطاء الجسم</b></p>
<p><b>غطاء قاعدة الكمالية BS-1:</b> غطاء يحمي قاعدة الكمالية. تُستخدم قاعدة الكمالية لوحدة الفلاش الاختيارية.</p>	<p><b>غطاء قاعدة الكمالية</b></p>
<p>• <b>تحكم عن بعد لاسلكي ML-L3 (□ 97):</b> يتم استخدام بطارية 3 فولت CR2025 مع الوحدة ML-L3.</p>	
	
<p>مع الضغط على مثبت حجيرة البطارية نحو اليمين (1)، أدخل أحد أطرافك في الفجوة وافتح حجيرة البطارية (2). تأكد من إدخال البطارية في الاتجاه الصحيح (4).</p>	
<p>• <b>وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية WR-T10/WR-R10:</b> عند تركيب وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-R10، يمكن التحكم في الكاميرا لاسلكيًا باستخدام وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-T10 (□ 99, 258).</p>	
<p>• <b>وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية WR-1 (□ 99, 258):</b> يتم استخدام الوحدات طراز WR-1 في شكل مجموعات مكونة من وحدتين أو أكثر. حيث تقوم الوحدة الأولى بدور جهاز الإرسال، في حين تقوم الوحدات الأخرى المتبقية بدور أجهزة الاستقبال. يتم توصيل أجهزة الاستقبال بطرف الكمالية لكاميرا واحدة أو أكثر، مما يسمح باستخدام جهاز الإرسال من أجل تحرير غالق الكاميرا.</p>	



وحدات ميكروفون	ميكروفون ستريو طراز ME-1 (161)
إكسسوارات منفذ التوصيل الإضافي	 <p>الكاميرا D3300 مجهزة بطرف كمالية مخصص لوحدة التحكم عن بعد اللاسلكية طراز WR-1 و WR-R10 (99-258) وأسلاك التحكم عن بعد طراز MC-DC2 (110, 258) و وظيفة النظام العالمي لتحديد المواقع GPS طراز GP-1A/GP-1 (259). حيث يتم توصيلها بمحاذاة العلامة ◀ الموجودة على الموصل مع العلامة ▶ المجاورة لطرف الكمالية (أغلق غطاء الموصل في حالة عدم الاستخدام).</p>
إكسسوارات USB وموصل كبال الصوت والصورة A/V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• كابلات USB طراز UC-E17 و UC-E6 (204, 208): لا يتاح كابل UC-E17 المرفق للشراء بشكل منفصل. يمكنك شراء كابلات UC-E6 بدلاً منه.</li> <li>• كابل صوت/صورة طراز EG-CP14</li> <li>• مهايئ لاسلكي محمول طراز WU-1a (260): يدعم الاتصال ثنائي الاتجاه بين الكاميرا والأجهزة الذكية التي تشغل وظيفة Wireless Mobile Utility.</li> </ul>

#### إكسسوارات اختيارية

يختلف التوفر باختلاف البلد أو المنطقة. زر موقعنا الإلكتروني أو أدلتنا المختلفة للحصول على أحدث المعلومات.

## بطاقات الذاكرة المعتمدة

تم اختبار واعتماد بطاقات SD التالية للعمل مع الكاميرا D3300. ينصح ببطاقات بسرعة كتابة من الفئة 6 أو أسرع لتسجيل الأفلام. قد ينتهي تسجيل الفيلم بشكل غير متوقع عند استخدام بطاقات بسرعات كتابة بطيئة.

بطاقات ذاكرة SD	بطاقات ذاكرة SDHC <sup>2</sup>	بطاقات ذاكرة SD <sup>3</sup>	بطاقات ذاكرة SD
64 جيجابايت	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت، 32 جيجابايت		SanDisk Toshiba
48 جيجابايت، 64 جيجابايت	4 جيجابايت، 6 جيجابايت، 8 جيجابايت، 12 جيجابايت، 16 جيجابايت، 24 جيجابايت، 32 جيجابايت	2 جيجابايت <sup>1</sup>	Panasonic
-			Lexar Media
64 جيجابايت	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت، 32 جيجابايت		Platinum II
64 جيجابايت، 128 جيجابايت			Professional
-	4 جيجابايت، 8 جيجابايت، 16 جيجابايت	-	فيديو جودة عالية

1 تأكد من أن قارئ البطاقات أو أي جهاز آخر سيتم استخدامه لقراءة بطاقة الذاكرة يدعم بطاقات الذاكرة سعة 2 جيجابايت.

2 تأكد من أن قارئ البطاقة أو أي جهاز آخر سيتم استخدامه لقراءة بطاقة الذاكرة متوافق مع SDHC. تدعم الكاميرا UHS-I.

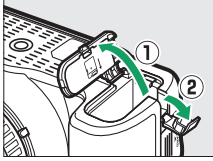


3 تأكد من أن قارئ البطاقة أو أي جهاز آخر سيتم استخدامه لقراءة بطاقة الذاكرة متوافق مع SDXC. تدعم الكاميرا UHS-I.

لم يتم اختبار البطاقات الأخرى. لمزيد من التفاصيل عن البطاقات المذكورة أعلاه، برجاء الاتصال بالمصنِّع.

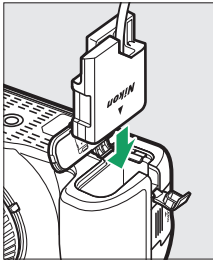
## توصيل موصل الطاقة ومحول التيار المتردد

اغلق الكاميرا قبل توصيل موصل الطاقة الاختياري ومحول التيار المتردد.



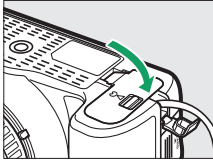
### 1 جهاز الكاميرا.

افتح غطاء حجييرة البطارية (1) وموصل الطاقة (2).



### 2 أدخل موصل الطاقة EP-5A.

تأكد من إدخال الموصل بالاتجاه الموضح. مع استخدام الموصل لضغط مثبت البطارية البرتقالي جانبًا. تأكد من تركيب الموصل بشكل كامل.

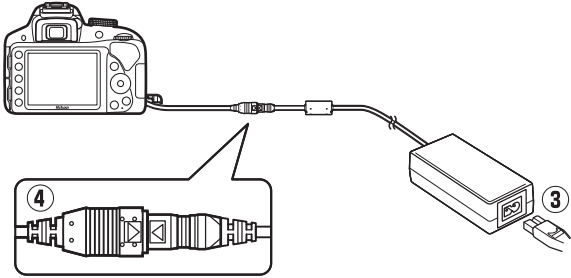


### 3 أغلق غطاء حجييرة البطارية.

ضع موصل الطاقة بحيث يمر من خلال فتحة موصل الطاقة واغلق غطاء حجييرة البطارية.

## 4 وصل محول التيار المتردد.

وصل كابل الطاقة الخاص بمحول التيار المتردد بمقبس التيار المتردد الخاص بمحول التيار المتردد (3) وموصل الطاقة EP-5A بمقبس التيار المستمر (4). يتم عرض رمز CF في الشاشة عند تشغيل الكاميرا بواسطة محول التيار المتردد وموصل الطاقة.



## العناية بالكاميرا

### التخزين

في حالة عدم استخدام الكاميرا لفترة ممتدة، انزع البطارية وخذنها في مكان بارد وجاف مع تركيب غطاء الطرف. لتفادي تكون عفن أو فطريات، خزن الكاميرا في مكان جاف جيد التهوية. لا تخزن الكاميرا مع مادة النافثا أو كرات كافور العتة أو في الأماكن:

- ضعيفة التهوية أو المعرضة لرتطوبة أعلى من 60%
- المجاورة لأجهزة ينتج عنها مجالات كهرومغناطيسية قوية، مثل أجهزة التلفزيون والراديو
- المعرضة لدرجات حرارة أعلى من 50 °م أو أقل من 10 - °م

### التنظيف

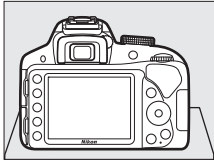
استخدم مروحة للتخلص من الأتربة المتراكمة والنسالة، ثم امسحها برفق بقطعة قماش ناعمة جافة. بعد استخدام الكاميرا على الشاطئ أو بجانب البحر، تخلص من الرمال أو الأملاح بقطعة قماش مبللة قليلاً بماء مقطر ثم جفف الكاميرا بالكامل. هام: قد تتسبب الأتربة أو الأجسام الغريبة داخل الكاميرا في إحداث تلف لا يغطيه الضمان.	جسم الكاميرا
هذه العناصر الزجاجية عرضة للكسر بسهولة، تخلص من الأتربة والنسالة باستخدام مروحة. في حالة استخدام منفاخ ضبابي، حافظ على العبوة في وضع رأسي لمنع خروج سائل. للتخلص من بصمات الأصابع والبقع الأخرى، أضف كمية صغيرة من منظف العدسة إلى قطعة قماش جافة ونظف بحرص.	العدسة والمرآة ومعين المنظر
تخلص من الأتربة والنسالة باستخدام مروحة. عند التخلص من بصمات الأصابع والبقع الأخرى، امسح السطح برفق بقطعة قماش ناعمة أو جلد شمواة، لا تضغط على الشاشة، قد يؤدي ذلك إلى تلف أو قصور في الأداء.	الشاشة

لا تستخدم كحول، مخفف دهان، أو أي مواد كيميائية طيارة أخرى.

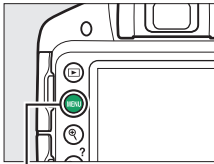
## تنظيف مستشعر الصورة

إذا كنت تشك في ظهور أتربة أو غبار في الصور نتيجة لتراكمها على مستشعر الصورة، يمكن تنظيف المستشعر باستخدام الخيار تنظيف مستشعر الصورة من قائمة الإعداد. يمكن تنظيف المستشعر في أي وقت باستخدام الخيار التنظيف الآن. أو يمكن التنظيف تلقائيًا عند إيقاف أو تشغيل الكاميرا.

### ■ "التنظيف الآن" ■



**1** ضع الكاميرا على قاعدتها. تكون عملية تنظيف المرشح أكثر فعالية عند وضع الكاميرا على قاعدتها كما هو موضح على اليسار.



**2** اختر تنظيف مستشعر الصورة في قائمة الإعداد. اضغط زر MENU لعرض القوائم. ظلل تنظيف مستشعر الصورة في قائمة الإعداد (231) واضغط ▶.

زر MENU



### 3 اختر التنظيف الآن.

ظلل التنظيف الآن واضغط OK.



ستتحقق الكاميرا من مستشعر الصورة ثم تبدأ التنظيف. 854 يومض في معين المنظر ولا يمكن إجراء العمليات الأخرى. لا تنزع أو تفصل مصدر الطاقة حتى يكتمل التنظيف وتختفي الرسالة المعروضة على اليسار.

## ■ "التنظيف عند بدء/إيقاف التشغيل"



1 اختر التنظيف عند بدء/إيقاف التشغيل.

حدد تنظيف مستشعر الصورة.  
ثم قم بتظليل التنظيف عند بدء/إيقاف التشغيل واضغط على ▶.



2 اختر أحد الخيارات.

ظلل أحد الخيارات واضغط (OK). اختر خيارًا من بين الخيارات التنظيف عند بدء التشغيل والتنظيف عند إيقاف التشغيل وتنظيف عند بدء ووقف تشغيل وإيقاف التشغيل.

### ✓ تنظيف مستشعر الصورة

استخدام أزرار التحكم الخاصة بالكاميرا أثناء بدء التشغيل يقاطع عملية تنظيف مستشعر الصورة.

تتم عملية التنظيف من خلال اهتزاز مستشعر الصورة. في حالة لم يمكن التخلص من الأتربة بشكل تام باستخدام الخيارات في قائمة تنظيف مستشعر الصورة. نظف مستشعر الصورة يدويًا (317) أو استشر ممثل خدمة نيكون معتمد.

في حالة تنظيف مستشعر الصورة عدة مرات متتالية، قد يتم إلغاء تمكين تنظيف مستشعر الصورة لبعض الوقت لحماية الدوائر الكهربائية الداخلية للكاميرا. يمكن تنظيف المستشعر مرة أخرى بعد فترة قصيرة.



## تنظيف يدوي

في حالة عدم التمكن من إزالة المادة الغريبة من مستشعر الصورة باستخدام الخيار تنظيف مستشعر الصورة في قائمة الإعداد (314). يمكن عندئذٍ تنظيف المستشعر يدويًا كما هو موضح أدناه. لاحظ، بالرغم من ذلك، أن هذا المستشعر رقيق جدًا وقابل للتلف بسهولة. ننصح نيكون بتنظيف المستشعر على يد فني خدمة نيكون معتمد.

### 1 اشحن البطارية.

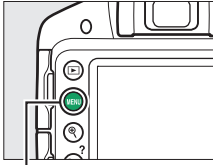
يتعين وجود مصدر طاقة يعتمد عليه عند فحص أو تنظيف مستشعر الصورة. تأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل قبل المتابعة.

### 2 فك العدسة.

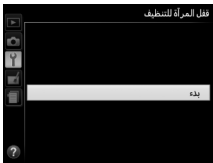
أغلق الكاميرا وفك العدسة.

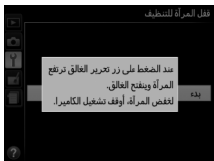
### 3 اختر قفل المرآة للتنظيف.

شغل الكاميرا واضغط زر MENU لعرض القوائم. ظلل قفل المرآة للتنظيف في قائمة الإعداد واضغط على ► (لاحظ أن هذا الخيار غير متوفر في مستويات البطارية [ ] أو أقل).



زر MENU





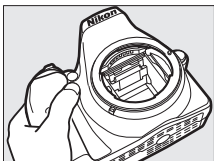
4 اضغط (OK)

سيتم عرض الرسالة الموضحة على اليسار في الشاشة.



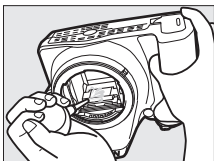
5 ارفع المرآة.

اضغط زر تحرير الغالق ضغطة كاملة حتى النهاية. سيتم رفع المرآة وسيتم فتح غطاء الغالق. بحيث يظهر مستشعر الصورة.



6 افحص مستشعر الصورة.

أمسك الكاميرا بحيث يسقط الضوء على مستشعر الصورة. وافحص الجزء الداخلي في الكاميرا بحثاً عن وجود أتربة أو نسالة. في حالة عدم وجود أجسام غريبة، انتقل إلى خطوة 8.



7 قم بتنظيف مستشعر الصورة.

تخلص من أي أتربة ونسالة من المستشعر باستخدام مروحة. لا تستخدم فرشاة مروحة، وإلا فقد يتلف المستشعر بسبب شعيراتها. الأتربة التي لا يمكن التخلص منها باستخدام مروحة يجب التخلص منها فقط على يد فني خدمة نيكون معتمد. يجب عدم لمس أو مسح المستشعر مهما كانت الظروف.

## 8 أغلاق الكاميرا.

ستعود المرآة لوضعها السفلي مرة أخرى وستغلق غطاء الغالق. ركب العدسة أو غطاء الجسم مرة أخرى.

### استخدام مصدر طاقة يعتمد عليه

- غطاء الغالق رقيق وقابل للتلف بسهولة. إذا نفذت طاقة الكاميرا والمرآة مرفوعة، سيتم إغلاق الستارة تلقائياً لتفادي إلحاق التلف بالستارة. اتبع التنبيهات التالية:
- لا تغلق الكاميرا أو تنزع أو تفصل مصدر الطاقة والمرآة مرفوعة.
  - في حالة انخفاض مستوى البطارية والمرآة مرفوعة، سيتم إصدار صوت صفير وسيومض مصباح المؤقت الذاتي لتنبيهك بأنه سيتم إغلاق ستارة الغالق وخفض المرآة بعد دقيقتين. انتهى من التنظيف أو الفحص مباشرة.

### ✓ الأجسام الغريبة على مستشعر الصورة

قد يلتصق جسم غريب يدخل الكاميرا أثناء فك العدسات أو أغطية الجسم أو استبدالها (أو في حالات نادرة زيت تشحيم أو جسيمات صغيرة من الكاميرا نفسها) بمستشعر الصورة. بحيث يظهر على الصور الفوتوغرافية الملتقطة في ظروف معينة. لحماية الكاميرا في حالة عدم تركيب العدسة في مكانها. تأكد من تركيب غطاء الجسم المرفق مع الكاميرا. مع الحرص على تنظيف أي أتربة أو أي مواد أخرى غريبة ملتصقة بحامل الكاميرا أو حامل العدسة أو غطاء الجسم. تجنب تركيب غطاء الجسم أو تبديل العدسات في البيئات المليئة بالغبار.

في حالة دخول جسم غريب إلى مستشعر الصورة، استخدم خيار تنظيف مستشعر الصورة كما هو موضح في صفحة 314. إذا استمرت المشكلة، قم بتنظيف المستشعر يدويًا. (317) أو قم بتنظيف المستشعر عن طريق فني خدمة نيكون معتمد. يمكن تنقيح الصور الفوتوغرافية المتأثرة بوجود مادة غريبة على المستشعر بخيارات تنظيف الصورة المتوفرة في بعض برامج التصوير.

### ✓ صيانة الكاميرا والإكسسوارات

الكاميرا جهاز ذو تقنية دقيقة وتحتاج إلى صيانة بشكل دوري. ننصح نيكون بفحص الكاميرا على يد موزع أصلي أو ممثل خدمة نيكون معتمد مرة كل عام أو عامين. وصيانتها مرة كل ثلاث إلى خمس أعوام (لاحظ أنه يتم تحصيل رسوم على هذه الخدمة). ينصح بالفحص والصيانة الدورية بشكل خاص في حالة استخدام الكاميرا بشكل مهني محترف. يجب إرفاق أي إكسسوارات يتم استخدامها بشكل منتظم مع الكاميرا. مثل العدسات أو وحدات الفلاش الاختيارية. أثناء فحص أو صيانة الكاميرا.

## العناية بالكاميرا والبطارية: تنبيهات

### العناية بالكاميرا

**لا تسقطه:** قد يتعرض هذا المنتج لقصور في الأداء في حالة الاهتزاز أو الصدمات العنيفة.

**حافظ عليه جافاً:** هذا المنتج غير مقاوم للماء. وقد يصيبه قصور في الأداء في حالة غمره في الماء أو التعرض لمستويات مرتفعة من الرطوبة. صدأ آلية العمل الداخلية قد يتسبب في وقوع تلف لا يمكن إصلاحه.

**تجنب التغير المفاجئ في درجة الحرارة:** التغيرات المفاجئة في درجة الحرارة، مثل تلك التي تحدث عند الدخول أو الخروج من مباني بها أجهزة تدفئة في يوم بارد، قد يسبب تكثف بخار الماء داخل الكاميرا. لتفادي التكتيف، ضع الجهاز في حقيبة حمل أو كيس بلاستيك قبل التعرض للتغيرات المفاجئة في درجة الحرارة.

**حافظ عليه بعيداً عن المجالات المغناطيسية القوية:** لا تستخدم هذا المنتج أو تخزنه بالقرب من أجهزة تولد إشعاع كهرومغناطيسي قوي أو مجالات مغناطيسية. قد تتسبب شحنات الكهرباء الساكنة القوية أو المجالات المغناطيسية التي تنتجها أجهزة مثل أجهزة بث الراديو في التداخل مع الشاشة. إتلاف البيانات المخزنة على بطاقة الذاكرة، أو تؤثر في الدوائر الكهربائية الداخلية للمنتج.

**لا تترك العدسة موجهة إلى الشمس:** لا تترك العدسة موجهة إلى الشمس أو مصادر ضوء قوية أخرى لفترة طويلة. قد يتسبب الضوء المركز في إفساد مستشعر الصورة أو ترك تشويش أبيض في الصور.

**اغلق المنتج قبل نزع أو فصل مصدر الطاقة:** لا تفصل المنتج أو تنزع البطارية أثناء تشغيل المنتج أو أثناء تسجيل أو حذف الصور. قد يؤدي فصل التيار في هذه المواقف إلى فقدان بيانات أو إلحاق التلف بذاكرة المنتج أو الدوائر الكهربائية الداخلية. لتفادي فقدان التيار بالخطأ، تجنب التحرك بالمنتج من مكان لأخر أثناء التوصيل بمحول التيار المتردد.

**التنظيف:** عند تنظيف جسم العدسة، استخدم مروحة للتخلص من الأتربة المتراكمة والنسالة برفق. ثم امسحها برفق بقطعة قماش ناعمة جافة. بعد استخدام الكاميرا على الشاطئ أو بجانب البحر، تخلص من الرمال أو الأملاح بقطعة قماش مبللة قليلاً بماء نظيف ثم جفف الكاميرا بالكامل.

العدسة والمرآة معرضتان للتلف بسهولة. يجب التخلص من الأتربة والنسالة برفق باستخدام مروحة. في حالة استخدام منفاخ ضبابي، حافظ على العبوة في وضع رأسي لمنع خروج سائل. للتخلص من بصمات الأصابع والبقع الأخرى الموجودة على العدسة، أضف كمية صغيرة من منظف العدسة إلى قطعة قماش جافة ونظف العدسة بحرص.

انظر "تنظيف مستشعر الصورة" (317، 314) للحصول على معلومات حول كيفية تنظيف مستشعر الصورة.

**لا تلمس ستارة الغالق:** ستارة الغالق رقيقة للغاية وقابلة للتلف بسهولة. يجب عدم الضغط على ستارة الغالق بأي حال من الأحوال، أو لمسها بأداة تنظيف، أو تعريضها لتيار هواء قوي من مروحة. قد تتسبب هذا الأفعال في خدش، تشويه، أو تمزيق الستارة.

**التخزين:** لتفادي تكون عفن أو فطريات، خزن الكاميرا في مكان جاف جيد التهوية. إذا كنت تستخدم محول تيار متردد، افصل المحول لتجنب نشوب حريق. في حالة لن يتم استخدام المنتج لفترة طويلة، انزع البطارية لتجنب التسرب وخزن الكاميرا في كيس بلاستيك يحتوي على مادة مجففة. مع ذلك، لا تخزن عبوة الكاميرا في كيس بلاستيك، لأن هذا قد يؤدي إلى فساد المادة المصنوعة منها. لاحظ أن المادة المجففة تفقد قدرتها على امتصاص الرطوبة بالتدريج ويجب استبدالها بشكل منتظم.

لتجنب تكون عفن أو فطريات، أخرج الكاميرا من مكان التخزين على الأقل مرة كل شهر. شغل الكاميرا وحرر الغالق عدة مرات قبل تخزينها مرة أخرى.

خزن البطارية في مكان بارد وجاف، ركب غطاء أطراف التوصيل قبل تخزين البطارية.

ملاحظات حول الشاشة: الشاشة مصنوعة بدقة بالغة؛ وعلى الأقل تبلغ نسبة وحدات بكسل الفعالة 99.99% مع ما لا يزيد عن 0.01% منها مفقود أو لا يعمل. وبالرغم من أن هذه الشاشات قد تحتوي على وحدات بيكسل مضيئة دائماً (بيضاء أو حمراء أو زرقاء أو خضراء) أو مغلقة مطفئة دائماً (سوداء)، إلا أن هذا لا يدل على عطل في المنتج وليس له أي تأثير على الصور التي يتم تسجيلها بهذا الجهاز.

قد يكون من الصعب معاينة الصور في الشاشة في الضوء الساطع.

لا تضغط على الشاشة، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف أو قصور في الأداء. يمكن التخلص من الأتربة أو النسالة الموجودة على الشاشة باستخدام مروحة. يمكن التخلص من البقع عن طريق مسحها برفق بقطعة قماش ناعمة أو جلد شمواه. في حال تعرض الشاشة للكسر، يجب الحرص على عدم التعرض للإصابة بسبب الزجاج المكسور وتفادي لمس الكريستال السائل للبشرة أو الدخول في العين والفم.

**التموج:** التموج هو أحد أنماط التشويش الناشئة عن التفاعل بين صورة تحتوي على شبكة متكررة ومنظمة، مثل نسيج الأقمشة أو النوافذ في البناءات، وبين شبكة مستشعر الصورة الخاص بالكاميرا. إذا لاحظت وجود تموج في الصور، حاول تغيير المسافة بين الكاميرا والهدف أو التكبير والتصغير أو تغيير الزاوية بين الهدف والكاميرا.

## العناية بالبطارية

- قد تتعرض البطاريات للتسريب أو الانفجار في حالة التعامل معها بأسلوب غير صحيح. يجب مراعاة التنبيهات التالية أثناء التعامل مع البطاريات:
- استخدم فقط البطاريات المخصصة للاستخدام مع هذه الكاميرا.
  - لا تعرض البطارية للهب أو لحرارة مفرطة.
  - حافظ على نظافة أطراف البطارية.
  - اغلق المنتج قبل استبدال البطارية.
  - أخرج البطارية من الكاميرا أو الشاحن في حالة عدم الاستخدام وركب غطاء أطراف التوصيل. تستهلك هذه الأجهزة كميات ضئيلة من الشحن حتى وهي مغلقة وقد تستنفد البطارية حتى تفريغها من الشحن بالكامل. في حالة لن يتم استخدام البطارية لبعض الوقت. أدخلها في الكاميرا وفرغها من الشحن بالكامل قبل إخراجها من الكاميرا وخبزنها في مكان بدرجة حرارة من 15 °م إلى 25 °م؛ تجنب الأماكن الحارة أو شديدة البرودة). كرر نفس الخطوات على الأقل مرة كل ستة أشهر.
  - يؤدي التشغيل والإيقاف المتكرر للكاميرا في حالة نفاذ البطارية بالكامل إلى تقصير العمر الافتراضي للبطارية. يجب شحن البطاريات الفارغة تماما من الشحن قبل الاستخدام.
  - قد ترتفع الحرارة الداخلية للبطارية أثناء الاستخدام. محاولة شحن البطارية أثناء ارتفاع حرارتها الداخلية سيؤدي إلى ضعف أدائها. وقد لا يتم شحن البطارية أو شحنها جزئياً. انتظر حتى تبرد البطارية قبل شحنها.
  - الاستمرار في شحن البطارية بعد شحنها بالكامل يمكن أن يؤدي إلى ضعف أداء البطارية.



- يدل الانخفاض الملحوظ في فترة احتفاظ بطارية مشحونة بالكامل بشحنها عند الاستخدام في درجة حرارة الغرفة إلى الحاجة إلى استبدال البطارية. قم بشراء بطارية جديدة طراز EN-EL14a.
- اشحن البطارية قبل استعمالها. عند التقاط صور فوتوغرافية في مناسبات هامة. جهز بطارية احتياطية طراز EN-EL14a تكون مشحونة بالكامل. حسب الموقع. قد يكون من الصعب شراء بطاريات بدون سابق حجز. لاحظ أنه في الأيام الباردة، تنخفض سعة البطاريات. تأكد من شحن البطارية بالكامل قبل التقاط صور بالخارج في مناخ بارد. احتفظ ببطارية احتياطية في مكان دافئ؛ واستبدلهما عند اللزوم. قد تستعيد البطارية الباردة جزء من شحنها بمجرد تدفئتها.
- البطاريات المستعملة مصادر قيمة؛ اتبع القوانين المحلية عند إعادة تدويرها.

## الإعدادات المتاحة

يعرض الجدول التالي الإعدادات التي يمكن تعديلها في كل وضع.

		M.A.S.P		
✓	✓	✓	✓	جودة الصورة
✓	✓	✓	✓	حجم الصورة
-	-	✓	-	توازن البياض
-	-	✓	-	ضبط برنامج Picture Control
✓ (غير متاح في الوضع  )	✓	✓	✓	تحكم تلقائي بالتشوه
✓	✓	✓	✓	مساحة اللون
-	-	✓	-	D-Lighting نشطة
✓ (غير متاح في الوضع  )	✓	✓	✓	تقليل الضوضاء
✓ (غير متاح في الوضع  و  )	✓	✓	-	إعدادات حساسية ISO

قائمة التصوير<sup>1</sup>

		M.A.S.P			
<sup>2</sup> ✓ (غير متاح في الوضع  )	<sup>2</sup> ✓	✓	<sup>2</sup> ✓	معين المنظر	وضع منطقة التركيز
<sup>2</sup> ✓ (غير متاح في الوضع  )	<sup>2</sup> ✓	✓	-	منظر مباشر/ فيلم	البؤري التلقائي
<sup>2</sup> ✓ (غير متاح في الوضع  )	✓ (غير متاح في الوضع  و  )	✓	✓	ضوء التركيز التلقائي	
-	-	✓	-	معايرة	
-	-	✓	-	التحكم بالفلاش الداخلي/فلاش اختياري	
✓	✓	✓	✓	إعدادات الفيلم	

قائمة التصوير<sup>1</sup>

		M A S P			
2 ✓ غير متاح في الوضع ()	2 ✓	✓	2 ✓	وضع التحرير	
✓ غير متاح في الوضع ( و )	✓	✓	✓	معين المنظر	وضع التركيز البؤري
✓	✓	✓	✓	منظر مباشر/فيلم	
2 ✓	2 ✓	✓	-	الضغط المستمر على زر AE-L/AF-L	
-	-	✓ (متوفر فقط في الوضع P)	-	برنامج مرن	
2 ✓ (متاح فقط في الوضع  و )	-	✓	-	تعويض التعريض الضوئي	
2 ✓ (متاح فقط في الوضع VI و POP و  و  و )	2 ✓ (غير متاح في الوضع  و )	✓	2 ✓ (غير متاح في الوضع )	وضع الفلاش	
-	-	✓	-	تعويض الفلاش	

إعدادات أخرى

- 1 إعادة الضبط باستخدام إعادة ضبط قائمة التصوير (224).
- 2 تتم إعادة الضبط عند تدوير قرص الوضع على إعداد جديد.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

في حالة فشل الكاميرا في العمل كما هو متوقع. راجع قائمة المشاكل الشائعة أدناه قبل استشارة الموزع أو ممثل نيكون.

### بطارية/عرض

**الكاميرا قيد التشغيل ولكنها لا تستجيب:** انتظر حتى ينتهي التسجيل. في حالة استمرار المشكلة، قم بإيقاف تشغيل الكاميرا. إذا لم يتم إيقاف تشغيل الكاميرا، انزع البطارية وركبها مرة أخرى أو في حالة استخدام محول التيار المتردد، افصل المحول ثم أعد توصيل محول التيار المتردد. لاحظ أنه على الرغم من أنه سيتم فقد أية بيانات جاري تسجيلها حالياً، فإن البيانات التي تم تسجيلها بالفعل لن تتأثر بنزع أو فصل مصدر الطاقة.

**معين المنظر خارج التركيز البؤري:** ضبط التركيز البؤري لمعين المنظر (□ 20). إذا لم يؤد ذلك إلى تصحيح المشكلة، فاختر المعزز الفردي للتركيز البؤري التلقائي (AF-S، □ 74) وتركيز بؤري تلقائي لنقطة واحدة (□ 78). ونقطة تركيز بؤري مركزي. ثم اضبط هدفاً عالي التباين داخل الإطار في نقطة التركيز البؤري المركزية واضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف لضبط التركيز البؤري للكاميرا. بعد ضبط التركيز البؤري للكاميرا، استخدم أداة التحكم بتعديل الديوبتر حتى يتم ضبط التركيز البؤري لمعين المنظر ويظهر الهدف بوضوح. إذا لزم الأمر، يمكن ضبط التركيز البؤري لمعين المنظر أكثر من ذلك من خلال عدسات تصحيحية اختيارية (□ 307).

**تغلق الشاشة بدون تحذير مسبق:** اختر فترة تأخر أطول بالنسبة للخيار مؤقتات الإيقاف التلقائي: (□ 245).

**لا تظهر شاشة المعلومات على الشاشة:** زر تحرير الغالق مضغوط حتى المنتصف. إذا لم يظهر عرض المعلومات عند رفع أصبعك عن زر تحرير الغالق، تأكد من اختيار تشغيل بالنسبة للخيار شاشة المعلومات التلقائية (□ 238) وأن البطارية مشحونة.

**شاشة معين المنظر لا تستجيب ومنخفضة الإضاءة:** تختلف فترات الاستجابة والسطوع لهذه الشاشة حسب درجات الحرارة.

## التصوير (كل الأوضاع)

تستغرق الكاميرا بعض الوقت للبدء: احذف ملفات أو مجلدات.

تم تعطيل زر تحرير الغالق:

- بطاقة الذاكرة مغلقة أو ممتلئة أو لم يتم إدخالها (□□ 15, 23, 338).
- غلق التحرير بالنسبة للخيار قفل تحرير تفرغ الفتحة (□□ 253) ولا يوجد بطاقة ذاكرة في الكاميرا (□□ 15).
- جاري شحن الفلاش الداخلي (□□ 31).
- الكاميرا ليست في التركيز البؤري (□□ 27).
- تم تركيب عدسة مجهزة بوحدة CPU مع حلقة ضبط فتحة ولكن لم يتم ضبط الفتحة على أعلى رقم بؤري (□□ 291).
- تم تركيب عدسة غير مجهزة بوحدة CPU ولكن الكاميرا ليست في الوضع M (□□ 292).

يتم التقاط صورة واحدة كل مرة يتم فيها الضغط على زر تحرير الغالق في وضع التصوير المستمر: لا يتوافر التصوير المستمر عند انطلاق الفلاش الداخلي (□□ 69, 89).

الصورة النهائية أكبر من المنطقة المعروضة في معين المنظر: تغطية إطار معين المنظر الأفقية والرأسية حوالي 95%.

الصور خارج التركيز البؤري:

- لم يتم تركيب العدسة AF-S أو AF-P أو AF-I: استخدم عدسة AF-S أو AF-P أو AF-I أو اضبط التركيز البؤري يدويًا.
- الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز باستخدام التركيز البؤري التلقائي: استخدم تركيز بؤري يدوي أو قفل التركيز البؤري (□□ 76, 81, 83).
- الكاميرا في وضع تركيز بؤري يدوي: تركيز بؤري يدوي (□□ 83).

لا يتم قفل التركيز البؤري عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف: استخدم زر  $AE-L/AF-ON$  (O) لقفل التركيز البؤري عند إغلاق المنظر المباشر واختيار AF-C بالنسبة لوضع التركيز البؤري أو عند تصوير أهداف متحركة في الوضع AF-A (□□ 81).

لا يمكن اختيار نقطة التركيز البؤري:

- (□□) تم اختيار (تركيز بؤري تلقائي للمنطقة: □□ 78): اختر وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي آخر.
- اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف لبدء مؤقت الاستعداد (□□ 31).

لا يمكن اختيار وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي: تم اختيار تركيز بؤري يدوي (□□ 74, 83).

لا يضيء ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي في الحالات التالية:

- لا يضيء ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي في حالة اختبار AF-C بالنسبة لوضع التركيز البؤري التلقائي (□ 74) أو في حالة اختبار معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي عندما تكون الكاميرا في الوضع AF-A. اختر AF-S. لا تنجح كذلك مساعدة التركيز البؤري التلقائي عندما يتم اختيار [3D] (تعقب ثلاثي البعد (11 نقطة)) لوضع منطقة التركيز البؤري التلقائي. إذا تم اختيار التركيز البؤري التلقائي لنقطة واحدة أو تركيز بؤري تلقائي على منطقة ديناميكية. فاختر نقطة التركيز البؤري المركزية (□ 78, 80).
- الكاميرا في وضع المنظر المباشر حالياً أو جاري تسجيل فيلم.
- تم اختيار إيقاف لـ ضوء التركيز التلقائي (□ 228).
- لا يمكن استخدام ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي في بعض أوضاع التصوير (□ 326).
- تم إيقاف المصباح تلقائياً. قد ترتفع حرارة المصباح نتيجة الاستخدام المستمر: انتظر حتى تنخفض درجة حرارة المصباح.

لا يمكن تغيير حجم الصورة: تم اختيار الخيار NEF (RAW) لجودة الصورة (□ 86).

الكاميرا بطيئة عند تسجيل الصور:

- حسب أحوال التصوير وأداء بطاقة الذاكرة. قد يضيء مصباح الوصول لما يصل إلى دقيقة تقريباً بعد انتهاء التصوير في وضع التحرير المستمر.
- أطفئ: تقليل الضوضاء (□ 226).

تظهر ضوضاء (بقع ساطعة البيكسلات الساطعة المتباعدة عشوائياً، أو ضباب، أو خطوط) في الصور:

- اختر حساسية ISO أقل أو شغل تقليل الضوضاء (□ 226).
- سرعة الغالق أبداً من 1 ثوان: استخدم تقليل الضوضاء (□ 226).
- أوقف تشغيل D-Lighting نشطة لتجنب زيادة تأثيرات الضوضاء (□ 123).

لم يتم التقاط صورة عند الضغط على زر تحرير الغالق الخاص بوحدة التحكم عن بعد:

- استبدل بطارية وحدة التحكم عن بعد (□ 308).
- اختر وضع التحرير بواسطة وحدة التحكم عن بعد (□ 97).
- جاري شحن الفلاش (□ 31).
- انقضت الفترة الزمنية التي تم اختيارها لوقت التحكم عن بعد (ML-L3) (□ 247)
- يتعارض ضوء ساطع مع وحدة التحكم عن بعد طراز ML-L3.

---

لا يتم إصدار صوت صفير:

- تم اختيار إيقاف بالنسبة ل صوت صفير (□ 247).
- الكاميرا في وضع تحرير صامت للغالق (□ 70) أو جاري تسجيل فيلم (□ 155).
- تم اختيار MF أو AF-C كوضع التركيز البؤري أو الهدف يتحرك عند اختيار AF-A (□ 74).

---

ظهور لطخات في الصور: نظف أجزاء العدسة الأمامية والخلفية. في حالة استمرار المشكلة، نظف مستشعر الصورة (□ 314).

---

لا يتم ختم التاريخ على الصور: تم اختيار خيار NEF (RAW) بالنسبة لجودة الصورة (□ 86). (254)

---

لا يتم تسجيل الصوت مع الأفلام: تم اختيار إيقاف الميكروفون في إعدادات الفيلم <ميكروفون (□ 158).

---

يظهر اضطراب أو تغير في الألوان أثناء المنظر المباشر أو تسجيل الفيلم: اختر أحد خيارات تقليل الاضطراب التي تطابق تردد التيار المتردد المحلي (□ 241).

---

لا يمكن اختيار عنصر القائمة: لا تتوفر بعض الخيارات في كل الأوضاع.

---



تم تعطيل زر تحرير الغالق:

- تم تركيب عدسة غير مجهزة بوحدة CPU: أدر قرص الوضع الخاص بالكاميرا على M (□□ 292).
- تم تدوير قرص الوضع على S بعد اختيار سرعة غالق "Bulb" أو "Time" في الوضع M: اختر سرعة غالق جديدة (□□ 104).

لا تتوفر كافة سرعات الغالق:

- الفلاش قيد الاستخدام (□□ 93).
- عند تحديد تشغيل من أجل إعدادات الفيلم < إعدادات الفيلم اليدوية في قائمة التصوير. يختلف نطاق سرعة الغالق المتاحة حسب معدل تسجيل الصور الإطار (□□ 159).

لا يمكن اختيار الفتحة المرغوب فيها: يختلف نطاق الفتحات المتاحة حسب العدسة المستخدمة.

الألوان غير طبيعية:

- اضبط توازن البياض بحيث يطابق مصدر الإضاءة (□□ 124).
- عدل إعدادات ضبط برنامج Picture Control (□□ 135).

لا يمكن قياس توازن البياض: هدف شديد الإظلام أو ساطع للغاية (□□ 131).

لا يمكن اختيار الصور كمصدر للضبط المسبق لتوازن البياض: لم يتم إنشاء الصور بكاميرا D3300 (□□ 133).

تختلف تأثيرات برنامج Picture Control من صورة لأخرى: تم اختيار A (تلقائي) بالنسبة لتوضيح. تباين. أو صفاء اللون. للحصول على نتائج ثابتة على سلسلة من الصور. اختر إعداد آخر (□□ 140).

لا يمكن تغيير المعايير: قفل التعريض الضوئي التلقائي قيد التشغيل (□□ 116).

لا يمكن استخدام تعويض التعريض الضوئي: اختر الوضع P أو S أو A (□□ 100, 119).

تظهر ضوضاء (مناطق حمراء أو تشوهات أخرى) في التعريض الضوئي لفترة طويلة: شغل تقبليل الضوضاء (□□ 226).

لا يتم عرض صورة (RAW) NEF: تم التقاط الصورة بجودة صورة (RAW) + JPEG (86).

لا يتم عرض بعض الصور أثناء العرض: اختر الكل بالنسبة لإعدادات مجلد العرض. لاحظ أنه يتم اختيار حالي تلقائيًا بعد التقاط صورة فوتوغرافية (220).

يتم عرض الصور "الطولية" (الرأسية) بشكل "عرضي" (أفقي):

• اختر تشغيل بالنسبة لإعدادات التدوير طوليا (221).

• تم التقاط الصورة مع اختيار إيقاف بالنسبة لإعدادات تدوير الصورة تلقائيًا (243).

• يتم عرض الصورة في وضع معاينة الصورة (221).

• كانت الكاميرا موجهة إلى أعلى أو إلى أسفل عند التقاط الصورة (243).

لا يمكن حذف الصورة:

• صورة محمية: أزل الحماية (184).

• بطاقة الذاكرة مغلقة (23).

لا يمكن تنقيح الصورة: لا يمكن تحرير الصورة أكثر من ذلك بواسطة هذه الكاميرا (264).

لا يمكن تغيير أمر الطباعة:

• بطاقة الذاكرة ممتلئة: احذف صورًا (192, 338).

• بطاقة الذاكرة مغلقة (23).

لا يمكن اختيار صور للطباعة: الصور بصيغة (RAW) NEF. أنشئ نسخة بصيغة JPEG

باستخدام الخيار معالجة (RAW) NEF للنقل إلى جهاز الحاسب والطباعة باستخدام البرنامج

المرفق أو Capture NX 2 (204, 275, 307).

---

لا يتم عرض الصور على التلفزيون:

- اختر وضع فيديو صحيح (□ 260) أو نسبة وضوح الخرج (□ 218).
- لم يتم تركيب كابيل الصوت والصورة A/V (□ 215) أو HDMI (□ 217) بشكل صحيح.

---

لا تستجيب الكاميرا لوحدة التحكم عند بعد في التلفزيون الذي يدعم HDMI-CEC:

- اختر تشغيل بالنسبة للخيار HDMI < التحكم في الجهاز في قائمة الإعداد (□ 218).
- اضبط إعدادات HDMI-CEC للتلفزيون كما هو مذكور في الوثائق المرفقة مع الجهاز.

---

لا يمكن نقل الصور إلى جهاز الحاسب: نظام التشغيل غير متوافق مع الكاميرا أو برنامج النقل. استخدم قارئ بطاقة لنسخ الصور إلى جهاز الحاسب (□ 203).

---

لا يتم عرض الصور في برنامج Capture NX 2: حدث البرنامج إلى آخر إصدار (□ 307).

---

لا يحقق خيار إزالة الغبار المعتم في الصورة في برنامج Capture NX 2 التأثيرات المرغوبة: تغير عملية تنظيف مستشعر الصورة موقع الأتربة الموجودة على مستشعر الصورة. لا يمكن استخدام البيانات المرجعية لإزالة الغبار المعتم من الصورة التي تم تسجيلها قبل تنظيف مستشعر الصورة مع الصور التي تم التقاطها بعد تنظيف مستشعر الصورة. لا يمكن استخدام بيانات إزالة الغبار المعتم من الصورة التي تم تسجيلها بعد تنظيف مستشعر الصورة مع الصور الفوتوغرافية التي تم التقاطها قبل تنظيف مستشعر الصورة (□ 239).

---

## مشاكل متنوعة

---

تاريخ التسجيل غير صحيح: اضبط ساعة الكاميرا (□ 18, 242).





---

لا يمكن اختيار بند قائمة: لا تتوفر بعض الخيارات مع بعض الإعدادات أو في حالة عدم وجود بطاقة الذاكرة (□ 15, 263, 326).

---

## رسائل الخطأ

يعرض هذا الفصل قائمة بالمؤشرات ورسائل الخطأ التي تظهر في معين المنظر والشاشة.

 رموز التحذير  
يشير الرمز الوامض  في الشاشة أو  في معين المنظر إلى تحذير أو رسالة خطأ يمكن عرضها على الشاشة بالضغط على زر  (؟).

📖	الحل	المؤشر	
		معين المنظر	الشاشة
291	اضبط حلقة فتحة العدسة على أقل فتحة (أكبر رقم بؤري).	$F\ E\ E$ (يومض)	قفل حلقة فتحة العدسة عند الحد الأدنى للفتحة (أكبر رقم بؤري).
290 108	• ركب عدسة NIKKOR بدون IX. • تم تركيب عدسة غير مجهزة بوحدة CPU. اختر الوضع M.	$?/F-$ (يومض)	لم يتم تركيب العدسة
17	يتم تركيب صورة بها الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب مع سحب برميلي العدسة. اضغط على الزر البرميلي للعدسات القابلة للسحب. وقم بتدوير حلقة الزوم لتمديد العدسة.	$F-$ (يومض)	قبل التقاط الصور، قم بتدوير حلقة الزوم لتمديد العدسة.
17 . 14	اغلق الكاميرا واشحن أو استبدل البطارية.	 (يومض)	تم إلغاء تمكين تحرير الغالق. أعد شحن البطارية.
306	استخدم بطارية معتمدة من نيكون.	 (يومض)	لا يمكن استخدام هذه البطارية. اختر البطارية التي تم تصميمها للاستخدام في هذه الكاميرا.

📖	الحل	المؤشر	
		معين المنظر	الشاشة
17.15	اغلق الكاميرا وانزع واستبدل البطارية. ثم شغل الكاميرا مرة أخرى.	☑️/☑️ (يومض)	خطأ في البدء. اقلل الكاميرا ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.
319	أكمل عملية التنظيف واطلق الكاميرا واشحن أو استبدل البطارية.	-	مستوى شحن البطارية منخفض. استكمل العملية واقفل الكاميرا على الفور.
242.18	اضبط ساعة الكاميرا.	-	لم يتم ضبط الساعة
15	أغلق الكاميرا وتأكد من تركيب البطاقة في الوضع الصحيح.	☑️/☑️ (يومض)	لم يتم إدخال بطاقة ذاكرة.
23	بطاقة الذاكرة مقفلة (محمية من الكتابة). غير وضع الحماية ضد الكتابة إلى وضع "write".	☑️ ☑️ (يومض)	بطاقة الذاكرة مقفلة. قم بتحريك القفل إلى الموضع "كتابة".
310 234 192.15 15 261	<ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدم بطاقة معتمدة.</li> <li>• هين البطاقة. في حالة استمرار المشكلة. قد تكون البطاقة تالفة. اتصل بممثل خدمة نيكون معتمد.</li> <li>• خطأ عند إنشاء مجلد جديد. احذف ملفات أو أدخل بطاقة ذاكرة جديدة.</li> <li>• أدخل بطاقة ذاكرة جديدة.</li> <li>• تستمر بطاقة Eye-Fi في بث إشارة لاسلكي بعد اختيار إلغاء تمكين بالنسبة للخيار تحميل Eye-Fi. لإيقاف بث إشارة اللاسلكي. اغلق الكاميرا وانزع البطاقة.</li> </ul>	☑️ ☑️ ☑️ ☑️ (يومض)	لا يمكن استخدام بطاقة الذاكرة هذه. قد تكون بطاقة الذاكرة تالفة. قم بإدخال بطاقة أخرى.

📖	الحل	المؤشر	
		معين المنظر	الشاشة
23	بطاقة Eye-Fi مقللة (محمية من الكتابة). غير وضع الحماية ضد الكتابة إلى وضع "write".	(Er r) / Ed (يومض)	غير متاح إذا كانت بطاقة Eye-Fi مقللة.
234, 15	هين؛ البطاقة أو اغلق الكاميرا وأدخل بطاقة ذاكرة جديدة.	(F or) (يومض)	لم تتم تهيئة هذه البطاقة. قم بتهيئة البطاقة.
85 192 15	• قلة الجودة أو الحجم. • احذف صور. • أدخل بطاقة ذاكرة جديدة.	Ⓜ/G/FuL (يومض)	البطاقة ممتلئة
.76, 27 83	الكاميرا غير قادرة على ضبط التركيز البؤري باستخدام تركيز بؤري تلقائي. غير تركيب الصورة أو اضبط التركيز البؤري يدويا.	● (يومض)	-
95 306 105 107 4	• استخدم حساسية ISO أقل. • استخدم مرشح ND تجاري. • في الوضع: S ارفع سرعة الغالق A اختر فتحة أصغر (رقم بؤري أعلى) Ⓜ اختر وضع تصوير آخر	Ⓜ (يومض)	هدف شديد السطوع
95 89 105 107	• استخدم حساسية ISO أعلى. • استخدم فلاش. • في الوضع: S اخفض سرعة الغالق A اختر فتحة أكبر (رقم بؤري أقل)		هدف شديد الإظلام

📖	الحل	المؤشر	
		معين المنظر	الشاشة
105 108	غَيَّر سرعة الغالق أو اختر وضع M.	buib (يومض)	لا يعمل الإعداد "فتح" في الوضع S
		- - (يومض)	لا يعمل الإعداد "الوقت" في الوضع S
63	اضغط زر [Lv] لبدء منظر مباشر قبل تسجيل بانوراما.	EFFECTS (يومض) / PANA	اضغط على زر المنظر المباشر عندما تكون مستعداً لبدء التقاط صور بانوراما.
63	استخدم عدسة يبلغ الطول البؤري لها 55 مم أو أقل لالتقاط صور بانوراما. إذا كنت تستخدم عدسة زوم، اختر الطول البؤري الذي يبلغ 55 مم أو أقل.	-	لا يمكن تصوير البانوراما بعدسة بهذا الطول البؤري.
-	الفلاش قد أضاء بكامل طاقته. عاين الصورة في الشاشة؛ إذا كانت بتعريض ضوئي ناقص، عدل الإعدادات وحاول مرة أخرى.	⚡ (يومض)	-
89 .95 .94 107 -	<ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدم الفلاش.</li> <li>• غَيَّر المسافة بين الكاميرا والهدف أو الفتحة أو نطاق الفلاش أو حساسية ISO.</li> <li>• الطول البؤري للعدسة أقل من 18 مم؛ استخدم طولاً بؤرياً أطول.</li> </ul>	⚡/? (يومض)	-
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تم توصيل وحدة فلاش اختيارية طراز SB-400 أو SB-300؛ الفلاش في موضع التثبيت أو مسافة التركيز البؤري قصيرة جداً. استمر في التصوير؛ إذا تطلب الأمر، زد مسافة التركيز البؤري لتفادي ظهور الظلال في الصور.</li> </ul>		

📖	الحل	المؤشر	
		معين المنظر	الشاشة
-	حدث خطأ أثناء تحديث البرنامج الثابت لوحدة الفلاش الاختيارية. اتصل بممثل خدمة نيكون معتمد.	?	خطأ فلاش
-	حرر الغالق. في حالة استمرار المشكلة أو ظهورها عدة مرات، اتصل بممثل خدمة نيكون معتمد.	E r r (يومض)	خطأ. اضغط على زر تحرير الغالق مرة أخرى.
-	اتصل بممثل خدمة نيكون معتمد.		خطأ في بدء التشغيل. اتصل بممثل خدمة نيكون معتمد. خطأ في المعايير
.152 157	انتظر حتى تبرد الدوائر الداخلية قبل استكمال عرض المنظر المباشر أو تسجيل الفيلم.	-	لا يمكن بدء المنظر المباشر. يرجى انتظار الكاميرا حتى تبرد.
220, 15	لا يحتوي المجلد المحدد للعرض على أي صور (لاحظ أنه يتم عرض هذه الرسالة إذا تم إدخال بطاقة الذاكرة بعد اختبار <b>حالي</b> في الخيار <b>مجلد العرض</b> في قائمة العرض وتم بدء العرض قبل أن يتم التقاط أي صور). أدخل بطاقة ذاكرة أخرى أو اختر <b>الكل</b> في الخيار <b>مجلد العرض</b> .	-	لا يحتوي المجلد على أية صور.



📖	الحل	المؤشر	
		معين المنظر	الشاشة
-	لا يمكن عرض الملف على الكاميرا.	-	لا يمكن عرض هذا الملف.
264	لا يمكن تنقيح الصور التي تم إنشاؤها بأجهزة أخرى.	-	لا يمكن اختيار هذا الملف.
275	لا تحتوي بطاقة الذاكرة علي صور NEF (RAW) للاستخدام مع معالجة NEF (RAW).	-	لا توجد صور للتنقيح.
· -	تحقق من الطابعة. للمتابعة. اختر استممرار (إن وجد).	-	تحقق من الطابعة.
· -	الورق ليس بالحجم المختار. أدخل ورق بالحجم الصحيح واختر استممرار.	-	تحقق من الورق.
· -	حرر الورق المحشور واختر استممرار.	-	انحشر الورق.
· -	أدخل ورق بالحجم المختار واختر استممرار.	-	نقد الورق.
· -	تحقق من الحبر. للمتابعة. اختر استممرار.	-	تحقق من إمداد الحبر.
· -	استبدل الحبر واختر استممرار.	-	نقد الحبر.

\* انظر كتيب الطابعة لمزيد من المعلومات.

## كاميرا نيكون رقمية طراز D3300

النوع	
النوع	كاميرا رقمية ذات عاكس عدسة واحدة
تركيب العدسة	قاعدة تركيب نيكون F (بأطراف اتصال AF)
زاوية الصورة الفعالة	صيغة نيكون DX: الطول البؤري يساوي حوالي 1.5 × تقريبًا للعدسات ذات زاوية الصورة بصيغة FX
وحدة بكسل فعالة	
وحدة بكسل فعالة	24.2 مليون
مستشعر الصورة	
مستشعر الصورة	مستشعر CMOS 23.5 × 15.6 مم
وحدات بيكسل الكلية	24.78 مليون
نظام تقليل الأثرية	تنظيف مستشعر الصورة، إزالة الغبار من الصورة المرجعية (يتعين وجود البرنامج الاختياري Capture NX 2)
التخزين	
حجم الصورة (بيكسل)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• وضع (صورة بانوراما سهلة):</li> <li>- عادي، القطاع الأفقي: 4800 × 1080</li> <li>- عادي، القطاع الرأسي: 1632 × 4800</li> <li>- واسع، القطاع الأفقي: 9600 × 1080</li> <li>- واسع، القطاع الرأسي: 1632 × 9600</li> <li>• أوضاع أخرى:</li> <li>- 6000 × 4000 (كبير)</li> <li>- 4496 × 3000 (متوسط)</li> <li>- 2992 × 2000 (صغير)</li> </ul>
صيغة الملفات	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NEF (RAW): 12 بت، مضغوط</li> <li>• JPEG: متوافقة مع معيار JPEG-Baseline مع ضغط جيد (1 : 4 تقريبًا)، أو عادي (1 : 8 تقريبًا)، أو أساسي (1 : 16 تقريبًا).</li> <li>• JPEG + NEF (RAW): صورة فوتوغرافية واحدة مسجلة بكل من صيغة JPEG و NEF (RAW)</li> </ul>

## التخزين

نظام برنامج التحكم بالصورة Picture Control	أساسية. محايدة. مشرقة. أحادية اللون. اتجاه طولي ورأسي يمكن تعديل إعداد Picture Control الذي يتم اختياره: تخزين إعدادات Picture Control اعتيادي
وسائط التخزين	بطاقات ذاكرة SD (Secure Digital) و UHS-I متوافقة مع SDHC و SDXC
نظام الملفات	PictBridge , Exif 2.3 , DPOF , DCF 2.0

## معين المنظر

معين المنظر	معين منظر بمرآة خماسية في مستوى العين بعكس عدسة واحدة
مدى تغطية الإطار	95% أفقي و95% رأسي تقريبًا
معدل التكبير	تقريبًا $\times 0.85$ (عدسة 50 مم f/1.4 عند اللانهاية. 1.0 م <sup>-1</sup> )
مركز الرؤية	18 مم (1.0 م <sup>-1</sup> ، من سطح مركز عدسة رؤية معين المنظر)
تعديل ديوبتر	-1.7 ~ +0.5 م <sup>-1</sup>
شاشة التركيز البؤري	شاشة الهدف BriteView من النوع B غير لامعة Mark VII
مرآة عاكسة	ارتداد سريع
فتحة العدسة	ارتداد فوري. تحكم إلكتروني


## العدسة

العدسات المتوافقة	يتوفر التركيز البؤري التلقائي مع عدسات AF-S و AF-P و AF-I. لا يتوفر التركيز البؤري التلقائي مع الأنواع الأخرى من العدسات G و D و عدسات التركيز البؤري AF (لا يتم دعم عدسات IX NIKKOR والعدسات الخاصة بالكاميرا F3AF) و عدسات AI-P. يمكن استخدام العدسات غير المجهزة بوحدة CPU في الوضع M. لكن لن يعمل معايير التعريض الضوئي للكاميرا. يمكن استخدام معين مدى إلكتروني مع العدسات التي لها أقصى حد للفتحة f/5.6 أو أسرع.
-------------------	---


الغالق	
النوع	غالق مسافة بؤرية يتحرك رأسي تحكّم إلكتروني
السرعة	$1/4000 - 30$ ثانية في خطوات $1/3$ EV. فتح الوقت
سرعة مزامنة الفلاش	$X=1/200$ ثانية: تزامن مع الغالق بسرعة $1/200$ ثانية أو أبطأ
تحرير	
وضع التحرير	[S] (إطار واحد). [B] (مستمر). [A] (تحرير صامت للغالق). ☺ (مؤقت ذاتي). 2s (تحكّم متأخر: ML-L3). ☹ (تحكّم عن بعد سريع الاستجابة: ML-L3)
معدل تقدم الإطار	حتى 5 إطار/ثانية ملاحظة: تفترض معدلات تسجيل الصور الإطار التركيز البؤري اليدوي أو يدوي أو التعريض الضوئي لغالق-أولوية تلقائية. سرعة الغالق $1/250$ ثانية أو أسرع. والإعدادات الأخرى على القيم الافتراضية.
مؤقت ذاتي	2 ثانية. 5 ثوان. 10 ثوان. 20 ثانية: 1-9 تعريضات ضوئية
التعريض الضوئي	
وضع معايرة	معايرة تعريض ضوئي TTL باستخدام مستشعر RGB 420 بيكسل
طريقة المعايرة	• معايرة المصفوفة: معايرة مصفوفة ألوان ثلاثية الأبعاد II (العدسات من نوع G و E و D). معايرة مصفوفة ألوان II (عدسات CPU الأخرى) • معايرة قياس المنتصف: معايرة بنسبة 75% لدائرة بقطر 8 مم في مركز الإطار • معايرة بقعية: معايرة دائرة بقطر 3.5 مم (حوالي 2.5% من الإطار) في مركز نقطة تركيز بؤري مختارة
النطاق (ISO 100). عدسة f/1.4. درجة حرارة 20 م°	• معايرة المصفوفة أو قياس المنتصف: EV 20-0 • معايرة بقعية: EV 20-2
إقران معاير التعريض الضوئي	CPU

التعريض الضوئي	
الوضع	أوضاع تلقائية (AUTO) تلقائي: (P) غالق-أولوية تلقائية (S): فتحة-مبرمج مع برنامج مرن (M): يدوي (A): أوضاع المشاهد (L): صورة شخصية: أولوية تلقائية (A): أوضاع المشاهد (L): صورة شخصية:  منظر طبيعي:  طفل:  ألعاب رياضية:  تقريب:  صورة شخصية ليلية:  VI مشرق ممتاز: POP زاهي:  توضيح الصور:  مخطط اللون:  مؤثر كاميرا لعبة:  مؤثر تصغير:  تلوين انتقائي:  صورة ظليلة:  إضاءة ساطعة:  إضاءة خافتة:  تصوير بتقنية HDR:  صورة بانوراما سهلة
تعويض التعريض الضوئي	يمكن ضبطه بمقدار -5 - +5 EV زيادات 1/5 EV في أوضاع P و S و A و M
قفل التعريض الضوئي	يتم قفل السطوع عند القيم التي تم اكتشافها بواسطة زر  (O-m) AE-L/AF-L
حساسية ISO (معدل التعريض الضوئي الموصى به)	ISO 100 - 12800 زيادات مقدارها 1 EV. يمكن أيضًا ضبط الزيادة على 1 EV تقريبًا (ما يكافئ ISO 25600) أعلى من ISO 12800؛ يتوفر تحكم تلقائي في حساسية ISO
D-Lighting نشطة	تشغيل. إيقاف
تركيز بؤري	
تركيز بؤري تلقائي	وحدة مستشعر تركيز بؤري تلقائي من نيكون طراز Multi-CAM 1000 مع اكتشاف مرحلة TTL. 11 نقطة تركيز بؤري (بما في ذلك مستشعر متعامد). وضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي (المدى 0.5 - 3 متر)
نطاق الاكتشاف	-1 - +19 EV (ISO 100, 20 م°)

## تركيز بؤري

معزز العدسة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تركيز بؤري تلقائي (AF): معزز فردي للتركيز البؤري التلقائي (AF-S): معزز مستمر للتركيز البؤري التلقائي (AF-C): اختيار AF-S/AF-C تلقائي (AF-A): يتم تفعيل التتبع التنبؤي للتركيز البؤري تلقائيًا حسب حالة الهدف</li> <li>• تركيز بؤري يدوي (MF): يمكن استخدام معين مدى إلكتروني</li> </ul>
نقطة التركيز البؤري	يمكن اختيارها من بين 11 نقطة تركيز
وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	تركيز آلي لنقطة واحدة، تركيز آلي لمنطقة ديناميكية، تركيز بؤري تلقائي للمنطقة، تعقب ثلاثي البعد (11 نقطة)
قفل التركيز البؤري	يمكن قفل التركيز البؤري بالضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (معزز فردي للتركيز البؤري التلقائي) أو بالضغط على زر  (AF-L/AF-ON)

## فلاش

فلاش داخلي	 <p>فلاش تلقائي مع فتح تلقائي</p> <p>M.A.S.P: فتح يدوي من خلال زر تحرير</p>
رقم الدليل	12. 12 تقريبًا مع فلاش يدوي (متر، ISO 100، 20° م)
التحكم بالفلاش	<p>TTL: يتوفر تحكم بالفلاش TTL-i باستخدام مستشعر 420 RGB بكسل مع الفلاش الداخلي ووحدات الفلاش SB-910 أو SB-900 أو SB-800 أو SB-700 أو SB-600 أو SB-400 أو SB-300: يستخدم فلاشًا قويًا متوازنًا TTL-i لكاميرا SLR رقمية مع معايير المصنوفة ومعايير قياس المنتصف. فلاش TTL-i أساسي لكاميرا SLR رقمية مع معايير بقعية</p>
وضع الفلاش	<p>تلقائي، تلقائي مع تقليل العين الحمراء، مزامنة بطيئة تلقائي، مزامنة بطيئة تلقائي مع تقليل العين الحمراء، فلاش ملء، تقليل العين الحمراء، مزامنة بطيئة، مزامنة بطيئة مع تقليل العين الحمراء، ستارة خلفية مع مزامنة بطيئة، مزامنة ستارة خلفية، إيقاف</p>

## فلاش

تعويض الفلاش	EV +1 - 3 بأحجام زيادة $\frac{1}{3}$ EV
مؤشر استعداد الفلاش	يضيء عند اكتمال شحن وحدة الفلاش الداخلي أو الاختياري؛ يومض بعد إضاءة الفلاش بكامل طاقته
قاعدة الكمالية	قاعدة تثبيت كمالية ISO 518 مع أطراف توصيل مزامنة وبيانات وقفل أمان
نظام الإضاءة الإبداعي (CLS) من نيكون	يتم دعم نظام إضاءة لاسلكية متقدمة مع SB-910 أو SB-900 أو SB-800 أو SB-700 كفلاش رئيسي أو SU-800 كوحدة تحكم؛ يتم دعم إرسال معلومات لون الفلاش وكل وحدات الفلاش المتوافقة مع نظام CLS
طرف المزامنة	محول أطراف مزامنة AS-15 (متوفر بشكل منفرد)
<b>توازن البياض</b>	
توازن البياض	تلقائي. ساطع. فلوري (7 أنواع). ضوء الشمس المباشر. فلاش. غائم. الظل. ضبط مسبق يدوي. جميع الخيارات مع ضبط دقيق باستثناء خيار الضبط المسبق اليدوي.
<b>منظر مباشر</b>	
معزز العدسة	• تركيز بؤري تلقائي (AF): معزز فردي للتركيز البؤري التلقائي (AF-S)؛ معزز دائم للتركيز البؤري التلقائي (AF-F) • تركيز بؤري يدوي (MF)
وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	تركيز بؤري تلقائي لأولوية الوجه. تركيز بؤري لمنطقة عريضة. تركيز بؤري لمنطقة عادية. تركيز بؤري لمتابعة هدف
تركيز بؤري تلقائي	تركيز بؤري تلقائي لاكتشاف التباين في أي مكان في الإطار (اختار الكاميرا نقطة التركيز البؤري تلقائيًا في حالة اختيار تركيز بؤري تلقائي لأولوية الوجه أو تركيز بؤري لمتابعة الهدف)
اختيار تلقائي للمشهد	متوفر في الأوضاع  و 

فيلم	
معايرة	معايرة التعريض الضوئي TTL باستخدام مستشعر الصورة الرئيسي
طريقة المعايرة	مصفوفة
حجم الإطار (بكسل) ومعدل تسجيل الصور الإطار	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1080 × 1920 . 60p (تقدمي)/25p/30p/50p, 24p ★ عالي/عادي</li> <li>• 1280 × 720 . 60p/50p, 60p ★ عالي/عادي</li> <li>• 640 × 424 . 30p/25p, 30p ★ عالي/عادي</li> </ul> <p>يتوفر معدل تسجيل الصور الإطار 30p (معدل تسجيل الصور الإطار الفعلي 29.97 إطار/ثانية) و 60p (معدل تسجيل الصور الإطار الفعلي 59.94 إطارًا/ثانية) عند اختيار NTSC بالنسبة لوضع الفيديو. يتوفر 25p و 50p عند اختيار PAL بالنسبة لوضع الفيديو. معدل تسجيل الصور الإطار الفعلي عند اختيار 24p هو 23.976 إطار/ثانية.</p>
صيغة الملف	MOV
ضغط الفيديو	H.264/MPEG-4 تشفير فيديو متقدم
صيغة تسجيل الصوت	PCM خطي
جهاز تسجيل الصوت	ميكروفون داخلي أحادي القناة أو خارجي ستريو؛ يمكن تعديل الحساسية
حساسية ISO	ISO 100-12800؛ يمكن ضبطها أيضًا على حوالي EV 1 (ما يكافئ ISO 25600) أعلى من ISO 12800
شاشة	
شاشة	شاشة TFT LCD 7.5 سم (3 بوصة)، بجودة 921 ألف نقطة تقريبًا (VGA)، بزاوية عرض 170 درجة، تغطية إطار 100% تقريبًا، وتعديل سطوع
عرض	
عرض	عرض إطار كامل وصورة مصغرة (4 أو 9 أو 72 صورة أو التقويم) مع زوم العرض وعرض فيلم وعرض شرائح لأفلام وعرض بانوراما. و/أو صور وعرض المخطط البياني والتظليلات وتدوير الصورة تلقائيًا وتصنيف الصور وتعليق على صورة (حتى 36 حرفًا)



الواجهة	
USB	USB فائق السرعة
خرج الفيديو	NTSC, PAL
خرج HDMI	موصّل HDMI من النوع C بطرف صغير
طرف الكمالية	وحدات التحكم عن بعد اللاسلكية: WR-1, WR-10 (متوفرة بشكل منفرد) أسلاك التحكم عن بعد: MC-DC2 (متوفر بشكل منفرد) وظيفة النظام العالمي لتحديد المواقع GPS: GP-1A/GP-1 (متوفرة بشكل منفرد)
دخل الصوت	مقبس ستيريو بطرف صغير (قطر 3.5مم)، يدعم ميكروفونات ستيريو ME-1 الاختيارية

اللغات المدعومة	
اللغات المدعومة	العربية، البنغالية، البلغارية، الصينية (المبسرة والتقليدية)، التشيكية، الدنمركية، الهولندية، الإنجليزية، الفنلندية، الفرنسية، الألمانية، اليونانية، الهندية، المجرية، الإندونيسية، الإيطالية، اليابانية، الكورية، المهاراتية، النرويجية، الفارسية، البولندية، البرتغالية (البرتغال والبرازيل)، الرومانية، الروسية، الصربية، الأسبانية، السويدية، التاميلية، التيلوغو، التايلاندية، التركية، الأوكرانية، الفيتنامية

مصدر الطاقة	
البطارية	بطارية أيون ليثيوم واحدة قابلة لإعادة الشحن طراز EN-EL 14a
محول التيار المتردد	محول التيار المتردد طراز EH-5b: يتعين استخدام موصل الطاقة طراز EP-5A (متوفر بشكل منفرد)

مقبس حامل ثلاثي الأرجل	
مقبس حامل ثلاثي الأرجل	<sup>1</sup> / <sub>4</sub> بوصة (ISO 1222)

الأبعاد/الوزن	
الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق)	تقريباً 124 × 98 × 75.5 مم
الوزن	460 جرام تقريباً بالبطارية وبطاقة الذاكرة بدون غطاء الجسم: 410 جرام تقريباً (جسم الكاميرا فقط)
بيئة التشغيل	
درجة الحرارة	0° م - 40° م
الرطوبة	85% أو أقل (بدون تكثيف)

- ما لم ينص على خلاف ذلك، يتم تنفيذ جميع القياسات وفقاً لمعايير اتحاد الكاميرات ومنتجات التصوير (CIPA) أو المبادئ التوجيهية.
- وجميع الأرقام تتعلق بكاميرات ذات بطارية مشحونة بالكامل
- تحتفظ نيكون بالحق في تغيير الشكل والمواصفات الخاصة بالأجهزة أو البرنامج الوارد في هذا الدليل في أي وقت وبدون إخطار مسبق. لن تتحمل نيكون مسؤولية الأضرار التي قد تنجم عن أي أخطاء قد ترد في هذا الدليل.

## ■ شاحن البطارية طراز MH-24 ■

الدخل المحدد	تيار متردد 100-240 فولت، 50/60 هرتز، 0.2 أمبير حد أقصى
الخرج المحدد	تيار مستمر 8.4 فولت/0.9 أمبير
البطاريات المعتمدة	بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن من نيكون طراز EN-EL14a
مدة الشحن	1 ساعة و 50 دقيقة تقريباً في بيئة محيطة بدرجة حرارة 25 °م عند نفاذ الشحن
درجة حرارة التشغيل	0 °م-40 °م
الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق)	70 × 26 × 97 مم تقريباً، باستثناء مهايئ القابس
الوزن	96 جرام تقريباً، باستثناء مهايئ القابس

## ■ بطارية أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن طراز EN-EL14a ■

النوع	بطاريات أيون ليثيوم قابلة لإعادة الشحن
السعة المحددة	7.2 فولت/1230 مللي أمبير/ساعة
درجة حرارة التشغيل	0 °م-40 °م
الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق)	تقريباً 38 × 53 × 14 مم
الوزن	49 جرام تقريباً، باستثناء غطاء الطرف

تحتفظ نيكون بالحق في تغيير الشكل والموصفات الخاصة بالأجهزة أو البرنامج الوارد في هذا الدليل في أي وقت وبدون إخطار مسبق. لن تتحمل نيكون مسؤولية الأضرار التي قد تنجم عن أي أخطاء قد ترد في هذا الدليل.

## ■ المعايير المدعومة

- قاعدة تصميم نظام ملفات الكاميرا DCF إصدار 2.0: قاعدة تصميم أنظمة ملفات الكاميرا (DCF) معيار مستخدم بكثرة في مجال الكاميرا الرقمية لضمان التوافق بين ماركات الكاميرا المختلفة.
- DPOF: صيغة أمر طباعة رقمي (DPOF) معيار شائع يسمح بطباعة الصور من أوامر الطباعة المخزنة على بطاقة الذاكرة.
- Exif إصدار 2.3: تدعم الكاميرا Exif D3300 (صيغة ملفات الصور القابلة للتبادل لكاميرات الصور الثابتة الرقمية) الإصدار 2.3. معيار يتم فيه استخدام المعلومات التي يتم تخزينها مع الصور للحصول على ألوان مثالية عند طباعة الصور بطابعات متوافقة مع Exif.
- PictBridge: معيار تم تطويره من خلال التعاون بين صناعتي الكاميرا الرقمية والطابعات. يسمح بطباعة الصور مباشرة من الطباعة بدون نسخها على الحاسب أولاً.
- HDMI: واجهة وسائط متعددة عالية الوضوح معيار لواجهات الوسائط المتعددة التي تستخدم في الأجهزة الإلكترونية الاستهلاكية وأجهزة الصوت والصورة القادرة على بث بيانات صوت وصورة وإشارات تحكم للأجهزة المتوافقة مع HDMI من خلال اتصال بكابل فردي.

## معلومات العلامة التجارية

OS X و Mac OS علامتان تجاريتان خاصتان بشركة Apple Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية و/أو دول أخرى. Windows, Microsoft. وشعار Windows Vista هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة خاصة بشركة Microsoft في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى. شعار PictBridge علامة تجارية. الشعارات SD و SDHC و SDXC علامات تجارية خاصة بشركة SD-3C, LLC. HDMI. وشعار HDMI و High-Definition Multimedia Interface علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing LLC.

## HDMI

كافة الأسماء التجارية الأخرى المذكورة في هذا الدليل أو في المستندات الأخرى المرفقة مع منتج نيكون الخاص بك هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة خاصة بمالكها.

## ترخيص FreeType (FreeType2)

مكونات هذا البرنامج خاضعة لحقوق الطبع والنشر © 2014 مشروع The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). جميع الحقوق محفوظة.

## ترخيص MIT (HarfBuzz)

مكونات هذا البرنامج خاضعة لحقوق الطبع والنشر © 2014 مشروع The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). جميع الحقوق محفوظة.

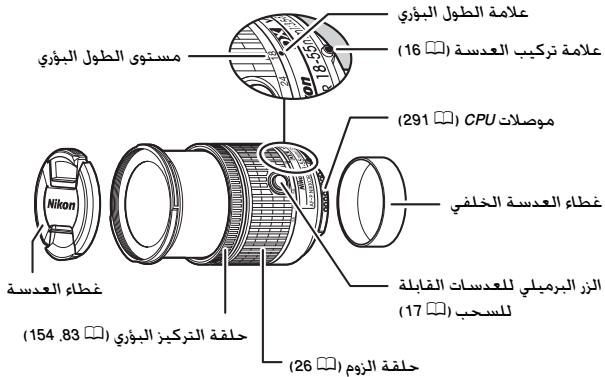
## أطقم العدسة

يمكن شراء الكاميرا كطاقم مع العدسة المذكورة أدناه.

### و AF-P DX NIKKOR 55-18مم f/3.5-5.6G VR

### AF-P DX NIKKOR 55-18مم f/3.5-5.6G

العدسات المسحوبة هي للاستخدام الحصري مع كاميرات SLR الرقمية صيغة DX من نيكون: كاميرات أفلام SLR والمجموعة D4 و D3 و D2 و D1 و D800 و D700 و D610 و D600 و D300 و D200 و D100 و D90 و D80 و D70 و D60 و D50 و D40 و D7000 و D5100 و D5000 و D3200 و D3100 و كاميرا SLR الرقمية D3000 غير مدعومة. أجزاء العدسة المذكورة أدناه.



## ■ تركيز بؤري

يمكن اختيار وضع التركيز البؤري باستخدام عناصر التحكم في الكاميرا (□ 74).

### تركيز بؤري تلقائي

يتم ضبط التركيز البؤري تلقائيًا عندما تكون الكاميرا في وضع تركيز بؤري تلقائي (□ 74). يمكن أيضًا استخدام حلقة التركيز البؤري لضبط تركيز الكاميرا في وضع تركيز بؤري تلقائي إذا لم يتم مواصلة الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (أو إذا تمت مواصلة الضغط على زر تشغيل التركيز البؤري التلقائي)؛ وهذا يُعرف بـ «تركيز بؤري تلقائي مع إلغاء تلقائي» (M/A). سيتم استئناف التركيز البؤري التلقائي عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف (أو الضغط على زر تشغيل التركيز البؤري التلقائي) للمرة الثانية. لاحظ أن لمس حلقة التركيز البؤري أثناء عمل تركيز بؤري تلقائي سيؤدي إلى تغيير وضع التركيز.

### تركيز بؤري يدوي

عندما تكون الكاميرا في وضع تركيز بؤري يدوي، يمكن ضبط التركيز عن طريق تدوير حلقة التركيز البؤري (□ 83). عندما تكون الكاميرا متوقفة أو مؤقت الاستعداد قد انتهى، لا يمكن استخدام حلقة التركيز البؤري لضبط التركيز وسيؤدي تدوير حلقة التركيز البؤري إلى تغيير وضع التركيز البؤري؛ قبل التركيز، قم بتشغيل الكاميرا أو اضغط على زر تحرير الغالق لإعادة تفعيل مؤقت الاستعداد.

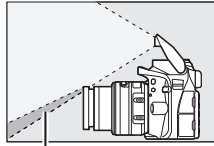
يجب أن يلاحظ مستخدمو كاميرات D810 و Df و D750 و D7200 و D7100 و D5200 أنه إذا سُمح بانتهاء مؤقت الاستعداد، فسوف يتغير وضع التركيز البؤري عند إعادة تشغيل المؤقت. أعد ضبط التركيز قبل التصوير. يُنصح باستخدام أوقات استعداد أطول للتركيز البؤري اليدوي وفي الحالات الأخرى التي قد لا تقوم فيها بتحرير الغالق فورًا بعد ضبط التركيز.

## استخدام الفلاش الداخلي

عند استخدام الفلاش الداخلي، تأكد من أن الهدف على مسافة 0.6 متر على الأقل وانزع واقية العدسة لتجنب الزخرفة (ظلال يتم تكوينها عندما تعيق أطراف العدسة ضوء الفلاش الداخلي).



الزخرفة



ظل

الحد الأدنى للمسافة بدون زخرفة	موضع الزوم	الكاميرا
1.0 م	18 مم	D3300/D5200/D5300/D5500
بدون زخرفة	24 و35 و45 و55 ملم	

## تقليل الاهتزاز (AF-P DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G VR، VR) فقط

عند تركيب AF-P DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G VR على الكاميرا، يمكن تمكين أو إلغاء تمكين تقليل الاهتزاز باستخدام خيار تقليل الاهتزاز البصري VR في قائمة التصوير (230). إذا تم اختيار تشغيل، سوف يسري تقليل الاهتزاز عند الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف. يؤدي تقليل الاهتزاز إلى تقليل التشويش الناتج عن اهتزاز الكاميرا. ويسمح بسرعات غالق أبطأ بمقدار 4.0 وقفات عما يكون عليه الحال في الحالات الأخرى. مما يزيد من نطاق سرعات الغالق المتاحة. يتم قياس تأثيرات تقليل الاهتزاز على سرعة الغالق وفق معايير (Camera and Imaging) CIPA Products Association: اتحاد الكاميرات ومنتجات التصوير؛ ويتم قياس عدسات صيغة FX باستخدام كاميرات صيغة FX الرقمية؛ وعدسات صيغة DX باستخدام كاميرا صيغة DX. يتم قياس عدسات الزوم عند الزوم الأقصى.



## ✓ تقليل الاهتزاز

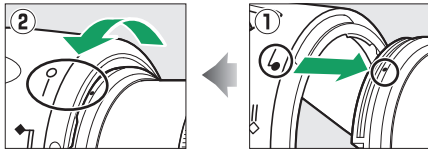
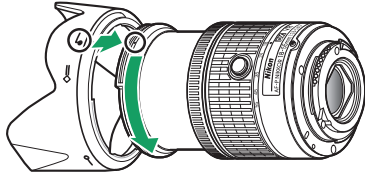
- عند استخدام تقليل الاهتزاز، اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف وانتظر حتى تستقر الصورة الموجودة في معين المنظر قبل الضغط على زر تحرير الغالق ضغطة كاملة.
- قد يتم تقليل الاهتزاز في معين المنظر بعد تحرير الغالق إذا كان تقليل التشويش نشطًا. هذا لا يشير إلى وجود عطل.
- عند تدوير الكاميرا، يتم تطبيق تقليل الاهتزاز فقط على الحركة التي لا تعد جزء من تدوير الكاميرا (في حالة تدوير الكاميرا بشكل أفقي، على سبيل المثال، سيتم تطبيق تقليل الاهتزاز على الحركة الرأسية فقط)، ما يجعل الأمر أسهل عند تدوير الكاميرا بسلسلة بشكل قوسي كبير.
- إذا كانت الكاميرا مزودة بفلش داخلي، فسيتم تعطيل تقليل الاهتزاز بينما يقوم الفلاش بالشحن.
- يُنصح عادة باستخدام تقليل الاهتزاز عند تركيب الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل. إلا أنك قد تفضل إيقافه حسب أحوال التصوير ونوع الحامل ثلاثي الأرجل.

## ■ الملحقات المرفقة

- غطاء العدسة الأمامي 55 مم طراز LC-55A
- غطاء العدسة الخلفي

## ■ الملحقات المتوافقة

- مرشحات لولبية 55 مم
  - غطاء العدسة الخلفي LF-4
  - حقيبة العدسة CL-0815
  - واقية العدسة طراز HB-N106
- حاذِ علامة تركيب واقية العدسة (●) مع علامة استقامة واقية العدسة (⊖) كما هو موضح في الشكل ① ثم أدر واقية العدسة (②) إلى أن تتم محاذاة علامة ● مع علامة قفل واقية العدسة (○-).



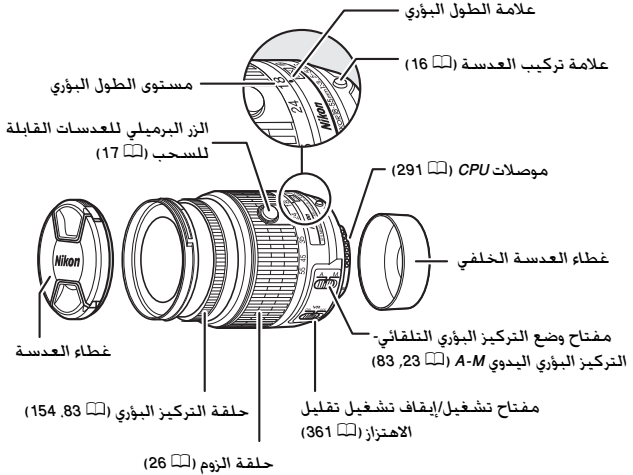
عند تركيب أو فك واقية العدسة، امسكها بالقرب من الرمز الموجود على قاعدتها وتجنب الإمساك بها بعنف. قد تحدث زخرفة في حالة عدم تركيب الواقية بشكل صحيح. يمكن قلب الواقية وتركيبها على العدسة في حالة عدم الاستخدام.

## المواصفات

عدسة من النوع G AF-P DX مجهزة بوحدة CPU وتركيب F	النوع
55-18 مم	الطول البؤري
f/3.5-5.6	فتحة قصوى
12 عنصراً في 9 مجموعات (2 عنصر للعدسة شبه الكروية)	تكوين العدسة
76 ° - 28 ° 50	زاوية الصورة
تدرج ملليمتر (18 . 24 . 35 . 45 . 55)	مستوى الطول البؤري
إرسال إلى الكاميرا	معلومات حول المسافة
زوم يدوي باستخدام حلقة زوم مستقلة	الزوم
تركيز بؤري تلقائي يتم التحكم فيه بواسطة محرك الخطوات: حلقة التركيز البؤري للتركيز البؤري اليدوي	التركيز البؤري
تحريك العدسة بسلاسة باستخدام محركات بملف صوتي (VCMs)	تقليل الاهتزاز (AF-P) مم-18-55 NIKKOR DX VR 5.6-3.5 f (فقط)
0.25 م من علامة المسافة البؤرية (□ 84) في كل مواضع الزوم	مسافة التركيز البؤري الأدنى
7 (فتحة غشاء دائرية)	شفرات غشاء الفتحة
تلقائي بالكامل	غشاء الفتحة
• طول بؤري 18 مم: f/3.5-22 • طول بؤري 55 مم: f/5.6-38	نطاق الفتحة
يمكن أن يختلف الحد الأدنى للفتحة المعروضة حسب حجم زيادة التعرض الضوئي المحدد بالكاميرا.	
الفتحة كاملة	معايرة
55 مم (P=0.75 مم)	حجم مرشح التثبيت
حوالي 64.5 مم أقصى قطر x 62.5 مم (المسافة من شفة تركيب العدسة بالكاميرا عندما تكون العدسة مسحوبة)	الأبعاد
• AF-P DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6 VR : حوالي 205 جم • AF-P DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6 VR : حوالي 195 جم	الوزن

## AF-S DX NIKKOR 55-18مم f/3.5-5.6G VR II

هذه العدسة المسحوبة، للاستخدام الحصري مع كاميرات SLR الرقمية صيغة DX من نيكون، هي العدسة المستخدمة بشكل عام في هذا الدليل لأغراض توضيحية. أجزاء العدسة مذكورة أدناه.



### تركيب بؤري

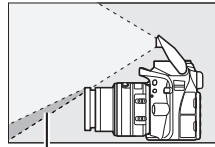
يتم تحديد وضع التركيز البؤري عن طريق وضع التركيز البؤري للكاميرا ووضع مفتاح وضع A-M للعدسة (83, 74).

## ■ استخدام الفلاش الداخلي

عند استخدام الفلاش الداخلي، تأكد من أن الهدف على مسافة 0.6 متر على الأقل وانزع واقية العدسة لتجنب الزخرفة (ظلال يتم تكوينها عندما تعيق أطراف العدسة ضوء الفلاش الداخلي).



الزخرفة



ظل

## ■ تقليل الاهتزاز (VR)



يمكن تمكين تقليل الاهتزاز عن طريق تحريك تقليل الاهتزاز إلى ON ويسري عندما يتم الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف.

يؤدي تقليل الاهتزاز إلى تقليل التشويش الناتج عن اهتزاز الكاميرا.

ويسمح بسرعات غالق أبطأ بمقدار 4.0 وقفات عما يكون عليه الحال

في الحالات الأخرى (حسبما القياس عند 55 مم مع كاميرا صيغة DX

حسب معايير اتحاد الكاميرات ومنتجات التصوير (CIPA). تختلف التأثيرات حسب

المصور وأحوال التصوير). يؤدي هذا إلى زيادة نطاق سرعات الغالق المتاحة.

## ✓ تقليل الاهتزاز

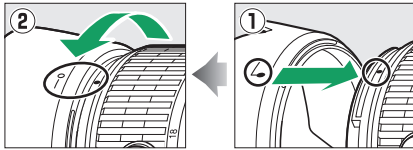
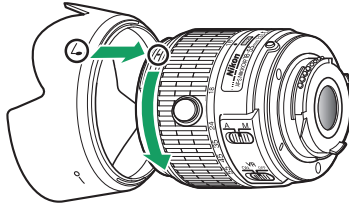
- عند استخدام تقليل الاهتزاز، اضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف وانتظر حتى تستقر الصورة الموجودة في معين المنظر قبل الضغط على زر تحرير الغالق ضغطة كاملة.
- قد يتم تقليل الاهتزاز في معين المنظر بعد تحرير الغالق إذا كان تقليل التشويش نشطًا. هذا لا يشير إلى وجود عطل.
- عند تدوير الكاميرا، يتم تطبيق تقليل الاهتزاز فقط على الحركة التي لا تعد جزء من تدوير الكاميرا (في حالة تدوير الكاميرا بشكل أفقي، على سبيل المثال، سيتم تطبيق تقليل الاهتزاز على الحركة الرأسية فقط). ما يجعل الأمر أسهل عند تدوير الكاميرا بسلاسة بشكل قوسي كبير.
- لا تغلق الكاميرا أو تنزع العدسة أثناء عمل تقليل الاهتزاز.
- إذا كانت الكاميرا مزودة بفلاش داخلي، فسيتم تعطيل تقليل الاهتزاز بينما يقوم الفلاش بالشحن.
- اختر **OFF** عند تركيب الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل إلا إذا لم يكن رأس الحامل ثلاثي الأرجل غير مستقر أو عند تركيب الكاميرا على حامل أحادي. وفي هذه الحالة يوصى باستخدام الوضع **ON**.

## ■ الملحقات المرفقة ■

- غطاء العدسة الأمامي 52 مم طراز LC-52
- غطاء العدسة الخلفي

## ■ الملحقات المتوافقة ■

- مرشحات لولبية 52 مم
  - غطاء العدسة الخلفي LF-4
  - حقيبة عدسة مرنة طراز CL-0815
  - واقية العدسة طراز HB-69
- حاز علامة تركيب واقية العدسة (●) مع علامة استقامة واقية العدسة (⊥) كما هو موضح في الشكل ① ثم أدر واقية العدسة (②) إلى أن تتم محاذاة علامة ● مع علامة قفل العدسة (○).



عند تركيب أو فك واقية العدسة، امسكها بالقرب من الرمز الموجود على قاعدتها وتجنب الإمساك بها بعنف. قد تحدث زخرفة في حالة عدم تركيب الواقية بشكل صحيح.

يمكن قلب الواقية وتركيبها على العدسة في حالة عدم الاستخدام.

## المواصفات

عدسة من النوع G AF-S DX مجهزة بوحدة CPU وتركيب F	النوع
18-55 مم	الطول البؤري
f/3.5-5.6	فتحة قصوى
11 عنصراً في 8 مجموعات (بما في ذلك عنصر العدسة شبه الكروية)	تكوين العدسة
76 ° - 28 ° 50'	زاوية الصورة
تدرج ملليمترى (18, 24, 35, 45, 55)	مستوى الطول البؤري
إرسال إلى الكاميرا	معلومات حول المسافة
زوم يدوي باستخدام حلقة زوم مستقلة	الزوم
تركيز بؤري تلقائي يتم التحكم فيه بواسطة محرك الموجة الصامت وحلقة تركيز بؤري منفصلة لضبط التركيز البؤري يدوياً	التركيز البؤري
تحريك العدسة بسلاسة باستخدام محركات بملف صوتي (VCMs)	تقليل الاهتزاز
• AF: 0.28 م من علامة المسافة البؤرية (□ 84) في كل مواضع الزوم • MF: 0.25 متر من المسافة البؤرية في كافة مواضع الزوم	مسافة التركيز البؤري الأدنى
7 (فتحة غشاء دائرية)	شفرات غشاء الفتحة
تلقائي بالكامل	غشاء الفتحة
• طول بؤري 18 مم: f/3.5-22 • طول بؤري 55 مم: f/5.6-38	نطاق الفتحة
يمكن أن يختلف الحد الأدنى للفتحة المعروضة حسب حجم زيادة التعرض الضوئي المحدد بالكاميرا.	
الفتحة كاملة	معايرة
52 مم (P=0.75)	حجم مرشح التثبيت
حوالي 66 مم قطر x 59.5 مم (المسافة من شفة تركيب العدسة بالكاميرا عندما تكون العدسة مسحوبة)	الأبعاد
195 جرام تقريباً	الوزن



## ✓ العناية بالعدسة

- حافظ على نظافة موصلات CPU.
- استخدم مروحة للتخلص من الأتربة والانسالة من على سطح العدسة. للتخلص من البقع وبصمات الأصابع. أضف مقدار قليل من الإيثانول أو منظف العدسة إلى قطعة قماش قطنية ناعمة ونظيفة أو إلى منديل تنظيف عدسة ونظف العدسة من المركز نحو الخارج في حركة دائرية، مع الانتباه لعدم ترك تلميح أو لمس الزجاج بأصابعك.
- لا تستخدم أبداً مذيباً عضوياً مثل مخفف الدهان أو البنزين بغرض تنظيف العدسة.
- يمكن استخدام واقية العدسة أو مرشحات NC لحماية عنصر العدسة الأمامي.
- ركب الغطاءين الأمامي والخلفي قبل وضع العدسة في حقيبة مرنة.
- في حالة تركيب واقية العدسة، لا تلتقط أو تمسك العدسة أو الكاميرا باستخدام الواقية فقط.
- في حالة لن يتم استخدام العدسة لفترة ممتدة، احتفظ بها في مكان بارد وجاف لتجنب تكون عفن أو صدأ. لا تخزنها في ضوء الشمس المباشر أو مع نافتا أو كرات كافور العته.
- حافظ علي العدسة جافة. صدأ آلية العمل الداخلية قد يتسبب في وقوع تلف لا يمكن إصلاحه.
- ترك العدسة في مواقع شديدة الحرارة قد يتلف أو يشوه الأجزاء المصنوعة من البلاستيك المقوى.

ملحوظة حول عدسات زاوية واسعة وواسعة جدًا

قد لا يوفر تركيز بؤري تلقائي النتائج المرغوبة في حالات كنتك الموضحة أدناه.

1 الأهداف الموجودة في الخلفية تشغل من حجم نقطة التركيز البؤري أكثر مما

يشغله الهدف الرئيسي:

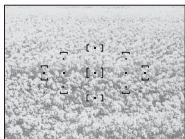
إذا كانت نقطة التركيز البؤري تحتوي على أهداف في المقدمة والخلفية معاً فقد تركز الكاميرا على الخلفية وقد يكون الهدف خارج التركيز.



مثال: صورة شخصية لشخص يبعد عن الخلفية

2 الهدف يحتوي على العديد من التفاصيل الدقيقة.

قد تواجه الكاميرا صعوبة في ضبط التركيز البؤري على الأهداف التي تفتقر إلى التباين أو التي تبدو أصغر من الأهداف الموجودة في الخلفية.



مثال: حقل أزهار

في تلك الحالات، استخدم التركيز البؤري اليدوي، أو استخدم قفل التركيز البؤري للتركيز البؤري على هدف آخر على نفس المسافة ثم أعد تركيب الصورة الفوتوغرافية. لمزيد من المعلومات، انظر "الحصول على نتائج جيدة مع تركيز بؤري تلقائي" (76).

## سعة بطاقة الذاكرة

يوضح الجدول التالي عدد الصور التقريبي التي يمكن تخزينها على بطاقة ذاكرة SanDisk Extreme Pro SDHC UHS-I سعة 16 جيجابايت بإعدادات جودة وحجم مختلفة (أشكال صور بانوراما غير موجودة).

سعة الذاكرة الوسيطه <sup>2</sup>	عدد الصور <sup>1</sup>	حجم الملف <sup>1</sup>	حجم الصورة	جودة الصورة
6	345	31.5 ميجابايت	كبير	JPEG + NEF (RAW) جيد <sup>3</sup>
11	524	19.5 ميجابايت	-	NEF (RAW)
100	1000	12.1 ميجابايت	كبير	JPEG جيد
100	1700	7.4 ميجابايت	متوسط	
100	3300	3.8 ميجابايت	صغير	
100	2000	6.3 ميجابايت	كبير	JPEG عادي
100	3300	3.8 ميجابايت	متوسط	
100	6300	2.0 ميجابايت	صغير	
100	3900	2.9 ميجابايت	كبير	JPEG أساسي
100	6500	1.9 ميجابايت	متوسط	
100	12100	1.0 ميجابايت	صغير	

1 كافة الأرقام تقريبية. ستختلف النتائج تبعاً لنوع البطاقة، وإعدادات الكاميرا والمشهد المسجل.

2 أقصى عدد تعريضات يمكن تخزينها في تخزين ذاكرة عند حساسية ISO 100. يقل إذا تم تشغيل تقليل الضوضاء (□□ 226) أو تحكم تلقائي بالتشوه (□□ 225) أو طباعة التاريخ (□□ 254).

3 ينطبق حجم الصورة على صور JPEG فقط. لا يمكن تغيير حجم الصور بصيغة (RAW) NEF. حجم الملف هو مجموع صور (RAW) NEF و JPEG.

## عمر البطارية

يختلف مقطع من فيلم أو عدد اللقطات التي يمكن تسجيلها باستخدام بطارية مشحونة بالكامل وذلك حسب حالة البطارية ودرجة الحرارة والفواصل الزمني بين اللقطات وطول مدة عرض القوائم. فيما يلي أرقام نتائج اختبار للبطاريات طراز EN-EL 14a (1230 مللي أمبير/ساعة).

- صور فوتوغرافية، وضع تحرير إطار واحد (طبقاً للمواصفات القياسية لاتحاد الكاميرات ومنتجات التصوير CIPA<sup>1</sup>): 700 صورة تقريباً
- صور فوتوغرافية، وضع تحرير مستمر (طبقاً للمواصفات نيكون القياسية<sup>2</sup>): 2500 صورة تقريباً

- الأفلام: تقريباً 55 دقيقة عند 1080/60p و 1080/50p<sup>3</sup>

1 تم القياس في درجة حرارة 23 م° (±2 م°) مع عدسة AF-S DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G VR II في ظل ظروف الاختبار التالية: تم تدوير العدسة من اللانهاية إلى الحد الأدنى للمدى وتم التقاط صورة واحدة بالإعدادات الافتراضية كل 30 ثانية؛ بعد التقاط الصورة، تم تشغيل الشاشة لمدة 4: انتظر المختبر حتى انتهاء مؤقت الاستعداد بعد إغلاق الشاشة؛ تم إطلاق الفلاش بكامل طاقته مرة كل لقطتين. لم يتم استخدام المنظر المباشر.

2 تم القياس في درجة حرارة 20 م° مع عدسة AF-S DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G VR II في ظل ظروف الاختبار التالية: تقليل الاهتزاز مغلق. وضع تحرير مستمر. ضبط وضع التركيز البؤري على AF-C، ضبط جودة الصورة على JPEG أساسي. حجم الصورة على M (متوسط). توازن بيضاء على AUTO. حساسية ISO على ISO 100. سرعة غالق 1/250 ثانية. تم تدوير حلقة التركيز البؤري من اللانهاية حتى الحد الأدنى للنطاق ثلاث مرات بعد الضغط على زر تحرير الغالق حتى المنتصف لمدة 3: تم التقاط ست صور في تسلسل وتم تشغيل الشاشة لمدة 4 ثوان ثم إيقافها: تكررت العملية بمجرد انقضاء مؤقت الاستعداد.

3 تم قياسها عند 23 م° (±2 م°) بواسطة الكاميرا عند الإعدادات الافتراضية وعدسة AF-S DX NIKKOR 55-18 مم f/3.5-5.6G VR II بموجب المعايير التي حددها CIPA (Camera and Imaging Products Association) اتحاد الكاميرات ومنتجات التصوير). يمكن أن تصل مدة الأفلام الفردية إلى 20 دقيقة أو حجم 4 جيجابايت؛ قد ينتهي التسجيل قبل الوصول إلى هذه الحدود إذا ارتفعت درجة حرارة الكاميرا.

الأفعال التالية قد تقلل من عمر البطارية:

- استخدام الشاشة
- الاستمرار في ضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف
- عمليات التركيز البؤري التلقائي المتكررة
- التقاط صور بصيغة NEF (RAW)
- سرعات غالق بطيئة
- استخدام وظيفة النظام العالمي لتحديد المواقع GPS طراز GP-1 أو GP-1A
- استخدام بطاقة Eye-Fi
- استخدام مهايئ لاسلكي محمول طراز WU-1a
- استخدام الوضع VR (تقليل الاهتزاز) مع العدسات VR
- تكرار التكبير والتصغير مع عدسة AF-P.

لضمان الحصول على أفضل أداء من بطاريات نيكون القابلة لإعادة الشحن طراز EN-EL14a

- حافظ على نظافة أطراف البطارية. يمكن لأطراف التوصيل غير النظيفة التقليل من مستوى الأداء.
- استخدم البطارية مباشرة بعد شحنها. ستفقد البطارية جزء من شحنها إذا تركت بدون استخدام.

78.....	[A] (تركيز بؤري تلقائي للمنطقة).
79, 78.....	[3D] (تعقب ثلاثي الأبعاد).
147, 145.....	[A] (تركيز بؤري لألوية الوجه).
147, 145.....	[A] (تركيز بؤري لمنطقة عريضة).
147, 145.....	[A] (تركيز بؤري لمنطقة عادية).
147, 145.....	[A] (تركيز بؤري لمتابعة هدف).
114.....	[A] (معايرة المصفوفة).
114.....	[A] (معايرة قياس المنتصف).
114.....	[A] (معايرة بقعية).
90.....	AUTO (فلاش تلقائي).
92, 90.....	[A] (تقليل العين الحمراء).
92, 90.....	SLOW (مزامنة بطيئة).
92.....	REAR (مزامنة ستارة خلفية).
120.....	[A] (تعويض الفلاش).
118.....	[A] (تعويض التعريض الضوئي).
124.....	WB (توازن البياض).
129.....	PRE (ضبط مسبق يدوي).
247.....	[A] (مؤشر "صوت الصفير").
84, 81, 27.....	[A] (مؤشر التركيز البؤري).
304, 31, 6.....	[A] (مؤشر استعداد الفلاش).
155, 142, 37, 32.....	[LV] (منظر مباشر).
155, 142, 37, 32.....	زر [LV] (Lv).
171, 151, 9.....	زر [i] (زر i).
367, 69.....	[A] (الذاكرة الوسيطة).

## A

225.....	Adobe RGB
116.....	AE-L
147-144, 82-74.....	AF
74.....	AF-A
74.....	AF-C
144.....	AF-F
144, 74.....	AF-S

## B

110.....	Bulb (فتح)
----------	------------

## C

307.....	Capture NX 2
----------	--------------

25, 4.....	AUTO (وضع تلقائي).
25, 4.....	[A] (وضع تلقائي (فلاش مطفأ)).
47, 5.....	[A] (صورة شخصية).
47, 5.....	[A] (منظر طبيعي).
48, 5.....	[A] (طفل).
48, 5.....	[A] (ألعاب رياضية).
48, 5.....	[A] (مقرب).
49, 5.....	[A] (صورة شخصية ليلية).
50, 5.....	EFFECTS (وضع المؤثرات الخاصة).
51, 5.....	[A] (رؤية ليلية).
51, 5.....	VI (مشرق ممتاز).
51, 5.....	POP (زاهي).
56, 52, 5.....	[A] (توضيح الصور).
57, 52, 5.....	[A] (مخطط اللون).
58, 52, 5.....	[A] (مؤثر كاميرا لعبة).
59, 53, 5.....	[A] (مؤثر تصغير).
61, 53, 5.....	[A] (اختيار اللون).
54, 5.....	[A] (صورة ظليلة).
54, 5.....	[A] (إضاءة ساطعة).
54, 5.....	[A] (إضاءة خافتة).
55, 5.....	[A] (تصوير بتقنية HDR).
63, 55, 5.....	[A] (صورة بانوراما سهلة).
102, 100, 4.....	P (وضع تلقائي مبرمج).
104, 100, 4.....	S (غالق-ألوية تلقائية).
106, 100, 4.....	A (فتحة-ألوية تلقائية).
108, 100, 4.....	M (يدوي).
41.....	GUIDE (الدليل).
103.....	[A] (البرنامج المرن).
67.....	[S] (إطار فردي).
68, 67.....	[A] (مستمر).
71, 67.....	[A] (مؤقت ذاتي).
97, 67.....	2s [A] (تحكم عن بعد متأخر (ML-L3)).
97, 67.....	[A] (تحكم عن بعد سريع (ML-L3)).
70, 67.....	[A] (تحرير صامت للغالق).
78.....	[A] (تركيز بؤري تلقائي لنقطة واحدة).
78.....	[A] (تركيز بؤري تلقائي على منطقة).
78.....	ديناميكية).

	<b>V</b>
204, 201.....	ViewNX 2
	<b>أ</b>
269.....	أحادي اللون
.....	أحادي اللون (ضبط برنامج Picture Control)....
	135
189.....	اختر للإرسال إلى الجهاز الذكي
211.....	اختيار الطياعة
284, 61.....	اختيار اللون
34.....	اختيار مشهد تلقائي
164.....	اختيار نقطة البدء/الإنهاء
307, 20.....	أداة التحكم بتعديل الديوبتر
239.....	إزالة البقع المعتمدة في الصورة
251.....	أزرار
269.....	أزرع فاتح
135... ..	أساسي (ضبط برنامج Picture Control) ...
.....	استخدام القمر الصناعي لضبط الساعة .....
	259
269.....	أسود وأبيض
28, 27.....	اضغط زر تحرير الغالق حتى المنتصف
.....	اضغط زر تحرير الغالق لضغطة كاملة حتى
28.....	النهاية
67.....	إطار واحد (وضع التحرير)
233, 224.....	إعادة ضبط
224.....	إعادة ضبط قائمة التصوير
158.....	إعدادات الفيلم
159.....	إعدادات الفيلم اليدوية
227.....	أقصى حساسية
306.....	إكسسوارات
309.....	إكسسوارات منفذ التوصيل الإضافي
288.....	الإعدادات الأخيرة
326.....	الإعدادات المتاحة
155, 37.....	الأفلام
351, 306, 14.....	البطارية
242, 18.....	التاريخ والوقت
230.....	التحكم بالفلش
229.....	التحكم بالفلش للفلش الداخلي
218.....	التحكم في الجهاز (HDMI)
221.....	التدوير طولياً
154, 147-144, 84-74.....	التركيز البؤري

218.....	CEC
300, 299.....	CLS
	<b>D</b>
352.....	DCF إصدار 2.0
266.....	D-Lighting
122.....	D-Lighting نشطة
352, 213, 211.....	DPOF
	<b>E</b>
352.....	Exif إصدار 2.3
	<b>H</b>
348.....	H.264
352, 217.....	HDMI
218.....	HDMI-CEC
95.....	Hi (حساسية)
	<b>I</b>
230, 229.....	i-TTL
	<b>J</b>
85.....	JPEG
85.....	JPEG أساسي
85.....	JPEG جيد
85.....	JPEG عادي
	<b>M</b>
250.....	MOV
	<b>N</b>
275, 85.....	NEF (RAW)
204.....	Nikon Transfer 2
	<b>P</b>
352, 208.....	PictBridge
137, 135.....	Picture Control
	<b>R</b>
225, 174.....	RGB
	<b>S</b>
225.....	sRGB

بيانات التصوير.....	176	التركيز البؤري التلقائي.....	147-144, 82-74
بيانات الموقع.....	309, 259, 179	التصنيف.....	200, 186
<b>ت</b>			
تأثيرات الانتقال.....	220, 200	التظليلات.....	220, 173
تتابع.....	68	التعريض الضوئي.....	118, 116, 114, 101
تحرير الغالق عن بعد.....	258	التوقيت الصيفي.....	242, 18
تحرير صامت للغالق.....	70, 67	التوقيت العالمي (UTC).....	259, 179
تحرير فيلم.....	168, 164	الحجم.....	158, 87
تحكم بالتشوه.....	280	الحد الأقصى للمفتحة.....	343, 84
تحكم تلقائي بالتشوه.....	225	الحدود (PictBridge).....	209
تحكم عن بعد سريع (ML-L3).....	97, 67	الحساسية.....	226, 95
تحكم عن بعد متأخر (ML-L3).....	97, 67	الدرجة.....	141, 139
تحكم في حساسية ISO تلقائي.....	228, 227	الذاكرة الوسيطة.....	69
تحكم نظري.....	282	الرقم البؤري.....	106, 101
تحميل Eye-Fi.....	261	الزر البرميلي للعدسات القابلة للمسح.....	17, 360, 354, 26, 24
تدوير الصورة تلقائياً.....	243	الساعة.....	242, 18
تراكب الصورة.....	272	الشاشة.....	235, 170, 142
تركيز آلي لنقطة واحدة (وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي).....	78	الضبط الدقيق لتوازن البياض.....	127
تركيز بؤري تلقائي على منطقة ديناميكية.....	78	الطباعة.....	208
تركيز بؤري تلقائي لأولوية الوجه.....	145	الطول البؤري.....	298
تركيز بؤري تلقائي للمنطقة (وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي).....	78	الظل (توازن البياض).....	124
تركيز بؤري لمتابعة هدف.....	145	العدسات المتوافقة.....	289
تركيز بؤري لمنطقة عادية.....	145	العدسة.....	289, 16
تركيز بؤري لمنطقة عريضة.....	145	الفنتحة.....	109, 106, 101
تركيز بؤري يدوي.....	154, 144, 83	الفلش.....	299, 89, 31
تسلسل رقم الملف.....	249	الفلش الداخلي.....	295, 89
تصحيح العين الحمراء.....	267	القص (PictBridge).....	209
تصميم اللون.....	281	اللغة (Language).....	243, 18
تعديل.....	279	المؤقت.....	71
تعقب ثلاثي الأبعاد (وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي).....	79, 78	المؤقت الذاتي.....	246, 71, 67
تعليق على صورة.....	244	المساعدة.....	11
تعويض التعريض الضوئي.....	118	المعايرة.....	114
تعويض الفلاش.....	120	الوقت.....	110
تغيير الحجم.....	277	أمر طباعة DPOF.....	213
تقليل الاضطراب.....	241, 157	<b>ب</b>	
تقليل الاهتزاز.....	361, 356, 23	بدء الطباعة (PictBridge).....	212, 210
تقليل الضوضاء.....	226	برنامج مرن.....	103
		بطارية الساعة.....	24
		بطاقة الذاكرة.....	367, 310, 234, 15
		بني داكن.....	269



**ز**

زاوية الصورة.....	298	تقليل العين الحمراء.....	92, 90
زr Fn.....	258, 251	تقليل ضوضاء الرياح.....	159
زر تحرير الغالق.....	252, 116, 81, 28	تلفزيون.....	215
زر تسجيل فيلم.....	156, 38	تلقائي (توازن البياض).....	124
زر تعريض/تركيز تلقائي.....	252, 116, 81	تلقائي مبرمج.....	102
زوم العرض.....	182	تنظيف مستشعر الصورة.....	314

**س**

ساطع (توازن البياض).....	124	تهذيب الأفلام.....	164
سرعة الغالق الدنيا.....	227	تهيئة.....	234
سرعة مزامنة الفلاش.....	344, 93	تهيئة بطاقة الذاكرة.....	234, 22
سطوح الشاشة.....	235	توازن البياض.....	124
سعة بطاقة الذاكرة.....	367	توازن البياض.....	124
		توازن اللون.....	271
		توضيح الصور.....	281, 56

**ش**

شاحن.....	351, 306, 14	جودة الصورة.....	85
شاشة التركيز البؤري.....	343	جودة الفيلم.....	158
شاشة المعلومات التلقائية.....	238	جودة عالية.....	352, 217
شبكة إطارية.....	150		

**ح****ص**

صغير (حجم الصورة).....	87	حجم الإطار/معدل الإطار.....	158
صوت صغير.....	247	حجم الصفحة (PictBridge).....	209
صور بانوراما.....	66, 63	حجم الصورة.....	87
صورة بانوراما سهلة.....	63	حذف.....	192
صورة شخصية (ضبط برنامج		حذف الصورة الحالية.....	192
Picture Control).....	135	حذف صور مختارة.....	193
صيغة التاريخ.....	242, 18	حذف كل الصور.....	193
صيغة ترتيب الطباعة الرقمي... 211, 213, 352		حساسية ISO.....	226, 95
صيغة عرض المعلومات.....	236	حفظ الإطار المختار.....	168

**ض**

ضبط برنامج Picture Control.....	137	حماية الصور.....	184
ضبط تركيز معين المنظر.....	20		
ضبط مسبق يدوي (توازن البياض).....	129, 124		
ضوء التركيز التلقائي.....	294, 228, 77		
ضوء الشمس المباشر (توازن البياض).....	124		
ضوء النهار (مؤثرات المرشح).....	270		
ضوء مساعدة التركيز البؤري التلقائي.....	77, 228, 294		

**خ**

ختم الوقت (PictBridge).....	209
خيارات إعداد إعادة الضبط.....	233
خيارات شاشة العرض.....	220

**د**

درجة حرارة اللون.....	126
-----------------------	-----

**ق**

قائمة الإعداد.....231  
 قائمة التصوير.....222  
 قائمة التنقيح.....263  
 قائمة العرض.....219  
 قاعدة تركيب العدسة.....2, 84  
 قرص الوضع.....4  
 قفل التركيز البؤري.....81  
 قفل التعريض التلقائي.....116  
 قفل التعريض الضوئي.....116  
 قفل التعريض الضوئي التلقائي.....116  
 قفل المرآة لأعلى للتنظيف.....317  
 قفل تحرير تفرغ الفتحة.....253

**ك**

كبل USB.....204, 208, 309  
 كبل الصوت والصورة A/V.....215  
 كبل تحكم.....110, 258, 309  
 كبير (حجم الصورة).....87

**م**

مؤثر تصغير.....59, 283  
 مؤثرات المرشح.....139, 141, 270  
 مؤشر استعداد الفلاش.....6, 31, 304  
 مؤشر التركيز البؤري.....27, 81, 84  
 مؤشر التعريض الضوئي.....109, 149  
 مؤشر عمل التركيز البؤري.....27, 81, 84  
 مؤقت الاستعداد.....31, 245, 259  
 مؤقتات الإيقاف التلقائي.....245  
 متوسط (حجم الصورة).....87  
 مجلد التخزين.....257  
 مجلد العرض.....220  
 محايد (ضبط برنامج Picture Control).....135  
 محول التيار المتردد.....306, 311  
 مخطط اللون.....57, 282  
 مخطط بياني.....174, 220, 271  
 مخطط بياني RGB.....174  
 مرآة.....2, 317  
 مراجعة شاملة للبيانات.....178  
 مرشح دافى (مؤثرات المرشح).....270

**ط**

طباعة (DPOF).....211, 214  
 طباعة التاريخ.....254

**ع**

عبر الشاشة (مؤثرات المرشح).....270  
 عداد التاريخ.....254, 255  
 عدد اللقطات.....368  
 عدد النسخ (PictBridge).....209  
 عدسة CPU.....289  
 عدسة غير مجهزة بوحدة CPU.....292  
 عدسة من النوع D.....291  
 عدسة من النوع E.....291  
 عدسة من النوع G.....291  
 عرض.....170  
 عرض إطار كامل.....170  
 عرض التقويم.....181  
 عرض الشرائح.....198  
 عرض المعلومات.....7, 236  
 عرض صور مصغرة.....180  
 علامة التركيب.....16, 354, 360  
 علامة المسافة البؤرية.....84  
 عين السمكة.....280

**غ**

غانم (توازن البياض).....124  
 غالق-أولوية تلقائية.....104  
 غطاء الجسم.....2, 308  
 غطاء رؤية معين المنظر.....73

**ف**

فاصل بين الإطارات (عرض الشرائح).....200  
 فتحة-أولوية تلقائية.....106  
 فلاش (توازن البياض).....124  
 فلاش Speedlight.....299  
 فلاش اختياري.....230, 299  
 فلاش تلقائي.....90  
 فلاش ملء i-TTL لكاميرا SLR رقمية.....230  
 فلاش ملء متوازن i-TTL لكاميرا SLR رقمية.....230

منظر طبيعي (ضبط برنامج Picture Control)	135
منظر مباشر	155, 142, 37, 32
منفذ التوصيل الإضافي	309, 258
مهايئ لاسلكي محمول	309, 260
موصل الطاقة	311, 306
موصلات CPU	291
ميكروفون	161, 158
ميكروفون خارجي	309, 161

## ن

ناعم (مؤثرات المرشح)	270
نسبة وضوح الخرج (HDMI)	218
نسخة البرنامج الثابت	262
نطاق الفلاش	94
نظام إضاءة إبداعي	300, 299
نقطة التركيز البؤري	147, 84, 80, 78, 27

## و

وحدة التحكم عن بعد	308, 258, 97
وحدة التحكم عن بعد اللاسلكية	258, 99
309	
وضع التحرير	67
وضع التركيز البؤري	144, 74
وضع التعريض الضوئي	100
وضع الدليل	41
وضع الفلاش	92, 90
وضع الفيديو	260, 216
وضع المؤثرات الخاصة	50
وضع المشهد	47
وضع منطقة التركيز البؤري التلقائي	145, 78
وظيفة النظام العالمي لتحديد المواقع	
GPS	309, 259
وقت التحكم عن بعد (ML-L3)	247

## ي

بدوي	108, 83
------	---------

مرشحات	306
مزامنة الستارة الأمامية	92
مزامنة بطيئة	92, 90
مزامنة ستارة خلفية	92
مساحة اللون	225
مستشعر RGB 420 بكسل	344, 291, 230
346	
مستقبل الأشعة تحت الحمراء	98
مستمر (وضع التحرير)	68, 67
مستوى الصوت	199, 163
مستوى الطول البؤري	360, 354
منشرق (ضبط برنامج Picture Control)	135
مصباح الوصول	28
معالجة (NEF (RAW	275
معايير التعريض الضوئي	31
معايرة المصفوفة	114
معايرة بقعية	114
معايرة قياس المنتصف	114
معايرة مصفوفة ألوان ثلاثية الأبعاد	291
معاينة الصورة	221
معزز تلقائي لتركيز تلقائي	74
معزز دائم لتركيز تلقائي	144
معزز فردي لتركيز تلقائي	144, 74
معزز مستمر لتركيز تلقائي	74
معلومات الصورة	220, 172
معلومات العرض	220, 172
معلومات الملف	172
معين المدى	248, 84
معين المنظر	343, 20, 6
معين مدى إلكتروني	248, 84
مفتاح الطاقة	17
مفتاح تقليل اهتزاز العدسة	361, 360, 23
مفتاح وضع A-M	360, 83, 23
مفتاح وضع التركيز البؤري	83, 23
مقارنة جنباً إلى جنب	286
مكثف اللون الأحمر (مؤثرات المرشح)	270
مكثف اللون الأخضر (مؤثرات المرشح)	270
مكثف اللون الأزرق (مؤثرات المرشح)	270
منطقة التوقيت	242, 18
منطقة التوقيت والتاريخ	242

لا يجوز عمل اي نسخة مهما كان شكلها من هذا الدليل كلياً أو جزئياً  
(باستثناء الاقتباس الموجز في المقالات الناقدة أو المراجعات) دون تصريح  
خطي من نيكون كورپوريشن.